# imburgs agblad

Opdoffer

rijdag 7 augustus 1987. 69e jaargang nr. 184.

itgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Ned. losse nummers ƒ 1,35 – Spanje 190 pesetas


## Sabotage uit jaloezie onder wedstrijdduiven

ARNHEM – Postduivenhouder Hans Eijerkamp uit Brummen doet vandaag bij de politie aangifte van sabotage en mishandeling van negen kostbare wedstrijdduiven. Zijn top-duiven werden eerder deze week in Apeldoorn onder verdachte omstandigheden uitgesloten van de belangrijke wedvlucht vanuit het Zuidfranse Perpignan, 'omdat de vogels zich vreemd gedroegen'.
Aanvankelijk werd vermoed dat zijn duiven, waarmee hij regelmatig in de prijzen valt, onder de dope zaten, maar volgens verklaringen van veterinaire deskundigen is daarvan geen sprake. Onderzoek wees uit, dat de dieren vóór of tijdens het inkorven door tot nog toe onbekenden zwaar zijn mishandeld. De duiven vertonen ernstige kneuzingen, botbreuken en bloeduitstortingen in het bekkengedeelte.
Volgens de gedupeerde duivenhouder is er jaloezie in het spel.



## Voetbalkrant 87/88

● Morgen verschijnt de jaarlijkse Voetbalkrant van het Limburgs Dagblad. Deze special, boordevol interviews en informatie over het nieuwe seizoen, valt als extra bijlage samen met de zaterdagkrant bij iedere abonnee gratis in de bus.

## Relatie tussen bisschop Gijsen en HTP-mensen steeds slechter

**HEERLEN – Bisschop Gijsen verbiedt – zo meldde deze krant gisteren – pastorale geloofscursussen in de Westelijke Mijnstreek. Mede vanwege het feit dat de bisschop vraagtekens zet bij opvattingen van de cursusinleiders waarvan enkele personen actief zijn bij de HTP (per 1 september as. UTP geheten: Universiteit voor Theologie en Pastoraat.**
**Sinds 1972 – vanaf het moment dat bisschop Gijsen werd benoemd – is de verhouding tussen bisdom en HTP verslechterd. Sinds gisteren heeft die relatie een dieptepunt bereikt.**

● Zie pagina 15

## Gijsen tegen bedevaarten naar Italië

door rené roosjen

**ROERMOND – Bisschop Gijsen vindt het niet juist 'dat gelovigen uit onze streken – al dan niet in georganiseerd verband en al dan niet onder begeleiding van priesters – de Italiaanse plaatsen San Damiano en Montichiari bezoeken om daar Maria te vereren'. Dat standpunt heeft de bisschop bekend gemaakt in het tijdschrift 'Analecta' van het bisdom Roermond.**

Arpa Intergroup Reizen BV Roermond dat jaarlijks een zestal reizen naar deze plaatsen organiseert, betwijfelt of het standpunt van de bisschop van negatieve invloed zal zijn op het aantal boekingen. De stichting Maria Rosa Mystica bron van goddelijke genade, die het programma van deze Arpa-reizen samenstelt, ziet geen reden om van verdere pelgrimsreizen af te zien.

**De stichting Maria Rosa Mystica heeft al bekend gemaakt zich niets te zullen aantrekken van de opmerkingen van de bisschop.**

● Zie verder pagina 13

### Enkele bui

**Ook vandaag staat het weer onder invloed van een lagedrukgebied. Deze depressie trok over Scandinavië naar de Noordzee en zal daar de komende dagen blijven liggen. Het weer blijft dan ook onstandvastig en te koud. Vanmiddag wordt het ongeveer 16 graden. De wind draait naar west tot zuidwest en neemt geleidelijk weer toe. Van het noorden uit neemt in de loop van de dag de bewolking toe.**

**VANDAAG:**
**zon op: 06.08 onder: 21.21**
**maan op: 20.53 onder: 02.29**
**MORGEN:**
**zon op: 06.10 onder: 21.19**
**maan op: 21.26 onder: 03.58**

## NS kinderkaartje groot succes



...twee kinderkaartjes...

*Op initiatief WEU-voorzitter Nederland*

# Mogelijk Europese mijnenvegers naar de Perzische Golf

**DEN HAAG – Vijf Westeuropese landen praten over het opzetten van een gezamenlijke Europese macht om mijnen op te sporen in de Golf. Op initiatief van Nederland zou dit moeten gebeuren binnen het kader van de West Europese Unie (WEU). Dit heeft het Britse persbureau Reuter gisteren uit diplomatieke bronnen vernomen. Nederland is momenteel voorzitter van de WEU, een op defensie gerichte overlegorgaan dat in Parijs zetelt.**

Deze vijf landen, Italië, Frankrijk, Groot-Brittannië, West-Duitsland en Nederland, hebben vorige week afwijzend gereageerd op een verzoek van Washington om mijnen te gaan vegen in de Golf. Sommige, waaronder Nederland, zeiden dat alleen te zullen doen in het kader van een vredesmacht van de Verenigde Naties.
Volgens de bronnen, die spraken op voorwaarde niet te worden geciteerd, zouden de vijf landen volgende week al kunnen besluiten of het initiatief openbaar wordt gemaakt. „De mogelijkheid van een Europees initiatief bestaat. Onderhandelingen zijn nog in een prematuur stadium, maar de landen die een verzoek van de Verenigde Staten hebben gekregen, zouden als Europese macht hulp kunnen bieden. Zij bespreken het idee onderling via diplomatieke kanalen", aldus de door Reuter geciteerde bron. Behalve de vijf genoemde landen, maken ook België en Luxemburg deel uit van de WEU.
Volgens de bronnen zou het initiatief, als het van de grond komt, een manier zijn om Washington te helpen zonder onder toezicht van de Verenigde Staten te staan.

**Een woordvoerder van het ministerie van buitenlandse zaken in Den Haag wilde het bericht ontkennen, noch bevestigen. „Voor wat betreft situaties als die welke zich thans in de Golf voordoen, spreekt het vanzelf dat Nederland daarover permanent in contact staat met de daarvoor in aanmerking komende landen", luidde zijn commentaar.**

## Oude partijen willen gesprek met Bouterse

**DEN HAAG – De leiders van de drie 'oude' politieke partijen en Suriname hebben leger- en regeringsleider Desi Bouterse gisteren opgeroepen tot het houden van een spoedbijeenkomst naar aanleiding van de recente politieke ontwikkelingen in het land. Dit heeft het Surinaamse persbureau SNA gemeld. Het verzoek werd ingediend door Henck Arron (NPS), Jaggernath Lachmon (VHP) en Willie Soemita (KTPI).**

De oproep volgt op het besluit van Bouterse uit het Topberaad te stappen, het hoogste politieke orgaan in het land, samen met stafchef Iwan Graanoogst. Bouterse heeft de 25 februari-beweging (VFB), de politieke arm van het leger die hij in het topberaad samen met Graanoogst en de burger Ernie Brunings vertegenwoordigde, gevraagd lagere afgevaardigden in het orgaan aan te wijzen. Behalve de VFB en de drie oude partijen zitten ook het zakenleven en de vakbonden in het topberaad.
Bouterse's ging met zijn vertrek uit het politieke orgaan in op een petitie van het leger, dat maandag een breuk met de politieke partijen eiste.





● *In Hiroshima werd gisteren de Amerikaanse atoomaanval op deze Japanse stad herdacht, nu 42 jaar geleden. Zoals elk jaar gingen ook nu weer jongeren, de slachtoffers van de atoomaanval uitbeeldend, in het Vredespark op de grond liggen.*

*VS spreken van 'intimidatie'*

# Sjevardnadze eist: Pershings BRD weg

**GENEVE – De minister van buitenlandse zaken van de Sovjetunie, Edoeard Sjevardnadze, heeft Bonn gevraagd uitleg te geven over zijn opvatting over de Amerikaanse kernkoppen voor de 72 Westduitse Persing 1-A raketten. Sjevardnadze maakte gisteren op de ontwapeningsconferentie van de Verenigde Naties in Genève duidelijk dat Moskou er nooit mee zal instemmen dat de Bondsrepubliek een nucleaire mogendheid wordt. De Verenigde Staten hekelden gisteren de 'nogal intimiderende houding' jegens de Bondsrepubliek van Sjevardnadze.**

„Geen enkel land, hoe machtig ook of hoe groot ook het aantal van zijn kernwapens, mag, ook impliciet niet, een ander land intimideren," aldus een communique van de Amerikaanse vertegenwoordiging in Geneve.
De verwijdering van de Amerikaanse kernkoppen voor de Westduitse raketten noemde Sjevardnadze een voorwaarde voor een verdrag met de Verenigde Staten over de wereldomvattende vernietiging van de kernraketten voor de middellange (INF) en de kortere (SRINF) afstand.

Over de onderhandelingen met Washington zei de bewindsman: „Onze overlegpartners hebben klippen gevonden. De belangrijkste is de Persing 1-A. Maar als wij spreken over alle kernkoppen dan behoren die van de Pershings er zeker bij. Ik hoop dat de Bondsrepubliek het sluiten van een historische overeenkomst niet in de weg zal staan".
De minister riep de deelnemende naties op tot het intensiveren van de onderhandelingen over een internationaal verbod van kernproeven en over een conventie waarbij alle chemische wapens worden verboden.

De Sovjetunie is bereid akkoord te gaan met een „verplichte inspectie" van de chemische installaties, indien een land van mening is dat akkoorden worden geschonden. Deze inspectie mag niet worden geweigerd, zei Sjevardnadze. Hij nodigde afgevaardigden van de VN-conferentie uit in de Sovjetunie een basis te bezoeken om de chemische wapens in ogenschouw te nemen, alsmede de technologie om die wapens te vernietigen.

**De Westduitse regering wees gisteren het Russische verwijt van de hand, dat zij zich mengt in de Amerikaans-Russische onderhandelingen over de afbraak van de raketten voor middellange en korte afstand. Waarnemend kabinetswoordvoerder Norbert Schafer zei dat alleen de Verenigde Staten zeggenschap hadden over de kernkoppen op de Pershing 1A. Hij vroeg Moskou de onderhandelingen "niet kunstmatig te belemmeren."**

## Beatrix hervat werkzaamheden vanaf ziekbed

Van onze Haagse redactie

**DEN HAAG – Koningin Beatrix heeft gisteren haar werkzaamheden vanaf haar ziekbed in het Haagse Bronovo-ziekenhuis hervat. De vorstin tekende diverse staatsstukken die door de directeur van het kabinet der koningin, jhr. Quarles van Ufford, naar het ziekhuis waren gebracht. Het was gisteravond nog onzeker of de koningin voor het weekeinde al naar huis mag.**

Volgens de Rijksvoorlichtingsdienst heeft het nader onderzoek, dat gisteren plaatsvond, de diagnose bevestigd dat de vorstin aan een minder ernstige (virale) vorm van hersenvliesontsteking lijdt. De toestand van de koningin wordt door de RVD als „geruststellend" omschreven. Voor het herstel is veel rust nodig, maar naar het oordeel van het medisch team, kan de koningin de meest noodzakelijke staatsrechtelijke functies vervullen. Verplichtingen van de koningin zijn afgezegd of uitgesteld. Een deel van de representieve taken worden voorlopig overgenomen door prins Claus en prins Willem Alexander. Indien de koningin op de derde dinsdag van september nog niet hersteld zou zijn, wordt de Troonrede door de kroonprins uitgsproken.

**Prins Claus en prins Willem Alexander gingen gistermiddag op ziekenbezoek. De vorstin ligt op de 'Beatrix-afdeling' van het Bronovo-ziekenhuis, waar het koninklijk gezin permanent een suite ter beschikking staat. Het ziekenhuis ligt ongeveer vier kilometer van paleis Huis ten Bosch.**

# Derde editie op 15 en 16 augustus

# Blues, hardrock & Brood op Bospopfestival Weert

POP MUZIEK
Eindredaktie: Peter Hamans
Markt 3, 6161 GE Geleen
Tel. 04494-46868

**Een unieke entourage en een programma dat klinkt als een klok. Dat is het succesvolle recept waarmee de organisatie van het Weerter Bospopfestival de derde editie van dit Limburgse popevenement in elkaar heeft getimmerd. Zaterdag 15 en zondag 16 augustus is het schitterende openluchtamfitheater De Lichtenberg – met voor elke bezoeker een zitplaats en een riant overzicht op het complete podium! – het decor waartegen tien popgroepen optreden. De voorverkoop voor Bospop 1987 is inmiddels gestart.**

Zaterdag is ruim baan gemaakt voor twee amateurbands uit Weert. Tussen 18 uur en 19 uur speelt Slick en van 19.30 uur tot 20.30 uur de Red Eyed Blues Band. De Nederlandse hardrocksensatie van dit moment concerteert tussen 21.15 uur en 22.25 uur. Het is Heloïse, die onlangs haar tweede elpee uitbracht onder de noemer 'Polarity'. Om 23.00 uur betreedt de vermaarde Nederlandse band Livin' Blues het podium. De groep werd in 1967 opgericht en stond op haar hoogtepunt bekend als Nederlands beste bluesband. Van de oorspronkelijke bezetting, die naderhand aan diverse wijzigingen onderhevig was, zijn alleen nog zanger/saxofonist Nico Christiansen en John Lagrand (mondharmonica) over.

● The Boxx, geslaagde Pinkpopouverture.

**De zondagse editie van Bospop wordt wederom geopend door amateurbands, achtereenvolgens Look Who's Talking (14 uur) en Bo The Rude (15.20 uur). The Boxx (it Roxx!) die om 17 uur het podium beklimt, verzorgde dit jaar het traditionele Pinkpop Welkom in het Mafcentrum te Maasbree en oogsste daar veel succes met haar melodieuze gitaarrock.**

'De heetste fuifband van België' is de Belgische LSP-band onder aanvoering van Bart, Peeters (18.55- 20.10 uur). Fatal Flowers behoeft geen nadere introductie (zij treedt op van 20.50 uur tot 22.05 uur) evenals de slotact van Bospop 1987: dat is Herman Brood & his Wild Romance die tot middernacht de gemoederen in De Lichtenberg ongetwijfeld zal weten bezig te houden.

● Livin' Blues: de oudjes doen het nog best.

● Siedah Garrett en Michael Jackson: I Just Can't Stop Loving Yo

### MET NIEUWE ELPEE 'BAD'

# Michael Jackson maakt come-back

**Vijf jaar na het kassucces van Thriller maakt Michael Jackson met de elpee Bad zijn come-back. De releasedatum van deze langverwachte elpee is vastgesteld op maandag 31 augustus. Er staan tien tracks op, waaronder een duet met Siedah Garrett dat onder de titel I Just Can't Stop Loving You op single is verschenen.**

Verder Just Good Friends (ook duet, nu met Stevie Wonder), M The Mirror, I'm Bad, The Way Make Me Feel, Speed Demon, rian Girl, Dirty Diane, Smooth C nal en Streetwalker. Op zaterda september begint **Jackson in J aan een wereldtournee met concerten in Tokio, drie in O en drie in Yokahama. Ook weer de onderhand bekende relen: de 250.000 kaartjes deze negen optredens ware één uur uitverkocht. Het is nie kend of Nederland ook een h plaats wordt op Jacksons t nee.**

## POPAGENDA

**AUGUSTUS**

- 7: Rock-Inn Heythuysen: Just Like Dad
- 7: Les Artists Maastricht: Lois Lane
- 7: Feesttent Margraten: The Run
- 8: 't Heukske Geulle: Nosmo King
- **8: VANDAAG START VOORVERKOOP PETER GABRIËL AHOY 8 en 9 SEPTEMBER (★)**
- 8: DHC-stadion Delft: Africa Music Festival (★)
- 8: Basis Rheindalen: The Run
- 8: Kasteel Hattem Roermond: Billy Cranston-folkfestival (★)
- 9: Neerlandia Geleen: Midnight Blue
- 9: Etoile Hulsberg: The Deal
- **13: LUXOR ARNHEM: SOUTHSIDE JOHNNY & THE JUKES (★)**
- **14: PARADISO AMSTERDAM: SOUTHSIDE JOHNNY & THE JUKES (★)**
- 14: Feesttent Borgharen: The Run
- 15: Feesttent St. Geertruid. Lee Sound
- 15: Jeugdcentrum Simpelveld: Simple Cityfestival
- 15: Feesttent St. Geertruid: The Run
- 15: Zopo Horst: The Chills
- 15: Feesttent Berg en Terblijt: The Deal
- 16: L'Etoile Hulsberg: Nancy Boyed
- 15: Lichtenberg Weert: o.a. Helloïse en Livin' Blues
- 16: Carna Einighausen: The Run
- 16: Lichtenberg Weert: o.a. Fatal Flowers en Herman Brood
- 20: Orient Express Hoensbroek: kwartet Frank Giebels
- 20: Feesttent Berg aan de Maas: Normaal
- 21: Discotheekfestival Dortmund: The Run
- 22: Manege Eijsden: The Run en Limit
- 22: Frieslandhal Leeuwarden: Hardrockfestival (★)
- 23: Markt Swalmen: Sjwaampop
- **25: DE KUIP ROTTERDAM: MADONNA (★)**
- **26: DE KUIP ROTTERDAM: MADONNA (★)**
- 26: Effenaar Eindhoven: Butthole Surfers (USA)
- 27: Perroen Maastricht: The Run
- **27: DIEPSTEECKEL SOMEREN: STATUS QUO (★)**
- 28: De Kelder Urmond: Crash
- 29: Festival Nürnberg: o.a. Dio, Deep Purple, Halloween
- 29: Markt Geleen: The Run
- 29. Kerkeveld Brunssum: Parelpop 1987
- 29: High Chaparral Berg aan de Maas: Novo Band
- 30: Carosseer Maastricht: The Run

**★ kaarten verkrijgbaar bij alle VVV-theaterbespreekburo's.**
**★★ bel voor kaarten naar Make It Happen ☎ 09-3232338774**
**Heb je toevoegingen voor deze agenda? Bel vóór donderdag ☎ 04494-46868 (tijdens kantooruren).**

# Welke groep wil optreden in Den Haag?

Het Haagse open jongerencentrum O.L.S. zoekt bands uit Limburg die in Den Haag willen optreden. De groepen dienen wel één van de volgende muziekstijlen te spelen om voor concerten in aanmerking te komen: rock & roll, hardrock, rhythm & blues, soul of salsa. Het O.L.S. beschikt over eigen apparatuur en lichtshow. Interesse? Bel ☎ 070-232464.

# Normaal naar Berg

**Nederlandse bekendste rockgroep Normaal treedt vrijdag 21 augustus op in Berg aan de Maas. Het concert wordt gehouden in het kader van de 'Mit Normaal naor 't cafe'-toernee, die het hele jaar wordt gehouden.**

Normaal speelt vanaf 21.30 uur in het feestpaviljoen aan de Steenweg. De pauzemuziek wordt verzorgd door een disco-show. De kaarten in de voorverkoop kosten bij de bekende adressen 12,50 gulden en aan de kassa 15 gulden.

## ★ LD ELPEE ★

De datum 3 februari 1959 is een zwarte bladzijde in de geschiedenis van de popmuziek. Bij een vliegtuigongeluk in de buurt van Iowa kwam behalve Buddy Holly ook Ritchie Valens om het leven. Valens was toen nog geen 18 jaar maar had al een behoorlijke reputatie opgebouwd in de wereld van de rock and roll. Op zeer jonge leeftijd had hij al een aantal composities op zijn naam staan en hij zou een van de eerste artiesten worden die faam verwierven met hun mengeling van oorspronkelijke Amerikaanse en Mexicaanse (volks)muziek. Valens werd in één klap beroemd dank zij de single 'Donna/La Bamba'. Momenteel draait in de Verenigde Staten met veel succes de op het korte leven van Valens geënte film La Bamba, en vooruitlopend op deze rolprent is in Nederland de soundtrack **LA BAMBA** uitgebracht. En wát voor een filmmuziek... Behalve Bo Diddley, Marshall Crenshaw en Brian Setzer werkten uiteraard **LOS LOBOS** aan deze plaat mee, omdat ze momenteel de vertegenwoordigers bij uitstek zijn van de zogenaamde Chicano-rock, zoals die vroeger werd belichaamd door Ritchie Valens. Los Lobos vullen de complete A-kant van deze elpee en daarop zijn alle hits van Ritchie Valens te vinden, zoals Ooh! My Head, Donna, Framed, Come On Let's Go (dit nummer staat ook op de eerste mini-elpee ...And A Time To Dance van Los Lobos) en natuurlijk het op single verschenen La Bamba, een eeuwenoude Mexicaanse traditional. Deze ijzersterke elpee swingt de pan uit dank zij de inbreng van Los Lobos, al wordt het muzikale concept van La Bamba aardig in balans gehouden door de twee smartlappen We Belong Together en Goodnight My Love. Als je binnenkort iets te vieren hebt dient deze plaat onvoorwaardelijk op de draaitafel te liggen, want met de soundtrack van La Bamba krijg je de meest sufferige fuifganger nog rechtop. Yariba yariba!

**PETER HAMANS**

## Quote

„Dus zing ik over mijn liefdes, mijn relaties. Dat is blues voor mij. We zijn al jaren op reis. Ik ben het afgelopen jaar misschien tien dagen thuis geweest. Hoe kun je dan een relatie hebben? Wat gaat er door je hoofd elke dag als je hier in Holland bent? Als je een vriendin hebt aan de westkust in de States? Wat is daar loos? En als je er dan achter komt, ben je er misschien niet zo gelukkig mee"

—ROBERT CRAY

**Oplossing van gisteren**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| - | a | - | k | a | - | b |
| - | v | a | a | r | w | e |
| d | i | a | - | e | - | d |
| - | g | l | a | n | s | - |
| i | n | m | a | a | k | - |
| - | o | o | r | - | a | a |
| o | n | e | - | l | a | v |
| - | - | s | p | a | t | e |

## puzzel van de dag

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| beroep | ▼ | nimbus | ▼ | inhouds maat / boonv. klier | ▼ | lust / voeg-woord | ▼ |
| groen blijvende plant / kil ▶ | | ▼ | | | | ▼ | |
| ▶ | | | | een zekere ▶ | | | |
| ▶ | | | bijb. figuur | halfaap | | licht-paars | |
| ijzerh. grond / bloem ▶ | | | ▼ | ▼ | gram | ▼ | tel-woord |
| ▶ | | | | | ▼ | | ▼ |
| levens-leer / avond (Fr.) ▶ | | | | | Fr.lid-woord ▶ | | |
| soort ver-lich-ting ▶ | | | Perzië ▶ | | | | |

## de woeste wespen





## panda en het doosje-doosje



## recept

### Broccoli-preisoep

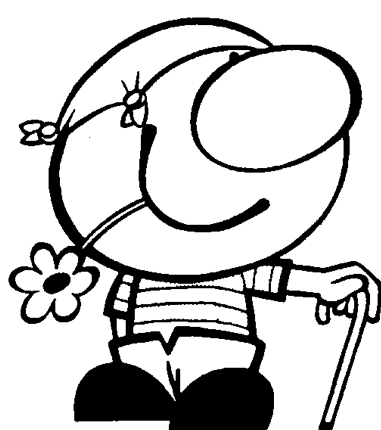
**Benodigdheden: 500 g broccoli, 1 niet te dikke prei, zout, 1 l kippebouillon, 15 g boter, 1 el pittige kerriepoeder, enkele druppels tabasco, 15 g bloem, scheutje room, eventueel een klein bosje waterkers.**

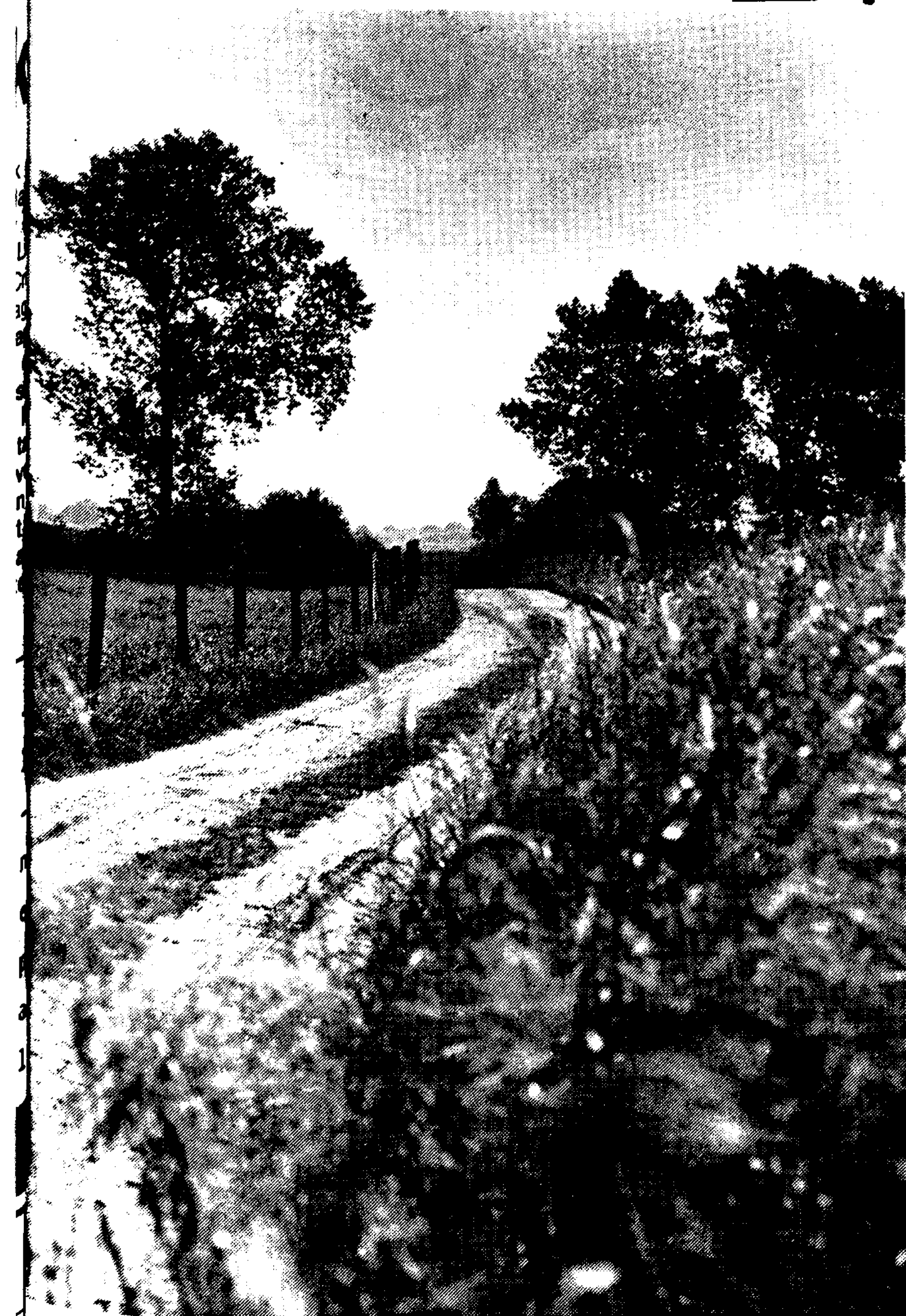
Maak de broccoli en de prei schoon. Snijd de broccoli in kleine roosjes en de prei in dunne ringen. Kook de broccoli in 10 minuten gaar in water met een beetje zout. Laat ze uitlekken en pureer ze fijn of wrijf ze door een zeef en doe ze bij de kippebouillon. Verhit de boter en fruit de prei met kerriepoeder goudgeel. Voeg de tabasco en de bloem toe en schenk al roerende de bouillon erbij. Laat de soep 5 minuutjes zachtjes doorkoken en voeg op het laatst de room toe. Snijd de waterkers fijn en strooi deze over de soep. Serveren met warm stokbrood.

Uitgeversmaatschapp
Limburgs Dagblad
Directie:
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemond
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel.: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886
Bijkantoren:
Brunssum 045-256
Geleen 04494-46
Hoensbroek 045-218
Kerkrade 045-452932 455
Maastricht 043-254
Schaesberg 045-311
Roermond 04750-18
Sittard 04490-15
Valkenburg 04406-15
Telex:
redactie 561
overige afdelingen 56
Abonnementsprijzen
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal f
per maand f

**Zondag**
**9 augustus**

**imburgs agblad**





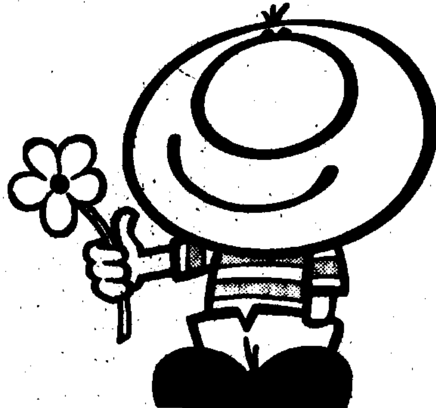
Wandelliefhebbers zullen zondag present zijn in Margraten.

Daar start de traditionele zomerwandeling, georganiseerd door het Limburgs Dagblad i.s.m. Wandelsportvereniging Wittem.

Lees alles over de afstanden, vertrektijden, startplaats, startgeld, vervoer, routes e.d. op de achterzijde van deze pagina.

# Wandelinfo

| | |
|---|---|
| **Datum:** | zondag 9 augustus |
| **Start:** | bij caravan van het Limburgs Da<br>aan de Fruitveiling in Margraten (<br>weg Margraten-Vaals) |
| **Starttijd:** | 9.00 tot 15.00 uur. |
| **Parcoursen:** | 7, 11 en 15 km. |
| **Startgeld:** | jeugd t/m 14 jaar twee gulden, ou<br>drie gulden. Zonder herinnering ƒ 1 |
| **Sluiting:** | 18.00 uur. |
| **Herinnering:** | mooie medaille. |
| **Eigen vervoer:** | Gemakkelijk te vinden aan de Rijk<br>Margraten-Vaals. |
| **Openbaar vervoer:** | Vanuit Maastricht VSL lijn 54 op het<br>uur vanaf 9.30 uur. Vanuit Heerlen<br>lijn 57 40 minuten na ieder uur vana<br>uur, met overstappen in Gulpen. |
| **Organisatie:** | LIMBURGS DAGBLAD in samenwe<br>met Wandelsport-Vereniging WITTE |



# Routebeschrijvinge

De parcoursen zijn aangegeven met witte pijlen op de weg en gele
jes om de bomen en weipalen.
Prettige wandeling!

## Alle afstanden

Met de rug naar de veiling op de Rijksweg links gaan. Juist voorbij
zaal De Kroon links naar beneden gaan. Op T-kruising links. Eerst
rechts. Weg van links verwaarlozen en eerste asfaltweg rechts nem
kruisbeeld. Boven bij de bank met kruisbeeld links en na 10 me
veldweg rechts gaan. U loopt spoedig aan de achterkant van het A
kaanse kerkhof met ruim 8000 oorlogsslachtoffers. Na het kerkho
links draaien en u loopt dan Honthem binnen. Op T-kruising bij
naambord links. Bij huisnummer 23 gaan de afstanden uit elkaar (2
De 10 en 15 km gaan hier rechts. Verder lezen bij „Vervolg 10 en 15

## Vervolg 5 km

Bij huisnummer 23 rechtdoor gaan. Na ongeveer 300 meter bij
pleintje met bank, rechts gaan, de weg met het zwarte paaltje. Bij
uit het bos komende asfaltweg rechts gaan. Even later weg van r
verwaarlozen en dus rechtdoor richting Banholt gaan. In Bruisterbos
huisnummer 20 veldweg links gaan. Op de eerstvolgende viers
rechtsaf gaan. Op het volgende kruispunt na 200 meter komen de
15 km van rechts. (4,6 km). Verder lezen bij „Alle afstanden samen

## Vervolg 10 en 15 km

Op de volgende viersprong met put rechtdoor. Op viersprong met
beeld tussen twee oude kastanjebomen rechtdoor. Op viersprong
den rechtdoor en na 10 meter veldweg links met blauw paaltje (3,
Weg van links verwaarlozen. Op viersprong asfaltweg recht overs
Op splitsing links gaan, weg met geel paaltje. Einde van deze weg i
kenrade gaan de afstanden uit elkaar (5,7 km).

## Vervolg 10 km

Bij het einde van deze weg links gaan en na 10 meter rechts. Na 50
weer rechts. Met de weg naar links draaien. Deze asfaltweg word
veldweg. Na het rood en geel paaltje rechtsgaan, tussen de korenv
door. Weer boven op de T-kruising links gaan (7 km). Verder lez
„Gezamelijk 10 en 15 km".

## Vervolg 15 km

Bij einde van deze weg rechts gaan door Herkenrade heen. Bij de
rangsweg rechtdoor gaan, de Heerkuil in. U bent hier bij de eerste h
van St. Geertruid. Beneden op de T-kruising links. Na 10 meter ve
rechtdoor. Wanneer de camping aan uw linkerhand ophoudt rechts
holle weg omhoog gaan met het blauwe paaltje en deze tot het
rechtdoor blijven gaan. Voor de wei het voetpad naar rechts nemen
de asfaltweg links gaan (7,8 km). Hier ziet u rechts de grote boerde
beek. Doorlopen tot u in Mheer aan de voorrangsweg komt. Hier
gaan. Na huisnummer 30 rechts. Als de veldweg ophoudt rechtdoo
voetpad nemen. Op de asfaltweg links gaan (9,8 km). Bij rood/wit
schuwingsbord in de bocht rechts gaan. Bij de bank veldweg rech
gaan. Bij de eikebomen aan uw linkerhand rechtdoor gaan. Hier ko
10 km van links (10,9 km).

## Gezamenlijk 10 en 15 km

Op asfaltweg links en na 30 meter bij bank veldweg rechts. Op asfa
rechts. Op T-kruising met modder rechts. De 5 km komt hier van link
km; 8,5 km; 12,4 km).

## Alle afstanden samen

Op volgende splitsing links, weg met zwart paaltje. Op volgende
sprong weer links. Aan het einde van de holle weg bij bank en kruisb
rechtsgaan. Dit wordt een smal voetpad tussen korenvelden. Einde v
pad links. Op deze weg blijven tot het einde en dan rechts gaan
T-kruising rechts. Eerste weg links en op Rijksweg weer links. Fini
de veiling (7,1 km; 11 km; 14,9 km).

*Extra inspanningen in al bestaande banenplannen*

# Kabinet intensiveert aanpak werkloosheid

Van onze Haagse redactie

**DEN HAAG – De bestrijding van de werkloosheid wordt volgend jaar geïntensiveerd. Het kabinet heeft er enige honderden miljoenen guldens extra voor uitgetrokken. Het geld zal worden besteed aan extra inspanningen in de al bestaande banenplannen.**

Minister van sociale zaken De Koning heeft van zijn collega's in het kabinet groen licht gekregen om volgend jaar 97 miljoen extra in de werkloosheidsbestrijding te steken. In 1989 is een extra bedrag van 150 miljoen beschikbaar, het jaar daarna 180 miljoen en 215 miljoen in 1991.

Het gaat om een substantiële verhoging van de bedragen die voor de bestrijding van de werkloosheid zijn uitgetrokken. Dit jaar is een bedrag beschikbaar van globaal 260 miljoen gulden.

### Bestaand

Er komen geen nieuwe regelingen om de werkloosheid omlaag te brengen. Het geld zal uitsluitend worden gebruikt binnen de thans bestaande regelingen. Daaronder is het Jeugdwerkgarantieplan dat jongeren tussen 16 en 20 jaar een baan bij de overheid moet verschaffen, opdat deze jongelui werkervaring opdoen, zodat ze later meer kans maken op de arbeidsmarkt.

Het extra geld zal ook worden besteed in de regeling die is voortgekomen uit een initiatief van de Tweede-kamerleden Vermeend en De Moor (PvdA). Dat voorziet in een tegemoetkoming in de loonkosten aan werkgevers die een langdurig werkloze in dienst nemen.

**Het kabinet mikt op een daling van het aantal werklozen tot (onder) een half miljoen in 1990. De vooruitzichten zijn wat dat betreft niet gunstig. De werkloosheid neemt dit jaar al minder af dan was verwacht. Volgend jaar zou het aantal werklozen zelfs gelijk blijven. Minister-president Lubbers heeft vóór de vakantieperiode al eens laten blijken dat de 500.000 wellicht niet binnen de aangegeven tijd te halen zouden zijn, maar dat de doelstelling dan toch in elk geval een jaar later bereikt zou moeten worden.**



● *De vaste Kamercommissies van welzijn, volksgezondheid en cultuur vergaderden gisteren over de bezuinigingsplannen van minister Brinkman en staatssecretaris Dees. De opkomst was zo groot dat de 'eerste afdeling' veel te klein bleek. De Kamerleden moesten dan ook uitwijken naar een andere vergaderruimte.*

# Kamer wil spoedoverleg over bezuinigingen WVC

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – De Tweede Kamer wil afzonderlijk spoedoverleg met betrokken bewindslieden houden over de aangekondigde bezuinigingen in de sectoren welzijn en volksgezondheid. Woensdag 19 augustus is daarvoor als datum bepaald. Met onderbreking van het parlementair reces wil men dan vooral van minister Brinkman en staatssecretaris Dees (WVC) opheldering en toelichting hebben.

Dit is gistermorgen besloten in een procedureel overleg van de vaste Kamercommissies voor welzijn en cultuur en voor volksgezondheid.

Dat werd vooral gehouden op aandrang van de PvdA, die bijzonder boos is over de aangekondigde bezuinigingen in de gezinszorg, de herstellingsoorden (sluiting), het onderwijsvoorrangsbeleid en in enkele onderdelen van het welzijnswerk.

Het hele pakket dat ongeveer 125 miljoen zou moeten opleveren, moet in dat overleg aan de orde komen. Voorzover ze dan nog op vakantie zijn, zullen de bewindslieden moeten terugkeren. CDA en VVD zijn „tegen heug en meug" akkoord gegaan met de oppositionele wens.

Maar, aldus een woordvoerder na afloop, als een grote fractie dit wil, kunnen we daar niet blijven verzetten.

De regeringsfracties voelden niets voor onderbreking van de vakantieperiode voor dit doel. Ze hebben wel gezegd dat er voldoende voorbereiding moet kunnen zijn. Vandaar dat men het eens werd over ongeveer twee weken tussenruimte. Die is ook aangehouden, opdat betrokken organisaties, besturen en adviesorganen tijd hebben om te kunnen reageren.

### Wijzigingen

Ook is de vraag aan de orde gesteld of staatssecretaris De Graaff-Nauta (Binnenlandse Zaken) ook aanwezig zal moeten zijn. Zij is namelijk belast met het toezicht op de zogeheten bestuursakkoorden die het rijk met de provincies en gemeenten heeft gesloten. Deze overeenkomsten houden in dat het rijk de lagere bestuursorganen tijdig op de hoogte stelt van ingrijpende wijzigingen.

**Volgens de oppositie zou het wel eens kunnen zijn dat de plannen van Brinkman en Dees schending van deze (pas dooor de Kamer bekrachtigde) akkoorden betekenen. Het kabinet zal overigens nog moeten beslissen over de gewenste aanwezigheid van welke bewindslieden.**





# Herstellingsoorden gaan actie voeren

**UTRECHT – De medewerkers van herstellingsoorden die lid zijn van de FNV-bond voor ambtenaren en trendvolgers AbvaKabo willen nog voor Prinsjesdag actie voeren voor het behoud van hun sector. Dat heeft bestuurder P. van Loon van de AbvaKabo gisteren na een vergadering met zijn leden bij de herstellingsoorden meegedeeld.**

De 19 herstellingsoorden dreigen op 1 januari hun deur voorgoed te moeten sluiten, omdat minister Brinkman en staatssecretaris Dees van welzijn, volksgezondheid en cultuur de instellingen willen wegbezuinigen. Als dat doorgaat, betekent dat ontslag voor 220 werknemers.

De AbvaKabo-leden hebben gisteren een actiecomité in het leven geroepen. Dat zal deze maand een actieplan opstellen. De herstellingsoord-medewerkers denken aan „zachte" actievormen als handtekeningenacties, maar sluiten werkonderbrekingen in een later stadium niet uit. Ze willen hun cliënten wel ontzien en zullen voor opvang zorgen als dat door de aard van bepaalde acties, zoals protestbijeenkomsten onder werktijd, nodig mocht zijn.

# Omzet Rohypnol in Amsterdam fors gedaald

**UTRECHT – De omzet van het slaapmiddel Rohypnol is in Amsterdam tussen februari 1986 en februari 1987 gedaald met 20 procent en in het hele land gemiddeld met drie procent. De fabrikant ervan, Hofmann-La Roche, heeft dit gisteren meegedeeld tijdens een gesprek op het ministerie van welzijn, volksgezondheid en cultuur.**

WVC had om dit gesprek gevraagd vanwege de toenemende berichten over misbruik van het middel door verslaafden aan alcohol en drugs, die onder invloed ervan agressief worden maar dat achteraf vaak helemaal niet meer weten. De totale omzet aan slaapmiddelen stijgt, maar het marktaandeel van Rohypnol is volgens de fabrikant in Nederland – evenals in België – kleiner geworden doordat de afzet van dit middel niet is toegenomen.

# EG vraagt uitleg aan België over autowegenvignet

**BRUSSEL – De EG-Commissie in Brussel heeft de Belgische autoriteiten gisteren uitleg gevraagd over het Belgische voornemen om buitenlanders te verplichten aan de grens een vignet te kopen voor het gebruik van de Belgische autowegen. Zo'n wegenvignet zal 500 franc (ruim 25 gulden) per jaar gaan kosten.**

Eerder deze week lekte uit dat Belgische topministers die in Brussel al enkele weken de begroting voor 1988 voorbereiden, het plan zouden hebben een speciale bijdrage van buitenlandse automobilisten te vragen als deze van de Belgische autowegen gebruik maken. Zij zouden aan de grens een „autowegenvignet" moeten kopen.

In politieke kringen in Brussel is men er inmiddels van overtuigd dat de ministers niet echt van plan zijn buitenlanders zo'n extra belasting op te leggen. Het gaat om een proefballonnetje, aldus politieke kringen in Brussel.

**Als België zo'n speciale wegenbelasting voor het gebruik van autowegen zou invoeren, dan vormt dat een beletsel voor het tot stand brengen van de Europese gemeenschappelijke markt waarin in 1992 personen, goederen, diensten en kapitaal vrij moeten kunnen circuleren, zo zei men bij de Commissie.**

● Zie ook pagina 5



# Minder WAO'ers

**ZOETERMEER – Het jaarlijkse aantal nieuwe uitkeringen volgens de Wet op de arbeidsongeschiktheidsverzekering WAO is tussen 1980 en 1985 met 40 procent gedaald. De voornaamste oorzaak van de daling is het overheidsbeleid. Door op de uitkeringen te bezuinigen, kwamen er minder nieuwe WAO'ers. De netto-uitkering daalde in de periode van ruim 84 procent naar 75 procent. De daling zou nog groter zijn geweest als de werkloosheid in die jaren niet zo was gegroeid. Alleen op grond van de werkloosheidsontwikkeling (van 6 naar 16 procent van de beroepsbevolking) had juist het aantal nieuwe WAO-uitkeringen moeten verdubbelen.**

Deze conclusies komen naar voren in een deelrapport van een uitgebreid onderzoek naar de WAO dat al enkele jaren wordt uitgevoerd in opdracht van de Sociale Verzekeringsraad (SVR) in Zoetermeer. Twee economen van de rijksuniversiteit in Leiden, L. Aarts en Ph. de Jong, voeren het onderzoek uit. Over enige tijd komen zij met een eindrapport.

# Iran: Koeweitse tankers onder eigen vlag veilig

**NICOSIA/MANAMA – Het plan de Amerikaanse vlag op drie Koeweitse tankschepen te hijsen, is gisteren zonder nadere uitleg uitgesteld. Volgens diplomaten houdt dit uitstel verband met de berichten dat momenteel op hoog niveau wordt onderhandeld tussen Iran en Koeweit. Volgens de Britse krant The Independent heeft Iran voorgesteld een einde te maken aan alle aanvallen op Koeweitse schepen als dit land de overeenkomst met de Verenigde Staten opzegt.**

De drie omgedoopte Koeweitse schepen Gas King, Ocean City en Sea Isle City liggen in de haven van Khawr Fakkhan, in de Golf van Oman, in hetzelfde gebied waar de supertanker Bridgeton en de kleinere Gas Prince vorige maand van de Amerikaanse vlag werden voorzien. De vlaggen zouden donderdag wel aan boord van de drie schepen zijn gegaan, maar zijn niet gehesen.

Gisteren is de Iraanse marine-oefening met codenaam Martelaarschap in de Golf voortgezet. Onbemande vliegtuigen en patrouilleboten voerden schijnaanvallen uit op schepen, tijdens manoeuvres in het zuidelijke gedeelte van de Golf. De oefeningen zijn met een dag verlengd tot vanavond.

# VS wijzen voorstel van Nicaragua af

**WASHINGTON – De Amerikaanse minister van buitenlandse zaken, George Shultz, heeft gisteren het Nicaraguaanse voorstel tot „besprekingen zonder voorwaarden vooraf" tussen Managua en Washington over een nieuw Noordamerikaans vredesplan voor Nicaragua, van de hand gewezen. De Verenigde Staten achten het uitgesloten met Managua aan tafel te gaan zitten om te praten over wat goed zou zijn voor Midden-Amerika, aldus de minister. „Wij zijn bereid met iedereen te praten over vrede in het gebied, maar het moet een regionale benadering zijn".**

President Ronald Reagan heeft woensdag een nieuw vredesplan voorgesteld voor Nicaragua. Het plan voorziet in het opschorten van de Amerikaanse hulp aan de Nicaraguaanse Contra-rebellen in ruil voor belangrijke concessies en „democratiserings"-maatregelen door de sandinistische regering in Managua. Als het linkse bewind er vóór eind september niet op ingaat, zou het Congres worden gevraagd de hulp aan de Contra's sterk uit te breiden. In een reactie op het voorstel riep president Daniel Ortega van Nicaragua op tot onderhandelingen zonder voorwaarden vooraf met Washington om het plan te bespreken. Ortega zei dat als de VS het Nicaraguaanse voorstel tot dialoog afwijzen, dit zou betekenen dat het Witte Huis eenvoudig probeert de regionale vredesonderhandelingen op een zijspoor te zetten en steun van het Congres tracht te krijgen voor hulp aan de Contra's.

**Het jongste Amerikaanse voorstel werd woensdag gedaan tijdens de topconferentie van Middenamerikaanse staatshoofden in Guatemala-stad, waarbij op initiatief van de Costaricaanse president Oscar Arias een vredesplan voor de regio zou worden opgesteld. Door het Amerikaanse plan werd de agenda van de ministers van buitenlandse zaken van Honduras, El Salvador, Costa Rica Guatemala en Nicaragua in de war gestuurd.**

# Elsevier zet strijd om Kluwer voort

**AMSTERDAM – Elsevier heeft gisteren in de markt aandelen Kluwer gekocht. Hoeveel en tegen welke prijs wilde een woordvoerster niet zeggen, maar in ieder geval heeft het Amsterdamse concern veel meer dan 2000 gulden per aandeel betaald. De niet officiële koers van Kluwer het aandeel werd woensdag op 1000 gulden at de notering gehaald liep gisteren op tot 3100 gulden.**

Het totaal aantal verhandelbare stukken bedroeg gisterochtend volgens opgaven van bij de transactie betrokken banken nog 21.094, ofwel 0,84 procent. Bij het sluiten van de beurs gistermiddag bleken er gisteren niettemin 44.968 aandelen Kluwer van eigenaar te zijn gewisseld. De aankopen van Elsevier hebben de koers van Kluwer dus als een raket omhoog gedreven. Elsevier gaat er kennelijk van uit dat het nog niet zeker is dat Wolters Samsom over de meerderheid van de gewone aandelen Kluwer beschikt.

● Zie ook pagina 4

# Leden Congres zoeken inspraak in Golf-beleid via rechter

**WASHINGTON – Meer dan 100 leden van het Amerikaanse Congres dienen vandaag bij een rechtbank in Washington een verzoek in, waarbij zij vragen om de uitspraak dat president Reagan bij zijn beleid ten aanzien van de Perzische Golf rekening houdt met de zogeheten 'War Powers Act'.**

Deze in 1973 – ten tijde van de oorlog in Vietnam – aangenomen wet schrijft voor, dat de president binnen 48 uur na het sturen van Amerikaanse troepen naar een gebied waar sprake is van dreigende of feitelijke vijandelijkheden, het Congres daarvan op de hoogte stelt. Zij mogen daar dan 60 dagen blijven, maar voor verlenging van die periode is goedkeuring door de volksvertegenwoordiging nodig met inachtneming van een termijn van nog eens 30 dagen voor het terugtrekken van de militairen.

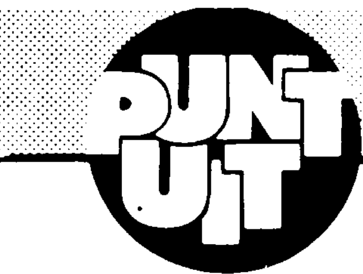
De Amerikaanse marine is sinds korte tijd belast met het escorteren van uit Koeweit afkomstige olietankschepen die kort geleden overgegaan zijn tot het varen onder Amerikaanse vlag. Verder liet minister van defensie Weinberger woensdag weten dat speciale antiterreureenheden naar het Golfgebied gaan om te verhinderen dat Iran zelfmoordacties onderneemt tegen de schepen of haar militaire escorte daarvan.

# Specialisten bezorgd over ziekenhuisplan

**UTRECHT – Bij de Landelijke Specialisten Vereniging bestaat grote ongerustheid over het plan van staatssecretaris Dees van volksgezondheid om zo snel mogelijk nog eens 4.000 ziekenhuisbedden te laten verdwijnen (bovenop de 8.000 waartoe al eerder is besloten) en om het aantal specialismen per ziekenhuis te verminderen.**

De LSV vreest dat veel specialisten hun werk zullen kwijtraken. De staatssecretaris kondigt wel een financiële regeling aan voor dit soort gevallen, maar de LSV vertrouwt er niet op dat die toereikend zal zijn: veel specialisten hebben grote sommen moeten betalen voor hun praktijk.

Dees wil de extra vermindering van het aantal ziekenhuisbedden het liefst bereiken door het sluiten van hele ziekenhuizen omdat op die manier het meest kan worden bezuinigd. Als er dan nog teveel bedden of specialisten in een regio overblijven, kunnen ook afdelingen van andere ziekenhuizen worden gesloten. Omgekeerd kunnen andere ziekenhuizen een afdeling bij krijgen als door sluiting van een compleet ziekenhuis te weinig specialisten zouden overblijven.




### Smokkelaars

● De rechtbank in Rotterdam heeft gisteren de 41-jarige M.G. C. en de 21-jarige D. O. veroordeeld tot respectievelijk zes en drie jaar gevangenisstraf. Beide mannen waren volgens de rechtbank begin dit jaar betrokken bij de smokkel van dertien kilo cocaïne. De drugs, afkomstig uit Venezuela kwamen per vliegtuig naar Frankfurt. Vandaar werd de cocaïne, die was verstopt in een lading machine-onderdelen, per auto naar Schiphol vervoerd. De zending machine-onderdelen was aan O. geadresseerd.

### Karami

● *De Libanees Elie Louis Sleibi, die in Zweden vastzit, zal na uitlevering aan Libanon niet worden terechtgesteld als hij schuldig wordt bevonden aan de moord op de Libanese premier Rachid Karami. De fungerende premier van Libanon, Selim el Hoss, verklaarde gisteren dat zijn land formeel deze garantie aan Zweden heeft gegeven. De 25-jarige Sleibi was technicus in het Libanese leger. Voor Beirut is hij de hoofdverdachte van de aanslag op premier Karami, die begin juni bij een bomexplosie in zijn legerhelikopter om het leven kwam.*

### Beroving

● **Zes toeristen zijn in Amsterdam beroofd nadat zij bedwelmd waren met het slaapmiddel Rohypnol. Een 29-jarige man bood de vakantiegangers in een hotel chocolademelk aan waarin het middel zat. Zij raakten twaalf uur in coma waarvan de berover profiteerde door zijn slag te slaan. De politie maakte dit gisteren bekend. De Amsterdamse politie kon de man woensdag aanhouden in hetzelfde hotel waar hij de zes had beroofd. Een van de hotelmedewerkers herkende hem en belde de politie.**

### Contra's

● In juli zijn bij gevechten in Nicaragua 494 Contra-rebellen en 149 regeringssoldaten gesneuveld, zo heeft het Nicaraguaanse ministerie van defensie bekendgemaakt. Het dodental in het kamp van de opstandelingen sinds het begin van dit jaar is daarmee gestegen tot 3.214. Het regeringsleger verloor 796 soldaten. Verder vielen er sinds het begin van het jaar 39 doden en 46 gewonden onder de burgerbevolking als gevolg van gevechten en werden 41 burgers ontvoerd door de Contra's.

### Piloot vrij

● *Irak heeft de piloot van een Syrische MiG-21 gevechtsvliegtuig vrijgelaten, zo meldde gisteren een Jordaanse zegsman. Het vliegtuig werd op 28 juli boven Iraaks grondgebied neergehaald. Het was het eerste incident tussen de twee landen sinds Bagdad en Damascus in 1980 de diplomatieke betrekkingen verbraken wegens de steun van Syrië aan Iran, de vijand van Irak in de Golfoorlog.*

### NASA

● **De Amerikaanse ruimtevaartorganisatie NASA buigt zich momenteel over plannen om, uitgaande van het model van de space shuttle, een onbemande vrachtpendel te bouwen die geschikt is om 50 tot 75 ton vracht de ruimte in te brengen. Het ruimtevaartuig dat de naam Shuttle-C zal krijgen wordt uitgerust met dezelfde motoren, stuwraketten, brandstoftanks en zal gebruik maken van dezelfde lanceerfaciliteiten als de bemande ruimteveren. Maar in plaats van het ruimteschip wordt een vrachtlading meegevoerd.**

### Verslaafden

● Het aantal drugsverslaafden in Amsterdam lijkt stabiel te blijven. Sinds de periode 1983-1984 bleef het aantal verslaafden in de hoofdstad gemiddeld op een aantal van 7000 tot 8000. De gemiddelde leeftijd van de verslaafden is de afgelopen acht jaar bovendien opgelopen van 25 naar 30 jaar. Dit blijkt uit gegevens van het Amsterdamse Bureau Drugshulpverlening van de GG en GD.

### Tarief

● *De luchtvaartmaatschappij KLM gaat het komende tussenseizoen de vliegtarieven tussen Nederland en de Verenigde Staten verhogen. Zowel in de royal class als in de business class gaan de tarieven met vijf procent omhoog. Een zelfde verhoging geldt voor de economy class-jaartarieven. De KLM heeft dit gisteren bekend gemaakt.*

# Meer passagiers Schiphol-Londen

**SCHIPHOL – Voor het eerst zijn er in een half jaar tijd meer dan één miljoen luchtreizigers vervoerd tussen Schiphol en Groot-Brittannië. In totaal werden er op de routes van en naar bestemmingen in het Verenigd Koninkrijk de eerste zes maanden van dit jaar 15 procent meer passagiers vervoerd dan in de eerste helft van 1986. Dit blijkt uit de voorlopige verkeers- en vervoerscijfers van de NV Luchthaven Schiphol over de eerste helft van dit jaar, die donderdag bekend zijn gemaakt.**

De sterkste groei was met 21,6 procent te zien op de routes tussen Schiphol en de drie Londense luchthavens Heathrow, Gatwick en Stan Sted. De vervoersgroei is het gevolg van nieuwe diensten, hogere frequenties en lagere tarieven mogelijk geworden door de liberalisatie van het luchtverkeer tussen de beide landen.

Op Schiphol zijn in de eerste zes maanden van dit jaar in totaal 11 procent meer passagiers verwerkt dan in de eerste helft van '86. Het vrachtvervoer nam in die periode toe met 12 procent, het aantal vliegtuigbewegingen steeg met 9 procent. De groei in deze sectoren is voor alle drie groter dan bij het begin van dit jaar werd verwacht.

Een grote toeneming van het passagiersvervoer deed zich met 18,9 procent voor op de routes naar Canada en met 18,7 procent op de Afrikaanse bestemmingen. Dit laatste kwam vooral door een sterke stijging van het aantal vakantiegangers naar Tunesië. Na de daling van vorig jaar trok nu ook het vervoer naar de Verenigde Staten weer aan met een groei van 10,5 procent.

# Olieprijzen weer lager

**NEW YORK – De olieprijzen zijn omlaag gegaan als gevolg van de betrekkelijke kalmte in de Perzische Golf en de berichten dat de OPEC (Organisatie van Olie Exporterende Landen) minstens twee miljoen vaten (van 159 liter) olie per dag meer produceert dan het maximum dat zij zichzelf heeft opgelegd. Ook de berichten over een sterke toeneming van de olievoorraden in de Verenigde Staten haalden de olieprijzen omlaag.**

Op de oliemarkt van New York noteerde de olie van de kwaliteit West Texas Intermediate voor levering in september 21,29 dollar per vat, 68 dollarcent lager dan dinsdag. In Europa was een vat olie uit het Noordzee-veld Brent daarvoor al met 75 dollarcent in prijs gedaald tot 19,80 dollar. Voor Dubai Light Crude, de richtkwaliteit OPEC-olie, ging de notering omlaag met dertig dollarcent tot 18,10 dollar.

## Veilige PTT-tas

**ENSCHEDE – Alle postbestellers in ons land worden volgende maand uitgerust met een speciaal ontwikkelde tas voor waardevolle post. Zo wil de PTT de strijd aanbinden tegen de steeds vaker voorkomende diefstal van aangetekende stukken, girobetaalkaarten, kascheques etc. Om diefstal te voorkomen dragen de bestellers nu alle aangetekende stukken op zak. De nieuwe tassen worden om de schouder gedragen.**

De maatregel werd bekend een dag nadat in Enschede een postbesteller was bestolen van circa driehonderd poststukken. Die werden overigens later in de struiken teruggevonden.

## Maxwell heeft 8,5 procent van Elsevier

LONDEN – De Britse uitgever Robert Maxwell heeft 8,5 procent van de (certificaten van) aandelen Elsevier in handen. De Londense effectenmakelaar Alexanders Laing & Cruickshank heeft de Amsterdamse beurs donderdag meegedeeld dat de British Printing en Communications Corporation, waarvan Maxwell president-directeur is, 4.465.000 certificaten Elsevier, de 'vooraanstaande Nederlandse uitgeverij', heeft verworven. Dit komt volgens de mededeling overeen met ongeveer 8,5 procent van het uitstaande aandelenkapitaal. Laing deed de mededeling op verzoek van Maxwell.

## Verlies Iduna

UDEN – Iduna (lingerie en sportkleding) verwacht over dit jaar een verlies. De sterk tegenvallende verkopen in de Verenigde Staten en andere 'dollarlanden' zullen de uitkomsten voor het lopende boekjaar nadelig beïnvloeden, zo heeft het bestuur van de onderneming bekendgemaakt. Inmiddels zijn maatregelen genomen om het rendement van het bedrijf te herstellen.

## Gasvondst Noordzee

DEN HAAG – De maatschappij Petroland heeft in de Noordzee, 70 kilometer noordwest van Den Helder, een gasvoorraad aangeboord. De omvang ervan is nog niet bekend. De maatschappij heeft dat donderdag bekend gemaakt. De put bevindt zich op 10 kilometer afstand van een bestaand productieplatform. Dat staat in blok 17 van het Nederlands continentaal plat. Petroland is de Nederlandse dochter van het Franse Elf/Aquitaine.

## BNG lost af

DEN HAAG – De Bank voor Nederlandsche Gemeenten lost de 8 procent 25-jarige obligatielening 1969I per 1980/1994 op 1 oktober vervroegd af tegen 101 procent. Dat heeft de bank donderdag bekendgemaakt. Het restant van de hoofdsom bedraagt bijna ƒ 132,5 miljoen, waarvan ongeveer ƒ 117,5 miljoen vervroegd wordt afgelost. De resterende ƒ 15 miljoen vormt de normale aflossing.

### GAK IN JAARVERSLAG OVER 1986:

# Wijziging uitkering moeilijk herkenbaar

**AMSTERDAM – Hoewel het kabinetsbeleid deregulering en terugtreden van de overheid voorstaat, is daar in de sociale zekerheid weinig van te merken. Er zijn sinds de stelselherziening die op 1 januari inging juist meer regels bijgekomen en de bevoegdheden van de overheid zijn uitgebreid. Dit schrijft het Gemeenschappelijk Administratiekantoor (GAK), dat voor achttien bedrijfsverenigingen de administratie voert, in zijn jaarverslag over 1986. Voor het GAK zijn de grootste problemen van de stelselherziening nu achter de rug. Maar ook optimale voorlichting helpt er weinig aan dat het voor mensen met recht op een uitkering ondoorzichtig zal blijven.**

Meestal zijn de uitkeringen, ondanks de veranderingen, wel op tijd binnengekomen. Maar daarbij was betaling van een voorschot in veel gevallen onvermijdelijk. De uitvoering van het nieuwe stelsel werd ook bemoeilijkt door de onduidelijkheid in de wetgeving en de late bekendmaking van regels voor de uitvoering door het ministerie van Sociale Zaken. Dat leidde soms tot misverstanden met de uitkeringsgerechtigden, schrijft het GAK.

Vorig jaar daalde het aantal aanvragen om een werkloosheidsuitkering: 246.000 tegen 255.000 in 1985. Gemiddeld duurde de uitkering ook korter: in 1985 nog 72,8 dagen tegen vorig jaar 67,8 dagen. Het totaal aan werklozen uitgekeerde bedrag daalde zo met ruim 30 miljoen gulden tot 908,3 miljoen.

Vorig jaar steeg het verzuim voor ziekte iets. Dat werd vooral veroorzaakt door de extreme griep-piek in het voorjaar van '86. Het aantal ziekmeldingen steeg zo met 6,5 procent tot ruim 2,5 miljoen. De gemiddelde duur van de ziekengeld-uitkering bleef 14,6 dagen. Het aantal ziektedagen waarover een uitkering is verstrekt bedroeg 30,3 miljoen. Het uitgekeerde bedrag ging voor het eerst boven de drie miljard guylden uit: 3,05 miljard.

Er werden voor het eerst sinds 1976 meer arbeidsongeschiktheidsuitkeringen volgens AAW/WAO uitgekeerd, een stijging van 600 tot 41.600. Minder uitkeringen werden beëindigd, een daling van 1.500 tot 38.000. Het totaal aantal mensen dat via het GAK een arbeidsongeschiktheidsuitkering ontvangt is gestegen tot 464.100. Het totale bedrag aan uitkeringen daalde echter doordat de hoogte van de uitkering vorig jaar daalde naar 70 procent.

**Het GAK incasseerde vorig jaar 21,2 miljard gulden aan premies voor de aangesloten bedrijfsverenigingen. In 1985 was dat nog 18,8 miljard. De totale uitgaven bedroegen 18,1 miljard.**

# Meer omzet woning-inrichters

**BILTHOVEN – In de eerste zes maanden van dit jaar is de omzet in de woninginrichtingsbranche met gemiddeld 6,9 procent gestegen ten opzichte van die in dezelfde periode van vorig jaar. Dat blijkt uit de omzetenquête van het Centraal Bureau Woninginrichting. De 150 deelnemers aan de representatieve steekproef waren goed voor een omzet van ƒ 362 miljoen, overeenkomende met 5,5 procent van de markt.**

De omzetgroei van de kleinere bedrijven (minder dan ƒ 1 miljoen omzet) blijft enigszins achter bij het geheel, evenals die van de specialisten in woningtextiel. Ook is gebleken dat bijna een kwart van de ondervraagde woninginrichters een daling van de omzet heeft geboekt.

# In België nu 515.000 werklozen

BRUSSEL – De werkloosheid in België is in de maand juli gestegen met 1,1 procent gestegen naar 12,2 procent van de beroepsbevolking. Dat is donderdag bekendgemaakt door het nationaal arbeidsbureau in Brussel. Het aantal werklozen steeg van 466.106 in juni naar 515.037 in juli. Het aantal werkloze mannen bedroeg 213.370, het aantal vrouwen 301.667.

# BEURS-OVERZICHT

## Vrij vast

**AMSTERDAM – Op de Amsterdamse effectenbeurs heerste donderdag een vrij vaste stemming. In de namiddag kwam weliswaar enig aanbod opzetten, maar de algemene tendens bleef aan de vriendelijke kant.**

Uitgesproken vast lag Nedlloyd. Door opnieuw speculatieve vraag ging dit fonds ƒ 6 vooruit naar ƒ 180. Akzo kon de opwaartse richting met ƒ 2 voortzetten tot ƒ 175,20 en KLM was ƒ 1 beter op ƒ 56,60. In de financiële sector scoorde Nationale Nederlanden ƒ 1 beter op ƒ 80 en konden ook Amev en Aegon verder verbeteren. Heineken was ƒ 2 beter op ƒ 197,50 nadat aanvankelijk even ƒ 201 was gedaan.

Op de lokale markt waren enkele uitschieters. Norit was uitgesproken favoriet met een winst van niet minder dan ƒ 33 op ƒ 408. Van Dorp werd ƒ 11 hoger geprijsd op ƒ 419 en drukkerij De Boer bracht het ƒ 5 verder op ƒ 171. Verder waren Crown Van Gelder, Van Beek, Krasnapolsky, Multihouse en Industrieele Maatschappij vast.

De staatsfondsenmarkt was prijshoudend.

## Mammoetzeppelin

**AKRON – Het Amerikaanse bandenconcern Goodyear Tire and Rubber heeft weer een zeppelin, die al zal worden gebruikt voor reclamedoeleinden. Met een lengte van 63 meter is het luchtschip, Spirit of Akron genaamd (naar de plaats in Ohio waar Goodyear sinds 1989 is gevestigd), het grootste ter wereld.**

Het luchtschip werd gedoopt met jus d'orange in plaats van met de gebruikelijke champagne. Dat werd beschouwd als een gebaar van goede wil naar de staat Florida, waar de zeppelin wordt onderhouden. Funtionarissen van de plaats Pompano Beach in Florida hadden eerder al hun ongenoegen geuit over het feit dat de zeppelin naar een andere stad zou worden vernoemd.

De zeppelin biedt plaats aan de luchtschipper en negen passagiers, drie meer dan de vorige zeppelin van Goodyear. De kruissnelheid van het gevaarte is 65 kilometer per uur, vijftien kilometer meer dan van de vorige. De topsnelheid ligt rond de 105 kilometer per uur.

## Scheepsbouwer failliet: 75 man op straat

**BLOEMENDAAL – Baan Hofman BV in Gorkum, scheepsbouw- en baggermaterieeldochter van Verenigde Bedrijven De Groot in Bloemendaal, is failliet. Voor 70 à 75 mensen betekent dat gedwongen ontslag. Dat heeft de directie van De Groot bekendgemaakt. Er is nog geen koper voor Baan Hofman gevonden. Er is een andere dochteronderneming die vorig jaar in ernstige problemen zat, Baan Hofman Diesel BV, gaat het weer goed.**

Er was bij Baan Hofman al geruime tijd sprake van aanzienlijke verliezen. Pogingen om de resultaten door middel van reorganisaties in de goede richting om te buiten, zijn op niets uitgelopen doordat de marktsituatie uiterst slecht is. Orders zijn uitgebleven waardoor in toenemende mate onderbezetting ontstond en de verliezen snel groter werden. Binnen afzienbare tijd was geen verbetering van de situatie te verwachten. Mede ter voorkoming van gevaar voor de overige activiteiten van De Groot moest het concern Baan Hofman sluiten.

# Beurs & Valut[a]

## Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige note[ringen] gen goud en zilver op 6-8-1987 [...] 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles [...] kg:
GOUD: onbewerkt ƒ 31.600-ƒ 32.[...] vorige ƒ 31.670-ƒ 32.170, bewerkt [...] koop ƒ 33.710, vorige ƒ 33.780 laten.
ZILVER: onbewerkt ƒ 530-ƒ 600, v[...] ge ƒ 540-ƒ 610; bewerkt verkoop ƒ [...] laten, vorige 650 laten.

## Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen b[...] tenlands bankpapier van gisteren:

| | | |
|---|---|---|
| Amer.dollar | 2,06 | [illegible] |
| Brits pond | 3,18 | [illegible] |
| Belg. frank (100) | 5,26 | [illegible] |
| Duitse mark (100) | 110,50 | [illegible] |
| It. lire (10.000) | 14,60 | [illegible] |
| Port. esc. (100) | 1,30 | [illegible] |
| Can. dollar | 1,54 | [illegible] |
| Franse fr. (100) | 32,50 | [illegible] |
| Zwits. fr. (100) | 133,75 | [illegible] |
| Zweedse kr. (100) | 31,00 | [illegible] |
| Noorse kr. (100) | 29,25 | [illegible] |
| Deense kr. (100) | 28,25 | [illegible] |
| Oost.schill (100) | 15,80 | [illegible] |
| Spaanse pes (100) | 1,54 | [illegible] |
| Griekse dr. (100) | 1,30 | [illegible] |
| Finse mark (100) | 44,75 | [illegible] |
| Joeg. dinar (100) | 0,20 | [illegible] |
| Iers pond | 2,88 | [illegible] |

## Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op [...] Amsterdamse wisselmarkt per gist[eren] middag:

| | |
|---|---|
| Amer. dollar | 2,11725-1197[...] |
| Brits pond | 3,3405-3455 |
| Duitse mark | 112,550-600 |
| Franse frank | 33,765-815 |
| Belg. frank | 5,4245-4295 |
| Zwits. frank | 135,755-805 |
| Japanse yen | 140,22-140,3[...] |
| Ital. lire | 15,520-570 |
| Zweedse kroon | 32,290-340 |
| Deense kroon | 29,580-630 |
| Noorse kroon | 30,855-905 |
| Canad. dollar | 1,59925-6017[...] |
| Oost. schill | 16,0090-0190 |
| Iers pond | 3,0100-0200 |
| Spaanse pes | 1,6560-6660 |
| Gr. drachme | 1,4400-5400 |
| Austr.dollar | 1,4775-4875 |
| Hongk.dollar | 27,05-27,30 |
| Nieuwz.dollar | 1,2150-2250 |
| Antill.gulden | 1,1700-2000 |
| Surin. gulden | 1,1700-2100 |
| Saoedi rial | 56,40-56,65 |
| Ecu gulden | 2,3335-3385 |

## INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP[-]CBS-indices over de Amsterdamse [ef]fectenbeurs per dato gisteren luid[en] (eerste kolom vorige index, laatste k[o]lom index van gisteren, e.e.a. volge[ns] 1979 = 100):

| | | |
|---|---|---|
| algemeen | 324,5 | [illegible] |
| alg.-lokaal | 295,8 | [illegible] |
| internationals | 355,5 | [illegible] |
| industrie | 273,8 | [illegible] |
| scheep/luchtv. | 236,3 | [illegible] |
| banken | 355,3 | [illegible] |
| verzekering | 639,2 | [illegible] |
| handel | 447,4 | [illegible] |
| cbs obl.index | 113,3 | [illegible] |
| rend. staatsl. | 6,53 | [illegible] |
| waarvan 3-5 jr | 6,32 | [illegible] |
| waarvan 5-8 jr | 6,57 | [illegible] |
| waarv.5 langst | 6,66 | [illegible] |
| rend. bng-len. | 6,75 | [illegible] |
| rend. banklen. | 6,35 | [illegible] |
| rend. pandbr. | 6,45 | [illegible] |

## Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen donderdag avond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag):
Akzo 174,40-176,00 (174,70)
Kon. Olie 290,10-291,00 (291,00)
Philips 54,70-54,60 (54,80)
Unilever 141,70-143,00 (141,90)
KLM 56,40-57,40 (57,40)

## NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelde[n] van gisteravond te New York luide[n] volgens de Dow Jones Index (achte[r]eenvolgens 30 fondsen industrie, [...] spoorwegen en overig transport, [...] nutsbedrijven, gevolgd door het gez[a]menlijke gemiddelde:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Begin | 2570.63 | 1072.97 | 202.76 | [illegible] |
| Hoogst | 2600.92 | 1078.50 | 204.60 | [illegible] |
| Laagst | 2551.82 | 1064.67 | 201.04 | [illegible] |
| Slot | 2594.23 | 1074.03 | 204.13 | [illegible] |
| Winst/ verlies | + 27.58 | + 4.88 | + 1.90 | [illegible] |

# beurs van amsterdam

### Hoofdfondsen

| | | |
|---|---|---|
| AEGON | 97,40 | 98,40 |
| Ahold | 108,60 | 109,30 |
| Akzo | 173,20 | 174,80 |
| A.B.N. | 500,00 | 501,00 |
| Alrenta | 148,60 | 148,60 |
| Amev | 67,70 | 68,90 |
| Amro-Bank | 84,00 | 85,00 |
| Ass. R'dam | 120,60 | 121,30 |
| Bols | 158,00 | 158,00 |
| Borsumij W. | 116,90 | 116,50 |
| Bührm.Tet. | 59,80 | 60,50 |
| C.S.M.cert. | 63,00 | 63,20 |
| Dordtsche P. | 263,50 | 260,50 |
| Elsevier | 63,80 | 64,00 |
| Fokker | 53,30 | 53,50 |
| Gist-Broc. c. | 51,50 | 51,90 |
| Heineken | 195,80 | 197,50 |
| Hoogovens | 48,10 | 48,80 |
| Hunter Dougl. | 60,70 | 61,30 |
| Int.Müller | 70,50 | 68,60 |
| KLM | 55,70 | 56,40 |
| Kluwer | 1000,00b | 3100,00 |
| Kluwer (Els.) | – | – |
| Kluwer (W.S.) | 445,00 | – |
| Kon.Ned.Pap. | 166,00 | 167,70 |
| Kon. Olie | 294,70 | 291,00 |
| Nat. Nederl. | 79,00 | 79,70 |
| N.M.B. | 175,00 | 173,50 |
| Nedlloyd Gr. | 174,00 | 178,50 |
| Nijv. Cate | 124,00 | 123,50 |
| Océ-v.d.Gr. | 476,00 | 465,00 |
| Ommeren Van | 39,00 | 39,30 |
| Pakhoed Hold. | 83,60 | 84,00 |
| Philips | 54,30 | 54,80 |
| Robeco | 111,80 | 112,10 |
| Rodamco | 142,20 | 142,30 |
| Rolinco | 105,00 | 106,10 |
| Rorento | 52,20 | 52,30 |
| Stork VMF | 27,00 | 27,10 |
| Unilever | 141,50 | 141,90 |
| Ver.Bezit VNU | 94,30 | 97,00 |
| Wessanen | 91,50 | 92,00 |

### Binnenl. aandelen

| | | |
|---|---|---|
| Aalberts Ind | 25,50 | 25,50 |
| ACF-Holding | 64,00 | 64,00 |
| Ahrend Gr. c | 123,00 | 124,00 |
| Alg.Bank.Ned | 48,90 | 49,00 |
| Asd Opt. Tr. | 41,80 | 41,50 |
| Asd Rubber | 9,90 | 9,80 |
| Amst.Rijtuig | 672,00 | 672,00 |
| Ant. Verff. | 280,00 | – |
| Audet | 172,00 | 174,00 |
| Aut.Ind.R'dam | 85,00 | 85,00 |
| BAM-Holding | 130,00 | 128,00 |
| Batenburg | 70,50 | 70,00 |
| Beek, Van | 132,00 | 135,00 |
| Beers' Zonen | 217,00 | 216,00 |
| Begemann | 51,00 | 52,00 |
| Belindo | 421,00 | 425,00 |
| Berkel's P. | 14,20 | 15,00 |
| Blyd.-Will. | 34,50 | 35,00 |
| Boer De, Kon. | 166,00 | 171,00 |
| de Boer Winkelbedr. | 64,10 | 65,30 |
| Boskalis W. | 8,75 | 8,60 |
| Boskalis pr | 6,70 | 6,70 |
| Braat Bouw | 479,00 | 479,00 |
| Burgman-H. | 3250,00 | 3250,00 |
| Calvé-Delft c | 930,00 | 925,00 |
| Calvé pref.c | 4550,00 | 4575,00 |
| Center Parcs | 97,00 | 97,50 |
| Centr.Suiker | 62,80 | 62,50 |
| Ceteco | 191,50 | 200,00 |
| Ceteco cert. | 189,50 | 190,00 |
| Chamotte Unie | 14,70 | 15,00e |
| Cindu-Key | 71,50 | 73,50 |
| Claimindo | 424,00 | 425,00 |
| Cred.LBN | 71,00 | 71,50 |
| Datex Hold. | 28,70 | 28,20 |
| Desseaux | 165,30 | 165,00 |
| Dordtsche pr. | 259,50 | 256,80 |
| Dorp-Groep | 408,00 | 419,00 |
| Econosto | 139,00 | 143,00 |
| EMBA | 900,00b | 900,00b |
| Enraf-N.c. | 42,80 | 43,00 |
| Eriks hold. | 263,00 | 264,00 |
| Frans Maas c. | 27,60 | 27,90 |
| Furness | 34,60 | 35,50 |
| Gamma Holding | 64,00 | 65,00 |
| Gamma pref | 6,20 | 6,30 |
| Geveke El. | 136,20 | 137,50 |
| Geveke T.H. | 35,30 | 35,10e |
| Giessen-de N. | 110,00 | 105,00 |
| Goudsmit Ed. | 190,00 | 192,00 |
| Grasso's Kon. | 101,00 | 98,00 |
| Grolsche B. c | 94,00 | 96,50 |
| GTI-Holding | 132,50 | 134,50 |
| Hagemeyer | 84,50 | 83,00 |
| H.B.G. | 123,00 | 126,50 |
| HCS Techn | 16,50 | 16,60 |
| Hein Hold | 178,00 | 178,00 |
| Hoek's Mach. | 150,50 | 152,50 |
| Holdoh Hout | 453,00 | 453,00 |
| Holec | 21,80 | 21,80 |
| H.A.L. Tr. b | 885,00 | 892,00 |
| Holl.Am.Line | 895,00 | 896,00 |
| Heineken Hld | 178,00 | 178,00 |
| Holl.Sea S. | 3,28 | 3,27 |
| Holl. Kloos | 369,00 | 369,00 |
| Hoop en Co | 15,90 | 15,90 |
| Hunter D.pr. | 3,90 | – |
| ICA Holding | 32,00 | 32,00 |
| IGB Holding | 29,50 | 30,00 |
| IHC Caland | 23,90 | 23,90 |
| Industr. My | 160,20 | 165,00 |
| Ing.Bur.Kondor | 417,00 | 417,00 |
| Kas-Ass. | 50,30 | 48,50 |
| Kempen & Beg. | 229,00 | 232,00 |
| Kempen Holding | 23,20 | 23,50 |
| Klene's Suik. | 1040,00 | 1040,00 |
| KBB | 120,00 | 118,00 |
| KBB (cert.) | 100,50 | 102,00 |
| Kon.Sphinx | 53,20 | 52,50 |
| Koppelpoort H. | 245,00 | 247,50 |
| Krasnapolsky | 122,00 | 124,50 |
| Landré & Gl. | 435,00 | 435,00 |
| Leidsche Wol | 84,90 | 83,00 |
| Macintosh C. | 89,50 | 89,50 |
| Maxwell Petr. | 660,00 | 658,00 |
| Medicopharma | 66,20 | 66,00 |
| Melia Int. | 5,45 | – |
| Meneba | 59,50 | 60,50 |
| MHV Amsterdam | 8,00 | 7,80 |
| Moeara Enim | 1200,00 | 1195,00 |
| M.Enim OB-cert | 15800,00 | 15500,00 |
| Moolen en Co | 46,50 | 45,00 |
| Mulder Bosk. | 45,90 | 46,00 |
| Multihouse | 17,70 | 18,20 |
| Mynbouwk. W. | 515,00 | 510,00 |
| Naeff | 215,00 | – |
| NAGRON | 42,00 | 42,00 |
| NIB | 625,00b | 620,50 |
| NBM Bouw | 10,80 | 10,50 |
| NEDAP | 312,00 | 309,00 |
| Ned.Part.Mij | 29,90 | 29,90 |
| Ned.Springst. | 13500,00 | 13500,00 |
| Norit | 375,00 | 408,00 |
| Nutricia | 256,00 | 265,00b |
| Orco Bank c. | 93,10 | 93,40 |
| OTRA | 382,00 | 388,00 |
| Palthe | 97,00 | 94,00 |
| Polynorm | 110,00 | 110,00 |
| Pont, Kon. | 144,00 | 145,00 |
| Porcel. Fles | 121,50 | 122,00 |
| Pronam | 128,50 | 129,00 |
| Proost en Br. | 41,90 | 42,00 |
| Ravast | 52,80 | 52,80 |
| Reesink | 55,50 | 55,80 |
| Riva | 59,00 | 58,50 |
| Riva (cert.) | 58,00 | 57,00 |
| Samas Groep | 61,00 | 61,50 |
| Sanders Beh. | 378,00 | 378,00 |
| Sarakreek | 34,90 | 35,00b |
| Schuitema | 1045,00 | 1045,00 |
| Schuttersv. | 99,50 | 99,50 |
| Smit Intern. | 22,50 | 22,30 |
| St.Bankiers c. | 37,90 | 38,20 |
| Telegraaf De | 330,00 | 329,00 |
| Text.Twenthe | 149,00 | 152,00 |
| Tulip Comp. | 48,50 | 49,50 |
| Tw.Kabel Hold | 77,50 | 79,00 |
| Tw. en Gudde | 100,00 | 100,00 |
| Ubbink | 261,20 | 261,20 |
| Ver.Glasfabr. | 155,50 | 156,00 |
| Verto | 33,50e | 34,60 |
| Volker Stev. | 25,00 | 24,60 |
| Vredestein | 30,30 | 30,50 |
| VRG Gem.Bez. | 126,20 | 127,00 |
| Wegener's | 121,50 | 121,50 |
| Westhaven Asd | 244,00 | 244,00 |
| Wolters Samsom | 129,00 | 128,50 |
| Wyers | 50,50 | 50,50 |

### Beleggingsinstellingen

| | | |
|---|---|---|
| ABN Aand.f. | 367,00 | 369,00 |
| ABN Beleg.f. | 58,90 | 59,70 |
| Alg.Fondsenb. | 264,00 | 266,00 |
| America Fund | 318,00 | 320,00 |
| Amro Neth.F. | 72,20 | 73,70 |
| Amro Eur.F. | 74,60 | 74,80 |
| Amvabel | 110,90 | 110,90 |
| Bemco Austr. | 97,60 | 97,60 |
| Bever Belegg. | 35,40 | 34,50 |
| BOGAMIJ | 130,20 | 130,40 |
| Chemical Fund | 15,80 | 15,80 |
| DP Am. Gr.F. | 27,30 | 27,20 |
| Dp Energy.Res. | 42,00 | 42,50 |
| Eng-Holl.B.T.1 | 1100,00 | 1100,00 |
| Equity Mort.F. | 58,50 | 58,70 |
| Eurinvest(1) | 65,10 | 65,00b |
| Eur.Ass. Tr. | 7,70 | 7,70 |
| EurGrFund | 53,60 | 54,40 |
| Hend.Eur.Gr.F. | 207,50 | 207,50 |
| Henderson Spirit | 83,70 | 84,10 |
| Holland Fund | 67,50 | 68,00 |
| Holl.Obl.Fonds | 127,00 | 126,10 |
| Holl.Pac.F. | 89,20 | 90,60 |
| Interbonds | 550,00 | 550,00 |
| Intereffekt | 32,00 | 32,00 |
| Japan Fund | 40,10 | 40,80 |
| MK Int.Vent. | 69,50 | 68,50 |
| Nat.Res.Fund | 1650,00 | 1615,00 |
| NMB Dutch Fund | 38,00 | 38,10 |
| Obam, Belegg. | 212,00 | 213,50 |
| OrcoAust.M.F. | 11,70 | 11,70 |
| Orcur.Ned.p. | 42,30 | 42,20 |
| Rentalent Bel. | 1262,50 | 1262,50 |
| Rentotaal NV | 29,00 | 28,80 |
| Rolinco cum.p | 103,20 | 105,50b |
| Sci/Tech | 18,30 | 18,25 |
| Technology F. | 26,70 | 26,70 |
| Tokyo Pac. H. | 184,20 | 186,00 |
| Trans Eur.F. | 71,80 | 72,30 |
| Transpac.F. | 465,00 | 465,00 |
| Uni-Invest | 147,00 | 147,50 |
| Unico Inv.F. | 82,20 | 82,30 |
| Unifonds | 32,50 | 33,00 |
| Venture F.N. | 50,30 | 50,30 |
| VIB NV | 80,70 | 80,70 |
| WBO Int. | 86,30 | 87,00 |
| Wereldhave NV | 194,50 | 195,50 |

### Orig. n.amerik. aandelen

| | | |
|---|---|---|
| Allied Signal Ind | 46,00 | 46,50 |
| Amer. Brands | 50,00 | 50,80 |
| Amer. Expres | 36,20 | 36,50 |
| Amer. Motors | 4,10 | 4,30 |
| Am.Tel.& Tel. | 32,00 | 32,50 |
| Ameritech | 87,40 | 88,80 |
| Amprovest Cap. | 131,00 | 131,00 |
| Amprovest Inc. | 235,00 | 235,00 |
| ASARCO | 32,20 | 31,30 |
| Atl. Richf. | 98,00 | 95,50 |
| BAT Industr. | 6,20 | 6,42 |
| Bell Atlantic | 67,40 | 69,00 |
| BellCanEnterpr | 40,30 | 40,40 |
| Bell Res.Adlr | 5,70 | 5,70 |
| Bell South | 39,40 | 39,20 |
| Bethl. Steel | 18,10 | 17,60 |
| Boeing Comp. | 51,00 | 52,00 |
| Chevron Corp. | 60,20 | 59,60 |
| Chrysler | 41,00 | 40,25 |
| Citicorp. | 61,50 | 62,20 |
| Colgate-Palm. | 49,00 | 49,80 |
| Control Data | 32,30 | 33,20 |
| Dow Chemical | 91,00 | 92,50 |
| Du Pont | 126,50 | 126,75 |
| Eastman Kodak | 93,20 | 94,80 |
| Elders IXL | 5,30 | – |
| Exxon Corp. | 97,60 | 97,00 |
| First PacInt | 2,50 | – |
| Fluor Corp. | 19,60 | 18,75 |
| Ford Motor | 105,25 | 104,00 |
| Gen. Electric | 58,25 | 58,90 |
| Gen. Motors | 87,50 | 88,80 |
| Gillette | 40,10 | 40,60 |
| Honeywell | 84,60 | 84,70 |
| Int.Bus.Mach. | 160,25 | 159,00d |
| Intern.Flavor | 53,80 | 54,10 |
| Intern. Paper | 48,40 | 49,00 |
| ITT Corp. | 63,00 | 63,80 |
| Litton Ind. | 100,00 | 101,00 |
| Lockheed | 54,50 | 54,00 |
| LTV Corp. | 4,75 | 4,70 |
| Minnesota Mining | 72,00 | 73,50 |
| Mobil Oil | 53,50 | 53,50 |
| News Corp Aus$ | 20,60 | 20,60 |
| N.Am.Phill. | 42,60 | 42,60 |
| Nynex | 69,30 | 70,50 |
| Occ.Petr.Corp | 38,20 | 38,20 |
| Pac. Telesis | 26,80 | 27,20 |
| Pepsico | 37,80 | 39,00 |
| Philip Morris C. | 97,75 | 98,30 |
| Phill. Petr. | 18,20 | 17,70 |
| Polaroid | 32,80 | 33,50 |
| Quaker Oats | 52,40 | 52,00 |
| RJR Nabisco | 59,00 | 60,20 |
| Saralée | 44,70 | 44,70 |
| Schlumberger | 49,60 | 49,10 |
| Sears Roebuck | 54,00 | 55,20 |
| Southw. Bell | 38,20 | 39,00 |
| Suzuki (yen) | 638,00 | 644,00 |
| Tandy Corp. | 46,20 | 46,20 |
| Texaco | 46,75 | 46,30 |
| Texas Instr. | 61,00 | 63,00 |
| Union Carbide | 27,60 | 27,90 |
| Union Pacific | 84,00 | 83,50 |
| Unisys | 44,50 | 45,00 |
| USX Corp | 37,80 | 36,80 |
| US West | 52,20 | 52,60 |
| Warner Lamb. | 77,30 | 79,50 |
| Westinghouse | 67,10 | 69,00 |
| Woolworth | 56,30 | 55,20 |
| Xerox Corp. | 73,00 | 73,75 |

### Certificaten buitenland

| | | |
|---|---|---|
| AMAX Inc. | 61,00 | 56,00 |
| Am. Home Prod. | 184,00 | 185,00 |
| Am. Motors | 8,30 | 8,30 |
| ATT Nedam | 65,50 | 67,00 |
| ASARCO Inc. | 35,00 | – |
| Atl. Richf. | 200,00 | 197,00 |
| Boeing Corp. | 108,50 | 108,00 |
| Can. Pacific | 43,00 | 44,90 |
| Chevron Corp. | 130,00 | 127,00 |
| Chrysler | 83,00 | 82,50 |
| Citicorp. | 130,00 | 129,00 |
| Colgate-Palm. | 104,00 | 104,00 |
| Control Data | 65,00 | 62,50 |
| Dow Chemical | 189,00 | 193,00 |
| Eastman Kodak | 192,00 | 196,00 |
| Exxon Corp. | 202,00 | 202,00 |
| Fluor Corp. | 39,50 | 37,00 |
| Gen. Electric | 248,00 | 241,00 |
| Gen. Motors | 180,00 | 184,50 |
| Gillette | 85,00 | 85,00 |
| Goodyear | 154,00 | 155,00 |
| Inco | 44,90 | 46,00f |
| I.B.M. | 326,00 | 330,00 |
| Int. Flavors | 111,50 | 112,50 |
| ITT Corp. | 131,00 | 131,00 |
| Kraft Inc | 124,00 | 123,50 |
| Kroger | 79,00 | 78,00 |
| Lockheed | 115,00 | 114,50 |
| Merck & Co. | 387,00 | 391,00 |
| Minn. Min. | 153,00 | 154,00 |
| N.Am.Philips | 92,50 | 94,50d |
| Pepsi Co. | 78,00 | 79,00 |
| Philip Morris C. | 202,00 | 204,00 |
| Phill. Petr. | 35,50 | 35,00 |
| Polaroid | 65,50 | 67,00 |
| Procter & G. | 193,00 | 194,00 |
| Quaker Oats | 108,00 | 100,00 |
| Schlumberger | 102,00 | 101,50 |
| Sears Roebuck | 111,00 | 114,00 |
| Shell Canada | 72,50 | 75,50 |
| Tandy Corp. | 96,00 | 95,00 |
| Texas Instr. | 375,00 | 385,00 |
| Union Pacific | 174,00 | 175,00d |
| Unisys Corp | 270,00 | 275,00 |
| USX Corp | 77,10 | 75,90 |
| Varity Corp | 5,10 | 5,10 |
| Westinghouse | 139,00 | 144,00 |
| Woolworth | 113,00 | 116,00 |
| Xerox Corp. | 150,00 | 151,50 |

### Warrants

| | | |
|---|---|---|
| Akzo | 65,40 | 65,40 |
| AMRO warr. | 22,20 | 22,50 |
| Asia Pac Gr F. | 4,20 | 4,40f |
| Bever Bel. | 2,90 | 2,90 |
| Bogamij | 23,00 | 24,00 |
| Falcons Sec. | 25,50 | 25,00 |
| Honda motor co. | 1250,00 | 1260,00 |
| K.L.M. B | 520,00 | 520,00 |
| K.L.M. 85-92 | 306,00 | 315,00 |
| MK Int. Vent. | 9,00 | 8,00 |
| Nat.Nederl. 76 | 3050,00 | 3070,00 |
| Nat.Nederl. 78 | 2670,00 | 2660,00 |
| Philips Gem.B | 45,70 | 47,50 |
| Philips 85-89 | 283,00 | 290,00 |
| St.Bankiers a | 12,00 | 12,80 |
| St.Bankiers b | 11,10 | 11,60 |

# slotkoersen/optiebeurs

### Euro-obligaties & conv.

| | | |
|---|---|---|
| 10¼ Aegon 85 | 104,50 | 105,00 |
| 11⅞ Aegon84 | 103,25 | 103,25 |
| Aegon warr. | 15,00 | 14,90 |
| 10½ ABN 87 | 101,00 | 101,00 |
| 13Amev 85 | 99,50 | 99,50 |
| 13Amev 85 | 99,25 | 99,75 |
| 10 Amev85 | 104,80 | 104,80 |
| 11 Amev 86 | 103,00 | 103,00 |
| 14¼Amro87 | 102,50 | 102,75 |
| 13 Amro-Bank82 | 108,00 | 108,00 |
| 10¾ Amro 83 | 103,25 | 103,25 |
| 10½ Amro 86 | 103,00 | 103,00 |
| 10 Amro 87 | 100,00 | 100,90 |
| 5¾ Amro 86 | 97,50 | 97,50 |
| Amro Bank wr | 44,20 | 46,00 |
| Amro zw 86 | 76,25 | 76,25 |
| 9 BMH ecu 85-92 | 102,00 | 102,00 |
| 7 BMH 87 | 96,50 | 96,50 |
| 11 CC Rabo83 | 105,50 | 105,50 |
| 9 CCRabo 85 | 104,00 | 104,00 |
| 7 CCRabo 84 | 107,80 | 107,80 |
| 11 DSM 84 | 103,00 | 103,00 |
| 10⅛EEG-ecu 84 | 103,25 | 103,00 |
| 9¾EIB-ecu 85 | 106,25 | 106,25 |
| 12½ HlAirl.F | 96,25 | 96,05 |
| 12¼HlAirl.F | 103,50 | 103,50 |
| HollAirl.warr. | 46,20 | 46,20 |
| 12 NIB(A)85-90 | 102,20 | 102,00 |
| 12 NIB(B) 85-90 | 108,00 | 108,00 |
| 11¼ NGU 83 | 107,00 | 107,00 |
| 11¼ NGU 84 | 103,00 | 103,00 |
| 10 NGU 83 | 104,50 | 104,50 |
| NGU warrant | 2,00 | 2,00 |
| 2¼ NMB 86 | 85,50 | 85,75b |
| NMB warrants | 29,20 | 29,50 |
| 8¾ Phil. 86 | 97,75 | 97,75 |
| 6¾ Phil.83 | 96,00 | 96,00 |
| 14¼Un.Becumy 86 | 101,90 | 101,90 |
| 12¼ Unil. | 101,50 | 100,00 |
| 4¾ Akzo 69 | 229,00 | 234,00 |
| 5½ Amro 69 | 360,00 | – |
| 5¾ Gist 69 | 540,00 | 540,00 |
| 5¼ Hoog.68 | 102,70 | – |

### Parallelmarkt

| | | |
|---|---|---|
| Alanheri | 16,00 | 16,00 |
| Crown v.G. | 106,00 | 112,00 |
| De Drie Electr. | 27,70 | 28,00 |
| Dentex Groep | 26,20 | 26,30 |
| Dico Intern. | 87,00 | 88,00 |
| DOCdata | 66,10 | 67,20 |
| Geld.Pap.c. | 102,00 | 102,80 |
| Gouda Vuurv c | 75,50 | 76,20 |
| Hes Beheer | 270,20 | 270,00 |
| Infotheek Gr | 17,10 | 17,10 |
| Inv. Mij Ned. | 70,50 | 71,60 |
| Kuehne+Heitz | 21,70 | 21,50 |
| Melle | 291,00 | 293,00 |
| Pie Med. | 15,20 | 15,20 |
| Text Lite | 12,30 | 12,10 |
| Verkade Kon. | 200,00 | 200,00 |

a = laten
b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

### OPTIEBEURS

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| akzo | c | okt | 160,00 | 1733 | 17,10 | [illegible] |
| akzo | c | okt | 180,00 | 1521 | 6,40 | [illegible] |
| akzo | c | jan | 180,00 | 1321 | 10,50 | [illegible] |
| akzo | p | okt | 160,00 | 465 | 2,50 | [illegible] |
| amev | c | okt | 65,00 | 464 | 4,70 | [illegible] |
| amro | c | okt | 80,00 | 545 | 5,30 | [illegible] |
| amro | c | okt | 85,00 | 465 | 2,80 | [illegible] |
| d/fl | c | sep | 210,00 | 1217 | 3,50 | [illegible] |
| d/fl | p | aug | 210,00 | 1019 | 1,00 | [illegible] |
| d/fl | p | sep | 215,00 | 508 | 5,50 | [illegible] |
| els | c | okt | 54,00 | 542 | 12,00 | [illegible] |
| els | c | okt | 56,00 | 714 | 10,70 | [illegible] |
| els | c | okt | 60,00 | 854 | 9,10 | [illegible] |
| els | c | okt | 65,00 | 1650 | 6,80a | [illegible] |
| eoe | p | aug | 275,00 | 405 | 3,30 | [illegible] |
| gist | c | okt | 50,00 | 414 | 4,20 | [illegible] |
| gist | c | okt | 55,00 | 417 | 2,10 | [illegible] |
| hein | c | okt | 190,00 | 507 | 11,00 | [illegible] |
| hein | c | okt | 200,00 | 508 | 7,00 | [illegible] |
| hoog | c | okt | 45,00 | 380 | 5,90 | [illegible] |
| hoog | c | okt | 50,00 | 725 | 3,20 | [illegible] |
| hoog | p | okt | 45,00 | 394 | 2,50 | [illegible] |
| klm | c | okt | 50,00 | 1193 | 6,00 | [illegible] |
| klm | c | okt | 55,00 | 1260 | 2,90 | [illegible] |
| klm | c | okt | 60,00 | 1385 | 1,40 | [illegible] |
| klm | p | okt | 50,00 | 697 | 1,50 | [illegible] |
| knp | c | okt | 170,00 | 355 | 7,70 | [illegible] |
| nls | p | nov | 115,00 | 400 | 3,00a | [illegible] |
| nls | p | feb | 112,50 | 750 | 1,90a | [illegible] |
| nly | p | nov | 100,00 | 1000 | 2,00a | [illegible] |
| nly | p | feb | 97,50 | 760 | 1,30a | [illegible] |
| nlz | p | feb | 97,50 | 1100 | 1,50a | [illegible] |
| natn | c | okt | 75,00 | 1236 | 5,70 | [illegible] |
| natn | c | okt | 80,00 | 615 | 3,10 | [illegible] |
| natn | p | okt | 75,00 | 512 | 2,20 | [illegible] |
| phil | c | okt | 50,00 | 759 | 5,50 | [illegible] |
| phil | c | okt | 55,00 | 1027 | 2,40 | [illegible] |
| phil | c | okt | 60,00 | 766 | 1,10 | [illegible] |
| phil | c | jan | 55,00 | 479 | 4,00 | [illegible] |
| phil | c | o91 | 55,00 | 600 | 11,60 | [illegible] |
| phil | p | okt | 55,00 | 607 | 2,50 | [illegible] |
| olie | c | okt | 280,00 | 626 | 17,90a | [illegible] |
| olie | c | okt | 290,00 | 400 | 11,40 | [illegible] |
| olie | c | okt | 300,00 | 1382 | 7,20a | [illegible] |
| unil | c | okt | 136,00 | 615 | 9,50 | [illegible] |
| unil | c | okt | 140,00 | 476 | 7,20 | [illegible] |
| unil | c | okt | 144,00 | 629 | 5,10a | [illegible] |
| unil | c | okt | 150,00 | 463 | 2,90 | [illegible] |
| unil | c | jan | 144,00 | 402 | 8,90 | [illegible] |

*Onderzoek Erasmus-Universiteit:*

# Discriminatie oorzaak van werkloosheid minderheden

**DEN HAAG – Het gemiddeld lagere opleidingsniveau van de meeste minderheidsgroepen verklaart slechts voor een beperkt deel hun hogere werkloosheid. Ook degenen met een zelfde opleidingsniveau als autochtone Nederlanders zijn vaker werkloos. Oorzaak: een opeenstapeling van directe en indirecte discriminatie. Dat blijkt uit een onderzoek dat het Instituut voor Sociologisch Economisch Onderzoek van de Erasmus Universiteit Rotterdam heeft uitgevoerd voor het ministerie van Binnenlandse Zaken, waar het minderhedenbeleid onder valt.**

Zowel bij Molukkers en Antillianen als bij mannelijke Turkse en Marokkaanse hoofden van huishoudens blijkt de werkloosheid twee tot drie maal zo hoog te zijn als bij Nederlanders. Terwijl de geregistreerde werkloosheid onder de laatsten de afgelopen jaren daalde, nam het percentage werklozen in enkele minderheidsgroepen aanzienlijk toe, ondanks de grote bereidwilligheid te werken.

De onderzoekers constateren dat werkgevers in hun wervings-, selectie- en promotiebeleid vaak een sterke voorkeur tonen voor autochtone Nederlandse werknemers. De opeenstapeling van directe en indirecte discriminatie, verweven met de arbeidsbemiddeling, gaat merkbaar ten koste van etnische minderheden, ook al bezitten zij de gevraagde kwalificaties, zeggen de onderzoekers.

**De onderzoekers merken ook op dat soortgelijke processen zich voordoen binnen het onderwijs en op de woningmarkt. Allerlei in elkaar grijpende factoren tasten de toch al zwakke positie van minderheden op de arbeidsmarkt nog meer aan: wie eenmaal in de hoek zit waar de klappen vallen, komt er nauwelijks meer uit. Leden van minderheidsgroepen lopen een grotere kans dan autochtone Nederlanders om in een lage functie terecht te komen, waardoor zij een grotere kans hebben werkloos te worden. En zijn ze eenmaal werkloos, dan is de kans weer werk te vinden klein. Duurt de werkloosheid langer, dan is de terugkeer in het arbeidsproces bijna onmogelijk, zo stellen de onderzoekers vast.**

*Binnenlandse Zaken maakt na 5 jaar balans op:*

# Herindeling leidt niet tot grote personele problemen

Van onze Haagse redacteur

**DEN HAAG – De per 1 januari 1982 in Zuid-Limburg doorgevoerde gemeentelijke herindeling heeft in geen enkele gemeente geleid tot grote, onoverkomelijke problemen op het personele vlak. Bij ruim de helft van de in totaal 19 bij de herindeling betrokken gemeentes, is de inpassing zelfs geheel zonder problemen verlopen. In de andere helft heeft men te maken gehad met wat wordt genoemd aanloop- en aanpassingsproblemen. Slechts in één geval ontstonden er meer gecompliceerde problemen, veroorzaakt doordat er niet kon worden aangesloten bij een bestaand organisatie-schema. Over het algemeen evenwel is het reeds bestaande beeld bevestigd, dat door de gemeentes grote zorgvuldigheid is betracht bij het inpassen van het personeel.**

Aldus blijkt uit een onderzoek dat door staatssecretaris mevr. D. de Graaff-Nauta van Binnenlandse Zaken op verzoek van het PvdA-Tweede Kamerlid Rein Hummel werd ingesteld naar de personele consequenties van genoemde gemeentelijke herindeling. Dit onderzoek heeft tegelijk de wetenschap opgeleverd, dat er tot en met 1984 als gevolg van bezuinigingen bij de Limburgse gemeentes nauwelijks arbeidsplaatsen verloren zijn gegaan.

## Aanstellingen

Opvallend is, dat in het jaar van de herindeling (1982) meer aanstellingen van personeel hebben plaatsgevonden dan in andere jaren het geval is geweest. In de 19 heringedeelde gemeentes gezamenlijk betrof dat 282 aanstellingen tegen 121 in 1981, 145 in 1983 en 74 in 1984. Eruit springen Beek met 14, Eysden met 21, Kerkrade met 55, Landgraaf met 9, Onderbanken, Schinnen en Sittard met elk 17, Stein met 13, Susteren met 43 en Voerendaal met 22 aanstellingen. Heerlen wijkt met slechts 16 aanstellingen af in negatieve zin. De drie voorafgaande jaren werden in deze stad nog resp. 34, 27 en 37 ambtenaren aangesteld.

In slechts 10 gemeentes is gebruik gemaakt van tijdelijke werkkrachten. In 6 gemeentes is in het jaar van herindeling sprake van een stijging van het aandeel aan tijdelijk personeel: Beek (25), Eysden (6), Margraten (24), Onderbanken (3), Valkenburg aan de Geul (12) en Heerlen (66). In drie gemeentes daalde dit aandeel: Kerkrade (van 62 naar 54), Schinnen (van 2 naar 1) en Voerendaal (van 21 naar 5). Simpelveld bleef met 10 op gelijk niveau.

## Ontslagen

**Uit de door de gemeentes geleverde cijfers blijkt, dat de gedwongen ontslagen (103) aan de lage kant zijn vergeleken met de vrijwillige ontslagen (142). Samen vertonen zij in het jaar van de herindeling een stijging ten opzichte van voorgaande en volgende jaren. Bij de gedwongen ontslagen springen Born (5), Eijsden (6), Nuth (5), Stein (11), Valkenburg (5), Voerendaal (20) en Heerlen (43) eruit. Bij de vrijwillige ontslagen vallen op de gemeentes Beek (23), Landgraaf (7), Meerssen, Susteren en Voerendaal (elk 17), Schinnen (8), Simpelveld (9), Valkenburg (6) en Heerlen (21).**

Ontslagen zijn er overigens in nagenoeg alle echelons voorgekomen, tot en met bugemeester toe. Welswaar hebben meer ontslagen plaats gehad in de lagere salarisniveaus (2 t m 5), doch dat is het gevolg van het feit, dat de meeste personeelsleden op deze niveaus zijn ingeschaald.

## VUT

Opvallend is, dat er nauwelijks een beroep is gedaan op de VUT-regeling. In slechts twee gemeentes (Kerkrade en Valkenburg aan de Geul) kan er na de herindeling een stijging worden waargenomen van het gebruik van de VUT-regeling. De oorzaak hiervan wordt evenwel eerder gezocht bij de leeftijdsopbouw in de gemeentes dan bij de herindeling.

## Formatie

**De personeelsformatie van de gemeenten in Zuid-Limburg blijkt als gevolg van de herindeling nauwelijks enige verandering te hebben ondergaan. Er is hooguit sprake van een lichte stijging. Afgezet tegen het landelijk gemiddelde evenwel, zijn de meeste heringedeelde gemeentes wat betreft de personeelsgroei achtergebleven.**

In vijf gemeentes (Beek, Eysden, Margraten, Simpelveld en Susteren) overtreft het personeelsbestand het aantal formatieplaatsen. Niet duidelijk is, of deze overbezetting in zijn geheel aan de gemeentelijke herindeling moet worden toegeschreven of dat deze een meer structureel karakter vertoont. In Voerendaal is er, na een aanvankelijke onderbezetting in de jaren 1979-82, in 1983 en 84 sprake van een overbezetting. Alleen in Meerssen is er in de jaren 1982-84 sprake van een onderbezetting.

In 12 gemeentes blijkt het personeelsbestand sinds 1979 te zijn toegenomen; in vier gemeentes (Simpelveld -15, Sittard -30, Valkenburg -4 en Voerendaal -7) verminderde de personeelssterkte. Per saldo kan een lichte stijging (circa 400 tot een totaal van 3370 in 1984) van het totale personeelsbestand van alle Zuidlimburgse gemeentes samen worden vastgesteld.

## Heerlen

**Naar dit nader onderzoek naar de personele consequenties van de gemeentelijke herindeling van Zuid Limburg was door de heer Hummel reeds in maart 1985 gevraagd. Het werd hem destijds toegezegd door de toenmalige staatssecretaris van Binnenlandse Zaken Van Amelsfoort. Na een uitgebreide enquête onder de 19 heringedeelde gemeentes verscheen een eerste opgave van de hand van staatssecretaris mevr. D. de Graaff-Nauta op 22 januari van dit jaar. Abusievelijk evenwel was men vergeten daarin de gegevens van de gemeente Heerlen te verwerken. In de thans verschenen definitieve versie zijn deze gegevens wel opgenomen.**

*'De controle is het grootste probleem'*

# BELGISCH TOLPLAN ZAAIT VERWARRING

ROOSENDAAL – „Ik rijd nu al met een grote boog om Zwitserland. Als die tolplannen doorgaan, kom ik ook niet meer in België. Nooit meer!" De boosheid van Nederlanders over een verplichte sticker op de voorruit is groot. Belgen zien geen bezwaar als mensen uit andere landen een speciaal vignet ad 500 francs moeten kopen om zo mee te betalen aan hun snelwegen. Onze zuiderburen denken erover om vanaf januari '88 met zo'n systeem te gaan werken. Zwitserland voerde een tolmaatregel al eerder in, ondanks protesten van andere Europese landen. Maar dat land zit niet in de EG.

De reacties zijn heftig vóór of tegen maar vrijwel allemaal anoniem. Of het nu de Belgische douane betreft of de pomphouder aan de grens. „Is de hele wereld nou gek geworden", zegt de eigenaar van het tankstation in Putte. „De wegen zijn allang betaald. Daar moeten ze nu niet mee aankomen", zegt hij, bevreesd voor klantenverlies.

De Belgische minister De Croo van Verkeer heeft evenwel duidelijk gemaakt dat zijn voornemen slechts is gericht op de autowegen. Bovendien heeft hij geld nodig. Zijn plan om het Belgische kabinet omgerekend 110 miljoen gulden moeten opleveren; dat is heel wat keertjes 17,50 gulden. Wie voor de controle moet zorgen is er nog niet bijgezegd.

Juist dat is het grootste probleem, verzekert de Belgische douane. Aan de grens in Putte zien ze nog een bijkomend probleem. Als 'slimme' Nederlanders proberen de maatregelen te ontduiken door kleinere sluipweggetjes te nemen, dan zou het op de smalle wegen naar Putte wel eens ongelooflijk druk kunnen worden: files.

**Belgische ambtenaren zijn anoniem, dat weet je toch wel hè", zegt een van de grenswachters voorens zijn reactie te geven. „Het is altijd dezelfde minister die iets flikt", zegt zijn collega. „Voor ons wordt het slechter. Wij moeten het gaan innen", voorspelt hij. „Er is nog geen 'technische oplossing' voor de controle. Maar die is natuurlijk snel gevonden", weet hij te melden.**

Op het grote douanekantoor in Meer met zo'n twintig controleurs komt men zich echter vooral verrast over de berichten. Als het bevel komt, wordt de maatregel natuurlijk loyaal uitgevoerd. Net als op veel andere plaatsen is nog geen twijfel over de verwezenlijking van het plan. Maar ook in Meer vindt men het terecht dat mensen uit het buitenland (Nederland) meebetalen aan de Belgische wegen. Wij moeten toch ook op de Zeelandbrug en andere plaatsen tol betalen, zo is de redenering.

Officieel weet echter nog niemand iets. En wat betreft de extra rompslomp is het ook nog maar afwachten. „Die grenzen in de EG zijn toch pas in het jaar 3000 vrij", zegt een van de beambten met een grijns.

Twee Nederlandse vrachtrijders kijken er weer op hun manier tegen aan. „Zelf merken we er niet zoveel van. Maar als je een transportbedrijf met honderd wagens hebt zul je over die paar tientjes per wagen toch anders denken". Zijn collega vult aan: „Als al die landen met zulke maatregelen komen kun je ze eigenlijk weer meteen allemaal schrappen. Dan ben je weer bij start".

**Het ministerie van Verkeer in Den Haag denkt er ook zo over. De voorlichter laat weten dat het Belgische plan in strijd is met allerlei EG-gedachten. En van het plan om EG-verkeer in 1992 vrijwel zonder belemmeringen te laten verlopen komt zo ook niet veel meer terecht. Het ministerie denkt echter niet dat de Belgen werkelijk zover zullen gaan. „Het is een plan dat door het kernkabinet is besproken", zegt de man in Den Haag. Mocht er in België onverhoopt toch tol voor buitenlanders komen, dan moet zoiets desnoods maar voor het Europese Hof van Justitie worden aangevochten.**

Voorlopig komt er evenwel geen officiële reactie van de Nederlandse minister Smit-Kroes, omdat zoiets op dit moment 'een inmenging in buitenlandse aangelegenheden' zou zijn. „We zijn fel tegen het tolplan, maar wachten voorlopig af", aldus het ministerie.



● *Op Schiphol arriveerde woensdagavond laat de Turkse NOS-journaliste Nihal van Deursen-Dogan die eerder vorige week door de Turkse autoriteiten werd vastgehouden. De foto toont de begroeting door echtgenoot en zoontje.*

*Van den Bergh blijft Kamerlid*

DEN HAAG – De PvdA-er Harry van den Bergh wil lid van de Tweede Kamer blijven. „Staat dat dan ter discussie", zo antwoordde Van den Bergh verbaasd op de vraag of hij zal aftreden als Kamerlid. Van den Bergh, die net teruggekeerd is van vakantie, praat binnenkort met fractievoorzitter W. Kok over zijn politieke toekomst.

Het PvdA-kamerlid kwam enige weken geleden in opspraak na een publicatie waarin werd gesteld dat hij jaren geleden met voorkennis aandelen Fokker had verhandeld.

Een in opdracht van PvdA-fractievoorzitter Kok ingesteld onderzoek wees uit dat voor die beschuldiging geen bewijs bestaat, maar Van den Bergh was door de affaire, aldus Kok, politiek wel aangeslagen. Het Kamerlid zelf zei zich tijdens zijn vakantie te zullen bezinnen op de vraag of hij zou aanblijven.

Van den Bergh reageert verbaast op de vraag of hij een besluit heeft genomen over aftreden. Hij erkent 'ziek te zijn geweest' van de affaire, en doet er verder het zwijgen toe.

*IEA niet bang voor tekort door Golf-kwestie*

# Voldoende olie voor de industrielanden

LONDEN – Een eventuele verstoring van de olie-aanvoer vanuit het gebied rond de Perzische Golf zal waarschijnlijk niet snel leiden tot tekorten in de industrielanden. In tegenstelling tot de crisis-situaties in de jaren zeventig zijn er nu flinke voorraden en kan bovendien veel onbenutte produktiecapaciteit worden ingeschakeld. Dit heeft een functionaris van het Internationale Energie-Bureau (IEA) desgevraagd verklaard naar aanleiding van de toegenomen spanningen in het gebied van de Perzische Golf.

Het bloedbad onder pelgrims in Mekka en de scherpe reactie daarop van Iran heeft de vrees op de internationale oliemarkt voor verstoring van de aanvoer uit de Golf versterkt, wat maandag leidde tot een flinke stijging van de prijzen. Dinsdag bleek de oliehandel overigens al over de ergste schrik heen te zijn en woensdag gingen de prijzen zelfs weer vrij sterk omlaag, onder meer door berichten over flinke voorraadvorming. Zo daalde de prijs van Brent-olie, de belangrijkste soort uit de Noordzee, met 0,70 dollar tot 19,90 dollar per vat (159 liter), die van de Amerikaanse soort West Texas Intermediate met 0,55 dollar tot 21,50 dollar per vat en die van Dubai-olie uit het Midden-Oosten met 0,50 dollar tot 18,10 dollar per vat.

Volgens het IEA was de aanvankelijke reactie van de oliemarkt wat overtrokken omdat er van een feitelijke verstoring van de aanvoer absoluut geen sprake was. Wel is de organisatie bezorgd over de situatie rond de Perzische Golf omdat dat gebied nog steeds ongeveer twintig procent van de olie-import van de aangesloten industrielanden dekt. Japan is met vijftig procent het sterkst afhankelijk. Voor de Verenigde Staten en Canada ligt het percentage op vijftien en voor West-Europa op 25.

## Straat Hormuz

De bezorgdheid over de olie-aanvoer geldt vooral een mogelijke afsluiting van de door Iran beheerste Straat van Hormuz. Van de 9,5 miljoen vaten per dag die er in het tweede kwartaal vanuit de Perzische Golf werden geëxporteerd gingen er 7,4 miljoen via deze zeeroute. Via pijpleidingen over land naar de Rode Zee en de Middellandse Zee vloeiden dagelijks gemiddeld 2,1 miljoen vaten naar de afnemers. Blokkering van de zeestraat kan volgens het IEA worden opgevangen door extra transport via pijpleidingen en benutting van ongebruikte produktiecapaciteit.

Als de Straat van Hormuz zou worden afgesloten kan Irak via een nieuwe pijpleiding naar Turkije 500.000 vaten per dag meer exporteren en kan het transport via de Iraaks-Saoedische leiding naar de Rode Zee met twee miljoen vaten per dag worden vergroot. Aan onbenutte produktiecapaciteit is er volgens het IEA in Golf-staten voor 5,5 miljoen vaten per dag en in andere landen, zoals Mexico, Maleisië, Nigeria en Venezuela, voor twee à drie miljoen vaten.

## Voorraad

Mocht dit alles niet genoeg zijn dan is er altijd nog de buffer van de voorraden van bedrijven en overheden in de industrielanden. Het IEA raamt de totale voorraad op ongeveer drie miljard vaten, voldoende om de importbehoefte te dekken gedurende 97 dagen, een week langer dan de termijn van negentig dagen die het IEA als noodzakelijk minimum hanteert. De strategische voorraden van regeringen reiken voor 23 dagen en de reserves van oliemaatschappijen voor 74 dagen. Tijdens de oliecrisis van 1973 waren er geen overheidsvoorraden en in 1979 belopen die slechts dertig miljoen ton tegen nu ruim honderd miljoen ton.

Het IEA heeft ook cijfers gepubliceerd waaruit blijkt dat de Organisatie van Olie-Exporterende Landen (OPEC) haar zelf opgelegde produktieplafond van 16,6 miljoen vaten per dag in juli met bijna tien procent heeft overschreden. De produktie bedroeg gemiddeld 18,2 miljoen vaten per dag. De overschrijding kwam grotendeels op het conto van Irak en de Verenigde Arabische Emiraten (VAE), twee landen die op de OPEC-conferentie van juni weigerden zich aan een produktiemaximum te binden. Irak produceerde 2,1 miljoen vaten in plaats van de toegewezen 1,54 miljoen en de VAE 1,4 miljoen in plaats van 0,94 miljoen. Ook Koeweit lag met een produktie van 1,1 miljoen vaten boven zijn contingent, dat 0,99 miljoen vaten bedraagt.

Zelfstandig werken in een dynamische buitendienstfunktie, met toch de zekerheid van een vast dienstverband

Als u tussen de 25 en 40 jaar bent, tenminste een mulo/mavo-opleiding hebt, zakelijk bent ingesteld en over goede omgangsvormen en doorzettingsvermogen beschikt, dan bent u wellicht binnenkort onze nieuwe

## VERTEGENWOORDIGER (M/V)

Diverse rayons in geheel Limburg

Naast een vast salaris en gunstige provisieregeling kunt u rekenen op uitstekende secundaire arbeidsvoorwaarden zoals een premievrij pensioen, 13de maand en winstuitkering. U wordt door de Maatschappij vakkundig opgeleid en kunt rekenen op voortdurende begeleiding en steun van een ervaren inspecteur.

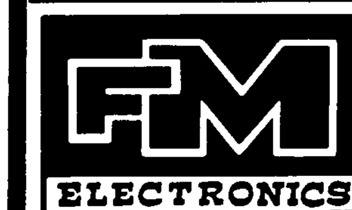
U kunt uw schriftelijke sollicitatie richten aan



**De Verzekerings Unie**
Levensverzekering Mij NV

t.a.v. de afdeling Marketing,
Catharijnesingel 48, 3511 GC Utrecht.

U kunt ook bellen onder telefoonnummer 04956-2263 of tot 16.30 uur 030-333417



## FRITS MEURIS ELECTRONICS

Markt 36, Sittard, tel. 04490-14115

*Alle electronica onder ÉÉN dak...*

- Alle saffier- en diamantnaalden voor uw platenspeler
- 1001 chips en transistors voor uw computer en uw electronica
- Alle materialen voor tv-antennes, radio-antennes of 27Mc
- Professionele Public Adress Microfoons, luidsprekersystemen enz.
- Super snelstartdraaitafels voor uw audiostudio
- NEC kleurenmonitoren voor IBM PC's
- Topkwaliteit matrix- en daisywheel printers voor IBM PC's
- Wij maken iedere videokabel & audiokabel op maat!

**Verder leveren wij:** Lichtregelinstallaties voor toneel en theater
Show equipment voor disco, horeca, tentoonstellingen enz.

**'s Donderdags gesloten**

METSELAARS en betontimmerlieden gevr. voor accoordwerk in Duitsland. Tel. 045-250238, 04405-1236.

BLOEMSIERKUNST Peschen heeft nog plaats voor een enth. medewerker m/v. In bezit zijnde van het rijbew. E. Schrift. aan Bloemsierkunst Peschen, Veldhofstr. 41, 6471 LD Kerkrade-Eygelshoven.

KAPSTER gevr. met bed. + vakbekw.dipl. Leeftijd geen bezw. Tel. 045-221523, na 20.00 u.

Gevr. KAPSTER, moet zelfstandig kunnen werken; tevens stagiaire gevraagd. Tel. 045-214551, na 18.00 uur tel. 045-216454.

Part-time VERKOOPSTER gevraagd voor enkele dagen in de week, beslist met ervaring in de schoenenverkoop. Leeftijd va. ± 25 jaar. Modeschoenen Andre Coolen, Kouvenderstraat 37, Hoensbroek, tel. 045-212171.

Gevr. STIJLDANSLERAAR(ES) voor het geven van cursus stijldansen. Inl. tel. 04494-46262.

HULP in keuken m/v voor avonduren. Hotel Monopole, Nieuweweg 22 Valkenburg. 04406-13545.

VALKENBURGS GROTTENAQUARIUM heeft nog werk voor j/m 17 à 18 jr. Omg. Maastricht-Valkenburg. Melden a.d. kassa van 13.00-16.00 uur.

Wij zoeken een leuke MEDEWERKSTER voor dito cafe met terras. 04406-12558 na 19.00. Vragen naar Bianca.

Gevr. CAFE-REST.KELNER of serveerster, niet ouder dan 25 jaar. Tel. 04406-14731.

Vr. MODELLEN gevr. voor het maken van erotische foto's. Tel. 043-611879.

WERKSTER gevraagd, ± 20 uur per week, voor horecabedrijf in centrum Kerkrade. Br.ond.nr. KE 667 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Met spoed voor beginners gevr., DRUMMER, sologitarist, basgitarist en organist, voor verschillende soorten muziek. Parallelweg 36, Wijlre.

Gevraagd:
charmante vrouwelijke
**buffethulp**
voor in dancing
**Peppermill**
Beitel 90
Heerlen
Aanmelden vanavond
na 20.00 uur

Trap BEKLEDEN. Rails hangen, gordijnen maken, voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39, Nieuwenhagen, tel. 045-312613.

Alles in een hand! Bel Hans Lips b.v. voor al uw timmer en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie-kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok, voor al uw dakwerkzaamheden, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte. Tel. 045-224459.

SCHILDERS kunnen nog behang- en schilderwerkzaamheden aannemen. Tel. 045-210020.

TV ANTENNES f 395,-, all-in, 5 jaar garantie. Kochen, tel. 045-441693.

Door jonge schoonheidsspecialiste totale **ONTSPANNINGSMASSAGE** met leuk gesprek en (fris)drankje. 045-351555-353489.

Voor al uw DAKWERKZAAMHEDEN en reparaties: 045-216151.

SLAGER biedt zich aan voor halve dagen per wk. voor uitbeen en vlieswerk. Br.o.nr. HK 366 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Dakdekkersbedrijf M. Haas v. alle vernieuwingen. REPARATIES v. alle soorten daken, goten, schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten, dakisolatieplaten. Kerkrade. 045-451862.

Beginnende AANNEMER kan nog werk aann. Tel. 045-421362.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating. Tel. 045-326159.

# GELD

**Lage tarieven.**
**Deskundig advies.**
**Snelle afhandeling.**
**(meestal in 'n halve dag)**

PERSOONLIJKE LENINGEN

| | 84x | 60x | 36x |
|---|---|---|---|
| 6000 | 104 | 132 | 198 |
| 12000 | 202 | 257 | 389 |
| 20000 | 336 | 429 | 649 |
| 30000 | 505 | 644 | 974 |
| 40000 | 672 | 859 | 1299 |

effect. rente vanaf 10.100,- 11,0% tot 10.000,- 12,3%

OVERLIJDENSRISICO IS MEESTAL MEEVERZEKERD
Andere bedragen en looptijden zijn óók mogelijk.

FINANCIERINGSKANTOOR
**MOONEN**
Hoofdstraat 9 Hoensbroek
**TEL.045-225000**
Dagelijks van 9 tot 21 uur.
Reeds 25 jaar gespecialiseerd kredietbemiddelaar. 48

# SSV bis 8. August:

***Geprüfte Qualität knallhart reduziert.***

| Artikel | | | |
|---|---|---|---|
| 400 Pullover | 19,– | 15,– | 9,- |
| 300 Blusen | 29,– | 19,– | 9,- |
| 200 Röcke | 39,– | 29,– | 19,- |
| 200 Trachtenblusen | 29,– | 19,– | 9,- |
| 300 Trachtenröcke | 39,– | 29,– | 19,- |
| 100 Kostüme | 59,– | 49,– | 39,- |
| 400 Bademoden | 29,– | 25,– | 19,- |
| 200 Nachthemden | 19,– | 12,– | 9,- |
| 500 Hosen | 39,– | 29,– | 19,- |
| 200 Jeans | 39,– | 29,– | 19,- |
| 100 Mäntel | 79,– | 59,– | 49,- |
| 100 Lederjacken | 199,– | 99,– | 59,- |
| 100 Sakkos | 79,– | 59,– | 39,- |
| 150 Anzüge | 149,– | 129,– | 99,- |
| 500 T-Shirts/-Poloshirts | 15,– | 10,– | 5,- |
| 200 Hemden | 29,– | 19,– | 9,- |
| 200 Röcke | 19,– | 9,– | 6,- |
| 300 Sweatshirts | 19,– | 15,– | 9,- |
| 200 Kleider | 19,– | 15,– | 9,- |
| 300 Hosen | 29,– | 19,– | 9,- |
| 200 Jacken | 49,– | 29,– | 19,- |

Bei gutem Einkauf hört Adler-Service noch lange nicht auf. **Auch nicht bei uns gekaufte Bekleidung ändern wir gerne für Sie, z.B.: Hosen kürzen (ohne Stoßband) nur DM 5,-** Änderungszeit nach Vereinbarung.

FILA
**Badehosen oder Badeshorts je 25,-**

Adler®

Verkaufsniederlassung
**5100 Aachen, im ehemaligen Möbelhaus Mann, Krefelder Straße/Am Gut Wolf 1, gegenüber dem Tivoli in Aachen, Telefon 02 41/15 00 6.**

## Aangeb. betrekkingen

CLUB RUSTICA vraagt nog enkele meisjes. V.d. Weverstraat 9, Kerkrade-West, tel. 045-412762.

SERVEERSTER gevr. v. 2 dagen p. week. Moet bekend zijn met de Indonesische keuken. Restaurant Bali, Rechtstr. 73 Maastricht.

Met spoed MEISJES gevr. voor privé en escortservice. 045-425303.

PRIVÉ-CLUB Kitty zkt. met spoed 2 meisjes, tel. 045-222356.

Met spoed gevr. DRUMMER, sologitarist, basgit. en organist voor versch. muziek. Parallelweg 36, Wijlre.

Erv. STENOTYPISTE gevraagd, voor ± 15 uur in de week, van 8 tot 15 augustus; kennis van Engelse taal en in het bezit van een proff. typemachine. Tel. afspraak: 04495-3722.

Geachte casinolieth. GELD verdienen? Vraag een gratis brochure aan postbus 31075, 6370 AB Landgraaf.

IJSVENTERS gevraagd i.b.v. rijbewijs. Als bijverdienste. Tel. 045-253004.

Gevr. voor direct MONTEUR CHAUFFEUR voor full time baan en part-time taxichauffeurs. Pers. aanm. na 16.00 u Taxi Rotax, Hoofdstraat 255, Hoensbroek.

Gevr. erv. DISKJ. voor zat. en zond. Tel. 045-256211.

Mann. of vrouw. FRITUREHULP, met ervaring, gevraagd. Tel. 045-443464.

Euroclean vraagt RAMENWASSERS met ervaring! Tel. 043-610979.

Gevr. gedipl. SCHOONHEIDSSPECIALISTE (A+B) voor nieuw te openen salon in centr. Heerlen. Soll. na tel. afspr. Tel. 045-713024.

Touringcarbedrijf vraagt voor spoedige indiensttreding part-time CHAUFFEURS (20 tot 30 uur p. week) voor groepsvervoer. Groot rijbewijs en enige ervaring met vrachtwagen en/of bus noodzakelijk. Br.o.nr. HK 369 aan L.D., postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

## Gevr. betrekkingen

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoonmaakonderhoud, gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154-312709.

Vraag vrijbl. een offerte voor al uw DAKWERKZAAMH. F. Deumens, 045-250094.

Vlechterbedrijf Akkoord te Brunssum vraagt met spoed
**leerling-ijzervlechters**
**hulp-ijzervlechters**
**ervaren ijzervlechters**
Soll. na telef. afspraak: 045-254592

**J.J. Dabekausen b.v.**
VALKENBURGERWEG 147
6419 AS HEERLEN Tel 045-717766
STATIONSWEG 78
6051 KL MAASBRACHT
TELEFOON 04746-3100
TORO
gazonmaaiers (ook verhuur)
tuinfrezen Dagelijks open 8-17 uur
kettingzagen zaterdag 10.00-12.00 uur

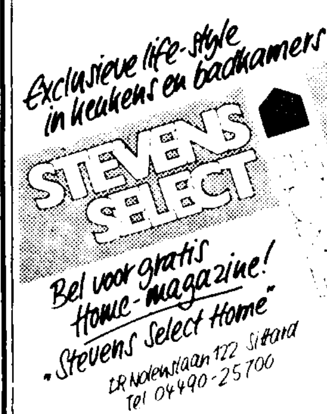


## Euro-installation b.v.

6217 BX Maastricht,
☎ 043-438052.
Cantecleerstraat 110 A,
zoekt op korte termijn:

- argon elektr. lassers in bezit van certificaat;
- pijpfitters;
- bankwerkers.

Zonder ervaring onnodig te solliciteren.




Stichting **KOCHES** Het begrip in de regio voor **HORECA-OPLEIDINGEN**

in de week van 17 augustus start de cursus voor het diploma **CAFÉBEDRIJF**

erkend diploma, examen 7 januari '88

**Tevens restaurantbedrijf + handelskennis cafébedrijf**

Kleine groepjes, **max. 8 pers.**, excursies, betaling per les, hoog slagingspercentage, het meest actuele lesmateriaal. Aanmeldingen inlichtingen:
Secr.: Toupsbergstraat 50, Kerkrade. Tel. 045-45567

# GELD NODIG?

Fin.kantoor **JORISSEN**

| Netto in handen | Terugbetaling (rente + afl.) 36 × | 48 × | 60 × | 72 × | 84 × |
|---|---|---|---|---|---|
| 5100 | 168,- | 133,- | 112,- | – | – |
| 10100 | 328,- | 258,- | 216,- | 189,- | – |
| 15000 | 487,- | 383,- | 322,- | 281,- | 252,- |
| 20000 | 649,- | 511,- | 429,- | 375,- | 336,- |
| 25000 | 812,- | 639,- | 537,- | 469,- | 421,- |
| 30000 | 972,- | 765,- | 644,- | 544,- | 505,- |

**ZEER GOEDKOPE TARIEVEN.** Lopende leningen geen bezwaar. Elk bedrag mogelijk. Voordelige 2e hypotheken en doorlopend krediet. Overlijdensrisico gedekt (PL en CC)

Gespecialiseerd in autofinancieringen. Vraag eerst bij ons uw geld aan en koop dan contant.

***Reeds 10 jaar vertrouwd (gediplomeerd) kredietintermediair.***

**Schelsberg 54, Heerlen**
**Tel. 045-721781/724132**

Tirschenreuth porselein
Baronesse
*(met minieme schoonheidsfoutjes) op zijn laagst geprijsd*



| Artikel | Prijs normaal | Nu |
|---|---|---|
| Plat bord | 18,75 | 6,95 |
| Diep bord | 17,90 | 6,95 |
| Ontbijtbord | 12,25 | 5,95 |
| Suikerpot / Melkkan / Blaadjes, 3-delig | 91,50 | 29,95 |
| Theepot m. rechaud | 119,00 | 32,95 |
| Gebakstel 13-delig | 179,00 | 69,50 |
| Theekop en schotel | 22,00 | 7,95 6 st. 35,00 |
| Koffiekop en schotel | 22,00 | 7,95 6 st. 35,00 |
| Soepkop en schotel | 34,00 | 7,95 |
| Peperstrooier / Zoutstrooier | 36,00 | 12,50 |
| 61-delige combinatie | 1750,00 | 895,00 |

**Vincken-Meisters Pasch**
**SERVIEZEN CENTER**
HEERLEN, 045-713966-713737
Oranje Nassaustraat 22-24

# Wegrijden zonder te betalen.




Wie nu z'n auto inruilt voor de nieuwe Seat Marbella, kan waarschijnlijk meteen wegrijden zonder een cent te betalen.

Want tijdelijk krijgt u van Seat een renteloos voorschot van maximaal f 10.000,-. En voor de aanbetaling zal uw inruil in de meeste gevallen voldoende zijn.

Het renteloze voorschot betaalt u pas na 6 maanden terug. Dus kunt u nu in uw nieuwe Marbella stappen en hoeft u pas begin 1988 te betalen.

Op zichzelf al een aantrekkelijk aanbod, maar nog aantrekkelijker wanneer we u vertellen dat u al vanaf f 12.245,- een Marbella koopt. En dat alle Marbella's nu nog completer zijn.

Zo heeft de Marbella L nu comfortabele, verstelbare rugleuningen en de Marbella GL bovendien een handige wisser op de achterruit. Overigens geldt het financieringsaanbod niet alleen voor de Seat Marbella maar ook voor de Ibiza, de Ronda en de Malaga.

Kort samengevat kunt u straks zeer voordelig, pittig en sportief rijden. Dus heeft u redenen genoeg om snel bij uw Seat dealer langs te gaan.

# Dankzij een renteloos voorschot tot 1988.




**HOENSBROEK** A.C.H., Jeugrubbenweg 20, Tel.: 045-222455. **BEEK (L)** Automobielbedrijf Coumans - Beek B.V., DSM - straat 7, Tel.: 04402-71243.

Wijzigingen voorbehouden. Prijs incl. BTW excl. afleveringskosten. Het betreft hier een renteloze huurkoopovereenkomst in samenwerking met onze financieringsmaatschappij op de gebruikelijke voorwaarden voor het bij inruil bij te betalen bedrag met een maximum van f 10.000,-. Minimale aanbetaling... Dit aanbod geldt alleen bij aanschaf tussen 26 juni en 31 augustus 1987 en registratie voor 15 september 1987. Importeur Pon Car B.V. Heemstede. Tel. 023-339172 ●

## Nederland 1

**.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden**
**.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden**
**.30 De grens.** Serie live-programma's over nederlandse grensstreken. Afl. .1
**.00 ■ Casbah.**
Amerikaanse speelfilm uit 1948 van John Berry. Met o.a. Yvonne DeCarlo, Tony Martin, Peter Lorre en Marta Toren. Pepe le Moko staat aan het hoofd van een bende juwelendieven in Algiers. Wanneer hij zijn vriendin Inez jaloers maakt, zorgt ze ervoor dat hij opgepakt wordt.
**7.30 Journaal**
**7.40 TROS-Sport.** Met o.a. internationaal jeugdvoetbal Euro Sportring Voetbal en wegraces om het Nederlands kampioenschap te Tolbert.
**8.30 TROS Vakantiekompas.** Vakantiemagazine. Vanavond vanuit de Waterpoort te Sneek. Presentatie: Jaap Jongbloed, Han Tonno en Marlot Bloemhard. Afl. 5.
**9.05 Knight rider.** Amerikaanse serie. Afl.: 'Achter de tralies.' (Knight behind bars.) De gevangenen Julie Rogers en Samantha Lawton worden door een keiharde gevangenisbewaakster gebruikt voor inbraken. Maar Michael Knight en Kit proberen de leider achter dit plan op te sporen.
**0.00 Journaal (TT)**
**0.28 Voetballer van het jaar.** Programma waarin de voetballer van het jaar de Gouden Schoen krijgt uitgereikt tijdens de rust van de voetbalwedstrijd Ajax-Torino. M.m.v. internationaal bekende sportmensen zoals Sören Lerby. Optredens van Julien Clerc en Johnny Logan. Presentatie: Jack van Gelder en Walter Tiemessen.
**1.50 TROS Aktua.** Actualiteitenrubriek.
**2.20 The One and only**
Amerikaanse speelfilm uit 1978 van Carl Reiner. Met o.a.: Henry Winkler, Kim Darby, Gene Saks en William Daniels. Andy Schmidt wil graag akteur worden en zijn doel is Broadway. Hij trouwt zijn toegewijde verloofde, maar vindt in New York geen werk. Uit geldnood besluit hij worstelaar te worden....
**0.05 Journaal**
**0.10 -00.55 Studio Sport extra.** Voetbal: Rotterdam AD-toernooi en het Amsterdam 712-toernooi.

## Nederland 2

**3.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden**
**8.15 Nieuws voor doven en slechthorenden**
**8.20 Paspoort voor Spanjaarden.** Informatief programma voor Spanjaarden in Nederland.
**8.30 -18.45 Sesamstraat**
**9.00 Journaal**
**9.12 ■ Comedy Capers.** Serie slapsticks. Vandaag: De vondeling (Baby bachelor), met Snub Pollard.
**9.25 Littlest horse thieves**
Amerikaanse jeugdfilm uit 1977 van Charles Harrot. Met: Alistair Sim, Peter Backworth, Cloë Franks e.a. Drie kinderen in een mijnstreek van Noord-Engeland komen in aktie als de pony's, die in de mijn gebruikt worden, naar het abbatoir moeten.
**21.05 Niet te geloven!** (Amen). Amerikaanse comedyserie. Met: Sherman Hemsley, Anna Maria Horsford e.a. Afl.: Retreat Heck.
**21.30 Hill Street Blues.** Amerikaanse politieserie. Afl.: Days of swine and roses. LaRue en Washington proberen vergeefs de vrede te herstellen in een gezin. Sid de verklikker koopt een droomauto en Hunter staat ondertussen machteloos bij een gijzeling.
**22.30 Journaal**
**22.45 Kenmerk special.** Het regiem van de letter. Documentaire serie. Deel 2: Lof zij de buis.
**23.28 Een bericht van de Wilde Ganzen**
**23.30 Nieuws voor doven en slechthorenden**
**23.35 -01.10 Diplomatic courier.** Amerikaanse speelfilm uit 1952 van Henry Hathaway. Met o.a. Tyrone Power, Patricia Neal, en Hildegard Kneff. Mike Kells vertrekt in opdracht van het ministerie van Buitenlandse Zaken naar Oostenrijk. Daar moet hij geheime documenten in ontvangst nemen van een collega, die werkzaam is achter het ijzeren gordijn. De contactpersoon wordt echter vermoord.

## Duitsland 1

**10.00 Nieuws en Dagthema's**
**10.23 Der grosse Preis**
**11.45 Umschau**
**12.10 Wie würden Sie entscheiden?** (Herh.)
**12.55 Persoverzicht**
**13.00 Nieuws**
**13.15 -13.30 ●● Teletekstoverzicht**
**14.30 ●● Teletekstoverzicht**
**14.50 Salto Mortale.** Die Geschichte einer Artistenfamilie. Serie met Gustav Knuth, Tilly lauenstein, Gitty Djamal, e.a. Afl. 13 (herh).
**15.50 Nieuws**
**16.00 Kit & Co.** Film naar Jack Londons avontuurlijke Alaska-vertellingen.
**17.45 Nieuws**
**17.55 Hier und heute**
**18.14 Achtung Zoll.** serie. Afl.: Vanloo und der Diplomat.
**18.40 Natur vor der Haustür.** Ein Schwalbensommer.
**19.00 Love stories.** Serie. Afl.: Veränderungen.
**19.57 Programma-overzicht**
**20.00 Nieuws.** (TT).
**20.15 Thompsons letzter Ausbruch** r(Thomson's last run). Amerikaanse speelfilm uit 1985 van Jerold Freedman. Met: Robert Mitchum, Wilford Brimley, Kathleen York e.a. John, een kluizenkraker, zit uitgeblust in de gevangenis. Hij komt nooit meer vrij. Zijn jeugdvriend Haines komt hem afhalen voor een overplaatsing. Hij kan Haines niet haten, ook al is hij de agent die hem pakte. In de trein springt zijn nichtje onverwacht met een pistool op hen af. John is vrij, maar hoelang?
**21.45 Gott und die Welt.** Jesus statt Heroin. Reportage over een christelijk geïnspireerde afkicktherapie voor drugsgebruikers.
**22.30 Dagthema's.** Met bericht aus Bonn.
**23.00 Sportschau**
**23.45 Blondinnen bevorzugt.**(Gentlemen prefer blondes). Amerikaanse speelfilm uit 1953 van Howard Hawks. Met: Marilyn Monroe, Jane Russell, Charles Coburn, e.a. Lorelei leeft onder het motto „Diamanten zijn de beste vrienden van een vrouw." en verlooft zich met de millionairszoon Gus. Het verlovingsreisje kan niet samen gemaakt worden, zijn vader is ernstig ziek. Lorelei mag met een vriendin op reis en ontdekt een oude rijkaard die een diamantmijn bezit.
**01.15 Tagesschau**
**01.20 -01.15 Nachtgedanken.** Beschouwingen door Hans Joachim Kulenkampff.





● Jaap Jongbloed, Marlot Bloemhart en Han Tomon, het presen tatieteam van TROS-VAKANTIEKOM PAS; Nederland 1, 18.30 uur.

## Duitsland 2

**10.00 Zie Duitsland 1**
**13.15 -13.30 ●● Teletekstoverzicht**
**14.40 Programma-overzicht**
**14.45 Heute**
**14.50 Das Bucklige Pferdchen.** Russische tekenfilm.
**16.00 Ferienexpress.** Tips, amusement en spanning. Presentatie: Anke en Gustav Sommer.
**16.10 Gamines.** Reportage over vroegere straatkinderen uit Bogota die in Duitsland op bezoek zijn. Aansl.: Heute-Schlagzeilen.
**16.30 Freizeit...und was mann daraus machen kann.** Vrijetijdsmagazine. Vandaag: Europapark, vakantieplezier voor iedereen. Presentatie: Tony Marshall.
**17.00 Heute.** Aansl.: Aus den Ländern.
**17.15 Tele-Illustrierte.** Actualiteiten, sport en amusement.
**17.45 Robin Hood.** Serie. Afl.: Der Schatz.
**18.15 -18.20 Heute-Schlagzeilen**
**18.56 Programma-overzicht**
**19.00 Heute**
**19.30 Auslandsjournal.** Reportages. Presentatie: Rudolf Radke.
**20.15 Sein erster Fall.** Der Alte, Duitse politieserie met Siegfried Lowitz, Michael Ande, Henning Schlüter e.a. Afl.: Die Dienstreise. Bij een bankoverval worden een aantal mensen in gijzeling gehouden. De overvaller eist dat hem mogelijk wordt gemaakt de aftocht te blazen. Zoniet dan worden de gijzelaars neergeschoten.
**21.45 Heute-Journal**
**22.10 Aspekte.** Cultureel magazine.
**22.50 Die Sport-reportage.** Met Wolfram Esser.
**23.20 ■ Schrei der Gehetzten** (Viva Villa!). Amerikaanse speelfilm uit 1934 van Jack Conway en Howard Hawks. Met: Wallace Beery, Leo Carillo, Fay Wray e.a. Pancho Villa staat aan de kant van de Mexicaanse Revolutie tegen President Porfirio Diaz voor een nieuw en vrij Mexico. Nadat hij door de President verbannen is naar Texas keert hij toch terug om te vechten voor de vrijheid in zijn land.
**01.05 Heute**

## Duitsland 3/WDF

**18.05 Teletekstoverzicht**
**18.30 Die Geheimnisse der Severinstrasse.** Ein unmöglicher Auftrag. Serie. Afl.4.
**19.00 Aktuelle Stunde.** Regionaal magazine me nieuws en sport.
**20.00 Nieuwsmet weerbericht**
**20.15 Geheimisse des Meeres.** Natuurfilmsere door Jacques Cousteau. Vandaag: Pinquins.
**21.00 Televison.** Der Kasten der die Welt verändete. Documentaire-serie over het medium televisie. Afl. 5: Macht des Bides.
**21.45 ...und Abends in die Casanova.** (herh.)
**22.15 AgathaChristie.** Miss Marple. Engelse misdaadserie. Met: Joan Hickson, Ursila Howells, Elaine Ives e.a. Afl.: Ein Mord wird angekündigt (1). In een plaatselijke krant verschijnt een advertentie, waarin een moord wordt aangekondigd. Iedereen denkt aan een flauwe grap, maar dan wordt ophet juiste tijdstip en de juiste plek een onbekende man vermoord. Miss Marple, die toevallig in het plaatsje en kuur volgt is gefascineerd.
**23.05 Somme-Jazz.** Subway heute: Maria Joao Tio.
**00.00 Laatstenieuws**

## Duitsland 3/SWF

**16.00 Ausweg - Flughafen.** Franse speelfilm uit 982 van Joyce Bonuel. Met: Maryvome Schiltz, Pierre Santini, Guillaume Boisseau e.a. Het jongetje Christoh heeft acht gelukkige jaren van zijn leven bij zijn pleegouders gewoord, wanneer zijn werkelijke moeder, inmiddels rijk en getrouwd, hemweer opeist.
**17.10 Wencke voraus.** Eine Bühnenshow aus hoher See. Met: Wencke Myhre.
**18.00 Da schau her!** Programma voor nieuwsgierigen.
**18.28 Die Abenteuer der Maus auf dem Mars.** Afl. 7: Die Traumballons.
**18.33 Lassies Abenteuer.** Serie voor de jeugd. Af 16: Die Frau des Rangers.
**18.58 Schlagzeilen**
**19.00 Abendschau Blick ins Land**
**19.26 Het Zandmannetje**
**19.30 Der Sternenhimmel im August.** Presentatie: Dr. Erich Übelacker.
**19.45 Das Jahr im Garten.** Augustus. Presentatie: Jan-Thilo Haux.
**20.15 Die Revolution hungert.** Reportage ove het 20-jarige Frelimobewind in Mozambique.
**21.00 Neues um neun**
**21.15 Kostprobe.** Muzikaal magazine. Presentaie: Tom Schroeder.
**21.45 Im Gespräch.** Ein Zeitgenosse vor der Kamera: Viktor von Oertzen in gesprek met Wilhelm Hahn.
**22.30 Frauen der Sonne.** Australische 4-delige serie. Afl. 4: Lo Arna (1982).
**23.30 Laatstenieuws**

## België/TV 1

**15.45 Gewone mensen** (Ordinary people). Amerikaanse speelfilm uit 1980 van Robert Redford. Met: Donald Sutherland, Mary Tyler Moore, Judd Hirsch e.a. Calvin en Beth Jarrett hebben hun oudste zoon verloren door een zeilongeluk. Dit drukt zo'nstempel op hun jongste zoon Conrad dat een mislukte zelfmoordpoginghet resultaat is.
**17.55 Nieuws**
**18.00 Tik Tak.** Kinderserie. Afl.73 (herh.)
**18.05 Plons, de gekke kikker.** Kinderserie. Afl. Plons en de nachtegaal. (herh.)
**18.10 De tovenaar van Oz.** (The wizard of Oz). Japanse serie naar de boeken van Frank Baum. Afl. 20: Blikkies Blokke (Escape).
**18.35 Vrouwtje Theelepel.** (Mrs. Pepperpot). Japanse tekenfilmserie naar het boek van Alf Proysen. Afl.: De verloren zoon; Echtgenoot in nood.
**18.50 Onbekende wereld.** (Explore). Documentaire serie. Afl.: Djengis Khan en nomaden in Afghanistan (2). (Herh.)(TT)
**19.15 Uitzending door derden.** Programma van de Vlaams-Nationale Omroepstichting.
**19.40 Mededelingen en programma-overzicht**
**19.45 Nieuws**
**20.10 Weerbericht**
**20.20 Come back.** Nederlandse speelfilm uit 1981 van Jonne Severijn. Met: Theu Boermans, Sylvia Millecam, Anneliese Knoop. Een jazzmuzikant raakt, door een ernstig auto-ongeval, voor zijn leven invalide. Dank zij een lange revalidatieperiode, besluit hij zijn vroegere beroep als saxofonist voort te zetten.
**22.20 Directors guild of America.** Documentaire over de turbulente geschiedenis van deze 50-jarige organisatie ter bescherming van de filmregisseur.
**23.20 -23.40 Nieuws met aansl.** Coda: 'Graf' van Gerrit Achterberg.

## België/TV 2

Geen uitzending

## België/RTBF 1

**18.00 ONEM.** Vacaturebank.
**18.15 L'Ecran des vacances.** Met om:
**18.15 De Smurfen**
**18.40 Dr. Snuggles**
**18.45 Les Luxioles**
**18.55 Boutchou et Cass'Cou**
**19.00 Journaal**
**19.03 Ce soir.** Regionaal journaal.
**19.30 Nieuws en weerbericht**
**20.00 Au plaisir de Dieu.**
**21.00 Dites-moi.** Serie gesprekken. Vanavond interviewt Michèle Cédric de danseres Tania Bari.
**22.00 Les fils d'Abraham.** Documentaire serie. Afl. 6: Les maronites entre fleur et fusil.
**22.30 -23.00 Laatste nieuws**

## België/RTBF 2

**19.30 -20.00Journaal.** Met gebarentaal.

## SSVC

**13.05 The Flumps**
**13.20 Wizbit.** Serie.
**13.45 Beat the Teacher.** Quiz tussen leraren en leerlingen.
**14.00 Nieuws en weerbericht**
**14.30 Instant German**
**14.35 Sweethearts. Larry Grayson presenteert het spel waarin drie beroemdheden het 'echte lievertje' moeten ontdekken.**
**15.00 Take the high road.** Tv-serie.
**15.25 BFG Teletext**
**16.20 Children's SSVC.** Kinderprogramma. Met aansl. Hokey Cokey.
**16.35 Playschool**
**16.55 The Blunders.** Tv-serie.
**17.05 She-Ra, the princess of power.** Avonturen van de tweelingzus van He-man.
**17.30 Video and chips.** Programma voor de jeugd.
**17.45 Duncan dares.** Serie.
**18.15 Alf.** Komische science-fictionserie waarbij Alf, een buitenaards wezen, bij een Amerikaanse familie intrekt.
**18.40 Instant German**
**18.45 Nieuws en weerbericht.**
**19.00 Top of the pops.** Muziekprogramma.
**19.30 Crazy like a fox.** Detectiveserie. Afl.: Murder is a two Stroke Penalty.
**20.15 The cutting edge.** Documentaire serie. Afl.: Reading the mind.
**20.40 Home James!** Komische tv-serie.
**21.05 Drummonds.** Drama-serie. Laatste aflevering.
**22.00 Nieuws en weerbericht**
**22.30 Testcricket**
**23.00 -00.30 Stroker Ace.** Amerikaanse film met Burt Reynolds als stockcar-racer.

## Sky Channel

**07.30 The DJ Kat Wake-Up Club**
**07.35 The DJ Kat Show. Gevarieerd amusementsprogramma voor het hele gezin, met tekenfilmpjes, tv-series, spelletjes en muziek.**
**08.30 ●● Sky Trax,** met om:
08.35 First Run
09.05 UK Dispatch
09.35 Soul in the city
10.35 Young, free and single
11.10 The great Video Race
12.10 Soft 'n' romantic
**13.00 Mazda Athletics.** World Cup Canberra.
**14.05 Swatch Fashion TV.** Jane Baker presenteert een wervelend programma met mode en muziek.
**14.30 City Lights.** Brian Linehan ontvangt bekende personen uit de showbusiness.
**15.00 Transformers.** Serie.
**15.30 The Deputy.** Westernserie. afl.: Cherchez la femme.
**16.00 ●● Sky Trax,** met om:
16.00 Canada Calling.
16.30 American show
**17.00 The DJ Kat Shōw.** Gevarieerd amusementsprogramma voor het hele gezin.
**18.00 Los Vast Pop Spectacle from The Netherlands**
**19.30 Castaway.** Romantische avonturenserie. Afl.: The best of the journey.
**20.00 Ritter's cove.** Aktieserie. Afl.: Mad man Mulligan.
**20.30 Big Valley.** Westernserie. Met Lee Majors, Linda Evans, en Barbara Stanwyck.
**21.25 Cimarron.** Westernserie. Afl.: Chinese invasion.
**22.20 Ask Dr. Ruth - sex, mairiage and relationships.** Informatieve serie gepresenteerd door de bekende Amerikaanse sex-therapeute Dr. Ruth Westheimer.
**22.45 New Music.** Met: Randy Travis en Tom Verlaine.
23.40 The American show
**00.10 -00.40 Canada calling**

● Mary Tyler Moore en Donald Sutherland in de Amerikaanse film ORDINARY PEOPLE; BRT 1, 15.55 uur.

## Super Channel

**07.00 Hippo.** Kinderprogramma. Met o.a. Jimbo and the jetset, Rainbow, Skylark, Puddle Lane en Heathcliff.
**08.00 Amanda Redington**
**09.00 Sons and daughters.** Australische tv-serie.
**09.30 Better Badminton.** Cursus badminton.
**10.00 Star Fleet.** Science-fiction poppenserie.
**10.30 Emmerdale farm.** Tv-serie.
**11.30 Simon Potter**
**12.30 Survival.** Documentaire.
**13.30 Are you being served?** Komische Engelse serie.
**14.00 The Goodyear weather forecast**
**14.05 Sons and daughters.** Australische tv-serie.
**14.30 Hippo.** Kinderprogramma. Met o.a. Madame Gusto's Circus, Orm and Cheep, Rainbow, Bertha en Telebugs.
**15.30 Ulysses 31.** Tekenfilmserie.
**16.00 The Pepsi live show.** Met Nino Firetto.
**17.00 Countdown.**Met Adam Curry.
**18.00 Young Sherlock.** Detective serie.
**18.30 The Legend of King Arthur**
**19.00 Game for a Laugh**
**19.25 The Goodyear weather forecast**
**19.30 Great Railway Journeys of the World.** Documentaire.
**20.30 The Lenny Henry Show**
**21.00 All for love.** 'Miss A and miss M', door Elisabeth Taylor.
**22.00 Super Channel News**
**22.30 Super Sport**
**23.30 The Goodyear weather forecast**
**23.35 Tales of the unexpected.** Serie verhalen gebaseerd op verhalen van Roald Dahl.
**00.00 Kolchak.** Detective-serie.
**01.00 Rockin' at the speed of light**
**02.00 Power hour.** Met Amanda Redington.
**03.00 Boogie Box.** Met Martin Buchanan.
**04.00 Chart attack.** Met Simon Potter.
**05.00 Maximum Music Box**
**06.00 The Face**

## TV5

**16.05 Portrait.** Portret van de administrateur-generaal van de Comédie Française.
**17.05 La Memoire du peuple Noir.** Documentaire.
**17.55 Memoire des Poles.** Documentaire.
**18.10 Récréation.** Jeugdprogramma.
**18.40 Des chiffres et des lettres.** Spelprogramma.
**19.00 L'Histoire de France a travers ses chateaux**
**19.30 Madame Le Maire.** Franse tv-serie.
**20.25 Orchestre National Francais de Contrebasse**
**20.30 Portrait.** Portret van Maurice Béjart.
**21.30 Montagne.** Bergsportmagazine.
**22.00 Journaal**
**22.30 Sports Loisirs**

## FilmNet

**07.00 Startrek 1.** Sciencefictionfilm met William Shatner.
**09.00 Easy living.** Komedie met Jean Arthur.
**11.00 Billion Dollar Treat.** Dramatische thriller met Dale Robinette.
**13.00 Nicholas Nickleby.** Drama met Derek Bond.
**15.00 Duchess and the dirtwater fox.** Western met George Segal.
**17.00 Interlude.** Romantisch drama met Oscar Werner.
**19.00 Celebrities.** Afl. 5 en 6.
**21.00 The river.** Drama met Mel Gibsonen Sissy Spacek.
**23.00 I Monster.** horror-film met Christopher Lee.
**00.30 Flashpoint.** Dramatische thriller met Kris Kristofferson.
**02.15 The Deerhunter.** Avonturenfilm met Robert de Niro.
**05.15 The bigg chill.** Drama met Tom Berenger en Nick Close.

## RTL-Plus

**15.20 Musicbox**
**17.20 Gewinn zu Beginn**
**17.25 Die Springfield Story.** Tv-serie.
**17.54 6 vor 6.** RTL Aktuel.
**18.00 Jetzt ist Feierabend** met RTL-Spiel.
**18.05 Stars, Tips und Spiele**
**18.30 Gustav ist eifersüchtig.** Tekenfilm.
**18.35 Stars, Tips und Spiele**
**18.53 7 vor 7 - die Bilder des Tages**
**19.22 Karlchen.** Der RTLümmel vom Dienst.
**19.30 Twilight Zone.** Tv-serie. Vandaag: 1.' Wortspiel'. 2. 'Träume zu verkaufen'. 3. 'Chamäleon'.
**20.15 RTL-Spiel**
**20.20 Filmvorschau**
**20.30 Kinoparade.** Kijkers kiezen hun favoriete films uit: 1. ■ **Geld bei Lieferung.** Amerikaanse speelfilm van Muriel Box met o.a. Shelly Winters, John Gregson, Peggy Cummings . De erfenis van de oom van Myrtle LaMarr wordt uitbetaald aan haar man als die op een bepaalde datum vader is van een zoon. Maar ze zijn allang gescheiden! 2. **Traumhaus für zwei.** Amerikaanse speelfilm met o.a. Anthony Eisley, en Pat Delaney. Na tien jaar huwelijk hebben Jordan en Betsy eindelijk hun eigen huis. Maar dan loopt hun huwelijk fout en moeten ze het huis, letterlijk, delen.....
**22.00 RTL-Spiel**
**22.15 Die 7-Minuten Nachrichten**
**22.25 Im Banne des Dr. Monserat.** Engelse griezelfilm met o.a. Boris Karloff en Susan George. Sedert vele jaren werkt professor Monserat aan Mesmeride experimenten. Hij wil bewijzen dat hij door zijn geestelijke krachten andere personen beïnvloeden kan.
**23.35 Horoskop**
**23.45 -23.50 Betthupferl**

## TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

■ = zwart/wit programma
●● = stereo geluidsweergave
øø = tweetalig bij stereo-app.
TT = teletekst ondertiteling

### TELEVISIE

**Nederland 1:** 5, 5l, 53 en 57
**Nederland 2:** 31, 54, 56 en 60
**Duitsland 1:** 9, 24 en 46
**Duitsland 2:** 21, 29 en 37
**Duitsland 3 (WDF):** 48, 50, 55 en 58
**Duitsland 3 (SWF):** 40 en 46.
**België/TV 1:** 10 en 44
**België/TV 2:** 25 en 47
**België/RTBF 1:** 3 en 8.
**België/RTBF 2:** 28 en 42.
**RTL Plus:** 7 en satelliet
**SSVC:** 33, 40, 49 en 59
**Sky Channel:** satelliet.
**Super Channel:** satelliet
**TV 5:** satelliet

### RADIO

Kabel- en CAI-abonnees:
voor kanalen zie schema exploitant

**Radio 1:** 95,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
**Radio 2:** 92,1 en 88,2 mHz (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
**Radio 3:** 103,9 en 90,9 mHz
**Radio 4:** 98,7 en 94,5 mHz
**Radio 5:** 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
**ROZ:** 95,3 en 102,1 mHz
**BRT 2:** 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en 39 (93,7-97,5 en 97,9 kHz)
**Belg. Rundfunk:** FM 5, 26 en 45
**RTL:** 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) - FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,26 m (6090 kHz)

# RADIO

### Radio 1

7.03 Het Gebouw. Vandaag: In Oost-Europa. Impressies, verhalen, discussie, cultuur en politiek. Afl. 6: Oostenrijk Tsjechoslowakije. 12.56 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 13.08 Hier en Nu. 13.30 Weerman Hans de Jong. 13.35 Kerk Vandaag. 14.05 V.I.P.-roem. 16.05 de Rode Draad. 19.02 Hobby-vitaminen. 20.02 Water en vuur. 21.02 NCRV-vrijdag-sport. 23.07 Met het oog op morgen. 00.02 Carribean night; 02.02 Oh, wat een nacht. 5.02-7.00 Ook goeiemorgen.

### Radio 2

7.03 Het levende Woord. 7.12 Ontbijtshow. 8.50 In gesprek met Frans Broekhoff. 9.03 Adres onbekend. 10.03 In antwoord op uw schrijven. 11.03 M V - Magazine. 11.50 In gesprek met Frans Broekhoff. 12.03 Utrecht in van twaalf tot twee. (13.03 Echo.) 14.03 Als er een over de dam is. 15.03 Pierement. 15.30 Gerard de Vries draait op verzoek. 17.03 Nederlands Hitwerk. 18.03 AVRO's radiojournaal. 18.15 Minjon magazine. 19.00-07.00 Zie Radio 1

### Radio 3

7.02 Ook goeiemorgen. 9.02 Goud van oud. 11.02 Adam Curry. 12.02 Bart en de Zwart. 15.02 De Top 40 18.04 De Vakantiespits. 19.02 Curry & Van Inkel. 22.02-02.00 Countdown Caribbean night.

### Radio 4

7.02 Vroeg Ochtendconcert. 9.00 Koorwerken van Des Prez en Beethoven. 10.30 Vioolmuziek van Bach en Berg. 11.30 Serenade KV 203 van Mozart, uitgevoerd door de Academy of Ancient Music o.l.v. Jaap Schröder. 12.00 Jazz op vierconcert. 13.02 Operette. 14.00 Orgelbespeling. 14.30 Klein bestek: Pianotrio van Tsjaikovski. 15 30 Aan de oevers van de Dnjepr. 17.00 Creme du Baroque. 18.02 Aspekten van de kamermuziek. 19.00 De bovenbouw. 20.02 Der Ring des Nibelungen, opera van Wagner. Erste Tag: die Walkure aktes 2 en 3. 23.00-24 00 Nos-Jazz

### Radio 5

RO9.02 NOS-Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Paranormaal. 10.00 Meer dan Muziek. 11.00 Toppers van toen klassiek. 11.45 Onder anderen. 12.05 Toegift. 12.15 Wijzer op 5. Met de leerberichten en de Ideeënbank. 13.10 Vrijzinnig Vizier. 14.00 'T is een wonder. 14.30 Drie speurtocht met. 15.00 Sonja's Tip Tijd. 16.30 Welingelichte kringen. Overheidsvoorlichting: 17.46 Vast en zeker. 17.56 Mededelingen en nieuws. 18.10 Totaal zomers. 18.30 Taal en Teken. 19.00 Programma voor buitenlandse werknemers. 19.00 Turks. 19.20 Marokkaans. 19.50 Spaans. 20.00 Programma voor Italianen. 20.30 De bijbel open. 21.00 Zicht op Israël. 21.30-22.00 Sing unto the Lord.

### ROZ

7.15-7.59 Ochtendmagazine: actualiteiten, achtergronden, service-informatie, het weer en muziek. 12.05 Middagmagazine: actualiteit, achtergronden, service-informatie, het weer en muziek. 17.07 ROZ-Actueel. Nieuws en reportages uit de provincie. 17.20 Limburg musiceert. Muzikaal intermezzo; kort aandacht voor Limburgse musici en hun populaire repertoire. 17.30-17.59 Speulentere: weekend op komst. Gevarieerde informatie, speelse presentatie en deelname van luisteraars.

### BRT 2

5.30Dag en dauw. Lichte muziek, verzoekplaten en de juiste tijd. 8.12 Zomerhappening. Een programma met lichte muziek. 9.00 Op schrijversvoeten. Muziekprogramma gewijd aan een bepaald land. Tussendoor fragmenten uit telkens een ander boek waarin fictieschrijvers door hen gemaakte reizen beschrijven. 10.03 Platenpoets. Gevarieerde lichte muziek (met om 11.00 Het weekend weerbericht door Armand Pien). 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1987. 13.10 HadieMicha. Rechtstreeks uitgezonden liedjesprogramma met Micha Marah. 14.00 De stemming. Muziek voor het weekeinde. 16.00 Abraham al gezien? Muziek voor de niet meer zo jonge luisteraars. 17.00 Focus. 17.05 Radio twee. Een radioblok voor wie jong en of jong van hart is 22.05 Country-side. Folk-,country- en westernmuziek. 23 30-02 00 Twee tot twee. Easy listeningmuziek.

### Belg. Rundfunk

6.30 Radiofruhstuck. 7.15 Wunschkasten. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.10 Presseschau. 8.30 Besinnliche Worte. 9.05 Musikexpress. 10.00 Gut aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12 30 Presseschau. 12.50 Landfunk. 13 00 Frischauf. 14.05 Musikzeit heute. Klassik leicht serviert. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight. Eurotops. 17.05 Oldiekiste. 18 00 BRF-Aktuel. 18.40-20.00 Konzertabend.

### Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Liederlotto. 12.00 Mahlzeit 14.00 Viva. 15.00 Ententanz. 16 00 RTL-Musikduell. 17.50 Sportshop 18.00 RTL-Tagesthemen. 18 08 Prima. 19.00 Luxemburg 1331 21.00 Happy Sound. 22.00-01.00 Traumtanzer. Muzik zum Traumen

## Gevr. betrekkingen

G.V.L. RESTAURATIE, gespecialiseerd in gevelreiniging, gevelrenovatie en voegwerken. vochtwering met 10 jr. schr. gar., tevens stralen van eiken meubelen, autoplaatwerk, velgen etc. Voor inl. tel. 045-226000.

CENTRALE VERWARMING schoonmaken en gasbesparend afstellen: ƒ 49,-. Tel. 045-352044.

T.k. AANHANGWAGEN l 2.40 m, b 1.30 m met oplooprem. Heerenweg 334, Heerlen.

SCHILDERS nemen nog werk aan. Tel. 045-416342.

Voor al uw DAKWERKZAAMHEDEN, Schoorsteen- en dakgootvernieuwingen. Tel. 045-425275.

## Te koop aangeboden

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

Franse STIJLKEUKENS bij Vossen-Keukens Heerlen.

Italiaanse DESIGN-KEUKENS bij: Vossen-Keukens Heerlen.

FACE-LIFTING van uw oudere keuken: Vossen-Keukens Heerlen.

INBOUWAPPARATUUR de grootste keus aan de laagste prijs: bij: Vossen-Keukens Heerlen.

De Vlaamse DESIGN-KEUKENS bij: Vossen-Keukens Heerlen.

SHOWROOMKEUKENS met zeer hoge korting bij: Vossen-Keukens Heerlen.

INRUIL van uw oude keuken mogelijk bij: Vossen-Keukens, Heerlen.

INRUIL van uw gebr. apparatuur mogelijk, bij: Vossen-Keukens Heerlen.

Uw nieuwe keuken in perspectief naar persoonlijk ontwerp bij: keuken-interieur VOSSEN Heerlen.

De showrooms van: VOSSEN-KEUKENS Heerlen zijn te vinden: in het Glaspaleis aan de Pancratiuskerk en aan de Eikenderweg no. 77 (om de hoek bij nieuwbouw DSM), tel. 045-717555 of 712158.

Openingstijden VOSSEN-KEUKENS Glaspaleis: van 10.00 tot 18.00 uur, 's donderdags koopavond tot 21 uur, Eikenderweg 77, di. t/m vri. 10-18 uur, za. 11-16 uur (geen koopavond).

DUITSE kwaliteitskeukens: bij: Vossen-Keukens, Heerlen.

### De Witte Hal Magazijnverkoop

voor stereo-, video-apparatuur, koelkasten, diepvriezers, wasautomaten etc. etc.

Zoekt u een buitenkansje? Wilt u stukken minder betalen? Dan eerst kijken in De Witte Hal!

In ons grote verkoopmagazijn zijn duizenden speciale koopjes bijeengebracht, afkomstig uit alle Horn-filialen

U betaalt

30 - 40 - 50 of 60% minder

voor nieuwe of lichtbeschadigde apperatuur

Let op:

Bauknecht-koelkast, 170 ltr, TR1704

Geen ƒ 669,–

Maar ƒ 298,–

De Witte Hal
Geerweg 9, Sittard
Tel. 04490-18162
Achter het station, over de ijzeren brug.

Te koop KLEURENTELEVISIE, wegens omstandigheden. Tel. 045-454628.

KLEURENTELEVISIE en video te koop, heel mooi toestel. Akkerweide 82, Hoensbroek.

KLEUREN TV'S vanaf ƒ125,- met garantie. TV discount Geleen. Burg. Lemmensstr. 134. Tel. 04494-40721.

Te koop TREKHAKEN voor alle type auto's, beneden 1982 met onderbouwen en aansluiten. ƒ 158,-. Tel 045-229113.

### Zonnehemels Van Uden

Zuidlimburg's zonnehemelspecialist Van Uden heeft weer extra aanbiedingen: zonnehemel, 1.80 m lamplengte, op statief, nu ƒ 795,-. Dealer van Riho, Sunfit, Philips en Wolff-systeem. Van Uden, Hoofdstraat 12, Hoensbroek, tel. 045-212655.

Morgen
### grote kinderrommel- en ruilmarkt
in Makado-Beek

Te k. ant. KAST 1.50 br. notehout en veel houtsnijwerk. Kasteelstr. 24 Brunssum, tel. 045-258997.

Te k. FILMCAM. + projector (nw.), zig-zagnaaimachine in koffer, zig-zagnaaimachine in salonkast, 3-del. kinderw. wit leer + babysit. 045-221439.

Te k. licht mass. eik. EETK., tafel + 4 st., dressoir, salontaf. + sch. lamp, V. Goyenstr. 26 Brs. Tel. 045-255724.

Mooie SLAAPBANK te koop, als nieuw. Tel. 045-213065.

2 P.A. ZANGBOXEN, 150 watt, nu voor ƒ 950,-. Tel. 04405-1797, na 18.00 uur.

Weg. verh. klassiek BANKSTEL, kast, 2 slaapkamers en keukenameubelement. Tel. 045-459088.

Te k. eiken staande KLOK, 2.20 m hoog, 57 cm breed en 34 cm diep, prijs ƒ 1600,-. Tel. 045-459591.

Te k. 9 m hoge, vrijdragende TV-MAST, incl. versterker en elementen, prijs n.o.t.k. Tel. 045-413332, bellen na 18.00 uur.

KLEUREN TV, Philips, surfplank. 045-727178.

Te k. i.g.st. BANKSTEL ±1900, niet matting. Tel. 045-456745 na 18 uur.

Te k. l.blauwe KINDERWAGEN z.g.a.n. Tel. 045-221078.

Kanten BRUIDSJURK te k., mt. 38, ƒ 250,-. Tel. 045-222655.

Halfzure MORELLEN, nw. aardappelen. Tel. 04492-1427.

AANHANGWAGEN, 2.00x1.00 m, met overdekte opbouw, ƒ 550,-. Tel. 04490-26979.

Het Witte Huis! Voor klassiek en modern!!! Laatste week!!! Fauteuils, 2-zits en 2½-zits aan spotprijzen. Fauteuils va. ƒ 245,-, 2-zits va. ƒ 595,- en prachtige 2½-zits ƒ 995,-, BANKSTEL, lederlook, ƒ 995,-; echt leren bankstel, va. ƒ2495,-; eenmalig: echt leren, klassiek bankstel, van ƒ 6995,- voor ƒ 4995,-; zilver- en toogkasten va. ƒ 595,-; eethoeken va. ƒ 495,-; grote keuze kleinmeubels! Salontafels: rond, lang of ovaal, in wit, warmer, noten of eiken, va. ƒ 195,-. En wij ruilen ook uw gebruikte meubels in! Het Witte Huis, Rijksweg-Centrum 86-88, Geleen (vlakbij Alb. Heyn).

Te k. piano SCHIEDMAYER, ƒ 1750,-; gashaard DRU, ƒ 600,-. Tel. 045-717864 of 716456.

GASFORNUIS, ƒ 95,-; ijskast, ƒ 95,-; diepvries, ƒ 250,-; afwasautomaat, ƒ 200,-. Tel. 045-725595.

Te koop zwaar mass. eiken BANKSTEL, zeer mooi. Tel. 045-419917.

T.k. veense SNIJBONEN en speksnijbonen (ook evt. gesneden maar dan van tevoren bestellen) en sperziebonen. Heemels, Muytertweg 27, Herkenbosch. Tel. 04752-1803.

Pracht zwaar eik. BANKSTEL, iets moois, v.p. ƒ 1250,-. 045-323830 na 16 u.

In- en verkoop gebruikte diepvriezers, koelkasten, ijsblokmachines, airconditioning enz., alles met 1 jaar volle garantie. Tevens alle reparaties binnen 24 uur. FRIMAX, Bokstr. 57, Heerlerheide. 045-224225.

Te k. eiken, leren BANKSTEL, i.g.st., prijs n.o.t.k. Tel. 045-712468.

### Stalmeier Music

Hoofdstraat 32 - Hoensbroek - Tel. 045-214253

Voordelige aanbiedingen

en occasions op allerlei gebied.
Orgels, accordeons, gitaren, slagwerken, blaasinstrumenten, orkestapparatuur, enz.
Eigen service- en reparatiedienst.

Een zonnehemel koop je bij de

### zonnevakspeciaalzaak

Diverse modellen, uitvoeringen en prijzen. Reeds va. 695,- met Dr. Wolff-buizen. Eigen technische dienst.
Van Erp B.V., Sittard, 04490-13531.
Heerlen 045-711300. Kerkrade 045-456999.

Verse SCHARRELEIEREN en nieuwe aardappelen. Zo van het land naar de klant. J. Kerkhoffs, Kunderweg 14. Tel. 750239 Voerendaal.

Gebruikte KLEURENTELEVISIES te koop vanaf ƒ 100,–; nieuwe kleurentelevisies vanaf ƒ 498,–. R.T.V. Van Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide. Tel. 045-213879.

Te k. eiken BANKSTEL, 3-1-1-zits, wandmeubel, salontafel, mimiset, i.z.g.st.; bruidsjurk, mt. 38, Sissy-model, met toebeh. Tel. 045-457599.

KACHELS, grote zomerkortingen, nu honderden guldens voordeliger (De Kachelsmid) Walem 21 Klimmen. Tel. 04459-1638.

T.k. merantie TRAP, lang 350, br. 90. Vr.pr. ƒ 600,-. Inl. Marebosjesweg 9, Brunssum. Tel. 045-217805.

TE k. HERENMOTORPAK mt. 48/50, damesmotorpak, mt. 36 en 2 orig. JEBS-helmen, aquarium 150×50×50 + eiken ombouw, compl. Tel. 045-241925.

Te k. GOLFPLATEN. A.L. Langen Geleen, tel. 04494-53351.

Voor al uw TUINHOUT: Houth. Impreg. Heerlen. 045-751687, geop. 10-12 u.

Ink. en verk. 1001 WASMACHINE- en ijskastonderdelen, tel. 045-411480.

T.k. MORELLEN kersen ƒ 1,- kilo. Akersteenweg 240. Tel. 043-613517.

Gedurende de
### bouwvakweken
zijn wij
### iedere dag normaal geopend en bezorgen door geheel Limburg

Hebt u
bouwhout
nodig, bestel
nu
en laat bezorgen wanneer het nodig is.
Ook op maat te leveren plaatmaterialen
s.v.p. tijdig bestellen.

### Swart's Houthandel B.V.

Wattstraat 5, Schaesberg - Tel. 045-313079
Kampstraat 6, Geleen - Tel. 04494-49270
Openingstijden: 8.30-17.30 uur
's Zaterdags: 9.00-13.00 uur

### Belangrijke verkoop

inzake
kantoormeubelen en kantoormachines afkomstig van Hewlett Packard en diverse anderen.

### Faillissementen

Grote partij van Bierk bureaus, roldeurkasten, stoelen, eiken bureaus, eiken kasten, systeemwanden, magazijnrekken, Olivetti en IBM schrijfmachines en rekenmachines (met garantie), printers, kluizen, halkisten, Artifort banken, Ahrends bureaus en tafels etc. Alle prijzen incl. BTW. Geen verdere kosten. Bezorging mogelijk. Vrijdag, zaterdag en maandag tussen 13.00 en 17.00 uur, Emly handelsonderneming, Handelsstraat 34B, Sittard; tel. 04490-23738 of 04498-54510.

### Bij de Kleba- en Meubelbeurs

grote opruiming in allerhande meubelen. Kom kijken. Kortingen van 10 tot 25%. Bankstellen, eetkamers, eiken kasten, 2-zitsbankjes, moderne bankstellen, grote partij rtv-kastjes, losse stoelen va. ƒ 59,- p.st. Wij bezorgen aan huis, C.C. Kleba Hoensbroek, Akerstraat 232, tel. 045-212854. Honderden nieuwe bankstelkussens voor spotprijzen.

### „Piccolo's..."

zijn kleine advertenties in het Limburgs Dagblad om iets te kopen, te verkopen, te huren, te verhuren enz. enz.

### Waar...

kunt u deze advertenties opgeven? Bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad en bij onderstaande adressen:

Heerlen
Sigarenhandel N.J. van Verseveld, Saroleastr. 80ª
Heerlen
Kantoorboekhandel G. Alberts, Dr. Poelsstraat 22
Sittard
Dekker v.d. Vegt Boekverkopers, Brandstraat 23
Vaals
VVV Informatie Centrum, Kon. Julianaplein 47

STOOKHOUT v.a. ƒ 385,- per 10m3. Minder ook mogelijk. Bellen 10-19.00 uur 045-318518.

Inkoop GOUD enz. Contant geld. Verseveld, Saroleastr. 80a, Heerlen. 045-714666.

Opruiming enkele lichtgew. TREKKERSTENTJES nu va. 79,-. Max Munnich. 045-711040.

T.k. SLAAPBANK 2 clubs zond. leuningen, 1 laag tafeltje, te zamen ƒ 250,-, 1 driehoekig tafeltje, 2 stoelen, 2 nachtkastjes, grijs ƒ 75,-, 1 br. kleerkast ƒ 75,-, 1 uittrektafel + 4 st. skaileer ƒ 250,-. Tel. 417492. Schleidenstr. 11, Hrl.

Te koop 10.000 MULDENPANNEN, 20.000 metselstenen, ijzeren balken. Tel. 043-632433.

# Reeds honderden profiteerden van onze

# TOTALE UITVERKOOP

**Massief eiken secretaire**
blank geschuurd, nu spotprijs ....

**2-zits bank in alcantara**
van 2850,- nu eenmalig ....

**Fauteuil in wildleder**
met interieurvering
van 2998,- nu voor de helft ....

**Fitform fauteuil**
in diverse uitvoeringen, nu vanaf ....

**Massief Frans eiken eethoek**
tafel ovaal blad 7 cm dik met kolompoot +
4 stoelen m. biezen zit
zolang de voorraad strekt, nu .... 998,-

**Schuifdeurkast in grenen en blank eiken,**
nog enkele stuks, nu ....

**Hoektafels 70 x 70, massief eiken,**
blank geschuurd van 495,– nu ....

**Slaapkamer**
met ruime 4-deurs kast, ledikant 140, 160 of 180 cm breed,
2 nachtkastjes, commode met laden + spiegel
kompleet van 5150,–
nu zolang de voorraad strekt ....

**Massief eiken eethoek**
tafel 140x80, 4 stoelen met zadelzit
Zolang de voorraad strekt spotprijs ....

**Hoekcombinatie in analine-leder**
3+2 zits met binnenvering van 5750,– nu .... 3498,-

**Eiken keukenset**
4 stoelen zadelzit
tafel 110×70, blank gelakt nu ....

**Boekenkast blank gelakt**
130 breed, 185 hoog van 1190, nu ....

**Massief eiken salontafel**
140×70 + 2 laden, nu ....

**Bankstel in kalfsleder**
met binnenvering, nu vanaf ....

**Stijlhalkast**
massief geloogd eiken van 5795,– nu ....

**Cylinderburo massief eiken**
in div. uitvoeringen, nu vanaf ....

**Karpetten 100% wol in div. maten**
*nu met 25% korting*

**Diverse losse banken**
leer, in 2- en 3-zits, o.a 3-zits
bank in wildleder, van 3895,– spotprijs ....

**Boeren legkast eiken,**
honingkleur, antiek bewerkt van 3750,- nu ....

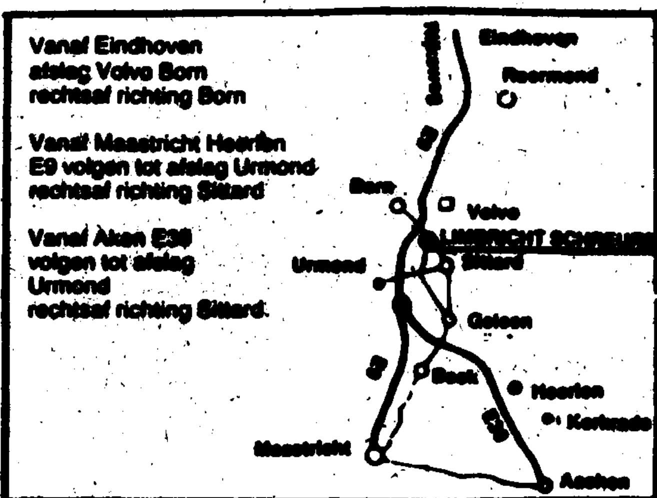
**Massief eiken dekenkist**
met panelen blank geschuurd nu ....

*Dit is slechts een greep uit onze enorme kollektie massief en lederen interieurs.*
*Komt u beslist kijken, u verdient er veel geld mee!!!*

*WEGENS VAKANTIE GESLOTEN VAN 9 T/M 15 AUGUSTUS*

# Schreurs Meubelen b.v.

**Molenstraat 10, Limbricht, tel. 04490-16961**
Langs de grote weg
Sittard-Born, ruime parkeergelegenheid






**IEDERE VRIJDAG KOOPAVOND TOT 21.00 UUR**

Te k. LASAPPARAAT, 160 amp. 220 plus 380, slechts 2× gebr., nieuwprijs ƒ 585,-, weg voor ƒ 300,-. Tel. 045-312054.

Te k. BAROK-MEUBELEN, prijs ƒ 5000,-. Tel. 04490-18078.

Attentie! Attentie! Voor alle 2e-hands MEUBELS naar Kouvenderstraat 208, Hoensbroek, af 11 uur.

Te k. WOONKAMERKAST, ± 3 m, hoekbank en eethoek met 4 stoelen, samen ƒ 1500,-; tevens 2 aquariums, met alle accessoires, voor ƒ 150,-. Tel. 04454-4360.

Te k. weg. omst. div. MEUBELS, huish. art., babybed, box, camp.bed. e.d., 27-MC-ant. Zat. 13.00-18.00 u. Opfergeldstr. 9, Wijnandsrade. Tel. 04498-53608.

Te k. 4 STOEL. à ƒ 20,-, 2-zitsbank ƒ 70,-, bedsprei ƒ 30,-, tafelk. desso ƒ 30,-, fototas ƒ 35,-, pickup ƒ 70,-, plantjes, zonwer. 120×120 ƒ 10,-, fauteuil ƒ 20,-, herenring ƒ 100,-. Tel. 045-313639.

Te k. COMPUTER Philips P 3500 Printer P 2933 vr.pr. ƒ 8500,-. Olivetti M20+ Printer PR 1450 incl. boekh. pr. ƒ 2000,-. Frankeerm. + teller ƒ 500,-. Tel. 045-453519.

Te k. GEBAKSVITRINE en broodsnijmachine, tevens compl. koelcelinstall.: motor, verdamper, schakelkast + deur. Tel. 045-315890.

Motobecane RACEFIETS ±ƒ 550,-, div. acc., evt. met schoenen. 04406-40790.

1 TOOGKAST, a.n., 1 barok bankstel, moet gestoff. worden, verchroomde eethoek, trimfiets 10 versn. Tel. 04404-1425.

DIEPVRIESKIST i.z.g.st. 250 l ƒ 225,-. Pungel 2, Schaesberg-Landgraaf.

Te k. eiken EETH. + zw. eiken toogkast. Tel. 04490-28367.

Haute-couture en zeer modieuze DAMESKLEDING. Nauwelijks gedragen. Topmerken, o.a. Krizia, Valentino, Iceberg en vele andere. Inl. 045-454231.

BRUIDSJURK te k. maat 40 na 17.00 uur tel. 04494-53670.

BBC-B computer + disk drive + software + boeken ƒ 850,-. Te bevr. 045-414013.

Te k. MONITOR v. computer, groen beeld merk Sanyo, omschakelbaar, pr. ƒ 250,-, stereo-inst. 3 in 1, met boxen Akai, pr. ƒ 250,-. Tel. 045-228767.

Te k. GROOTBEELD-KL.-TV, 16 kan. + afst. bed., Z.g.a.n. Tel. 04492-2164.

## Te koop gevraagd

Cont. bet. vrijbl. tax. GOUD, zilv., munten, postz. etc. Groenstr. 109, Geleen.

Inkoop GOUD enz. Contant geld. Verseveld Saroleastr. 80A Heerlen. Tel. 045-714666.

Te koop gevr. KLEURENTELEVISIE, 12 kan. of meer, defect geen bezwaar, wordt tegen contant geld afgehaald. Tel. 04406-12875.

KLEUREN TV'S te k. gevr. klein def. geen bezw. Dir. cont. geld. Tel. 04494-48721 b.g.g. 04490-23993.

In goede staat zijnde BANKSTELLEN en eetkamers, tel. 045-416195, tussen 17.00-20.00 uur.

Hoogste prijs: MUNTEN, goud, postzegels, ansichtkaarten. Akerstr. 208, Hoensbroek. Di-vrijd. 4-6 u. Zat. 10-5 uur.

Defecte KLEUREN-TV's vanaf bouwjaar 1978 (typenummer verm.). 045-723712.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-723021.

Te k. gevr. LEKTURAMA-BOEKEN ƒ 3,50 tot ƒ 6,- p.st. Tel. 045-228082.

T.k. gevr. RESTANTEN en faillissementspartijen, grote en kleine, tev. enkel stuks, zowel kleding als boeken, tijdschriften enz. Aanbiedingen tel. 04490-26524.

Welke groothandel in KOLEN kan mij 100 tot 150 ton kolen per winter leveren. Verkoop al jaren kolen en heb vaste klantenkring. Tel. 045-319784.

## Te huur aangeboden

KAMER te huur Dr. Calsstraat 13, Schaesberg. 50 m vanaf station. 045-721658. Na 18.00 uur, 045-313898.

Heerlen-C. KAMER in studentenhuis. 045-740317.

KAMERS te Nieuwenhagen. 045-727879. Bel. voormid. tot 13.00 en na 20.00 u.

Te huur in Eygelshoven: CAFE Edelweiss. Tel. 045-725667.

Ruime BOVENWONING met 2 kelders, gr. besch. zolder. Lichteberg 15, Kerkrade, tel. 045-456795 - 452895.

Eenpersoons APP. all-in ƒ 500,-. Tel. 04406-15961 tussen 16.00 en 18.00 u.

Gem. zit/slp.kamer te KERKRADE m. kookgel. douche + wc. V. betrouwb. besch. pers. Tel. 045-453846.

Gem. ZIT-/SLAAPKAMER, voorzien v. douche, c.v., eigen ingang, Pannesheiderstraat 1 + 9, Kerkrade.

Te h. gemeub. ZIT-/SLAAPKAMER Schandelerstraat 49, Heerlen, tel. 045-720350.

Te huur ETAGE Keuk. + douche, w.c., 3 kam. ƒ 620,- all-in. Pietersstr. 1, Schaesberg, per 1-9. Tel. 045-324495 of 326125 Na 19 uur.

T.h. KAMER in Sittard, van alle gemakken voorz., gemeub. 4×4,5 mtr. Tel. 04490-28367.

Kerkrade/Chevremont. KANTOORPAND ca. 200m2. Te k. of t.h. Ook geschikt voor andere praktijkruimte. Tel. 045-453619.

Gem. APPARTEMENT voor 1 pers. te Nuth. Tel. 045-241286.

Te h. zeer mooi gel. WOONHUIS van boerderij met tuin Reemersdal, Voorstraak België. Tel. 09-32-87686510.

Te h. APPARTEMENT, bev: 2 krs., keuken en zolder, te Heerlen-Nrd. Tel. 045-211705.

T.O.A. en/of COMPAGNON gezocht, voor een zeer goed lopend restaurant, omg. Sittard. Brond.nr. GE 522 LD, Markt 1, 6161 GE Geleen.

Te huur MAGAZIJNRUIMTE, 160 m², te Nieuwenhagen. Tel. 045-316116.

HEERLEN-C, r. studentenkamers met gez. douche, keuken. 71 386.

Te huur te Spekholzerheide, ruime BOVENETAGE voor net, jong stel of ouder echtpaar. Te bevr. va. dinsdag t/m zaterdag, van 9.00 tot 18.00 uur, Akerstraat 3, Kerkrade-West.

Te h. BEDRIJFSRUIMTEN of opslag 800 m2 tel. 04490-15196.

ETAGE te huur voor studenten in winkelcentrum Hoensbroek. ƒ 825,- incl. kosten. Inl. 045-228487.

Nabij centr. Hrl. mooie gemeub. KAMER, alle comf., nette werk. mensen. Na 18 u., zat. na 11 u. Schaesbergerweg 43, Hrl. 045-441208.

Te huur in Heerlerheide: 1-pers., gestoff. ZIT-/SLAAPKAMER, ondergebracht in bungalow, met gebruik van keuken, douche, eigen opgang; ƒ 95,- per week all-in. Tel. 045-223482, na 19.00 uur.

Te huur APPARTEMENT, in de Hopel, 2 kamers, keuken, wc en douche, huurprijs ƒ 550,- all-in. Tel. 045-721061.

Te huur KAMER in studentenhuis. Tel. 045-720667.

Gemeub. KAMER te h. met gebr. van gezam. keuken en bad in Hartje Hoensbroek. tel. 045-228509.

## Te huur gevraagd

WONING gezocht best. uit grote wk., 2 slpk., keuken, w.c., bad, tot. kale huur ƒ 650,–. Voor alleenst. man. Tel. 045-310549.

Gevr. LANDHUIS of bungalow, met tuin, omg. Heerlen. Tel. 045-718282.

Startend manager bij DSM, zoekt WOONRUIMTE, per direct. Tel. 070-275865.

Te h. gevr. WOONH. omg. Kerkrade-Landgraaf, m. 2 slpks. Huur max. ƒ 800,-. Br. o. nr. SB 732 LD, Fr. Erensln. 4, 6371 GV Landgraaf.

Te huur gevraagd 1-pers. VRIJGEZELLENFLAT te Nieuwenhagen of Ubach o. Worms. Tel. 045-311833.

Juffr. zkt. WONING tot ƒ 600,-. Tel. 045-251274.

Te huur gevr. WONING, voor echtpaar 60+, zonder kinderen en huisdieren. Tel. 045-462293.

## Ruilen

Te huur/te ruil aangeboden, 1 GEZINSWONING met 4 slpk. tegen woning met 3 slpk. Tel. 05130-21386, Heerenveen.

Wie wil WONING ruilen, vanuit het dorp Wijlre naar Tuinstraat te Etenaken. Inl. Holegracht 9, Wijlre.

## Onroerend goed

Met spoed HUIS te huur of te koop gevr. in Hrl., V'daal, V'burg of Gulpen. Tel. 045-725281.

Te k. Oranjepl. SCHIMMERT, ½ vrijst. huis met gar. en o.m. 4 slpk., ruime woonk. en aparte stud./werk/kantk. Vrij te aanv. inl. G.M.H. Pröpper Makelaardij o.g., Valkenburg tel. 04406-15010.

Te k. 6 ha le klas WEIDEGROND evtl. + stal te Sippenaken (bij Epen) Tel. 09-32-87786186.

Leuk HOEKHUIS, onder dubb. glas, voor- en achtertuintje. Vr.pr. ƒ 110.000,–. K. Onnesstr. 1, Heerlen. 045-722255.

HEERLEN: volledi[…] stoffeerde, gesc[…] woonhuis; bouwjaar[…] Gelegen aan de […] voogdstraat 64, v[…] van berging, 2 ruime […] kamers, leuke woon[…] keuken, badkamer […] let; dubbele be[…] Wegens omstandig[…] Prijs ƒ 81.000,- k[…] 100% financiering, […] maandlast ca. ƒ 42[…] 04750-15135, b.g.g. […] 711822.

Kerkrade-W[…]
Landelijk gelegen, […] halfvrijstaand w[…] met oprit en grote tu[…] ƒ 75.000,- k.k.
Livac B.V.
Brugstraat 19, S[…]
Tel. 04490-108[…]

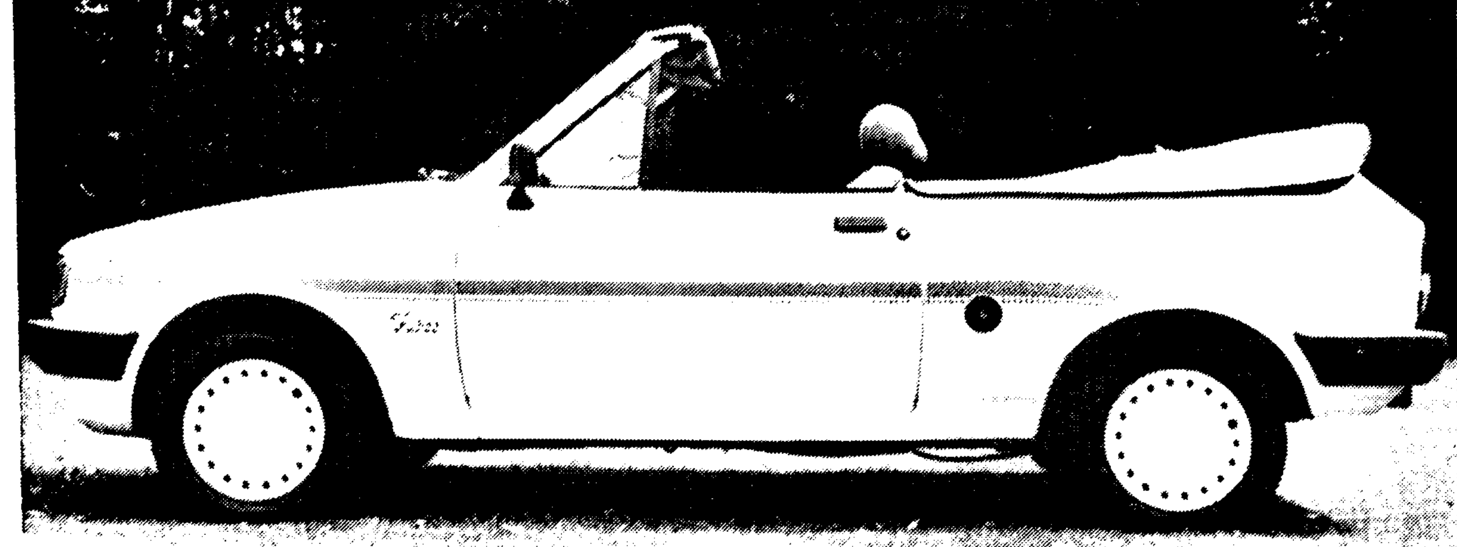
Te k. goed onderh. WOONH. met gar. […] tuin. Bez. vlg. afsp[…] 045-310656.

Te k. tussen[…] WOONHUIS te […] veld. 2 woonkamer[…] ken, wc, kelder, […] slaapkamers, ba[…] met ligbad, zeld. m. […] vr.pr. ƒ 95.000,- k.k. […] 717864 of 716456.

Te k. mooi vrijst. […] HUIS, landelijk gel[…] de Maas, op een […] 1700 m². Mooie tuin […] privacy. Pr. n.o.t.[…] 04759-1038.

Gr. halfvrijstaand, […] WOONHUIS te k., […] en tuin aanw. Te[…] 460245, b.g.g. 04406-[…]

# Auto-Info



● Ford Fiësta AGM Flirt

## Cabriolet van Ford Fiësta

**De Delftse Ford-dealer Kinesis heeft onder de naam AGM Flirt een Fiësta in cabrioletuitvoering op de markt gebracht. De laatste paar jaar is de belangstelling voor dit type auto iets groter geworden. Je ziet dan ook dat fabrieksversies uitkomen, maar ook dat kleinere bedrijven de standaardmodellen ombouwen tot een cabriolet.**

De AGM Flirt is een pure cabriolet omdat de rolbeugel ontbreekt. Daardoor ontstaat er een zeer luchtig model, dat door de nodige aanpassingen aan de bodemplaat, de voorruit- en de middenstijlen de vereiste carrosseriestijfheid krijgt. De open Fiësta wordt geleverd met een linnen kap die met twee handels wordt ontgrendeld en af wordt gedekt met een kunststof hoes. De twee zijruitjes kunnen niet neergedraaid worden, maar moeten los in een foudraal. De AGM Flirt heeft vanzelfsprekend ook geen derde deur, daarvoor in de plaats zit een halve bagageklep.

Het kost 12 mille om een (schadevrije) Fiësta tot cabriolet om te bouwen. Het maakt niet uit welke motorisering er wordt gekozen, meestal is het cabriolettijden echter synoniem aan snelheid. Vandaar dat de 95 pk sterke 1.6 liter motor met een top van 175 km/uur wel de voorkeur zal hebben. De Fords Fiësta die in het carrosseriebedrijf Meeg in Wijchen worden omgebouwd hebben de Nederlandse en de Duitse typekeuring. Men verwacht dan ook uit Duitsland de nodige belangstelling voor deze cabriolet, omdat daar merkwaardig genoeg nog geen fabrikant dit model heeft uitgebracht. Bij Auto Meeg bouwt men naast de Fiësta sinds 1985 ook de BMW 3-serie om tot cabriolet.

# Dubbele ontsteking Alfa 75 zorgt voor snelle draf

**Het toepassen van een dubbele ontsteking op de toch al niet langzame 2 liter Alfa Romeo 75 zorgt voor een hele vlugge auto. Als het gaspedaal ook maar even aangeraakt wordt, gaat de Alfa er vandoor. Dat gaat zelfs in de vijfde versnelling vanaf een bijzonder laag toerental, zonder de geringste hapering. Die „Twin Spark", zoals de typering van de auto luidt, zorgt voor een tweetal vonken van het soort bougies dat boven de zuiger zit.**

„Waar rook is, is vuur", luidt het gezegde. Dus hoe meer vuur hoe meer rook, zou je zeggen. Dat gaat bij deze vinding niet op, want de dubbele ontsteking zorgt voor een vollediger verbranding en dat is dus schoner. Bovendien loopt de motor op een armer mengsel en dat scheelt dan weer in benzineverbruik. Rustig rijden is iets dat je in deze Alfa 75 best kunt doen. Geen nerveus geschakel als je eens het motortoerental laat zakken en er is een aangenaam geluidsniveau voor de inzittenden. In vergelijking met eerdere exemplaren is het schakelen in deze Alfa iets beter. Een nogal schraperig geluid en vooral het inschakelen van de eerste versnelling diende voorheen met de nodige omzichtigheid te geschieden. Het enige dat je er nu nog van kunt zeggen is dat de beweging op zichzelf iets zwaarder gaat dan bij een gemiddeldde versnellingsbak.

Het starten van de Alfa Romeo 75 Twin Spark 2.0, zoals de redelijk ruime vierzits sedan volledig heet, gaat steeds opnieuw direct en zonder mankeren. De auto is meer dan compleet. We noemen het in hoogte en lengte verstelbare bekrachtigde stuur, de boordcomputer, de elektrisch te stellen zijruiten aan de voorzijde, de centrale deurvergrendeling, het sperdifferentieel, de toerentellers en de oliedrukmeter. Je zit er aangenaam in, alhoewel je iets rechter achter het stuur zou kunnen zitten; zonodig kun je achterin met drie nut al te forse mensen behoorlijk zitten. Aan bagageruimte is bepaald geen gebrek. In de diepe kofferbak is 500 kubieke decimeter te stouwen en dat is een heel stel weekendtassen bij elkaar. Met zijn lengte van ruim 1 meter en breedte van 1.35 meter gaan er ook nog dingen met een behoorlijke afmeting in.

De wagen ligt stevig op de weg en wordt het wegdek wat minder in kwaliteit dan blijft, mits het niet al te dol wordt, het contact gehandhaafd. De verzwaring van de stabilisatoren en iets stuggere voorvering zorgen voor een vrij neutraal bochtengedrag. Alleen met iets teveel vermogen op de achterwielen gaat de Alfa 75 in een bocht op een regenachtige dag aan het zwiepen. Je hebt dat snel genoeg in de gaten en het is ook heel simpel met het gas terug en tegensturen weer onder controle te brengen. De 148 pk sterke 2 liter motor zorgt voor een top van even over de 200 km/uur en rond die snelheid heb je iets meer last om de zijwindgevoeligheid in de hand te houden.

**De schijfremmen rondom zijn hetzefde als die in de 1.8 turbo en de 2.5 Quadrifoglio, derhalve zeer goed in staat om het zaakje bijtijds te laten stoppen.**

**Laatste twee punten van kritiek vormen de handrem en de plaats van de radio. De handrem is zo eigenwijs van vormgeving dat er niet echt lekker mee te werken is op een helling. Een gewone hefboom met ontgrendelknop zoals op bijna alle auto's is doeltreffend. Waarom moet je dan zonodig vanwege de vormgeving een U-balk monteren? De radio zit in het verlengde daarvan, dus net zo laag. Dat is niet handig in de bediening. Voor het overige ziet het interieur er smaakvol uit en zijn alle instrumenten goed bereikbaar. De keus is aan de klant: wil die de sensatie van een Alfa 75 Turbo waarbij het vermogen soms wat onverwacht loskomt of een Twin Spark die met iets minder vermogen wat docieler overkomt. Voor 7 mille extra zou ik in ieder geval niet direct in katzwijm geraken van die geblazen versie. De „acht-pitter" heeft in het prijsverhaal in ieder geval geval een streepje voor.**



● Het duurste model van de nieuwe Jaguar-serie: de Sovereign.

## Jaguar is duidelijk uit het dal

**Het nieuwe management en het loskoppelen van het zwaar verliesgevende concern British Leyland, heeft Jaguar de laatste jaren goed gedaan. Met de introductie van de nieuwe XJ6 serie saloons is dit klassieke Engelse merk hard op weg om zich weer een degelijke plaats in de rij kwaliteits-automobielen te gaan verwerven. Uit verkoopcijfers blijkt dat ten opzichte van het eerste halfjaar van '86 in ons land nu al bijna 30 pct meer Jaguars zijn verkocht; wereldwijd steeg de verkoop met 9 pct en de produktie in Browns Lane ging met ruim 7 pct omhoog.**

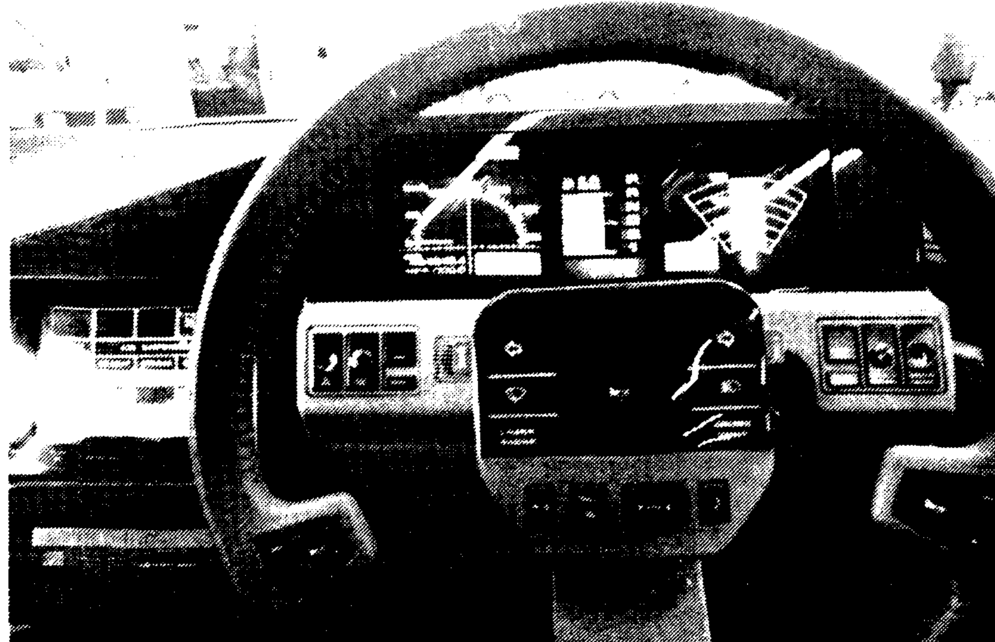
Voor de komende zes jaar zal de fabriek ruim viereneenhalf miljard gulden investeren in produktie, onderzoek en ontwikkeling. Volgend jaar zal de nieuwe 12-cilinder sportwagen wellicht worden gelanceerd. Dan is er de beschikking over vier modellen en verwacht men de huidige produktie van 48.000 auto's per jaar rond 1995 te hebben verdubbeld. De modellenpolitiek is ook aangepast, want rond dat tijdstip zal er zich weer een geheel nieuwe Jaguar aandienen, terwijl in 1991 de huidige serie ingrijpend gewijzigd zal zijn.

## Italiaans-Japanse sportauto

**Nissan uit Japan en de carrossiers Zagato uit Italië gaan samen een sportauto uitbrengen. De dochtermaatschappij van Nissan, „Autech", levert het basisontwerp, de motor en het chassis. Naar alle waarschijnlijkheid zal het sportieve model gelijkenis vertonen met het prototype MID4 dat begin dit jaar op de RAI te zien was. Als motor komt de doorontwikkelde V6 in aanmerking, die met twee turbo's een vermogen van 400 pk krijgt. Met dergelijke eigenschappen komt dit model in de klasse van de Ferrari, de Lamborghini en de Maserati.**

De carrossiers Gianni en Elio Zagato uit Milaan zorgen voor de vormgeving en de aflevering aan Autech voor verkoop in Japan. Het Italiaanse bedrijf heeft een naam op het gebied van handgemaakte aluminium carrosserieën. Zestig jaar geleden bouwde men de Alfa Romeo 6C, in de jaren zeventig de Lancia Beta Spider en op dit moment per week een Aston Martin en 25 Maserati's Biturbo spider.

**De Italiaans-Japanse bolide zal op de tentoonstelling van 1989 in Genève te zien zijn en enkele maanden daarvoor wordt hij in Japan geïntroduceerd.**



● Interieur van de Italiaanse-Japanse sportauto

# GEZELLIG UIT

Wekelijkse wegwijzer voor uw bezoek aan bar - café - dancing - disco - braderie - restaurant......

(Advertenties: Els Swaans, telefoon: 045-73

## kwiensclub
Vroenhoven-België

- betere muziek
- beschaafd publiek
- 4-kleuren laser
- grootbeeld video
- 3 beweegbare dansvloeren

Bezoekt u ons 4 vrijdagen dan ontvangt u de 5e vrijdag gratis drie consumptiebonnen!

Vanuit Heerlen: Autoweg Maastricht, eerst borden volgen Hasselt, dan Tongeren. 150 mtr. over de grens links.

## 13 t/m 18 augustus HARMONIE "CONCORDIA" BERG EN TERBLIJT GROTE FEESTWEEK met o.a.:

do. 13, 20.00 uur: **Fietsefreem**
vr. 14, 20.30 uur: **Orig. Rosen-Quintett uit Oostenrijk**
za. 15, 20.30 uur: **Janse Bagge Bend met in het voorprogramma The Deal**
zo. 16, 10.00 uur: **frühschoppen met het Rosen Quintett**
20.30 uur: **Erik de Zwart met Music Box Drive In Show**
ma. 17, 19.30 uur: **Belgische kienavond, prijzenpakket ƒ 1500,- (kaartverkoop 18.45 uur)**
di. 18, 20.00 uur: **gehuwdenbal met de All Sounds**



## THE HIGH CHAPARRAL — BEACH-PARTY
zaterdag 8 en zondagmiddag 9 aug.

## Dancing HOUSMANS Montfort
**ZATERDAG 8 aug. THE WALKERS**

## 's-Gravenvoeren (B)
## FOLKLORISTISCH BOERENTRIPSOPFEEST

**Zaterdag 8 augustus:**

*20.00 uur: boerenbal met Viva Roetsj. Openluchtdixiel[and-] avond met David Livingstone Jazz Messengers. Jeugd[hap-] pening met Disco Pajo. Volksdansen met de Voerländers.*

**Zondag 9 augustus:**

*vanaf 8.00 uur: provinciale wandeling V.W.B. i.s.m. V[...] VAB-VWB Voeren. Inschrijvingen café Op den Saele.*

*10.30 uur: hoogmis opgeluisterd door blaaskapel de D[...] vliegelle. Aansluitend frühschoppen.*

*12.00 uur: openluchtboerenfeest: demonstratie boerenle[ven] anno 1900, oude ambachten, rommelmarkt, volksdans[en,] poppenkast, volksmuziek, blaaskapellen enz. enz.*

*20.00 uur: jeugdhappening met Disco Pajo.*

*Doorlopend: boerenfeestbuffet met o.a. trip met roggebrood.*

## DE MEERPAAL
Elke vrijdag muziek uit de jaren 50-60.

**'s Zaterdags dansen met DJ.**

**12 augustus fietstocht; vertrek 11.00 uur.**

Dagelijks geopend vanaf 14.00 uur. Zaterdag en zondag vanaf 10.00 uur. Woensdag gesloten.

**Jean en Annelies Müller**

Grootgenhouterstraat 105 6191 NR Grootgenhout tel: 04402-72496

## in bar-dancing VERONICA
aan de Wilhelminakade te Maastricht

**HEDEN FERRY MAAT**

Unieke accommodatie voor bruids-, bedrijfs- en familiefeesten. Terras dagelijks geopend. Geopend op woensdag, vrijdag en zaterdag vanaf 20.00 uur.

VERONICA

## Disco ★ Dancing De Smid Reymerstok

Neder-lands goedkoopste dancing... Alle consumpties betaalbaar zan... Consumptie ƒ 1,25!!

DISCO — 2 onder een dak — DANCING

*Zaterdag 8 augustus*
**Lou and the New Stars**
*Iedere vrijdag, zaterdag, zondag* **disco**

*Tot ziens in disco-dancing De Smid Tel. 04457-1321*

## DISCOTHEEK Swing
bij ingang Steinderbos, Stein. Iedere zaterdag en zondag. Vrijdag 14 augustus lingerieshow

## GEMEENSCHAPSHUIS SCHIMMERT
Zaterdag en zondag **DISCO**

## DANCING GORISSEN BRUNSSUM
Zaterdag dansen, met orkest **Con Amor**
Dinsdag gezellige avond voor alleenstaanden, met orkest **Moonlight**

## 12 augustus?
**La Diligence** 'N BEGRIP IN LIMBURG

19 augustus **The Walkers**
26 augustus **Hurricane**

Iedere woensdag, vrijdag, zaterdag en zondag geopend
Predikant Wim Frijns

## TIROLER GASTHO[F] EYGELSHOVEN
vrijdag - zaterdag - zondag dansen met orkest

***Explosion***

Consumpties ƒ 1,75

Alle dagen vrij entree
Eygelshoven, Terbruggen 7. Tel. 045-3531[...]

## THE BEST IN LIGHT AND SOUND — DISCOCLUB La Salle

groot vakantiebal

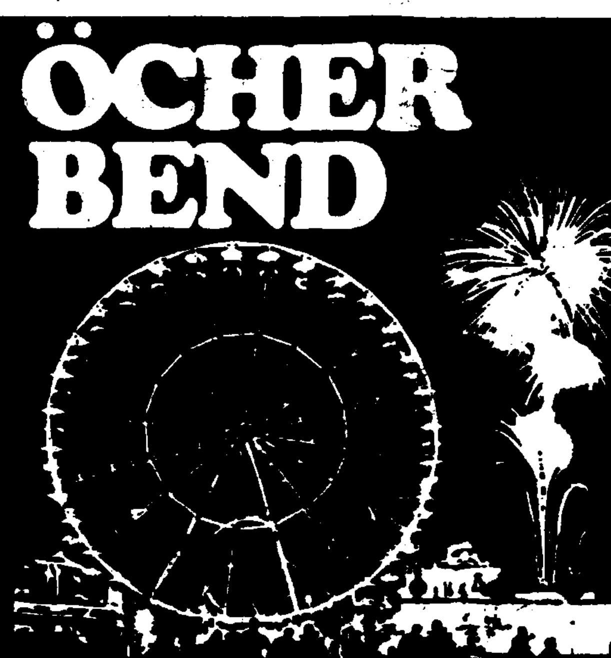
**„MISS (WET) T-SHIRT"**

Iedere dag zijn wij geopend van 14.00-2.00 uur

**„DISCOMARATHON"**

**La Salle: „Where the action is!"**

## ÖCHER BEND



**DAS GROSSE AACHENER VOLKSFEST IM DREILÄNDERECK**

vom 7. Aug. bis 17. Aug. 1987 - Täglich geöffnet ab 14 Uhr
Eröffnungstag: Freitag, den 7.8.1987, 15.00 Uhr.
Modernste Fahr-, Schau-, und Belustigungsgeschäfte.
Familientag: Mittwoch, den 12.8.1987
An diesem Tage bis 19.00 Uhr stark ermäßigte Preise bei allen Fahr-, Schau-, Spiel-, und Schießgeschäften, Sonderangebote bei den Verkaufsgeschäften.
Montag, den 17.8.1987 großes Brillant-Abschlußfeuerwerk

## DISCO DANCING Pavillon VALKENBURG a/d GEUL

**Augustus**

| | |
|---|---|
| vr 7 | Veronica's Top 40 drive-in-show |
| za 8 | PETER KOELEWIJN |
| zo 9 | Tros Popformule drive-in-show |
| ma 10 | Nancy Boy |
| di 11 | Veronica Top 40 |
| wo 11 | Pavillon Disco |
| do 13 | Peter Koelewijn |

## HET STREEPERKRUIS Schaesberg
DANCING — Iedere zaterdag geopend

Heden, vrijdag. **dansavond** 70'er jaren

## Iedere woensdag vrijdag zaterdag zondag DANSEN
**Dancing l'Etoile Hulsberg** Tel. 04405-2007
Zondag 9 aug. **„De Deal"** rock and roll-orkest

## Zaterdag 8 augustus en zondag 9 augustus
Entertainer **Ad Aerts**

**El Dorado** Bongerd 5 Spaubeek Telefoon 04493-41[...]

*Ook uw adres voor bruiloften en feestavonden*

## DISCO-DANCING WHITE HORSE
Aalbekerweg 5, Hulsberg
zaterdag en zondag **DISCO**

18000

### Onroerend goed

**Te k. GROND MET BOS** en vijvers 3 ha. goed te bereiken. 4 km. v.d. Erperheide België. Tel. 09-32-11854107.

**KAMERS** te huur voor studenten in winkelcentr. Hoensbroek. Inl. 045-228487.

**Te k. WOONBOERDERIJ,** hoog rendament, te Heerlen. Tel. 045-720350.

**Te k. halfvrijst. HUIS** met garage en tuin, geheel dubb. begl. Napoleonbaan 85, Geleen, tel. 47610.

### Bouwvak

**STRATENMAKER** kan nog opdrachten aanvaarden. Inritten, terrassen, ook natuursteen. Th. te Braak, Vaals. 04454-4467.

**DAMOISEAUX** Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

Meer dan 1000 soorten **STEENSTRIPS** vanaf ƒ 9,50 per m2; stenen vanaf ƒ 0,35 p.st. Het meeste uit voorraad leverbaar. Frepa Staringstr. 123-125, Heerlen-Molenberg (achter Philipsfabriek) Tel. 045-423641.

**AMSTENRADE,** Hommerterweg 250, tussenw. m. gr.tuin, keld.,woonk., keuk., toilet., 3 slpk., badk., 2e toilet, gr. zold. m. 2 kamers, c.v. Opp. 340 m2. Vr.pr. ƒ 100.000,- k.k. Van Oppen BV, Lindeplein 5, Brunssum. 045-254543, vraag de INFOfolder.

**HEERLEN,** Gouverneurstr. 5. Tussenw. m. c.v., gar., woonk. m. tegelvl., keuk., 3 slpk., badk. m. 2e toil., gr. zold. Vr.pr. ƒ 132.000,- k.k. Van Oppen BV. Lindeplein 5 Brunssum. 045-254543. Vraag de INFOfolder.

**EYGELSHOVEN,** Veldhofstraat 55: winkel/woonhuis met kelder, keuken, bijkeuken, berging, terras, gr. woonkamer met houten vloer, slaapkamer, zolder met slaapkamer en berging. Vr.pr. ƒ 70.000,- k.k. Van Oppen B.V., Lindeplein 5, Brunssum, tel. 045-254543. Vraag de infofolder.

**KERKRADE,** Krichelsbergweg 22: halfvrijstaand woonhuis met garage, kelder, L-vorm. woonkamer met open trap en open haard, keuken, serre, berging, 2 slaapkamers, badkamer met ligbad, toilet en v.w., vaste trap naar zolder. Vraagprijs ƒ 125.000,- k.k. Van Oppen B.V., Lindeplein 5, Brunssum, tel. 045-254543; vraag de infofolder.

**Voerendaal, markante huizen**

gel. op een unieke woonlokatie nabij de Kundergats. Ind. o.a.: Z-vorm. woonk., dichte keuken, 3 slpk., luxe badk. met o.a. ligb. en 2e toilet, hobbyzolder (vaste trap), gar. en percelen tot 340 m. Prijs ƒ 175.000,– v.o.n. (excl. renteverlies en ƒ 6500,– rijksbijdrage). Met de bouw is reeds gestart.
Inl. Stienstra Heerlen Makelaardij b.v., tel. 045-712255.

Te k. **FRITURE-CAFETARIA** (goedlopende zaak). Inventaris ƒ 32.000,-. Inl. 045-723690, 04490-27085.

Te k. stalen **RAMEN** 5×2 m, ƒ 100,- per stuk. Tel. 04490-15196.

### Dieren

Te k. mooie blonde **BOUVIERPUPS**, 9 weken oud, met stamboom, eerste en enige worp, geheel verzorgd. Ernst Casimirstraat 2, Kakert-Schaesberg.

Te k. **GROENENDAELERPUPS** m. stamb. Vader Ned. kampioen, res. wereldkampioen. Tel. 045-312189.

Te k. **DOBERMANNREU**, 2 jr. met stamb., bruin. V.h. Droomkasteel, zeer lief v. kinderen. Tel. 045-259416.

**TECKELTJES,** ruw- +langh., zeer mooi. Thull 30 A Schinnen.

Weggelopen van logeeradres in Amby witte **KAT** met dr.gr. vlek op kop en z.g. derde ooglod. 043-632640 of 045-720127.

**LABRADORS** retrieverpups met stamb. en gar. Tel. 04135-1931.

Te k. Perzische **KATJES** ingeënt en ontwormd. Tel. 045-714529.

**FOXJES** te koop. Tel. 04493-1310.

Te k. jonge **TOY-POEDELTJES**, apricot; koopje. Kerkstraat 33, Ubach over Worms.

Te k. zw.donkerbr. **HERDERS**, zeer mooi. Tel. 045-253189.

**BOUVIERKENNEL** Van de Bronsheimerhof heeft nog een mooie grijsgestroomde pup reu, 9 weken. Tel. 045-257036.

Te k. jonge bruine **KIPPEN**, bij 10 stuks een gratis (alleen aug). H. Ploemen, Broekhuizenstr. 53 B Rimburg. 045-352295.

Te k., weg. omst., **BOUVIER**, 2 jr., zeer geschikt voor sport en bew., goed tehuis is vereist. Tel. 04494-52879.

AM. **COCKERPUPS**, geënt, ontwormd, getat., 8 wk. oud met stamb. ƒ 600,-. Stinsstraat 27, Zeswegen. Tel. 045-721442.

Jonge **KONIJNEN** te k. Hereweg 85 Nieuwenhagen-Landgraaf.

Te k. nest **H.HERDERS**, 7 reuen, 3 teven. Vader (431 pnt) en moeder keiharde stellers. Uit 1e nest 7 jongen, veelbelovend in dressuur. Spoordijkstr. 52 Hoensbroek, 045-222188.

Te k. prachtige **BARSOI** pups (Russische windhond) uit geselecteerde uitmuntende ouders, kampioensafstamm. Ouders aanw. Tel. 045-222933. Mevr. G. Heynen.

**HONDENREN**-materialen van topkwaliteit bij Kennelbouw Limburg Hekwerk, Schelsberg 82 tel. 727045.

Te k. **ROTWEILERPUPS** m. stamboom, HD-vrij. Kasperenstr. 25, Kerkrade. 045-419477.

T.k. **D.H.-PUPS** met stamb. Tevens hondeaanhanger v. 2 honden. Tel. 045-444742/443973.

**DW.POEDELS,** teckels, foxterriers en rottweilers; alle pups. Walem 11a, Schin op Geul. 04459-1237.

Te k. jong hondje, **PEKINGEES**, reu, 6 mnd. oud, kl. beige met paspoort en tatoeage, ingeënt en ontwormd. Tel. 045-223533.

Prachtige **GROENENDAELER** pups te koop. Thull 30 A Schinnen.

Te k. **YORKSHIRE TERRIERTJES**. Tel. 04495-3097.

Te k. gevr. alle soorten **PAPEGAAIEN**, voor kweek; inruil mog. Tel. 043-214305, ook 's zondags.

Te k. aangeb. wit Perzisch **POESJE**, 10 weken oud, met stamboom en geënt. Stationstraat 114B, Elsloo.

Te k. **RIJPAARD** vos merrie, hoogte 1.71 m. Tel. 045-221283.

### Geld en goed

**SPAARBRIEVEN** tussentijds verzilveren. Bel vrijblijvend 04490-13942. Brouwersstr. 5 Munstergeleen.

Snel en gemakkelijk geld **LENEN**. Bel nu 02263-7171. 's Avonds tot negen uur. Frisia Voorschotbank.

**Snel geld nodig?**
Wij helpen u gemakkelijk per telefoon.
Woningverb./boot/carav.

| | | |
|---|---|---|
| 20.000= | 66×400 | 10,9% |
| 30.000= | 72×562 | 10,9% |
| 40.000= | 96×610 | 10,6% |
| 50.000= | 120×673 | 10,9% |

**01860-13055**
Voorschotbank CRÉFINASS
Tot 21.00 uur geopend

### Lessen onderwijs

**ANWB** auto- + motorrijschool Wischmann & Zn. Europaweg Zuid 337 Ubach over Worms, tel. 045-351721 voor alle rijbewijzen A.B.C.D.E. Chauffeursopleiding goed.vervoer, pers.vervoer, bederfelijke goed., gevaarlijke stoffen, vrachtautolessen Mercedes 1217 of Daf 2800 Space Cap. Start cursus goederenvervoer voor het chauffeursdiploma op 5 september.

**Draf- en renbaan Schaesberg**
standplaatsen te huur voor snuffelmarkten, weekend van 29 en 30 augustus 1987. Informatie, bel (045)-319191.

### Contacten clubs

**CONTACTBURO** Limburg. Bemidd. privé-adr., kamerverh. Maaspaviljoen a.d. Maasbrug. Roosteren-Maaseik. Tel. 04499-3003.

Bel nu de **LOVELINE: 06-32032061.**

**TAPE O'PHONE.** 06-32032208.

Privé **CORINA,** Petra, Astrid en Mariska. Tev. ass. gevr. 045-224621.

**CONTACTBURO** Lucie voor bemiddeling v. adressen. Geleen. 04494-50921.

De **JACHTHUT**, Haanrade/Kerkrade, Grensstr. 23. Gabi, Regina, Lisa, Moni, Ria, Ellie. Ma.-za. 14-4 u., zo. 20-4 u. Tel. 045-463943.

**CLUB RUSTICA** v.d. Weyerstr. 9, Kerkrade-West. Tel. 045-412762.

**CLUB PALLAS** Rijksweg 1 Lemiers (Vaals) tel. 04454-1195 vanaf 14.00 uur.

Club **PARIS.** Ma. t/m vr. va. 14.00 uur. Provincialeweg 31^ Noord, Oirsbeek. Tel. 04492-1873.

Escortservice Diana. Tel. **045-320905**. Dagelijks geopend va. 9 u. 's morgens. Ook zat. en zon.

**MADSONCLUB** met Eva en haar meisjes, 454372 v. 14-3.00; zat. 14-20 u., Kerkrade, Nieuwstr. 110.

**QUEENSCLUB** geopend va. 11 u. Nieuwe meisjes aanwezig. Holzstr. 103, Kerkrade. Bel voor info: 045-451391.

**NOENDA** nieuw Lily. Tel. 04492-4518. Open van 11 tot 17 uur. Assistente gevr.

Nieuw in de **TOPCLUB** Franci en Marjon. Tev. Patricia, Astrid, Agatha en Cindy. Ma. t/m vr. van 14.00 tot 4.00 uur. Tel. 045-321580/323399.

**COUNTRY** Club geop. 14.00 u. Provincialeweg 144 Zuid, Oirsbeek, tel. 04492-1260, tevens enkele dames gevr.

**ANGELA,** Rita, Ria en Tanja, privé en escort, van 11.00 u. 's morgens tot 3.00 u. 's nachts. 045-228975.

Bel voor uw dag en nacht **ESCORTSERVICE.** Tel. 045-424987.

**SAMIRA,** privé en escortservice van 12.00 tot 5.00 u. 's nachts. 045-425303.

**CLUB 55!** va. ma. t/m vrijd. 17.00 tot 4.00 uur met Monika, Tanja,. Elke, Marita. Tel. 09-49240717755. Roermonderstr. 55, Kohlscheid.

**CLUB 2000**, met Eva - Lily - Daniëlla - Diana - Monique - Bettina - Mireille en Dominique. Ma. t/m vr. van 11.00 tot 24.00 uur, za. tot 18.00 uur. Rijksweg-Noord 22A, Geleen, tel. 04494-42315.

**MARGO**, Patricia, Angelique, Natili en Brigitte. Rijksweg-Zuid 131B, Geleen; geopend ma. t/m vr. van 10.00 tot 23.00 uur, za. van 11.00 tot 18.00 uur. Tel. 04494-48448. Tevens assistente gevr.

Hallo!! We zijn met vijf **MEISJES** v. 13-24 uur, Kapoenstr. 29, Maastricht, tel. 043-218884.

Contactbureau **MAASTRICHT** Bemiddeling in privé-adressen. 043-635264.

**NIEUW**, privé + escort Kitty. Van ma. t/m zon. 045-222356. Tev. meisjes gevr.

Bel **06-320.320.01**.

Welkom in Privé **SITTARD** bij Marina, v. maand. t/m vrijd. 12-24 u., 04490-28256.

6 meisjes bij **YVONNE** bel voor inf. 045-425100.

**PRIVÉ** in Weert, Sue, Nong, Pon, Angelina van 11 tot 24 uur, v. ma. t/m vr. Suffolkweg 13, tel. 04950-42966. Meisjes gevraagd.

**YVONNE,** Joyce. H. Hermanslaan 478, Geleen, v.a. 9 t/m 19 uur, za. t/m 18 uur.

Vera **PRIVÉ**, tel. 04754-5818.

Privéclub **TAMARA** met nieuw Patricia-Elvita-Kim-Rosie-Marina-Sabrina-Inge-Belinda. 04494-42313. Geop. ma t/m vr. 10-24 uur. Zat. tot 18 uur. Rijksweg zuid 131 Geleen.

Privé bij **MARK** en Boy. Na 14.00 u. Tel. 045-223850. Tevens escort.

Nieuw **VANESSA** va. 12 u. tot 21 u. 045-250637. tev. assistente gevraagd.

Nieuw in Spekholzerheide, **EUROCLUB 28,** met 6 leuke meisjes. Ma. t/m vr. van 11.00 tot 24.00 uur, za. van 11.00-18.00 uur. V.d. Weyerstraat 28, Spekholzerheide, tel. 045-423540.

**PRIVE** 04406-41916.

**NIEUW,** Miranda en Angela privé. Tel. 045-424061.

**..CONTACTENBUREAU..** L'Amour, privé-adresbemiddeling Heerlen, 045-225237.

**PRECILIA,** Angela, Donna, Chamilla + Patty. Tev. kam. te h. 045-226744.

Privé **CORINA,** Petra, Astrid en Lydia. Tev. ass. gevr. Tel. 045-224621.

Club **PIGALLE** open v. maand. t/m vrijd. v. 14 tot 3 uur. Maastrichtersteenweg 179, Maaseik (B) 09-3211567093. Assistente gevr.

**SYLVIA** privé en escort. Van 10 u. tot 22 u. ook weekends, 043-434679.

Hannie **PRIVÉ**. Merumheymstr. 10 6049 EK Herten. Tel. 04750-34093.

Nieuw bij **WILMA**, Vanessa, Renate en Brigitta. Tel. 045-250637, vanaf 12.00 tot 21.00 uur.

**ESCORTSERVICE** Heerlen, bij u thuis of in hotel, dag en nacht: 045-711522.

Nieuw! **ESCORT[SERVI]CE**. Jongedame ko[mt] thuis of in hotel, d[...] heel Zuid-Limburg. [...] en nacht: 045-2301[...]

**BARBARELLA,** [...] 10.00 uur, ook za. [...] tevens meisje gev[r.] 045-721759.

Hallo, hier zijn we d[...] nuela, Nicky, Na[...] Anita **RIVER-SIDE** [...] Dijk 2, Ohé en Laak, [...] Echt-Ohé en Laak, [...] voorbij camp. De [...] terp. Tel. 0475[...] Open maand. t/m [...] 14.00 tot 2.00 u.

**VIDEOCLUB** Heerl[en ...] rallelweg 71A. [...] aanwezig. 045-718[...]

**PARADISO BAR,** [...] graaf! is verhuisd [...] Nieuwstr. 147, Ke[...] Tel. 045-464163. ([...] bar), ma. t/m vrij[d.] 14.00 uur. Wilma, [...] Diane, Isi.

**NIEUW!** Gabie, Han[...] grid, Bea. Club Cin[...] Oude Rijksweg No[...] naast tennishal Su[...] Tel. 04499-3828.

# GEZELLIG UIT ETEN

**Restaurant „De Potkachel"**

Lendebiefstuk met kruidenboter

Verse groenten v.d. dag
Gemengde sla

Frites en gebakken krielaardappeltjes

**ƒ 22,-**

Geldt tot donderdag as.
Reservering gewenst

**Hotel „Holland"**
Berg & Terblijt
Rijksweg 65, tel.
04406-40525
(gem. Valkenburg a.d. Geul)

**Restaurant Hastenrath Ho[f]**
Heferstraße 3
5132 Gangelt
Hastenrath
Tel. 02454/1500

Tijdens uw uitstapje naar de Selfkant, heten wij u van harte welkom!
Geniet van onze uitgelezen gerechten; (steeds vers) en tegen betaalbare prijzen.
Ook speciale kindermenu's.
Donderdag rustdag.

**Alle werkdagen 17.00-22.00 uur seniorenmenu's**

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Vrijdag 7 augustus 1987 ● Pagina 11

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDAKTEUR: RON BROWN. CHEF-EDITIEREDAKTIE: WIM DRAGSTRA.
HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.

## Spanje

● Onderhand voeren wij een bijna permanente correspondentie met de oostkust van Spanje. Uit de buurt van Barcelona, uit de buurt van Valencia, Benidorm, Alicante, uit Cullera en Denia, uit Elche en Gativa komen kaartjes en brieven. „Een kennis nam het Limburgs Dagblad voor me mee, niet uit Nederland, nee gewoon hier gekocht", krijgen we vaak te lezen. Onze man van Palemig heeft lering getrokken uit al die brieven. Hij heeft er nu zelf eentje geschreven en wel aan de directeur van het Limburgs Dagblad, onder andere staat er in: „Daarom lijkt het mij verstandig dat het Limburgs Dagblad iemand naar Spanje stuurt om te bekijken hoe de mensen daar de krant lezen, om daar stukjes over te schrijven en eventueel vragen te beantwoorden. Die man zal zich moeten ophouden in de vakantiecentra aan de Spaanse oostkust. Aangezien ik uit een familie stam die nauw betrokken was bij de strijd tegen de Spanjaarden in de tachtig-jarige oorlog, acht ik mij zeer zeker in staat deze taak op mij te nemen." Slimme vent, die van Palemig!

## Taptoe

● Eigenlijk zouden wij hier in Limburg ook graag een taptoe willen hebben, maar feit is dat de enige echte nationale taptoe, waaraan bijna alle militairen corpsen die we rijk zijn deelnemen, in Breda gehouden wordt. Nu is dat ook niet alles hoor, want in Breda zaten ze de afgelopen twee jaar behoorlijk met de handen in het haar vanwege protocolaire problemen tijdens de taptoe. Burgemeester Feij van Breda wilde namelijk als er koninklijk bezoek naar de taptoe kwam, naast het bezoek zitten en niet op de rij erachter en dat alles leverde altijd een enorme heisa op. Dit jaar doen deze problemen zich niet voor. Er komt geen vertegenwoordiger van het koninklijk huis naar de taptoe en burgemeester Feij is met vakantie. Dit jaar voert de muziek en niet de intrige de boventoon van de nationale taptoe.

## WK

● U bent gisteren zeker ook wel een beetje geschrokken van het sportieve bericht in deze krant! De finale van het wereldkampioenschap wielrennen op de weg, voor profs nog wel, komt op zondag 6 september niet rechtstreeks op het scherm. En datzelfde geldt voor enkele belangrijke finales van het wereldkampioenschap atletiek in Rome. Een paar omroepen willen namelijk geen zendtijd ruilen met de NOS. Nadat u van de schrik bent bekomen hebt u zich wellicht gerealiseerd dat dit bericht voor u zo goed als geen enkel belang heeft, omdat u voor de reportages van het wielrennen toch al altijd de BRT-zender inschakelde.

## Straf

● Een van onze staatssecretarissen, in dit geval mevrouw Korte-Van Hemel van Justitie, heeft nu bedacht dat het wenselijk is dat zwaarder gestrafte gedetineerden eigenlijk gedurende de laatste zes weken van hun straf thuis moeten kunnen gaan slapen. Zodat zij zich beter kunnen voorbereiden op hun terugkomst in de maatschappij. Dergelijke plannen en berichten zijn natuurlijk altijd goed voor enige discussie. De meest aansprekende opmerkingen over dit plan hoorden wij gistermiddag hier ter redaktie: „Wie wordt er tegenwoordig in dit land dan nog langer dan zes weken gestraft!"

## Computer

● De makers of waarschijnlijk beter gezegd de kopers van computerspelletjes hebben een wat vreemde voorkeur voor spellen waarin flink wordt geschoten, bommen worden afgeworpen of raketten worden afgevuurd. Dat is al van oudsher zo, als je dit woord in verband met computers zou kunnen gebruiken. Maar we keken toch wel even op toen we in Aken een computerspelletje ontdekten 'Tsjernobyl' geheten. De ramp met de Russische kernreactor kan daarmee worden nagebootst. Toch wel een beetje erg macaber, niet waar?

*Rechter stelt Gildebondsharmonie in het gelijk*

# St. Aemeliaan weer landskampioen af

**KERKRADE – Harmonie St. Aemiliaan uit Blijerheide/Kerkrade moet op last van de Roermondse rechtbank de oranje wimpel, die het landskampioenschap symboliseert, weer teruggeven aan de Gildebondsharmonie in Boxtel.**

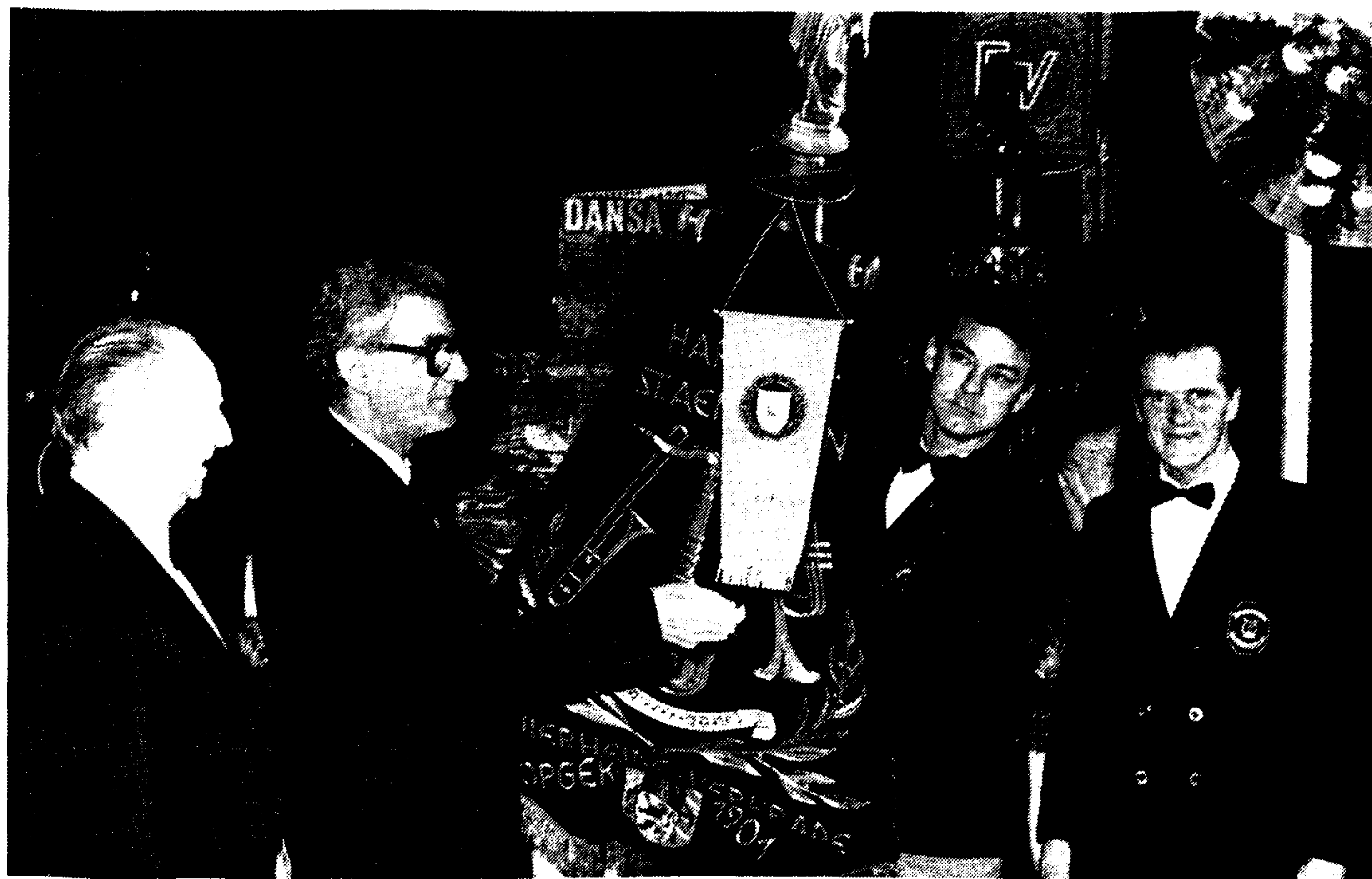
De rechter heeft bepaald dat de landelijke muziekbond FKM (Federatie van Katholieke Muziekgezelschappen) onrechtmatig heeft gehandeld toen zij eind verleden jaar de Boxtelse blazers de titel ontnam. Het bestuur van St. Aemiliaan wist gisteren nog niet of er vanuit Blijerheide nieuwe stappen ondernomen zullen worden om de uitspraak van de rechter aan te vechten.

De betwiste kampioenschapswedstijd vond al in januari van het vorige jaar in Bussum plaats. De Gildebondsharmonie uit Boxtel werd toen vóór Aemiliaan landskampioen in de superieure afdeling. Kort hierna diende de Blijerheidse harmonie bij de FKM echter een protest in tegen de eerste plaats van Boxtel, omdat deze harmonie op het kampioenschap gebruik had gemaakt van niet-speelgerechtigde beroepsmusici. Dit was het begin van een serie verwikkelingen, die er uiteindelijk toe leidden dat eind verleden jaar de titel alsnog aan Aemiliaan werd toegekend. Daarvoor hadden zich evenwel een groot aantal deskundigen over de 'affaire' gebogen.

### Lege handen

De Gildebondsharmonie voelde er niets voor om met lege handen achter te blijven. Vooral niet omdat volgens de Brabantse bond de Boxtelse vereniging niets verkeerd had gedaan. Het bestuur van de Gildebondsharmonie spande bij de rechtbank in Roermond een civiele procedure aan om het kampioenschap terug te krijgen.

De rechter heeft nu vastgesteld dat de FKM onzorgvuldig heeft gehandeld toen zij de Gildebondsharmonie de titel ontnam. De rechter heeft zich niet bezig gehouden met het al of niet gebruiken van ongerechtigde leden door Boxtel, maar heeft zich gebogen over de gevolgde procedure. Die is volgens de rechter niet zorgvuldig genoeg geweest. In



● *Vol trots werd begin december de kampioenschapswimpel aan het vaandel van St. Aemilaan gehangen. Op last van de rechter moet die nu weer verdwijnen.*

de eerste plaats bepaalt de rechtbank dat de FKM het ontnemen van de titel aan Boxtel niet voldoende heeft gemotiveerd. Bovendien is het volgens de rechter laakbaar dat de muziekbond voordat de titel werd afgenomen de Gildebondsharmonie niet de gelegenheid heeft gegegeven om haar kant van het verhaal uit de doeken te doen.

Het argument van de bond dat zij met het ontnemen van de titel het advies van de speciaal voor deze 'affaire' in het leven geroepen 'commissie van wijzen' heeft overgenomen, maakt in dit geval volgens de rechter niets uit. De bond heeft onzorgvuldig gehandeld en daarom is het besluit van de bond om de titel aan Boxtel te ontnemen ongeldig.

### Beraad

Secretaris Cor Kluytmans van Aemiliaan wilde nog geen commentaar geven op de nu onstane situatie. Wel zal het bestuur van zijn harmonie zich in verbinding stellen met een juridisch adviseur om te kijken wat er nu moet gebeuren. Overigens was Kluytmans niet al te verrast over de uitspraak van de rechtbank, juist omdat alleen de gevolgde procedure onder de loep werd genomen. „Wij wisten dat die procudure rammelde", aldus Kluytmans. „Tenslotte hebben wij daar verleden jaar fel tegen geageerd."

*FORSE INVESTERING IN BRUNSSUM*

# Brandmelders voor verpleeg- en ziekenhuis

**BRUNSSUM – In het St. Gregoriusziekenhuis en in het verpleeghuis Schuttershof in Brunssum zal een automatisch brandmeldsysteem worden aangelegd. Tevens zal de afdeling sterilisatie van het Gregoriusziekenhuis worden gerenoveerd.**

Het ministerie van WVC heeft heeft onlangs de directie van beide instellingen laten weten dat beide projecten zijn goedgekeurd. De aanvraag daartoe was vorig najaar ingediend. Met de renovatie en het aanbrengen van de brandmeldinstallatie is een investering van ongeveer 800.000 gulden gemoeid.

Door het aanbrengen van de brandmeldinstallatie in zowel ziekenhuis alsook verpleeghuis wordt de veiligheid in beide gebouwen aanzienlijk vergroot.

*Burgemeester H. Strous wil maatregelen*

# Kermissen Voerendaal bloeden langzaam dood

**VOERENDAAL – Kermisexploitanten hebben steeds minder animo om op de Voerendaalse kermis te staan. In het verleden heeft de gemeente zelfs aangeboden om gratis op de kermis te staan, maar ook dat sorteerde geen effect. Evenmin de onderhandelingen die al geruime tijd gevoerd worden met ondernemers om deze kwestie op te lossen.**

Voerendaal heeft zeven kermissen per jaar. Ze schrijft in die gevallen exploitanten aan die op hun beurt weer mogen aangeven welk bedrag aan pacht zij wensen te betalen. Burgemeester H. Strous signaleert dat het aantal inschrijvingen de laatste jaren terugloopt. Hij noemt de bezetting in 1984 minimaal, in de twee jaren daarop redelijk en die van dit jaar bedroevend. Sommigen kwamen dit jaar ondanks inschrijving helemaal niet opdagen. Enkele jaren geleden heeft de gemeente zelfs de electrakosten van een draaimolen op zich genomen, enkel om te bereiken dat die attractie naar Voerendaal kwam.

Volgens de burgemeester zijn het met name de Laurentiuskermis in Voerendaal en de najaarskermis in Klimmen die een beetje lopen. Hij denkt dat dat te maken heeft met het feit dat daar attracties zijn voor de opgroeiende jeugd. Exploitanten van botsauto's hebben slechts interesse voor de kermis in Klimmen. Strous spreekt van een neerwaartse spiraal. Omdat Voerendaal qua kermis veel te duchten heeft van die bijvoorbeeld in Heerlen, komen er weinig mensen op af. Weinig mensen betekent, aldus de burgemeester, weinig animo bij de exploitanten. En dat heeft weer tot gevolg dat er nóg minder mensen naar de Voerendaalse kermis komen.

De gemeente wil nu koste wat kost deze ontwikkeling een halt toeroepen. Al geruime tijd onderhandelt de gemeente met de horeca-wereld om het tij te keren. Maar ook die gesprekken hebben volgens de burgemeester niet erg veel succes hebben gehad.

# Verbouwing gemeentehuis binnenkort van start

**NUTH – Binnenkort wordt een begin gemaakt met de verbouwing en de nieuwbouw van het gemeentehuis van Nuth. De werkzaamheden zullen ongeveer een jaar duren. Dinsdag 25 augustus om half twaalf zal burgemeester E. Coenen het startsein geven.**

Het gemeentehuis is na de gemeentelijke herindeling te klein geworden. Alle afdelingen zullen na de verbouwing in één bestuurscentrum worden samengebracht. De technische dienst die nu nog in het gebouw van de voormalige Agnesschool is gehuisvest, gaat dus verhuizen. Op de begane grond komen publieks-afdelingen.

Tussen de nieuwbouw op het Deweverplein en het bestaande gedeelte wordt een verbindingsgang aangelegd, met aan weerszijden patio's. In de nieuwbouw komen de kamers voor de de burgemeester, de secretaris en de wethouders en de nieuwe raadszaal.

De verkeerssituatie rond het gemeentehuis ondergaat ook enige veranderingen. De aansluiting van de Deweverstraat en de Henri Hermansstraat op de provinciale weg wordt afgesloten. Tussen de twee wegen wordt een nieuwe weg aangelegd.

De hoofdingang van het gemeentehuis is tijdens de werkzaamheden niet meer toegankelijk. De zij-ingang aan de Deweverstraat dient zolang als entree. De parkeersituatie wordt eveneens herzien. Gedurende de verbouwing kunnen bezoekers aan de achterkant en aan de zijkant van het gemeentehuis parkeren.

**De totale kosten van de verbouwing en uitbreiding gaan tussen de vier en de vijf miljoen bedragen.**



*Voerendaler woont op tien meter van golfbaan:*

# „De ballen komen als kogels tegen je huis"

**VOERENDAAL – „Waanzin", noemt Philip de Wolff uit Voerendaal het feit dat hole nummer 10 van de Voerendaalse Golfbaan op slechts tien meter afstand van zijn tuin ligt. Hierdoor is het onvermijdelijk dat golfballen in zijn tuin terechtkomen. Golfballen kunnen een snelheid van tweehonderd kilometer per uur bereiken. „Met alle risico's van dien", zegt een kenner, die vervolgens verwijst naar de fotograaf die verleden week in het ziekenhuis belandde nadat hij door een golfbal was getroffen.**

De Wolff legde zijn problemen voor aan de gemeente, aan de golfclub, sprak met talloze betrokkenen, schakelde een advocaat in, maar kreeg tot dusver steeds nul op zijn request.

Een jaar geleden begon hij zich ongerust te maken over golfballen die hem in de toekomst wel eens om de oren zouden kunnen vliegen. Daarom ging De Wolff zich op de golfsport toeleggen, zij het om andere redenen dan de meesten dat doen. Op 13 juni 1986 werd het inrichtingsplan van de golfbaan ter inzage gelegd. Daarin opgenomen de hole in kwestie op zo'n 55 meter van De Wolffs woning. Geen problemen, meende de laatste. Maar precies zes dagen later kwam het definitieve plan op tafel en daarin bleek de hole nog slechts tien meter van De Wolffs tuin te liggen.

De Wolff ging naar de heer J. Snijders, de eigenaar van de golfbaan, om uitsluitsel te krijgen. Alles wat hij te horen kreeg waren 'misleidende uitlatingen'. Maar ondertussen moest de baan nog worden 'opgerekt', ten einde te voldoen aan wedstrijdnormen.

„En zo kwam hole 10 steeds dichter bij mijn huis te liggen. Er werd met de plaats driftig gemanipuleerd. Ik ben toen opnieuw naar Snijders gestapt. Die wist van de veranderingen niets af. Het personeel van de aannemer kon mij echter wel vertellen wie de opdrachtgever was: Snijders", aldus De Wolff. Volgens hem lopen ook passerende automobilisten gevaar.

Toen kwam de bunker. Een zandhindernis van waaruit de golfers de bal richting hole proberen te slaan. „Het leek of mijn huis het doelwit was. „De ballen zullen als kogels op je huis afvliegen", zei iemand van de Golfclub. En dus werd de zandheuvel van 50 m2 oppervlak verlegd. „Ook werd de bunker vergroot, maar wel weer met de consequentie dat bij het minste of geringste zuchtje wind mijn tuin onder het zand komt te liggen". Men ging mogelijke oplossingen bespreken. Een net van zes à zeven meter hoog zou enig soelaas kunnen bieden. Alleen, volgens het bestemmingsplan mogen netten daar niet hoger dan vier meter zijn. Met een vier meter hoog net is het gevaar geweken, zei de secretaris van de Golfclub, W. van Oppen, tegen De Wolff. „Of men zou al met opzet een bal in uw tuin moeten slaan".

„Belachelijk", reageert De Wolff. „Als er ballen met opzet in mijn tuin geslagen kunnen worden dan kunnen die daar dus ook per ongeluk terecht komen". Ook meende de secretaris dat ik me niet te grote zorgen hoefde te maken omdat iedere golfspeler verzekerd is. Wat heb ik daar aan? Dan moet ik nog een helm dragen."

### Zinnig

**De Wolff ging in conclaaf met wethouder Walter Uitterhoeve en burgemeester Hub Strous, die tevens bestuurslid van de Golfclub is. Hij kwam tot de conclusie dat beiden te weinig over de golfsport wisten om zinnig over de kwestie te kunnen praten. De burgemeester opperde later dat er een deskundige ingeschakeld moest worden die kon vertellen over „de mate van gevaar". De Wolff: „Dat ik hier gevaar loop wordt dus erkend. Het gaat de gemeente dus blijkbaar om de mate van gevaar. Erg vaag allemaal".**

Ook heeft hij last van de beregeningsapparatuur die de baan in conditie moet houden. Bij een zuchtje wind regent het in zijn tuin. Hij nam contact op met projectontwikkelaar en bestuurslid G. Loo. „Als het regent wordt u toch ook nat" zei de laatste. „De volgende avond belde hij me op. Hij vond het toch maar lastig dat ik steeds nat zou worden en bovendien vertelde hij me dat ik ook steeds weer ballen in mijn tuin zou aantreffen. Hij bedacht de volgende oplossing: Ik moest mijn huis maar aan hem verkopen. Ik kreeg enkele dagen bedenktijd. De volgende ochtend had ik de eerste gegadigden op de stoep staan", aldus De Wolff.



● *Philip de Wolff in de tuin die grens aan de golfbaan. Op de achtergrond komen mensen van de golfbaan die de fotograaf even later zouden beletten een foto vanaf de baan te maken.*

Afgelopen zondag vloog een golfbal zijn tuin in. De Wolff: „Op de Brunssumse Golfbaan is het zo dat wanneer iemand misslaat hij dan meteen 'Fore' moet roepen waarop een ieder die in de buurt is de handen om het hoofd moet klemmen, ten einde niet geraakt te worden. Dat belooft wat als we straks rustig in de tuin zitten en iemand roept 'Fore'. Overigens, toen mijn vrouw zondag in de tuin zat hoorde ze alleen maar 'Aaaahhh' en niks 'Fore', en toen lag de bal in de tuin."

De mensen van de Golfbaan meenden dat De Wolff een bezwaarschrift had moeten indienen toen de plannen ter inzage lagen. Ook zou hij niet genoeg overlegd hebben met de eigenaar van de baan. Volgens de Golfclub is dit niet gebeurd omdat De Wolff eerst erg enthousiast was over de Golfbaan. Ook al omdat zijn perceel in waarde zou stijgen. De Wolff: „Daar weet ik niets van. En enthousiast? Ik heb niets tegen die golfbaan. Ik vind het zelfs jammer dat de zaak zo moet lopen, maar dit soort argumenten kloppen niet. In een brief schrijft men zelfs dat ik het gevaar zelf op mijn hals heb gehaald door de dennen in mijn tuin te kappen. Maar die dennen zijn al gekapt vóórdat de baan er kwam", aldus De Wolff.

**De enige oplossing die hij kan bedenken is dat de baan verlegd wordt. „Ik peins er niet over om mijn huis te laten omringen door netten". De Wolff heeft nu zijn hele verhaal maar opgeschreven en naar de Voerendaalse gemeenteraad gestuurd in de hoop dat er nu eindelijk eens wat ondernomen wordt. Bij afwezigheid van de burgemeester liet wethouder Uiterhoeve gisteren weten de bezwaren van De Wolff niet onredelijk te vinden en de kwestie spoedig aan de orde zal stellen in het college.**

Proficiat

**opa Wittenhorst**

**met je 93e verjaardag**

van Gerard, Toos, Gerard jr. en Eric

**Te huur gevraagd**

Nette vrouw zkt. dringend bet. woonr. in MAASTRICHT of omg. 010-4778853 tussen 18.00 en 20.00 uur.

Te h. gevr. WOONH. omg. Kerkrade-Landgraaf, m. 2 slpks. Huur max. ƒ 800,-. Br. o. nr. SB 732 LD, Fr. Erensstn. 4, 6371 GV Landgraaf.

**Enige en algemene kennisgeving**

†

*Zij die we liefhebben*
*en verloren*
*zijn niet meer*
*waar zij waren*
*maar zijn altijd*
*waar wij zijn*

Dankbaar voor alles wat hij voor ons betekend heeft, geven wij met droefheid kennis dat heden van ons is heengegaan, mijn lieve man, mijn zorgzame vader, onze broer, zwager, oom en neef

## Emil Hubert Marie Könings

echtgenoot van

## Catharina Francisca Vliegen

Hij overleed in de leeftijd van 70 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Sittard: **C.F. Könings-Vliegen**
**Frans**
**Familie Könings**
**Familie Vliegen**

6137 AP Sittard, 6 augustus 1987
Amelbergastraat 6 I

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op maandag 10 augustus om 10.30 uur in de dekenale kerk van de H. Petrus (grote kerk) te Sittard.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur.
Avondmis, zondag om 17.30 uur in voornoemde kerk.
Onze dierbare overledene is opgebaard in het mortuarium, gelegen bij het ziekenhuis aan de Heinseweg te Sittard. Bezoekuren dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

**Enige en algemene kennisgeving**

†

Heden overleed tot onze diepe droefheid, geheel onverwacht, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 66 jaar onze goede broer, behuwdbroer, oom en neef

## Sjef Paulissen

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
**Leo Paulissen**
**Anny van der Schuren-Paulissen**
**Louis van der Schuren**
**Frans - Marja - Hub**
**Jos - Marga - Petra - Saskia - Leon**
**Familie Paulissen**

6461 GV Kerkrade, 5 augustus 1987
Kipstraat 47

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op maandag 10 augustus a.s. om 14.00 uur in de parochiekerk van St. Lambertus, Kerkrade-C.
Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar vanaf 13.30 uur gelegenheid tot schriftelijke condoléances.
Zondag tijdens de avondmis van 19.00 uur wordt de overledene bijzonder herdacht in voornoemde kerk.
De overledene ligt opgebaard in het streekmortuarium van de Lückerheidekliniek, gelegen op het terrein van de Lückerheide; bezoekuren van 18.00 tot 19.00 uur.

†

Heden overleed tot onze diepe droefheid, geheel onverwacht, voorzien van het h. sacrament der zieken op de leeftijd van 54 jaar, mijn lieve man, goede zoon, behuwdzoon, broer, behuwdbroer, oom en neef

## Remy Belski

echtgenoot van

## Rita Bok

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
**Rita Belski-Bok**
**Familie Belski**
**Familie Bok**

6467 BH Kerkrade, 5 augustus 1987
Soghemanstraat 16

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op dinsdag 11 augustus a.s. om 12.00 uur in de parochiekerk van St. Jozef te Kaalheide, waarna aansluitend crematie te Heerlen. Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
Maandag tijdens de avondmis van 19.00 uur wordt Remy bijzonder herdacht in voornoemde kerk.
Remy is opgebaard in het mortuarium van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoekuren van 16.00 uur tot 17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

# OVERLEDEN

† **Jean Arnoldi**, oud 58 jaar, echtgenoot van Ida Quaaden. 6214 PH Maastricht, Brouwersweg 61. De uitvaartdienst zal worden gehouden heden, vrijdag 7 augustus om 11.30 uur in de parochiekerk van het Onbevlekt Hart van Maria te Mariaberg. Schriftelijk condoleren achter in de kerk.

† **Giel Beurs**, oud 67 jaar, 6214 RM Maastricht, Proosdijweg 38. De crematieplechtigheid zal plaatsvinden zaterdag 8 augustus om 13.15 uur in het crematorium Nedermaas, Vouershof 1, Geleen. Er is geen condoleren.

† **Mathieu Feron**, oud 76 jaar, echtgenoot uit het 1e huwelijk van wijlen Marie Urlings, echtgenoot van Hildegard Odrozek. 6235 BM Ulestraten, Kasteelstraat 15. De uitvaartdienst zal plaatsvinden zaterdag 8 augustus om 11.00 uur in de St. Catharinakerk te Ulestraten. Er is geen condoleren.

† **Jacques Hoeberichts**, oud 73 jaar, 6222 EC Limmel-Maastricht, Dolmansstraat 20. Eucharistieviering in de parochiekerk van St. Jan de Doper te Limmel zaterdag 8 augustus om 11.00 uur. Er is geen condoleren.

† **[illegible] Leenhouts**, oud 44 jaar, echtgenoot van Eveline Franssen. 6211 SW Maastricht, Grote Gracht 22. Eucharistieviering in de parochiekerk van St. Matthias, Boschstr. Maastricht zaterdag 8 augustus om 11.00 uur. Er is geen condoleren.

†

Na lange jaren van ziek zijn is in de vroege morgenuren, geheel onverwacht, uit ons midden weggenomen onze goede vader, lieve opa en broer, oom en neef

## Jozef Mathias Heinrich Plum

in de leeftijd van 63 jaar.

Soest: **Pia en Frits Beckers-Plum**
**en zijn kleinkinderen**
**Jos, Irene en Marcel**
Kerkrade: **Magriet en René Gervais-Plum**
Heerlen: **Louis Plum**
Kerkrade: **Maria Hendrickx-Plum**
**Loek Hendrickx**
Hoorn: **José en Jean**
**Wiermans- Hendrickx**
**Familie Plum**

Kerkrade, 5 augustus 1987
Gulperstraat 1b.

Corr.adres: Abtenlaan 9 6461 JG Kerkrade.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 8 augustus a.s. om 14.00 uur in de St. Catharinakerk te Kerkrade-Holz.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Vader zal herdacht worden in de avonddienst, heden vrijdag 7 augustus om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Men kan afscheid van vader nemen in het mortuarium Lückerheidekliniek te Chèvremont 's avonds van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

In dankbare herinnering aan het vele goede dat zij voor ons en haar grote vriendenschaar heeft gedaan, geven wij met grote droefheid kennis van het plotseling overlijden van mijn lieve vrouw, moeder en dochter, onze zuster, schoonzuster en tante

## Jessy Janssen-Snijders

Valkenswaard: **Theo Janssen**
**George**
Maastricht: **H.M.C. Snijders-Claessens**
**Familie Snijders**
**Familie Janssen**

5553 CE Valkenswaard, 5 augustus 1987
Plataanlaan 8

De crematie zal overeenkomstig haar wens in besloten kring plaatsvinden in het crematorium, Somerenseweg 120 te Heeze, op zaterdag 8 augustus a.s.
Gelegenheid tot afscheidnemen en condoleren heden vrijdag 7 augustus van 20.00 tot 21.00 uur in het mortuarium Vredehof, Korenstraat 20, Valkenswaard, waar Jenny is opgebaard.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

†

Heden overleed tot onze diepe droefheid, na een goede verzorging in de Lückerheidekliniek, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 84 jaar, onze goede en zorgzame moeder, behuwd-, groot- en overgrootmoeder, zuster, behuwdzuster, tante en nicht

## Josepha Hanssen

echtgenote van wijlen

## Conrad Hubert Lutjens

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
Heerlerbaan: **A. Robberts-Lutjens**
**C. Robberts**
Kerkrade-West: **M. Berends-Lutjens**
**A. Berends**
Kerkrade-West: **A. Lutjens**
**L. Lutjens-Verstraelen**
**en al haar klein- en achterkleinkinderen**
**Familie Hanssen**
**Familie Lutjens**

Kerkrade, 5 augustus 1987
Corr.adres: 6466 GB Kerkrade, Industriestraat 57

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op maandag 10 augustus aanstaande om 10.00 uur in de parochiekerk van St.-Martinus, Spekholzerheide.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.
Zaterdag tijdens de avondmis van 19.00 uur wordt moeder bijzonder herdacht in voornoemde kerk.
Moeder is opgebaard in het streekmortuarium, gelegen op het terrein van de Lückerheidekliniek. Bezoekuren van 18.00 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

In dankbare herinnering aan wat zij voor ons geweest is, delen wij u mede, dat heden, in de ouderdom van 87 jaar van ons is heengegaan, onze dierbare zuster, schoonzuster, lieve tante en nicht

## Margriet Niessen

Oirsbeek: **O. Houtvast-Niessen**
**Kinderen en kleinkinderen**
Oirsbeek: **A. Duyzings-Niessen**
**Kinderen en kleinkinderen**
Oirsbeek: **J. Janssen**

Amstenrade, 5 augustus 1987
Huize Elvira, De Gijselaar.

Corr.adres: J. Janssen, Provincialeweg 61, 6438 BB Oirsbeek.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal gehouden worden a.s. maandag 10 augustus om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Oirsbeek. Bezoek rouwkapel ziekenhuis De Goddelijke Voorzienigheid te Sittard van 17.30 tot 19.00 uur.

†

Op 28 juli 1987 overleed, tijdens zijn alledaagse bezigheden en voor ons volkomen onverwacht, onze vader, schoonvader en opa

## Frans Joseph Copic

geboren te Ubach over Worms 1-12-1910
overleden te Hendrik-Ido-Ambacht 28-7-1987

Bad Säckingen, BRD, 7 augustus 1987

**Jo Copic**
**Sona Copic-Visnovska**
**Mark, Patrick**

De uitvaartdienst en begrafenis hebben op 3 augustus 1987 te Hendrik-Ido-Ambacht plaatsgevonden.

Heden overleed, plotseling, in de vrede van Christus en voorzien van de ziekenzalving, onze dierbare broer, zwager, oom en medebroeder

pater

## Joannes (Henk) Sibum

Assumptionist

op de leeftijd van 74 jaar, in het 53e jaar van z'n religieuze professie, in het 47e jaar van z'n priesterschap.

**Namens familie en medebroeders:**
**J. Heusschen A.A.**
**Jagerstraat 10**
**6075 BG Herkenbosch**

Herkenbosch, 5 augustus 1987

De plechtige eucharistie ten afscheid, waarbij wij u vriendelijk uitnodigen, wordt gehouden in de parochiekerk van de H. Sabastianus te Herkenbosch, op zaterdag 8 augustus om 15.00 uur, waarna de begrafenis op het r.-k. kerkhof aldaar.
Bijeenkomst in de kerk, waar vanaf 14.30 uur gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Ook in de eucharistieviering van hedenavond 7 augustus, 19.00 uur, zal pater Sibum worden herdacht.
Onze dierbare is opgebaard in het mortuarium van het St.-Laurentiusziekenhuis te Roermond; bezoektijd van 17.00 tot 17.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Hartelijk dank aan alle vrienden en bekenden voor het medeleven bij het overlijden van

## Toon Kersten

**Mevr. T. Kersten-Vos**
**kinderen en kleinkinderen**

De plechtige eerste jaardienst voor

## J.P.H. van de Bergh

zal worden gehouden op zondag 9 augustus om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Salvius te Limbricht.

**Familie Van de Bergh-Tummers**

Limbricht, augustus 1987

†

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor haar betekende, geven wij met droefheid kennis, dat plotseling van ons is heengegaan, mijn innig geliefde vrouw, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

## Maria Katharina Sauren

echtgenote van

## Walter Bos

Zij overleed in de leeftijd van 71 jaar.

Abdissenbosch: **W. Bos**
Schinveld: **M. Westerink-Bos**
**J. Westerink**
**Anja en Bobby**
Abdissenbosch: **J.L. Bos**
**B. Bos-Raes**
**Walter, Anja en Diana**
Abdissenbosch: **H.J. Bos**
**A. Bos-Hoenen**
Lauradorp: **R.P. Bos**
**A.M.J. Bos-Hamacher**
**René en Carina**
Nieuwenhagen: **H.M. Peelen-Bos**
**J. Peelen**
Ubach over Worms: **W.H. Bos**
Brunssum: **J. Milder**
**Familie Sauren**
**Familie Bos**

6374 BE Landgraaf, 5 augustus 1987
Bernadettelaan 52

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op maandag 10 augustus as. om 9.30 uur in de parochiekerk van de H. Bernadette te Abdissenbosch, waarna aansluitend de crematieplechtigheid in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Bijeenkomst in de kerk.
Geen condoleren.
Moeder wordt bijzonder herdacht in de avondmis van zaterdag 8 augustus om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Bernadette te Abdissenbosch.
Gelegenheid tot afscheidnemen, dagelijks van 19.15 tot 19.30 uur in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32, Nieuwenhagen.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

De eerste jaardienst voor wijlen

## Henrica Spee-Croonen

zal worden gehouden op zondag 9 augustus 1987 om 11.00 uur in de H. Landricuskerk te Echt.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn onvergetelijke moeder, schoonmoeder en oma

## Tiny Wetzels-Bemelen

zal worden gehouden op zaterdag 8 augustus om 19.00 uur in de kerk De Blijde Boodschap te Kerkrade.

**John en Annie Wetzels**
**Rick en Tim**

†

Bedroefd geven wij u kennis van het plot[…] overlijden, voorzien van de h. sacramenten d[…] ken op 64-jarige leeftijd, van onze zorgzame […] schoonvader, opa, broer, zwager, vriend, oo[…] neef

## Wil Janssen

weduwnaar van

## Mia Bergmans

Wij vragen u voor hem te bidden.

De bedroefde familie:
Buchten: **Marleen van Schloun-Jan[…]**
**Paul van Schloun**
**Sally**
Susteren: **Ria Peeters-Janssen**
**Mat Peeters**
Susteren: **Sophie Eberson-Willms**
**Familie Janssen**
**Familie Bergmans**

6114 GR Susteren, 6 augustus 1987
Molenlaan 70

De plechtige eucharistieviering, gevolgd do[…] begrafenis, wordt gehouden op maandag 10 a[…] tus om 10.30 uur in de parochiekerk te Maria[…] Susteren.
Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenhei[…] schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur.
Zaterdag 8 augustus om 19.00 uur herdenking […] avondmis in voornoemde kerk.
Vader is opgebaard in het mortuarium van beg[…] dern. Peusen, Kloosterstraat 31 te Susteren.
Bezoektijd dagelijks van 17.00 tot 17.45 uur.
Mochten wij iemand vergeten zijn, wilt u dan […] kennisgeving als zodanig beschouwen.

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonli[…] bedanken voor de vele blijken van medeleve[…] wij mochten ondervinden bij het overlijden e[…] begrafenis van onze goede moeder en grootm[…]

## Minna van Rens-Rooden

betuigen wij u hiermede onze oprechte dank.
Een speciaal woord van dank aan artsen en ve[…] gend personeel van ziekenhuis Heerlen, afd. 4[…]

**Kinderen en kleinkind[…]**

De plechtige zeswekendienst zal worden geho[…] op zaterdag 8 augustus as. om 19.15 uur in de […] chiekerk van het H. Hart van Jezus te Nieuw[…] gerheide.

Bij deze wil ik iedereen hartelijk be[…] ken voor de blijken van medeleven […] het overlijden en de begrafenis van […] lieve vrouw

## M. van de Wall

**J. Buckinx-van de W[…]**

6166 AD Geleen
Beekhoverstraat 58

De zeswekendienst zal plaatsvinden […] zondag 9 augustus om 9.45 uur in de […] rochiekerk van de H.H. Marcellinu[…] Petrus te Oud-Geleen.

# Antillen boos omdat Den Haag niet betaalt

**WILLEMSTAD – De Antilliaanse regering is zeer ontstemd over de beslissing van minister Jan de Koning (Nederlands-Antilliaanse en Arubaanse zaken) om voorlopig geen extra financiële hulp te aan de Nederlandse Antillen te geven. Het Antilliaanse verzoek om een extra bedrag van 500 miljoen gulden is door De Koning niet meer voorgelegd aan de Nederlandse ministerraad tijdens de begrotingsbesprekingen vorige maand.**

In een woensdag aan minister-president Lubbers verstuurde brief schrijft zijn ambtgenoot Don Martina 'in hoge mate verbaasd en ontstemd' te zijn over de negatieve reactie van De Koning. Volgens Martina zijn de argumenten van minister De Koning om voorlopig geen 'begrotingshulp' te geven aan de Antillen niet steekhoudend. De Antilliaanse regering herhaalt daarom 'met klem' haar verzoek om extra hulp, aldus Martina in zijn brief aan Lubbers.

De Antillen dienden na vorige maand een schriftelijk verzoek in om begrotingshulp. Het bedrag van 500 miljoen gulden dat wordt gevraagd is voor de helft bedoeld om de Antilliaanse begroting in evenwicht te krijgen en voor de helft voor het stimuleren van de economie.

Minister De Koning liet de Antillen echter weten dat het verzoek te laat is ingediend, onvolledig is toegelicht en op een ongunstig moment is binnengekomen. Mocht Nederland beslissen om extra hulp te geven, dan kan dat pas worden verstrekt als de Antillen een sluitend saneringsplan hebben. Bovendien zal de hulp pas vrijkomen als de Antillen halverwege hun saneringsoperatie zijn, aldus De Koning. Naar zijn mening zal eventuele begrotingshulp daarom op zijn vroegst in 1989 kunnen worden gegeven.

Volgens Martina echter is het verzoek om begrotingshulp absoluut niet te laat binnengekomen. De Antilliaanse premier herinnert in zijn brief aan gesprekken en toezeggingen die door zowel Lubbers en De Koning in 1986 en daarna zijn gedaan. Een Antilliaans aanbod om het verzoek in Nederland nader te komen toelichten werd door De Koning 'overbodig' geacht, 'aangezien naar zijn zeggen reeds voldoende toelichting was verschaft,' aldus Martina. De Koning kondigde in februari op een persconferentie in Willemstad aan dat hij de Nederlandse ministerraad zou consulteren, om te zien op welke wijze de Antillen kunnen worden geholpen. Hij zei toen onder de indruk te zijn van de 'indringende problemen' waar de Antillen voor staan.

De Antilliaanse minister-president wijst er verder op dat de Antillen al zijn begonnen met de sanering van het overheidsapparaat. Vorig jaar werden op Curaçao 1.000 ambtenaren ontslagen. De komende vier jaar zal ongeveer eenderde van het totale overheidspersoneel, circa 4.000 man, moeten afvloeien. Verder is de overheid bezig een einde aan te maken aan subsidies aan overheids-NV's. Als gevolg daarvan zijn bijvoorbeeld bij de Antilliaanse luchtvaartmaatschappij ALM en het Curaçaose droogdok CDM, eveneens enkele honderden ontslagen gevallen.

De Antilliaanse begroting zal de komende jaren rekening moeten houden met een daling van de inkomsten van ongeveer 30 procent. Voornaamste oorzaak daarvan zi[…] wegvallen van de winstbelas[…] van Shell, die zich in 1985 ter[…] van het eiland, en de teruglo[…] opbrengsten van de financië[…] shore. De begroting van de ce[…] regering zal in 1988 een teko[…] circa 40 miljoen Antilliaans (5[…] joen Nederlands) vertonen, […] het eiland Cura*cao voor 19[…] tekort voorziet van rond de 20[…] joen gulden Antilliaans (240 m[…] Nederlands).

**Minister De Koning vertre[…] weekeinde naar Aruba en […] derlandse Antillen voor he[…] jaarlijkse overleg. Het over[…] Willemstad begint op 11 au[…]**

# Hardere aanpak wegvervo[…]

**DEN HAAG – Het College van Advies dat toeziet op de naleving van de collectieve arbeidsovereenkomst in het wegvervoer heeft zijn beleid verscherpt. Het wil daarmee de doeltreffendheid van zijn maatregelen tegen bedrijven die de CAO niet naleven, vergroten. In beginsel heeft het daarom besloten alleen nog maar onvoorwaardelijke adviezen te geven. Dit blijkt uit het jaarverslag van het college over 1986.**

Overigens zijn bij het college vorig jaar minder klachten (32) ingediend dan in het voorgaande jaar (72). Het waren vooral de CAO-bepa[…] over de loonberekening en de[…] urenvergoeding die de werk[…] overtraden.

Het college handelde in 19[…] klachten af. In zes gevallen […] vier) leidde dit tot het advies […] Commissie Vervoervergunn[…] om de vergunning van een w[…] voerder onvoorwaardelijk in t[…] ken voor maximaal 30 dagen. […] geval adviseerde het college […] voervergunning onvoorwaa[…] definitief in te trekken. In 36 […] gevallen kwam het tot voorw[…] lijke maatregelen.

*Nieuwe zienswijze Hoge Raad*

# OM Maastricht trekt hoger beroep in

**MAASTRICHT – Een nieuwe zienswijze van de Hoge Raad der Nederlanden over behandeling in hoger beroep van strafzaken waarvoor in eerste aanleg door een rechtbank al een geheel of gedeeltelijk vrijsprekend vonnis is geveld heeft zijn uitwerking niet gemist. Het Openbaar Ministerie in Maastricht heeft een eerder ingesteld hoger beroep op grond van de nieuwe regel van de Hoge Raad op advies van de procureur-generaal bij het Gerechtshof in Den Bosch ingetrokken.**

Het arrest van de Hoge raad van 26 mei van dit jaar houdt in dat volgens de gangbare formule ingesteld hoger beroep tegen vrijspraken niet meer hoeft behandeld te worden omdat het in die formule heet dat alleen beroep wordt ingesteld tegen alles wat 'ten laste' van de verdachte in een vonnis is opgenomen. Vrijspraak wordt niet langer als 'ten laste' maar als 'ten gunste' van de verdachte aangemerkt.

Bij het nu door het parket in Maastricht ingetrokken hoger beroep gaat het om beroep tegen een vonnis van de rechtbank in Maastricht waarin de Echtenaar G. M. (47) vooral door de vasthoudendheid van zijn raadsman mr Chris Noordhuis uit Roermond werd vrijgesproken van de spraakmakende brandstichting in de café-bar Le Plaisir in Amstenrade op 21 maart van v[…] jaar en van twee brandkast[…] ken. Veroordeling volgde […] de Echtenaar toen alleen […] heling van gestolen beeld- en[…] luidsapparatuur. De raads[…] uit Roermond hield aan de […] een, nog altijd lopende, s[…] klacht van hoofdofficier […] Franssen van het Maastric[…] parket bij de tuchtrechter […] de advocatuur over.

Dezelfde Roermondse raads[…] kreeg een maand geleden bi[…] gerechtshof in Leeuwarden […] het eerst te maken met het a[…] waarin de Hoge Raad de pun[…] op de i zette. Op grond van […] toen pas dezelfde ochtend […] kendgeworden arrest van […] Hoge Raad werd het Open[…] Ministerie – op verzoek va[…] raadsman en de officier van j[…] tie zelf – niet ontvankelijk […] klaard in het beroep tegen […] vonnis voorzover dat vrijsp[…] van twee delicten inhield.

*Vragen in Tweede Kamer*

# Misdaad in Nederland van formaat 'Madurodam'?

Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG – De uitspraken van de Roermondse officier van justitie, vorige maand gedaan op een studiedag over misdaadpreventie, worden getoetst aan de mening van minister Korthals Altes van Justitie. De misdaad in Nederland werd toen o.m. van 'Madurodam-achtige' afmetingen genoemd.

Het VVD-Tweede Kamerlid Dijkstal vraagt de minister naar diens reactie op de uitspraak van de officier van justitie, dat het 'lik-op-stuk'-beleid bij winkeldiefstallen ertoe zal leiden, dat kansarme mensen, die de boete niet direct kunnen betalen, in het justitiële kanaal terecht komen.

Hij wil daarnaast weten, of het waar is, dat de helft van de schade door winkeldiefstallen voor rekening komt van eigen personeel en een kwart nog eens voor rekening van personeel van toeleveranciers en reparatiebedrijven.

Het Kamerlid wil tenslotte van de minister weten, hoe deze reageert op de suggestie van de officier van justitie, dat ondernemers zich niet te snel tot de overheid moeten wenden, maar dat zij er het beste aan doen eerst in eigen huis orde op zaken te stellen.

# Smokkelaars traangas in kraag gevat

van onze verslaggever

**VLODROP – Aan de grensovergang Rothenbach bij Vlodrop zijn woensdagavond twee mensen met in hun bagage 51 bussen CS-traangas in de armen van de grensbewakers van de Centrale Douanepost Roermond gelopen. Ze stonden bovendien samen als gezocht wegens inbraken 14 keer genoteerd in het opsporingsregister van de Centrale Recherche-Informatiedienst (CRI) in Den Haag.**

De twee – de 25-jarige mevrouw J. K. uit Amsterdam en de 23-jarige E.H. die geen vaste verblijfplaats in Nederland heeft – hadden het weerloosmakend gas in West-Duitsland gekocht en kwamen er via Rothenbach/Vlodrop mee ons land binnen om het aan de man te gaan brengen. De Centrale Douanepost Roermond is een 57 man sterke recherchegroep die bovendien vijf grensovergangen tussen Swalmen en Koningsbosch bemand. De leden van die groep die woensdagavond dienst deden in Vlodrop kregen tijdig lucht van het traangastransport. De contrabande is in beslag genomen. Het tweetal is na de aanhouding opgesloten in het groepsbureau van de rijkspolitie in Herkenbosch. Donderdagochtend is de Amsterdamse weer op vrije voeten gesteld. De man werd overgebracht naar de militaire strafinrichting Nieuwersluis waar hij nog een straf moet uitzitten omdat hij niet aan de oproep om zich voor militaire dienst te melden had voldaan.

*ƒ 12.000 aan kleding gestolen*

# Inbrekers snel gepakt

AKEN – De Akense politie kon gisterochtend rond 5 uur snel vijf jongelui grijpen die kort daarvoor hadden ingebroken in een kledingboutique aan de Adelbertstraße in Aken. Zij hadden voor 12.000 gulden aan kleding gestolen.

# ABP in beroep tegen overname aandelen WTC

Van onze Haagse redactie

**DEN HAAG – Het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds (ABP) gaat niet akkoord met een uitspraak van de rechtbank in Maastricht, die enkele weken geleden bepaalde dat alsnog 40 procent van de aandelen in het Amsterdamse World Trade Centre van de Friesch-Groningsche Hypotheekbank (FGH) moet worden overgenomen. De FGH heeft de rechter in Maastricht er van weten te overtuigen dat de Centrale Beleggingsraad van het ABP destijds (1982) akkoord is gegaan met het advies van de toenmalige directeur beleggingen, A. Masson, over de overname van de 40 procent. ABP en FGH zijn op dit moment beide eigenaar van de helft van het aandelenpakket Wereld Handels Centrum.**

Volgens ABP-woordvoerder Machielsen, tevens commissaris bij het World Trade Centre (WTC), is door de rechtbank te weinig aandacht besteed aan het verweer van het pensioenfonds. De rechtbank bepaalde dat het ABP alsnog de toenmalige toezeggingen moet honoreren en het aandelenpakket binnen vier maanden van de FGH moet overnemen. Bij het niet uitvoeren van het vonnis is een dwangsom opgelegd. Het ABP vindt bovendien de condities waarop de aandelen overgenomen zouden moeten worden niet aantrekkelijk.

Tijdens de strafzaak tegen beleggings-directeur. Masson heeft deze toegegeven een fout gemaakt te hebben bij het adviseren over de aandelentransactie met de FGH. Maar dat was geen opzettelijke fout, aldus Masson.

Met de transactie zou een bedrag van 130 miljoen gulden gemoeid zijn, waarop een deel van de investeringspremie (WIR) weer in mindering gebracht zou kunnen worden. De strijd over de overdracht van de aandelen tussen ABP en FGH heeft volgens de commissaris van de ABP overigens geen enkel gevolg voor bedrijfsvoering van het WTC in Amsterdam.

*GISTEREN EERSTE DELICTEN GECONSTATEERD*

# Milieu-helicopter al direct succes

**BEEK — Het inzetten van een helicopter blijkt een goed hulpmiddel bij het opsporen van milieu-delicten. Dat is de conclusie van milieu-inspecteur ing. E. Pelzer van de provincie en wachtmeester Langeslag, belast met milieu-zaken, van de rijkspolitie. Zij voerden gisteren met de helicopter van de rijkspolitie een inspectievlucht uit, die het provinciaal bestuur in de toekomst vaker laat verrichten om illegale stortplaatsen op bedrijfsterreinen te kunnen opsporen.**

Tegen half elf gisterochtend begonnen beide inspecteurs op vliegveld Zuid-Limburg aan de anderhalf uur durende rondvlucht. Tijdens de vlucht werden al direct een aantal zaken geconstateerd, die gistermiddag aan een nader onderzoek onderworpen werden. Om welke bedrijven het ging wilde ing. Pelzer nog niet zeggen. „Wanneer we een overtreding constateren, komen we in de strafrechtelijke sfeer terecht. Natuurlijk moeten we dan eerst de officier van justitie inschakelen. Die bekijkt dan of het tot een proces verbaal moet komen. Zolang dat nog niet allemaal vaststaat, kunnen we die bedrijven nog niet in de publiciteit brengen," aldus E. Pelzer.

## Positief

Over de algemene indruk van de eerste vlucht is de milieu-inspecteur positief. Hij is van mening dat er in de toekomst nog vaker gevlogen moet worden. Gisteren beperkte de helicopter zich tot Zuid-Limburg, ten zuiden van Echt. „We hebben geprobeerd zoveel mogelijk bedrijven te controleren. Daarbij vliegen we op 200 meter hoogte rondom de terreinen, want we mogen niet stil boven een fabriek blijven hangen. Ook de terreinen van DSM worden aan een nadere controle onderworpen. Daarvoor kunnen we geen uitzondering maken," meent Pelzer.

## Foto's

**Tijdens de vlucht worden foto's gemaakt van de verontreinigingen of illegale stortplaatsen. Bovendien worden de gebieden op kaart gezet. Daarna vliegt de helicopter door. Na de landing wordt pas melding gemaakt van de eventuele overtredingen. „Het is dus niet zo dat we vanuit de helicopter de politie oproepen om direkt naar het bedrijf toe te gaan."**

Het is de eerste keer dat het provinciaal bestuur vanuit de lucht controleerde. De rijkspolitie heeft in het verleden al vaker inspectievluchten gehouden. Wachtmeester Langeslag: „We bekeken met name de illegale stortplaatsen en ontgrondingen. Het illegaal storten komt zeer regelmatig voor. Ook door particulieren. Deze mensen zijn vaak niet op de hoogte van de wetgeving daaromtrent."



● *Milieu-inspecteur Pelzer en wachtmeester Langeslag vertrokken gisterochtend voor de eerste inspectievlucht.*

# Busbedrijven in België: Nederland chauvinistisch

Van onze correspondent

**HASSELT – De Belgische autobusbedrijven zijn er niet erg over te spreken dat de Rijks Verkeersinspectie Zuid-Nederland heeft aangekondigd streng te zullen optreden tegen Belgische bussen die in Nederlands Limburg toeristen voor vooral reizen naar Spanje oppikken. Zondag werd zo'n bus uit Maasmechelen aan de grens in Maastricht tegen gehouden en de officier van justitie legde onmiddelijk een boete van 2.000 gulden op. Belgische busexploitanten denken dat Nederlands chauvinisme er een rol bij speelt.**

De officier van justitie kon dat doen omdat voor dergelijk vervoer een vergunning nodig is, en de Belgen bezitten die zelden. Maar, vertelt een busexploitant uit Belgisch-Limburg, Nederlandse collega's doen precies hetzelfde, vooral voor reizen naar Lourdes. Zij pikken hier Belgen op en onze douane is daar nog nooit tegen opgetreden.

Toch zit de schrik voor hoge boetes er bij de Belgen nu wel in. Maar er blijken ook alternatieven te bestaan. „Je zorgt gewoon voor een Nederlandse bus, dan houdt niemand je tegen. Aan de grens laat je de mensen dan overstappen in een Belgische bus. Geen haan die daarna kraait," zo zei een Belg. En hij legt ook uit waarom volgens hem in Nederlands Limburg plots zo streng wordt opgetreden: „Dat is nogal duidelijk. Enkele grote namen van de Nederlands-Limburgse autobuswereld zitten in de nationale overkoepelende vereniging. En Nederlanders staan nu eenmaal bekend om hun chauvinisme, dus weren ze ons met alle mogelijke middelen van de macht."





● *Een Belgische bus uit Maasmechelen die op Spanje rijdt.*



# Gezinsverzorging bang voor vlucht in zwart circuit

HEERLEN/ROERMOND – De stichting provinciale raad voor Gezinsverzorging Limburg in Roermond heeft aan de leden van de vaste kamercommissies voor Volksgezondheid en Welzijn schriftelijke bezwaren aangetekend tegen de voorgenomen maatregelen van staatssecretaris drs. D. Dees.

Uit de bijgevoegdeLimburgse cijfers blijkt dat ruim 82 % van de cliënten een netto-inkomen heeft van minder dan tweeduizend gulden per maand. „Daar waar regering en parlement zo voorzichtig te werk gaan met de voorstellen van de commissie Dekker in verband met de inkomenseffekten, is volgens ons een generale maatregel, waardoor voor die 82 % van de cliënten een hogere drempel wordt opgeworpen, uiterst onvoorzichtig en onzorgvuldig. De veronderstelde extra inkomsten van 17 miljoen gulden is niet door onze cliënten op te brengen velen zullen volgens ons in het zwarte circuit vluchten," aldus de raad.

## Terugloop

In 1986 werkte in Limburg ruim 8.700 mensen in de gezinsverzorging en alphahulp. Daarvan werkten 93% in een deeltijdbaan van plusminus 16 uur per week. Omgerekend tot full-time formatieplaatsen waren dat in Limburg 2.995 arbeidsplaatsen in 1986. In vergelijking met 1981, vanwege eerdere bezuinigingen, betekende dit een terugloop van plusminus 80 full-time arbeidsplaatsen. De voorgenomen maatregelen gaat Limburg weer 100 full-time formatieplaatsen kosten, maar zetten de parttimebaan van 250 mensen op de tocht.

Geen geld van Vrijthof

# Vervlogen droom voor 'Broken Dreams'

**MAASTRICHT – De Vrijthofondernemers besloten gisteren, in vergadering bijeen, niet in te gaan op het verzoek een gedeelte van het voor het optreden op het Vrijthof van 'Boulevard of Broken Dreams' benodigde sponsorbedrag voor hun rekening te nemen. De hoogte van dit bedrag, zijnde het overgebleven tekort in het exploitatiebedrag, is 40.000 gulden.**

**„De Vrijthof ondernemers zijn niet van plan dit bedrag op tafel te leggen," aldus woordvoerder Peter Achten. „Wij kunnen dit budgettair gezien niet opbrengen en bovendien vinden wij dat wij al genoeg doen aan promotie voor de stad en het Vrijthof. Natuurlijk juichen wij de komst van een dergelijk evenement van ganser harte toe, maar we kunnen het financieel niet ondersteunen," aldus Achten beslist.**

# Happart vindt Nederlandse brief onbeleefd

Van onze correspondent

**VOEREN – „Ik vind de minister nogal onbeleefd. De brief die hij me geschreven heeft is in het Nederlands gesteld. Dat kan toch niet." Zo reageerde Jose Happart gisternamiddag op een brief van de Belgische minister van Binnenlandse zaken Michel aan de loco-burgemeester van de enclave. Tot een echte reaktie op de inhoud van de brief liet Happart zich niet verleiden.**

In de brief van minister Michel wordt nog maar eens gewezen op de arresten en adviezen van de Raad van State waarin staat dat iemand die geen Nederlands kent ook geen burgemeester van een Vlaamse gemeente kan zijn. Jose Happart heeft daarop altijd geargumenteerd dat hij loco-burgemeester is en dat dat een verschil zou maken. In de brief van Michel staat echter letterlijk: „Uit de arresten en adviezen kan worden afgeleid dat wie de functies van burgemeester niet kan uitoefenen ook die van loco-burgemeester niet kan uitoefenen." En Michel voegt daaraan nog toe dat de Belgische regering beslist heeft de juridische redenering van de arresten en adviezen van de Raad van State „te erbiedigen en te doen erbiedigen." Of dat een aanwijzing is dat de Belgische regering van plan is een commissaris naar Voeren te sturen, kon gisteren nergens bevestigd worden.

*Stichting Maria Rosa Mystica meent:*

# 'Uitspraak Gijsen raakt ons niet'

**vervolg van pagina 1**

ROERMOND – „Ongetwijfeld is de intentie van de bedevaartgangers en ook van hen die de pelgrimstochten organiseren gericht op het versterken en verdiepen van een waarachtige Mariadevotie. Zij zullen door hun gebed en offerzin ook veie genade van God voor zich en anderen afsmeken en verkrijgen. Toch moet de Kerk ervoor waken dat deze goede bedoelingen en de vruchten die hieruit voortvloeien niet verbonden worden met veronderstellingen die niet juist zijn. Dit is nu het geval waar aangenomen wordt dat in de plaatsen San Damiano en Montichiari Maria, de Moeder des Heren, verschenen zou zijn," aldus bisschop Gijsen die zich bij zijn standpunt conformeert aan verklaringen van mgr. Bruno Foresti, bisschop van Brescia, en van mgr. Antonio Mazza, bisschop van Piacenza.

Dat bisschop Gijsen zich achter het standpunt van beide Italiaanse bisschoppen geschaard heeft, wil voor Apra Intergroup Reizen BV niets zeggen. J. Geurts van het reisbureau: „Met alle respect voor de bisschop organiseer ik die reizen in opdracht van gebedsgroepen. De bisschop kan de Mariadevotie in die plaatsen dan wel afwijzen, buiten het zakelijk belang kijk ik ook met respect naar de mensen die daar uit een heilige overtuiging heen gaan voor geloofsbeleving. Zelf ben ik erg nuchter ten aanzien van verschijningen. Ik kijk en zie niets; anderen wel."

„Het is een goede zaak dat bedevaartplaatsen niet meteen erkend worden voordat er een zorgvuldig onderzoek is geweest en er voldoende tekenen zijn dat ze recht hebben op erkenning. Maar voor ons staat onomstotelijk vast dat Maria in San Damiano en Montichiari verschenen is. Een gelovige zal de uitspraak van bisschop Gijsen niet raken," aldus de heer Wolters van de stichting 'Maria Rosa Mystica, bron van goddelijke genade': „Maar het is goed dat bedevaartplaatsen niet klakkeloos erkend worden. Dat was eveneens goed het geval met Lourdes."

„Al 13 jaar lang gaan we naar Italië, waarvan drie jaar in stichtingsverband," aldus Wolters: „En we zijn niet de enige organisatie, want in de loop der jaren is er ook wat deze reizen betreft concurrentie gekomen." De genoemde stichting, die zetelt in het Brabantse Deurne maar ook in Limburg vertegenwoordigd is in Echt, houdt zo'n tienmaal per jaar bijeenkomsten. Het aantal reizen is overigens wat teruggelopen.

„Dat Maria in San Damiano en Montichiari verschenen is en dat er nog steeds tekenen van haar verschijningen zijn, is voor ons zeker," aldus Wolters: „Een sprekend voorbeeld is de genezing van mijn eigen zoon die in '67 bij een reis naar Italië op voorspraak van Maria van leukemie genezen is. Ook bijvoorbeeld de genezing van de heer Thomassen uit Someren-Eind die van een hersentumor genas."

## Verschijningen

In het Noorditaliaanse San Damiano zou Maria in 1962 en 1964 verschenen zijn aan de boerin Rosa Quattrini die aan een ernstige infectieziekte leed. Zij genas daarvan nadat zij aan de verschenen Maria beloofd had dat zij bij Pater Pio in het Zuiditaliaanse San Giovanni Rotondo twee jaar lang zieken zou verzorgen.

Op zo'n 120 kilometer afstand ligt ten zuiden van het Gardameer Montichiari-Fontanelle. Daar zou in 1947 Pierina Gilli een Mariaverschijning beleefd hebben in de gedaante van 'Rosa Mystica'.

Mgr. Bruno Foresti heeft in een officiële verklaring in '84 al meegedeeld: de verschijningen van de madonna 'Rosa Mystica' te Montichiari tonen geen geloofwaardige grond; de cultus tot de madonna 'Rosa Mystica' wordt dus niet goedgekeurd en mag niet beoefend noch bevorderd worden; en: wie deze bevordert door verspreiding van brochures of door georganiseerde pelgrimstochten, helpt het geloof van de gelovigen niet, maar brengt deze zelfs in verwarring door hun aan te sporen om tegen de voorschriften van de Kerk te handelen." De bisschop weet zich gesterkt door verklaringen van de heilige Congregatie voor de geloofsleer van 17 juli en 6 oktober 1984.

## Nieuwe reis

**„Ik betwijfel ten zeerste of het standpunt van de bisschop van invloed is op het aantal boekingen," aldus de heer Geurts van Arpa Intergroup Reizen BV: „Elk jaar gaan 40 mensen mee. De reizen kosten 399 gulden. Er zijn meer plaatsen niet erkend waar toch veel pelgrimstochten naartoe ondernomen worden, zoals het Westduitse Herelsbach in de buurt van Bamberg, het Joegoslavische Mesjegorje en San Giovanni Rotondo. Volgende week staat opnieuw een reis naar Italië op stapel."**

HARRY THOMAS
presenteert

# Schlager Festival

RODAHAL KERKRADE
11 en 12 september 1987



Presentatie
DENNIE CHRISTIAN

Met:
Rex Gildo-Die Flippers
Bernd Clüver-Freddy Breck-Lena Valaitis
Andy Borg-Chris Roberts-Bruce Low-
Gaby Baginsky-Nino de Angelo-Duo California
Michael Stein-Mieke-Ibo-Wind-Nicole-Daniel-
Gus Backus

Aanvang 20.00 uur. Zaal open: 19.00 uur. TV-registratie: TROS.
TV-regie: Ger Roos. TV-uitzendingen: TROS & RTL-Plus.
Produktie & samenstelling: Harry Thomas
Organisatie: Harry Thomas, Harrie Cremers, Leon Ramakers
i.s.m. het Limburgs Dagblad
Entree ƒ 39.-. Kaartverkoop VVV-kantoor Vaals en alle kantoren van het

Limburgs Dagblad
'n fijne krant

## Diversen

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Hoonhout. Akerstraat Nrd. 328, Hoensbroek. Tel. 045-228211.

Voor alle koelkast- en DIEPVRIESREPARATIES: Vroko. 045-441566 of 461658.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten. Z.-Limburg. TV-service, tel. 045-314122.

HET STREEPERKRUIS Schaesberg, dansavond 70-er jaren. Vrijdag 7 augustus.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers. Streeperstr. 29, Schaesberg. 045-315921.

Door jonge schoonheids-specialiste totale ONTSPANNINGSMASSAGE met leuk gesprek en (fris)drankje. 045-353489 351555.

Overzetten 8-MM-FILMS naar video. De beste kwaliteit, snel klaar en voordelig. Videoreportages, ook privé. Tel. 045-725162.

Diepvries- en KOELKAST-REPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 04494-45230. 24-uurs service.

VLOOIENMARKT zat. 8 aug. Terwinselen, Schaesbergerstr. 27, gemeenschapshuis 9.30-17.00 u. 1001 artikelen. Schilderijen, boeken, kleren enz. Welkom!

## Gevonden/verloren

Verloren 5-8-'87. Gouden DAMESHORLOGE! te Kerkrade-Centrum. Tegen beloning terug te ontv. Tel. 045-410627.

## Huwelijk/kennismaking

Alleenst. man, 57 jr. z.k.m. nette VROUW, geen bartype. Br. m. foto op erew. ret. ond. nr. HO 288 aan Limb. Dagblad, Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Aktieve, gezonde en vlotte 60+, 1.70m, wil graag kennismaken met gezellig VROUWTJE, aarzel niet, neem de pen en schrijf een briefje. Br.o.nr. HK 365 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Weduwnaar, 71 jaar, goede gezondh., bez. v. eig. huis en auto zkt. km. m. eerl. nette DAME en evtl. huw. Br.o.no. 371 Limb. Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Heden dansen voor ALLEENSTAANDEN, 's maandags: 10 consumptiebonnen voor ƒ 14,-. Bardancing De Fontein, Schandelerboord 7, Heerlen, tel. 045-723100.

Relatiebureau PATRICIA. Info tel. 045-461235.

## Landbouw

GALLAGHER schrikdraad. Onderdelenbank, tel. 04493-2715.

Agra-Bouw Kallen B.V. voor BOUWEN, isoleren, ventileren enz. Kerkrade. Tel. 045-464545.

Agra-Bouw Kallen b.v. voor Eckart MESTPOMPEN en toebeh. Kerkrade. Tel. 045-464545.

Agra-Bouw Kallen b.v. voor stalen volbad verzinkte AB-MESTSILO'S met 3-dubbele kunststof coating. Kerkrade. Tel. 045-464545.

MORELLEN te k. Tel. 04408-2229.

Rabe STOPPELWERKTUIGEN zijn doorlopend te bezichtigen bij ons bedrijf. Frissen BV, Valkenburg. Tel. 04406-40338.

## Vakantie/recreatie

FRIESLAND op camp. nabij bos en viswater te h. stacaravans vanaf ƒ 150,– per week. Tel. 05614-1586.

Prachtig gelegen VAKANTIEWONINGEN te h. te Luxemburg omg. Clerveaux. Inl. ma. t/m vr. tel. 045-410071.

Te huur in Zutendaal, 9 km van Maastricht, VAKANTIEBUNGALOW, 4- tot 8-pers., in bos, huisdieren toegestaan. Tel. 045-242531.

**OOSTENRIJK**, te Aurach, nabij Kitzbuhel, recreatief gebied: mooi hotel met goede keuken. Kinderen tot 12 jaar gratis - tot half geld. Voor nadere informatie of prospectus, bel: 04492-1762.

## Caravans/tenten/boten

Te k. CARAVAN Knaus, 4-à 5-pers., m. voort., 1986. Bovenderstr. 20, Merkelbeek.

Te huur KAMPEERWAGENS dies. + benz. Goedkope all-in prijs, alle km. vrij. tel. 045-421706.

CARAVAN-import Feijts. Vouww-wagens: Alpen-Kreuzer: nu met korting tot ƒ 625,–; tourcaravans: Burstner-Hobby-Knaus. Diverse modellen met extra korting. Voortenten: Brandt, Gerjak, Isabella, Mehler, Trio, Walker. Grote keuze in gebr. caravans. Hoofdstraat 84, Amstenrade. 04492-1860.

Te koop WILDWATERKAJAK merk Stip-yaks Rofra, incl. peddel ƒ 650,-. Tel. 04759-1164.

Te k. FIAT 242 15 D camper, geh. compl., met acc. Tel. 04493-2381.

Te k. CARAVAN C I Sport, 4-pers., met ijskast en kachel. Tunnelweg 68, Kerkrade.

Te k. ALPENKREUZER Super 1981, 4-6 pers. i.z.g.st. ƒ 2500,-. Tel. 045-420385.

Te k. Esterel VOUWWAGEN m. vaste wanden, koelkast en voort. Cluysenaerstr. 31 Schaesberg.

Te koop VAKANTIEBUSJE Leyland diesel, i.g.st. Bj.'77 ƒ 1650,-. 045-725595.

Te k. VOUWWAGEN, 4-6-pers., i.z.g.st., merk Holiday camper. Dr. M.L. Kinglaan 52, Hoensbroek.

Te k. SPEEDBOOT merk Picton 55 pk, yamaha, veel toebeh. 045-312134 na 18 u.

Te k. VOUWWAGEN Geh. compl. Pr. ƒ 1200,-. Tel. 045-254614.

Te k. CARAVAN, Adria 410 SLT, 4-pers., met toiletruimte, koelkast, v.w. en voortent. Tel. 04493-4284.

Te k. 6-pers. VOUWWAGEN, met vaste deksel, i.g.st., merk Travelsleeper, grote voortent, div. acc., prijs ƒ 750,-. Tel. 045-311506.

Te k. CARAVAN Bergland 460, i.g.st. met ijskast, kachel en nw. voortent. Vr.pr. ƒ 4.500,–. Tel. 04494-54994.

JAARSTALLING (overdekt en afgesloten) voor caravans, boten e.d. te Sittard. Va. ƒ 200,–. Tel. 04492-2601.

CARAVAN Adria bj'79, heel mooi m. vele extra's. Pr. ƒ 4750,-. Tel. 045-316342.

TOERCARAVAN, 5-pers., bj. 1982, nw.pr. ƒ 23.000,-, t.k.v. ƒ 8500,-. 045-216223.

CARAVANSTALLING va. ƒ 125,- p.j. Ubachs caravanimport, Eygelshovergracht 39, Kerkrade-Vink. Tel. 045-460252.

Te k. TOERCARAVAN + voort. + inventaris. 5-pers. 3.90 m, chateau i.n.st. Tel. 045-351796.

Te k. Adria CARAVAN, 3-pers., met voortent. Tel. 045-713597.

SPEEDBOOT, Century 165 pk inboord, zeer snel en mooi, compleet met trailer enz. Tel. 045-750531.

4-pers. TOERCARAVAN, Eifelland de Luxe, 3.80 m, compl. met ijskast, kachel, res.wiel, gasfles, ƒ 2300,-. Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 045-751605.

## Kunst/antiek

Te k. ant. TOOGKAST, commode, bed en slaapkamer. Havenstraat 12, Stein, tel. 04495-3034.

ANTIEKHANDEL Simons. De betere meubelen voor de laagst mogelijke prijs + vakkennis + service + garantie. Dorpsstraat 45A, Nuth, t/o ingang kerk. Donderdag koopavond. Tel. 045-243437.

Ant. eik. KASTJE 1-drs, ant. grenen kast 2-drs + 2 laden, ant. eik. slaapk. compleet. Tel. 045-414383.

## Auto's

CITROEN CX 20, alle extra's, 17.000 km, in nieuwstaat, '85. Tel. 045-750531.

AUTOTRANSPORTER Iveco Daily 35-10 turbo, 13.000 km, nieuw, '86. Tel. 045-750531.

VRACHTAUTO, Iveco Daily 35 10 turbo schottenbak, 5 m, kiepbaar, 13.000 km, nieuw, '86. Tel. 045-750531.

Toyota Carina, '83, nw. model, diesel, kl. grijsmet., optimale conditie, spec. prijs; Citroën BX TRS, '83, alle extra's, kl. groen, met LPG; Opel, 5-drs., stationcar 2300, diesel, bruin, '84, perf. conditie; Seat Ronda 1.6 GLX Sport, duurste uitv., LPG, zilver, '84; Fiat Ritmo, '82, beige, apart mooi. Inruil mog. Autobedrijf BOSCHKER en Zn., Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 045-751605.

Suzuki Carry BUSJE, '84, ± 32.000 km, kl. rood, verhoogd dak, div. extra's, nw.st. Autobedrijf Boschker en Zn., Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 045-751605.

LADA 2105 bwj.'82, m. sunroof en LPG, ƒ 1800,-. Tel. 045-218698.

WETZELS Auto's: Suzuki Jeep 410, zeer mooi, '83; Golf turbo diesel, apart, '86; BMW 323 i, '83; BMW 635 CSi, '82 en '81; BMW 316, '85; BMW 524 TD, '85; BMW 320, '81; BMW 525, '80; Mercedes 280 S, '81; Mercedes 230 CE, '83; Opel Monza 3.0 E, '83; Opel Kadett CSi, '86; Opel Ascona, '82; Opel Kadett 1.2, '82; Seat Ibiza 1.2 GL, '86; Mitsubishi Pajero 2.5 TD, '87; Golf GTI Cabriolet, '81; Mitsubishi Colt, '81; Taunus 1.6, '81; Daihatsu Charade, '82; BMW 320, zeer mooi, '77. Industriestraat 35, Sittard, tel. 04490-10655.

Terugname van financieringsbank: Adria CARAVAN, 5 à 6 personen, geheel compleet, 1986, ƒ 12.000,-. Tel. 04498-54510.

Opel KADETT City, 1975, APK, trekhaak, ƒ 850,-. Tel. 04490-26979.

Garage

# Fons Arets

biedt te koop aan

| | |
|---|---|
| Skoda 130 GLS demo | 1987 |
| Citroën BX 16 TRS | 1983 |
| Citroën 2 CV6 Transat | 1984 |
| Citroën BX 16 TRS | 1983 |
| Opel Kadett 12 S | 1982 |
| Citroën GSA Service | 1985 |
| Citroën GSA Service | 1982 |
| Citroën HY | 1976 |
| Renault R4 F6 | 1982 |
| Fiat 242 camper | 1976 |
| ARO 243 3100 cc diesel 4x4 | 1983 |

Enkele goedkope inruilers: Mazda 323, Audi 100, Citroën GS, Citroën 2 CV6, Acadiane, Renault R4 F6.
Alle Skoda-modellen uit voorraad leverbaar.
Profiteer t/m 31-8-1987 van de ƒ 500,- extra inruipremie bij aankoop van uw nieuwe Skoda.
Inruil en financiering mogelijk.
Randweg - Hoensbroek
045-216262/216287

Ford Escort 1100, '83 en '81; Ford Escort 1300 GL, 5-drs., '82; Ford Escort 1300 Sport, '80; Opel Kadett 1300 Sport, '80; Opel Kadett 1300 S Hatchback, 4-drs., '80; Opel Kadett 1200 N, '79; Opel Kadett coupé Rally 1600 S, '78; Peugeot 104 GL, 5-drs., '83; Toyota Starlet, '82; Citroën Visa 1400 S, '85, nieuwstaat; Citroën CX 20, alle extra's, 17.000 km, '85, nieuwstaat; Fiat Ritmo 105 TC 1600, zeer snel, '84; Datsun Cherry 1300 L, '82 en '80; Alfa Romeo 1600 Guilietta, '84; Nissan 300 ZX 2+2 T Bar, '87; Range Rover Van V-8, LPG enz., '87; Opel Ascona 1600 SR, '78 en '76; VW Golf diesel GL, '80 en '79; Peugeot 305 L, '78; Ford Capri 1600 L, '76. Iedere keuring toegestaan, garantie 10.000 km. Inruil en financieren mogelijk. Auto John VERMEEREN, Heerlerweg 7, Voerendaal (naast Burotronic), tel. 045-750531.

Te k. HONDA Civic, '80, speed. APK tot juli '88, vr.pr. ƒ 4200,-. Jhr. v.d. Maessenstraat 32, Hulsberg, tel. 04405-2735.

Opel REKORD 2.0, bj. '78, blauwmet., 3-drs., met APK. R. Fischerstraat 13, Molenberg. Tel. 045-425145.

HONDA Accord, met 3e dr., APK-gekeurd tot 8-'88, bj. '78, koopje. Vinkenstraat 77, Heerlen-Heksenberg, vrijdag na 16.30 uur en za. hele dag.

Te k., onder garantie en service, auto's, boven ƒ 5000,-, met 12 mnd. garantie: VW Golf GTI Cabriolet, '81; VW Golf 1300 CL, '85; VW Golf 1300 CL, '84; VW Golf diesel, '81; Ford Escort 1100, 4-drs., '81; Ford Escort, LPG, '82; Ford Escort 1300 GL, '84; Opel Kadett, 4-drs., '83; Opel Kadett diesel, '83; Mitsubishi Galant, '81; Mazda 323, '81; Fiat Ritmo, '82; Opel Corsa 13 S, '86; Opel Corsa 13 S, '84. Inruil, financiering, garantie. Autohandel P. FRANKEN, Ganzeweide 59, Heerlen, tel. 045-216475.

Te k. diverse ONDERDELEN van recente schadeauto's. Te bevr. Ganzeweide 49, Heerlen, tel. 045-216475; Kapelweg 55, Heerlen, tel. 045-727711.

Div. BESTELBUSJES, o.a. VW bestel diesel, '82 - '83; Fiat 238, met gas, '81; Toyota Litle-Ace, '81; Mazda 1600, '83, dubb. wielen; Transit '79 en '82, dubb. wielen, verh. en verl.; Renault Trafic, '81, LPG; inruil mog. Autobedrijf Boschker en Zn., Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 045-751605.

A.C.H., Jeugdrubbenweg 20 (bij Hommerterweg) te Hoensbroek, tel. 045-222455 met verkoop van Seat- en Subaru biedt met gar. te koop aan: Seat Ibiza 1.2 GL 5-drs. '87; Ibiza 1.2 GL '85; Ibiza 1.5 GLX '85; Seat Ronda 1.5 GLX '85; Ronda 1.2 GL '85; Ronda 1.2 L '86 en '84; Seat Malaga 1.5 GLX '87; Subaru Justy SL '86; Justy 5-drs. '86; Subaru 1600 DL '84 en '80; Subaru 1800 4WD Turbo autom. stat.car '85; Mazda 626 Coupé '81; Horizon 1.1 GL '82; Talbot 1510 GL '80; Solara 1.6 GLS '81; Datsun Cherry '81 en '79; Toyota Tercel '80; Fiat 131 Mirafiori '80; Skoda 130 LS '85; Renault R14 TL '77; R4 TL '79; R5 GTL '81; R5 TL '81; Toyota Corolla '79; Renault R18 TL '81; Citroen 2CV6 '80 en '78; Sunbeam 1000 '79; Suzuki Alto FX '82; Honda Civic '78 en '79; Volvo 343 autom. '78; Peugeot 104 SR '81; VW Passat '75; VW Golf '76; VW Polo '76; Opel Kadett '78; Audi 100 GLE '78; Opel Ascona 1.9 N '78; VW Kever '75; Peugeot 504 GL '78; Honda Accord '78; Sunbeam 1300 '79. Inr. en fin. mog. 's Donderdags koopavond.

# Fiat

| | |
|---|---|
| Panda 45, m. open dak | '85 |
| Panda 45 | '85 |
| Panda 34 | '84, '85, '86 |
| 127 900 | '82 |
| 127 1050 | '84 |
| Uno 70 SL | '85 |
| Uno Diesel 3-d. | '84 |
| Ritmo 85 S | '83 |
| Ritmo Diesel | '85 |
| Ritmo 60 L 3-d. | '86 |
| Ritmo 60 CL 3-d. | '84 |
| Ritmo 60 ES | '83 |
| Ritmo 75 CL | '79 |
| Regata 85 C | '85 |
| Fiat Regata 2000 DS | '86 |

Fiat 242 1.8, benz., '82, geschikt voor ombouw camper, stahoogte 185 cm.
Autobedrijf
Klankstad BV
Bovag-garantie
Kaalheidersteenweg 185
Kerkrade
Tel. 045-413916

Te k. OPEL Rekord 20 S, bj. '83, LPG; Opel Rekord 2.2 i station, '85. Belgiëlaan 204, Heerlen.

Te k. HONDA Civic, bj. '79, vr.pr. ƒ 1950,-. Kampstraat 5, Kerkrade-West.

Te k. zeer mooie OPEL Kadett Coupe '79, APK gek. 04490-18251.

Te k. TOYOTA Celica 2.0 XT, 2 kleuren, zeer sportief. Pr.n.o.t.k. Tel. 410871 na 16.00 u.

Te k. FORD Escort 1100 bj.'78, APK gek. tot '88. Jan Steenstr. 118 Sittard. Tel. 04490-28382.

Te k. AUTOMOBIELEN. Mercedes 190 D '87, zilvermetallic grijs; Mercedesd 190 E '86, kl. zilvergroen; Mercedes 280 SE '82, kl. bruin; Mercedes 220 D '80, kl. rood.; Ford Escort '83, kl. rood; Ford Chia 1600 '81, kl. bruin; BMW 630 CS coupe '78, kl. groen; BMW bouwer cabriolet 323i '79, kl. zilvermet.; Fiat 127 '84; Fiat 127s '84, kl. blauw; Opel Kadett D '84, kl. grijs; Alfa GTV '80, coupé, kl. grijs; Ford Granada 2L '81, kl. groen; Opel Ascona 1.9 L '82, kl. bruin; Opel Ascona 1600, kl. groen; Chevrolet Monza 8ccl. met gas '81, kl. wit; Chevrolet Monza 8cc. Coupé '78, kl. geel; BMW 520 automaat, '78 ƒ 3000,-; Bus Datsun Urvan extra lang grijs kenteken '85 m. gas.; Motors Suzuki 1000cc bj.'80, ƒ 4000,-; Suzuki 550cc bj.'78, ƒ 1750,-. Jos Sparla, Kaalheidersteenweg 76 Kaalheide t.o. de kerk. Tel. 045-411874. Inr. financ. mog.

# Bij Crombag! Deze week!!!

| | |
|---|---|
| Alfa!!! | |
| Sud TI rood 105 PK | '84 |
| Alfetta 1.8 | '83 |
| BMW!!! | |
| BMW 318 i, w.w.glas | '82 |
| 320-6 | '81 |
| 520-6 autom. | '80 |
| 520 i alle extra's 2x | '82 |
| 525 i blauwmet. | '83 |
| Citroën!!! | |
| BX 16 RE nieuwst. | '85 |
| 2 CV4 Club | '82 |
| Daihatsu!!! | |
| Rocky Jeep diesel | '86 |
| Chevrolet!!! | |
| busje LPG | '81 |
| Fiat!!! | |
| Panda 34 rood | '85 |
| Ford!!! | |
| Sierra 2.0 L 5-drs. | '83 |
| Sierra Combi 2.0 GL | '83 |
| Sierra Van 22.000 km | '85 |
| Sierra 1.6 5-drs. | '82 |
| Sierra 2.3 GL combi D | '84 |
| Taunus 1.6 combi | '81 |
| Taunus 1.6 4-drs. | '82 |
| Orion 1.3 GL | '83 |
| Granada 2.8 GLS | '80 |
| Granada 2.8 combi GL | '83 |
| Escort Com. Van | '81 |
| Fiesta 1.1 | '84 |
| Fiesta Com. Van | '83 |
| Honda!!! | |
| Prelude n. type 2x | '83 |
| Civic 3-drs. | '82 |
| Jazz Luxe | '84 |
| Nissan!!! | |
| Cherry Trend | '86 |
| Cherry 1.3 5-bak | '84 |
| Sunny 1.3 LPG | '84 |
| Sunny bestel Van | '83 |
| Mazda!!! | |
| E 1600 bestel | '84 |
| Mercedes!!! | |
| 280 S veel extra's | '82 |
| Opel!!! | |
| Kadett 1.3 rood | '82 |
| Rekord Combi 2.0 S | '83 |
| Rekord Combi D | '80 |
| Porsche 911 coupé | '77 |
| Peugeot!!! | |
| 305 Break | '84 |
| 305 Break | '81 |
| 75 bestel | '84 |
| Renault!!! | |
| 5 GTS nw.st. 5-bak | '85 |
| Fuego GTS | '81 |
| 18 Combi 5-drs. | '82 |
| GTL 4-drs. | '82 |
| 4 F 6 Combi | '83 |
| Seat!!! | |
| Fura GL 5-bak | '85 |
| Toyota!!! | |
| Corolla Lite-Ace D | '83 |
| Suzuki!!! | |
| Alto autom. | '83 |
| Alto GL nieuw type | '86 |
| Jeep SJ 410 S Top | '84 |
| Talbot!!! | |
| Matra Rancho Combi | '80 |
| Volkswagen!!! | |
| Tr.port bestel | '83 |
| Tr.port pick-up | '81 |
| Golf diesel | '79 |
| Passat 1.6 Rimini | '84 |
| Volvo!!! | |
| 245 GLI o.dr. 3e bank | '82 |
| 245 Combi LPG | '81 |
| 66 L autom. | '79 |
| 245 Van LPG | '79 |

Keuring ANWB, financ., snel geregeld!!! Geen afleveringskosten Bovag- en Crombag-garantie!!!
Donderdag koopavond!
Rijksweg-Zuid 236/240
Geleen. Tel. 04494-46260.

Autobedrijf W. VONKEN, jonge inruilauto's: VW Golf 1.6 GL Cabriolet, '83; Mercedes 190 D, '86; Sierra 2.0 L Laser, 5-bak, '86; Toyota Carina II GL Liftback, met LPG, '86; Scorpio 2.0 L GL, met LPG, '85; Sierra 1.6 Laser, '85; Sierra 2.0 L Laser, met LPG, '85; Orion 1.6 diesel, '85; VW Polo Shopper, '85; Mazda 626 2.0 L Limited, met LPG, '85; Rekord 2.0 L insp., automatic, '84; Escort 1.1 Laser, '84; Sierra 2.3 diesel stationwagen, '83; Toyota Corolla 1.6 DX Liftback, '82, en nog enkele goedkope inruilwagens, o.a.: Kadett City, automatic; BMW 2000 Touring; Passat 1.6 diesel; Taunus 1.6 Combi, met LPG. Nieuwstraat 20, Hoensbroek, tel. 045-212459.

# VW Golf 1300 CL, '84

| | |
|---|---|
| Audi 80 CC Diesel | '85 |
| Audi 80 L | '81 |
| VW Santana Royal | '84 |
| VW Jetta Elan, 4-drs. | '83 |
| VW Jetta Export | '81 |
| VW Jetta, 4-drs. | '84 |
| VW Jetta 1300 C, 2-drs. | '84 |
| VW Jetta 1300 L, lpg | '86 |
| VW Derby | '79 |
| VW Polo CL | '82 |
| VW Polo Oxford | '84 |
| VW Polo Pointer | '85 |
| VW Polo Coupé | '85 |
| VW Passat L | '80 |
| VW Passat Diesel | '81 |
| VW Golf CL | '84 |
| VW Golf CL | '85 |
| VW Golf | '78 t/m '85 |
| VW Golf GTS 1800 | '85 |
| VW Golf 1300 CL, 5-drs., demo, met kat. | '87 |
| VW Golf 1800 CL Aut., demo, schuifd., m. kat. | '87 |
| VW Golf Stayer Diesel | '83 |
| VW Polo 1300 Coupé | '85 |
| Seat Ibiza | '85 |
| Opel Kadett 1300 LS | '85 |
| BMW 320 | '79, '82 |
| BMW 518 | '83 |
| BMW 520 I | '82 |
| Ford Sierra L | '83 |
| Ford Escort Laser | '83 |
| Opel Ascona Diesel GL, div. extra's, 4-drs. | '85 |
| Opel Corsa, 3-drs. | '84 |
| Opel Kadett | '81, '82, '84 |
| Peugeot 205 XR | '84 |
| Peugeot 205 XL | '84 |
| Peugeot 305 GLD | '83 |
| Renault 4 TL | '84 |
| Renault 9 GTL | '83 |
| Volvo 343 DL | '84 |
| Volvo 360 | '84 |

Diverse goedkope inruilauto's. Peter Schunckstraat Heerlen. Tel. 045-412641. Geopend ma. t/m vr. van 9.00 tot 18.00 uur, za. van 10.00 tot 17.00 uur. Donderdag koopavond tot 21.00 uur.

Verkoopcentrum
# Vencken

Te koop TOYOTA Carina 1.6, bj. '79, 4-drs., met trekhaak, i.z.g.st. Hoofdstraat 214, Hoensbroek.

Range ROVER Van 3500 V8, LPG enz., 13.000 km, wit, nieuw, '87. Tel. 045-750531.

NISSAN 300 ZX sportcoupé 2+2 T BAR, rood, nieuw, '87. Tel. 045-750531.

ASCONA 1900 S 79, zeer mooi, puntgaaf. ƒ 4200,-. tel. 045-414032.

Te k. MERCEDES 200D 79, prima staat, Opel Kadett diesel 1982 zeer goed. Industriestr. 14 Kerkrade-west.

Te k. MERCEDES 300D, bj.'76, Peugeot 304, bj.'78, Peugeot 504 voor onderdelen, goede motor. Belemnieterf 121, Heerlen. Tel. 045-225567.

MAZDA RX 7 sport, kl. ivoorwit met rood inter., alle extra's, perfecte staat. ƒ 11.900,-. 045-752313.

Te k. OPEL Manta GSI 86 km.st. 27.000. Pr. ƒ 16.500. Schade-auto's: Ford Escort D 85 5-drs, Toyota Corolla DX 86 5-drs, diesel Toyota Corolla DX '86 4-drs. Tel. 09-3241767262.

Te k. SIMCA Horizon GLS m. kl. techn. rep. Juli '78, i.z.g.st. ƒ 750,-. 04492-2421.

Te k. FORD Taunus 1600L autom. 80, 1e eigen. orgin. 60000 km., i.z.g.st., inr. schak.wagen mog. Dorpsstr. 19 Bingelrade.

CITROEN BX automaat 16 TRS zwart, airc., tweed bekleding, getint glas, nov.'85. May Crutzen Ubachsberg. Tel. 045-752121.

CITROEN BX 19 TRD, blauw metaal, schuifdak, hoofdsteunen voor en achter. '85. May Crutzen Ubachsberg. Tel. 045-752121.

Terugname van financieringsbank MERCEDES 300D '80 ƒ 13.550,-. Emly handelsonderneming 04498-54510.

Terugname van financieringsbank RENAULT R5 aut. model '82. ƒ 5.950,-. Emly handelsonderneming. Tel. 04498-54510.

Terugname van financieringsbank MERCEDES 300D aut. '78. ƒ 8.250,-. Emly handelsonderneming. 04498-54510.

Terugname van financieringsbank SUZUKI 100 '84 ƒ 7.250,-. 04498-54510. Emly handelsonderneming.

Te k. MAZDA 323 HB 15 DX, zeer mooi, kl. rood, bj.'81, vr.pr. ƒ 7.500,-. Tel. 04402-75944.

Te k. GOLF GTI, zeer luxe uitv. '84, nieuw mod., geh. uitgebouwd + metal. velgen, schuifd., veel extra's, ƒ 22.500,-. Tel. 045-251569.

OPEL Kadett '79 ƒ 4700,-; Ford Taunus 1600 '80 ƒ 4500,-; Fiat 127 '78 ƒ 1500,-; Renault 5 '78 ƒ 1900,-; Toyota Tercel '79 ƒ 3600,-; Datsun Cherry '80 ƒ 3900,-; Toyota sportswagon '78 ƒ 2500,-; Honda Civic '79 ƒ 1950,-; Ford Escort automaat '77 ƒ 2200,-; VW Bus '78 ƒ 1700,-; Opel Ascona '77 ƒ 2200,-; Kadett '74 ƒ 950,-; Austin Allegro '79 ƒ 1300,-. Oude Landgraaf 101 Schaesberg. Tel. 045-311078.

Te k. TOYOTA Tercel coupé, 5-speed, APK, 1e eig., bwj.9-'79, ƒ 3250,-. 045-715167.

Te k. GOLF GTI, '85, als nieuw; Mercedes 280 S, '80, met gas; nw. type Mercedes 190 E, '83, autom., schuifdak, enz.; BMW 315, '83, met gas, sportwielen, als nieuw; BMW 323 I Cabriolet, '83, als nieuw, veel extra's; Ford Escort 1300 Leaser, '85, als nieuw. Europaweg-Zuid 304, Ubach over Worms, tel. 045-324498.

Te k. RENAULT 5 Alpina, zilver, als nieuw, 1980, APK-gekeurd. ƒ 5500,-. Tel. 04752-3111.

Te k. MAZDA 323 HB, zeer mooi, bwj.'81, t.e.a.b. tel. 045-312271.

Te k. FORD Escort 1-3, automatiek, bj. '78, APK '88, i.z.g.st. Tel. 045-453572.

Te k. FORD Taunus 2.3 Ghia, bj. '78, APK tot 1 aug. '88, prijs ƒ 1500,-. Tel. 045-444481.

Te k. EEND 2 CV6 Club, bj. '81, i.z.g.st., prijs ƒ 3250,-. Tel. 045-454359.

MERCEDES 250 TD, bj. juli '86, km.st. 35.000, als nieuw; BTW-plicht, veel extra's. Tel. inl., na 9-8, 04494-41015.

MERCEDES 240 TD, bj. mei '81, perf. staat, iedere keuring toegest., met radio, schuifdak, centr. sluiting, trekhaak, alarm; BTW-plicht. Tel. inl., na 9-8, 04494-41015.

Te k. MINI Special, bj. '78, i.z.g.st., 60.000 km, APK-gekeurd. Tel. 045-321860.

Te k. automaat VOLVO 66 de Luxe, type '80, APK t/m 8-'88, wit, zeer mooi, vr.pr. ƒ 3850,-. Tel. 045-317966.

VW KEVER, bj. '72, prima motor en lakwerk. M. de Ruyterstraat 1, Eikske - Landgraaf.

Te k. OPEL Ascona 2 L SR, bj. '80, uitgebouwd, br. banden nieuw, APK-gekeurd 25-7-'88, prijs ƒ 7000,-. Tel. 045-271301.

CITROËN 2 CV6, '80, APK, ƒ 1950,-. Laurierstraat 407, Heerlen.

Te k. FORD Taunus 1.6 autom., type '81, 4-drs., APK '88, ƒ 3650,-; inruil mog. Tel. 316940.

Weg. omst. SAAB 99 GL CM 2, groenmet., 2-drs., met APK tot '88, bj. '79, met schuifdak enz.; inruil kleine auto mog.; ƒ 4750,-. Pr. Hendrikstraat 4, Nieuwenhagen.

Te k. BESTEL-RENAULT 4 F6, grijs kent., bj. '80, APK t/m 8-'88, zeer mooi, prijs ƒ 1850,-. Tel. 045-317966.

PEUGEOT 505 GL, schuifdak, LPG, 5 bak '85 type '86; Peugeot 505 GL, schuifdak, LPG, 5 bak '85 ƒ 18.500,–; Ford Sierra 1800 Laser 5-drs. '85 ƒ 20.500,–; Ford Sierra 1600 Laser 5-drs. '86 ƒ 23.500,–; Ford Escort 1100 L 3-drs. '84 ƒ 14.000,–; Ford Fiësta '82, div. acc. ƒ 8250,–; Nissan Cherry 1300 GL 3-drs. '83 ƒ 13.000,–; Nissan Cherry 1300 GL 3-drs. '82 ƒ 7000,–; Opel Ascona 1600 diesel Hatchback '83 ƒ 13.750,–; Opel Corsa 1200 S TR '83 ƒ 11.500,–; Opel Kadett 1200 S '82 ƒ 10.500,–; Mazda 626 LX Hatchback 5 bak '84 ƒ 15.750,–; Peugeot 305 GL schuifdak '83 ƒ 10.500,–; BMW 518 nw. type, stuurbekr. '82 ƒ 13.900,–; VW Polo C Oxford 3-drs. '85 ƒ 14.500,–; Inruil, financieren en Bovaggarantiebewijs. Autobedrijf P. van Dijk en zn., Hompertsweg 33 Schaesberg (Kakert), tel. 045-311729. Alle keuringen toegestaan.

Te k. OPEL Manta 1.6 S '76, APK '88, ƒ 1250,-. Inr. mog. Tel. 045-316940.

V. part. VOLVO 340 van aut. grijs kent., 5-drs., sunroof d. blauw, 12500 km. ƒ 12750,-. St.-Pieterstr. 10, Valkenburg, na 17.00 u.

Te k. DAIHATSU Charade GX, bj.'79, APK, 5-deurs, get. glas, met.bl., zuinig, goed onderh. ƒ 2900,-. Tel. 04405-3553.

Te k. FORD Taunus 2.0 GL, i.nw.st., magn. sportvelgen, APK gek. tot 6-88, bj.'79. Vr.pr. ƒ 2150,-. 04490-27332.

MAZDA 626 LX 2.0 diesel, 1985, rood, gunstige prijs. Tel. 045-270999.

# Jurgen
Autocentrum
# Mercedes-specialist Nissan-dealer

Alle types nieuwe Mercedessen in onze showroom.

Mercedes gebruikt:

| | |
|---|---|
| 230 E | '86 |
| 260 E Aut. | '86 |
| 230 Aut. | '86 |
| 190 E Aut. | '86 |
| 190 E Aut. | '83 |
| 300 D Aut. | '85 |
| 300 D ABS | '85 |
| 200 D | '85 |
| 190 D | '85 |
| 190 D Aut. | '85 |
| 190 D | '84 |
| 240 TD | '84 |
| 200 D | '83 '84 |
| 500 SEL | '83 |
| 300 D Aut. | '82 |
| 240 D | '77 |
| 230 Aut. | '77 |
| Nissan Sunny 1.3 DX | '83, '84 |
| Nissan Cherry Trend | '86 |
| Nissan Cherry 1.3 GL | '86 |
| Nissan Cherry | '86 |
| Nissan Cherry | '83 |
| Nissan Micra | '85 |
| Audi 100 CC D | '85 |
| Citroën Pallas Aut. | '83 |
| Fiat Uno 45 S | '86 |
| Ford Fiesta 1100 L | '85 |
| Honda Civic 1300 . nov. | '84 |
| Mitsubishi Colt Aut. | '83 |
| Rekord 2.0 Stat.car | '86 |
| Peugeot 205 GRD | '84 |
| 2× Peugeot 205 GL | '84 |
| Renault 11 GTX | '84 |
| Renault R5 GTL | '85 |
| Seat Ibiza | '86 |
| Suzuki Alto GL | '84 |
| VW Golf CL 1.3, 5-drs. | '85 |
| VW Golf C | '85 |

Diverse goedkope inruilers tegen
handelaarsprijzen
Langheckweg 36-40, ind.-terr. Dentgenbach, Kerkrade. Tel. 045-452570. Ook uw adres voor leasing, financiering, schade, taxatie en reparatie, APK-keuringsstation.

Te k. ALFASUD TI, bj. '80, met LPG, APK, trekhaak, nw. banden en uitlaat, ƒ 2500,-; Datsun Bluebird, bj. '81, diesel, i.nw.st., vr.pr. ƒ 5500,-. Tel. 04750-22697.

Te k. HONDA Prelude autom., bj. 11-'80, APK '88, ƒ 3750,-, (lichte schade); inruil mog. Tel. 045-316940.

Te k. FORD Fiesta 1.1 1978, APK sept. '88, mooie sportuitv. i.st.v.nw. ƒ 3750,-. Spaubeekerstr. 35, Neerbeek.

Te k. OPEL Rekord 19N bj. '80, donkerblauw. Eindstr. 85, Schinveld. 045-259585.

Te koop VW GOLF '77 Groen metallic, uitgebouwd en veel extra's ƒ 3900,-. Tel. 045-725539.

Wegens verhuizing naar buitenland GOLF GT D. I.z.g.st. Koopje!!!!!!!! 04950-41507 na 19.00 u.

Te k. LADA 1600 GL met LPG. Bj.'81, tel. 045-258330 of 325891.

Te koop DATSUN Cherry De Luxe, bwjr.'80, APK tot 7-'88, in prima staat, t.e.a.b. 045-227068.

Autobedrijf
# Klankstad BV
biedt aan:

| | |
|---|---|
| Austin Mini 1000 HLE | '85 |
| Citroën 2 CV 6 | '81 |
| Citroën Visa Super | '80 |
| Honda Accord EX | '80 |
| Opel Kadett 13 S | '80 |
| Peugeot 104 GL | '83 |
| Peugeot 305 GL | '82 |
| Seat Fura GL | '84 |
| Volvo 340 Winner | '82 |
| Fiat Regata 2000 DS | '86 |
| Fiat 242 1.8, benz. | '82 |

geschikt voor ombouw camper, stahoogte 185 cm en diverse andere inruilers. Bovag-garantie. 1 of 2 jaar garantie mogelijk. Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade. 045-413916.

AUTOBEDRIJF L. Janssen biedt te koop aan! Opel Kadett 12S 1980, ƒ 5950,-. Opel Kadett 13 SR 1981, ƒ 8550,-. Opel Kadett 12 S 1982 ƒ 9250,-. Opel Record 2.0 '79, '80 va. ƒ 3750,-. Audi 100 '78 ƒ 2450,-. Mercedes 250 S gas '78, ƒ 4500,-. Ford Granada 2.3 L '79, ƒ 2250,-. Honda Prelude '80 ƒ 7950,-. Honda Civic '80, '81 ƒ 5950,-. Datsun Cherry '80, ƒ 5500,-. Renault R5 TL autom. '79, ƒ 3750,-. Renault R5 TL '80, ƒ 3950,-. Daihatsu Charade XTE 5 '80 ƒ 4750,-. Renault 4f6 '82 ƒ 5950,-. Ford Escort autom. '79 ƒ 4500,-. Citroën Visa '80 ƒ 3950,-. Citroën 2CV 6 '81 ƒ 3750,-. Mitsubishi Lancer '80 ƒ 6950,-. Fiat Mirafiori 131 '80 ƒ 3250,-. Pontiac Am. '80 ƒ 2950,-. Peugeot 305 '79 ƒ 1950,-. VW Golf '77 ƒ 1750,-. Ford Sierra 2.3 '82 ƒ 12.750,-. Ford Escort 1.6 GL '81 ƒ 9750,-. Inruil-inkoop-financiering. Onderh. in eig. werkplaats. Garantie boven ƒ 7000,-. Dagelijks geopend van 10.00-18.00 uur. 's Dinsdags gesloten. Autobedrijf L. Janssen, Bosveldstr. 55, Kerkrade-Nulland. Tel. 045-457126.

RENAULT 5 TS, z.g.a.nw. APK tot 7-88, bj.'81 t.e.a.b. Tel. 045-462096.

CITROËN Pallas bj.'78, APK, VW lt 28 bj.'78, APK, VW lt 45 6-cil diesel, bj.'80. Tel. 045-244153.

OPEL Kadett bj.'78, kl. rood. Vr.pr. ƒ 1850,-. APK gekeurd. 04405-3380.

# Smeets Opel
biedt aan APK-gekeurde knutselauto's tot ƒ 5000,-.
Opel Rec. car. '78
Mazda 323 '80
Alfasud TI '80
R5 TL '81 '82
R18 TL '78
Saab 96 GL '79
2 CV 6 '81
Lada '82 '84
Kadett '78
Rekord '79
Datsun 120 '78
Ascona '78 '79
Honda Accord '80
Skoda 120 '83
Manta Berlinetta '79
Manta '79
Peugeot 505 LPG '81
Smeets Opel
Steegstr. 10, Maastricht
Tel. 043-613838

Opel KADETT D 1982, 5-drs. de luxe, 1e eigen., 55.000 km, weg. fam.omst. voor ƒ 10.950,-. Na 18.00 uur tel. 045-421011.

Te k. LADA 2105 S 1.3 l, okt. '83, 60.000 km, 1e eig., kl. geel compl. met trekh., extra schokbr. (load a juster), sunroof, zon.dak, 4 nwe. Mich. band., i.z.g.st. ƒ 4750,-. Kerkrade. 045-462940.

BMW 518 '82, nw. model, groenmet. Necam LPG, sportvelg., open dak, i.z.g.st. ƒ 14.500,-. J. v. Goyenstr. 26, Kerkrade. 045-463211.

Te k. weg. omst. VOLVO 360 GLS, bj. '83, metallic grijs, km-st. 60.000, i.z.g.st. Dammerscheidtstr. 41, Voerendaal. Tel. 045-750166.

Te k. Ford TAUNUS 1.6 '80, LPG. APK mei '88. Tel. 045-222494.

Citroën BX 19 TRD, blauwmet., schuifdak, '85; Citroën BX 16 TRS, zwart, automaat, aircond., getint glas, nov. '85; Citroën BX 19 GT, blauwmet., '85; Citroën BX 19 TRI, schuifdak, catalisator, bruinmet., '87; Citroën CX 2400 GTI, wit, schuifdak, leer, '82; Citroën 2 CV6, wit, '84, rood '86, groen '79; Citroën GSA, met gas, '81; Volkswagen Golf Cabriolet 1800 GLS, blauwmet., striping, type '85; Audi 80 CD, 4-drs., bruinmet., '82; Peugeot 305 SRD, blauwmet., schuifdak, '84; Peugeot 504 Break diesel, rood, '79; Volkswagen Golf diesel, grijsmet., '86; Talbot Horizon 1500, grijsmet., '81; Austin Metro, blauwmet., '82; Austin Mini, groenmet., '83; Citroën C 35 bestel, benzine, '83; Mercedes 508 bestel, verhoogd dak, '81. Bovag-garage May CRUTZEN, Hunsstraat 33, Ubachsberg, tel. 045-752121.

**SCHADEAUTO'S** te koop, bespaar duizenden gulden. Mercedes 200, '87, 3000 km gelopen; Mercedes 19.. '86, aut.; Mercedes 190, '84, aut.; Citroën BX 19 .. '86; Ford Escort 14 CL, '86; Ford Fiesta 1.6 D, '86. Europaweg-Zuid 304, Ubach over Worms, tel. 045-324498.

# Auto Limburg
Ook tijdens de verbouwing op ons terrein zijn wij woon geopend. Auto Limburg, Mauritsweg 126, S... Tel. 04495-8474/8413

VW GOLF D eind '78, APK met extra's. Vr.pr. ƒ 4500,-. Tel. 045-229972.

Te k. GOLF GTI bj. 6-'78, nwe. banden + uitl.. APK 6-'88. Kl. rood, i.z.g.st. T.e.a.b. Te bevr. tel. 045-217034.

Te k. OPEL Ascona 1.6 S, bj. mei '83, km 59.000, i.g.st. Vr.pr. ƒ 12.500,-. Tel. 045-241074. Na 18.00 uur.

T.k. RENAULT 5 GTL kl. zwart, bj. '79. APK. Tel. 045-252377.

Te k. VW Golf GTi, bj. 1979, APK '88, groenmet., lichtmet. velgen, radio/cass., get. glas, veel extra, iets spuitwerk, ƒ 5750,-. Rooseveldstraat 17, Urmond.

Te k. Ford FIESTA 1100 L, bj. '78, APK '88, kl. goudmet., i.z.g.st., ƒ 2450,-. Rooseveldstraat 17, Urmond.

Te k. TOYOTA Cressida, '80, kl. blauw, voor onderdelen of herstel; motor Yamaha 50 cc, i.z.g.st. Tel. 04454-4044.

Te k. MAZDA 323 aut., bj. 6-'78, APK tot 6-'88. Tel. 04454-2092.

VW Golf Cabriolet 1800 GL, blauwmet., striping, sportwielen, type '85. May Crutzen, Ubachsberg, tel. 045-752121.

# BMW

| | |
|---|---|
| 316 | '84, '85, '86 |
| 318I (ook aut.) | '83, '84 |
| 320I/4 | '85 |
| 320I Baur TC | '86 |
| 518 | '84 |
| 520I | '84 |
| 525I | '83 |
| 628CSiA | '83, '84 |
| 635CSiA | '84 |
| 732IA | '83 |
| 728I | '85 |

# Kera
Autobedrijf
Kera B.V.
Kerkradersteenweg 5
6466 PA Kerkrade
tel. 045-452121

T.k. BEDFORD diesel '82, Am. opbouw caravan. Tel. 04490-28367.

Ford Sierra 2 L, '83, ƒ 13.750,–; Ford Sierra 1600 GL ,'83, ƒ 14.750,–; VW Passat Car. Turbodies., '83, ƒ 16.500,–; VW Jetta, '80, ƒ 6.750,–; Honda Accord Sedan, '80, ƒ 5.750,–; Opel Corsa, 3-drs., '84, ƒ 11.750,–; Ford Taunus 1600, lpg, '80, ƒ 5.500,–; Opel Kadett, type '85, ƒ 15.500,–; Renault 18 TS Car., '80, ƒ 5.250,–; Mazda 323 Sedan, '83, ƒ 10.750,–; Ford Escort 1.3 L, '81, ƒ 8.750,–; Opel Kadett, type '80, ƒ 6.000,–; Ford Fiesta 1100, '83, ƒ 9.750,–; Datsun Cherry, '80, ƒ 4.500,–; Ford Fiesta 1100 S, '81 en '80. Financiering, gar., inruil. Autobedrijf St. WEBER, Baanstr. 38, Schaesberg. 314175.

FORD Fiesta, bj.'77, apk. Pr. ƒ 2.000,–. Onze Lieve Vrouwestr. 33, Kerkrade.

Te k. PEUGEOT 104 kl. groen, bj. '79, APK. Vr.pr. ƒ 1850,-. Tel. 045-351214.

Mooie 5-drs. HONDA Civic, nieuw model bj. 9-'80, APK tot 9-'88. Vr.pr. ƒ 3450,-. Tel. 045-422610.

Mooie Opel REKORD bj. '78, APK, nwe. band., uitl., remmen. Iedere keur. toegest. ƒ 2750,-. Tel. 045-351570.

Weg. omst. v. part. t.k. HYUNDAI Stellar 1.6 GSL bj. '84, z.g.a.n. Prijs n.o.t.k. Tel. 045-252985, tussen 18.00 en 20.00 uur.

T.k. BMW 730 aut. bj. 12-'79, APK sportw. Moet weg ƒ 6950,-. Inr. mog. 045-250602.

TOYOTA Corolla 5-drs., 1300 GL '85; Nissan Micra DX '87; Nissan Cherry 1300 DX '85; Honda Civic 1300 DX '84; Opel Kadett 1300 GL '84 en '82; Opel Kadett 1200 de l. '81 en '82; Opel Ascona 1900N 4-drs. '80; Ford Escort 1300 bravo 5-drs. '84; Ford Escort 1100 Laser '85. Garantie, financ., APK en inruil. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, Heerlen. Tel. 045-725806. Na 18.00 uur 312059.

Voor al uw AUTO-DERDELEN moet u bij autosloperij Rapie... vens schade en gebru... automobielen. In- en v... koop. Locht 70, Kerkr... West. Tel. 045-423423. 1... v. grensovergang Locht...

Te k. VW GOLF dies... mnd. oud, kl. rood, ... km. gel. Nw.pr. ƒ 31.0... Tel. 045-724041 na 18.00...

T.k. v. liefh. AUTOBI... CHI A111 A '70, i.nw.st... lak, orig. 42.000 km gel... ge auto in NL. Inr. Go... mog. Dorpsstr. 19, Bi... rade. Tel. 04492-2421.

T.k. VOLVO 343 bj. '79... gas, i.g.st. m. APK. ... ƒ 2750,-. Dorpsstr. 3, Bi... rade.

TOYOTA 30 DL aut... bj.'77, i.z.g.cond., rad. ... ruiten, APK 6-88, Hu... tusstraat 9 Brunssum. ... 253305 pr. ƒ 1400,-.

## Motoren

Te k. HONDA Shopper ... tor, bj. '84. Vr.pr. ƒ 80... Tel. 045-242767.

Te k. BMW R60-5, i.z.g... Tel. 04455-2204.

Te k. SUZUKI GS 110... Custon bj. 7-'85. Tel. 04... 7836 na 16 u.

Te k. YAMAHA XV 750 Custom luchtgek., 2... blok, bj. 10-'84, slechts ... km gel., roodmet., werk... nieuw! Schadevrij. Vr... ƒ 6750,-. Tel. 045-324023.

KAWASAKI Z 1000 bj. ... Vr.pr. ƒ 3300,-. Ja... Catsstr. 9, Brs. Na 17.00 u...

Te k. CROSSMOTOR, ... CR 80 cc, 1986, i.z.g.st. ... 04402-72905.

HONDA CB 650 Custo... zwart, '81. Kantstraat ... Ubach over Worms.

Te k. SUZUKI 550 GS, ... koffers en kuip, v... ƒ 2500,-. Tel. 045-316890.

SUZUKI GS1000G Card... Tourkuip z.m. bj. okt... Km.st. 41200. Vr.pr. ƒ 52... Tel. 045-270335.

## Fietsen/bromfietsen

Te k. gebr. PUCH MA... Vespa, Kreidler en vele ... dere. Tevens gebr. bro... fietsonderdelen in- en v... koop. Maasstr. 3 Beers... Tel. 045-725309.

Te k. YAMAHA RD. Bj. ... i.z.g.st. ƒ 1000,-. Tel. 457935.

Te k. ZUNDAPP, Pu... Maxi, Vespa Ciao. Na 18... uur. Groenstr. 202, W... bach.

Te k. KREIDLER. n.o.t.k. Tel. 045-317484.

Te k. aangeb. SPOR... FIETS, merk Gazelle T... Italia, ƒ 400,-. Putbergstr... 14, Schinveld, na 18.00 u...

Te k. HONDA CR 125 ... Vr.pr. ƒ 500,-. Suzuki ... 125 Vr.pr. ƒ 800,-. Nach... gaalstr. 7 K'rade. tel. 0... 353428.

Te k. MT 5 bwj. '86. Ve... gaard 43 Amstenrade ... 04492-4667.

Puch MAXI met sterwiel... z.g.a.n. Tel. 045-272382.

Te k. KREIDLER brom... mer z.g.a.n. ƒ 1200,-. ... 04406-14731.

Te k. gebruikte FIETSE... Anjerstr. 8 Schinveld. 0... 256719.

Te k. VESPA Ciao, bj. ... i.z.g.st. Tel. 04402-77889.

Te k. Maxi PUCH, bj. ... goed onderh., ƒ 800,-. ... 045-316940.

Te k. YAMAHA FS 1, ... '80, en RD, bj. '83, weg... aanschaf motor. Tel. ... 424042.

Te k. gebruikte VESP... Ciao Ralley, grijs/wit, ... mnd. Bert Rekers, Wille... straat 85, Heerlen. Tel. 0... 726840.

Te k. D- + H-FIETS, 4-p... gaspl., fietsstoeltje, k.fie... autoped. 043-470624.

Te k. VESPA Ciao, m... sterwielen, zeldzaam mo... Akkerweide 184, Ak... straat-Noord (flat), Hoe... broek.

Te k. zeer mooie ZU... DAPP KS 50, met sterw... len, bj. '84; Vespa Ciao, m... sterwielen, bj. '86. Eisen... werstraat 15, Eygelshove...

Te k. BROMFIETS ... verz. en helm, t.e.a.b. T... 461235.

# Honda MTX
Uit voorraad leverbaar
# Bert Rekers
Willemstraat 85, Heerlen. Tel. 045-726840

# Vespa „SI"
in prijs verlaagd. Voor- en achtervering.
Van 1599,-, nu tijdelijk voor
ƒ 1495,-
Speciaalzaak
# Jan Rekers
Kouvenderstraat 179-181
# Hoensbroek
Tel. 045-212537 - 's donderdags na 13.00 uur gesloten

## Erkende relatie-bemiddelingsbureaus

Samen verder
Stichting Relatievorming Limburg
Stichting Landelijk Centrum (LCH)
werken samen om met minder kosten meer mogelijkheden te bieden aan mensen, die een partner zoeken.
Vraag gratis informatie:
Heerlen 045-412847; Geleen-Sittard: 04490-2345...; Maastricht 043-435231 en 043-434374; St. Relatievorming Limburg, Vestahof 41: 043-435231; Centraal adres LCH: 030-760630. Erkend door Raad van Toezicht.

## Rector drs. Ton Reijnen: 'We gaan onze pretenties als academische beroepsopleiding waarmaken!'

# UTP versus bisdom Roermond: een moeizame relatie



● *V.l.n.r. mr Alex Hustinx (secretaris UTP-rectoraat), PR-man Frans Wolswijk, rector drs Ton Reijnen en drs Frans Jespers (filosofie-docent)*

Foto: DRIES LINSSEN

**HEERLEN - Aanzwellende orgeltonen. Capriolende echo's. Akoestische buitelingen, draaiingen en overvloeiers. Geen openlijke bekenning of biechtneiging tot disco-geweld of walkman-beslotenheid, maar Bach in redelijk concentrische banen. Toch wel verrassend, zo'n entree in de voormalige HTP, die vanaf haar 21e levensjaar de wereld als UTP/ Universiteit voor Theologie en Pastoraat tegemoet treedt. Met vastbeslotenheid en nieuwe energie. Een draaimolen met wervende, licht gepopulariseerde folders in diverse keurstellingen in de aanbieding: Katecheet worden. Priester worden. Missionair Pastoraat. Pastoraal werker m/v, enz. Tevens blijkt een videofilm beschikbaar over Pastor worden, met als titel 'Kiezen voor mensen'. Accenten worden duidelijk geplaatst als middelen tot effectieve informatie. De zwarte togen met befjes zitten als nostalgisch tijdsbeeld veilig in de foto-archieven opgeborgen. De eerste zomerhitte verdraagt nauwelijks een driedelig kostuum, vandaar de toevlucht tot vlotte pantalon met decent fantasieshirt of zoals bij rector drs. Ton Reijnen 'n onopvallende confectiekeuze met miniscuul kruisje op de revers. Op de gang een gekleurde tekening van Guus van Eck, die natuurkundige Jan Pieter Minckelers te Maastricht zijn lichtgasfakkel in matig gedeformeerde persoonlijke fractuur laat presenteren. Is het ver gezocht te denken aan de symboliek van het reinigende vuur dat schroeit, schrijnt en uitzuivert en dat iets eeuwig jeugdigs personifieert, zoals het geloof dat voor de uitverkorenen doet? Tijdens de gang-passage de onvermijdelijke kleurenreeks van bolletjes en prikkertjes, waarmee roostermakers hun ledigheid plegen te vullen. En in de rectorenkamer 't diffuse en summier aangeduide 'Laatste Avondmaal' van de Vlaamse schilderszoon Romain de Saegher. Zo hoort het hier.**

Trouwens, Peutz' grijswitte architectonische schepping op deze heuvelrug aan het Aambos aan de Oliemolenstraat in Molenberg-Heerlen, daterend uit 1932, doet onweerstaanbaar aan 'n schip denken. Het stalen skelet, de rustgevende gestrengheid in de uitvoering, de opvallende boegvensters en de zijdelingse uitkijktoren zijn verantwoordelijk voor deze eerste indruk. Enkele tientallen jaren diende het als veilig en vertrouwenwekkend scheepje op de woelige baren om zijn diensten te bewijzen aan het 'bisdommelijk retraitehuis voor vrouwen en meisjes'.

Nieuw-zakelijk is de stijl van het monumentale gebouw, dat in 1961 door het bisdom voor ƒ 700.000,- van de mgr. Schrijnen-stichting wordt opgekocht en dat bij de aanvang van de HTP in 1966 'n nieuwe, functionele bestemming verwierf. Als het ware zakelijk georiënteerd op de escalerende veranderingen in de samenleving van de 60'er en 70'er jaren. De typerende Peutz-creatie, die op Molenberg nog gezelschap kreeg van zo'n negental andere bouwprojekten van dezelfde maker, moest de voorbije twee decennia menige woelige storm doorstaan en moest lijdzaam bezien hoe de overlevingskansen van bemanning en passagiers tot onzekere factor werden. Sinds zijn door Rome geregisseerde benoeming in 1972 heeft mgr. Gijsen als grote roerganger-op-afstand elk radiografisch contact met de HTP-crew stelselmatig en met grote beslistheid verbroken. Voor bevoorrading en in de vaart houden van het opleidingsschip is men op de samenwerkende congregaties, op een achterban van kritische gelovigen, op eigen stuurmanskunst en op de Overheid aangewezen. Voor afgestudeerde HTP'ers vormt het bisdom Roermond 'n werkgeversbarrière, die velen noopt dit bronsgroen eikehout-gewest te verlaten. De gepolariseerde standpunten blijken vooralsnog onoverbrugbaar.

## Een gesprek

En dan is er koffie. Een laatste telefonische oproep om de komende twee uur niet gestoord te worden. Het gesprek kan beginnen. Een terugblik op de recente HTP-historie en de perspectieven voor de UTP-nieuwe stijl, zo ongeveer luidde de zelf opgelegde opdracht. Men knikt en zet zich schrap. Geen sinecure, vooral na de vermoeiende tentamens en examens. Vier personen namens de UTP rond de tafel: mr. Alex Hustinx (secretaris van het Rectoraat, het dagelijks bestuur van de faculteit, dat contacten met het Curatorium en het werkveld onderhoudt), drs. Ton Reijnen (rector, C.ss.R.), drs. Frans Jespers (professor in de filosofie) en P.R.-man Frans Wolswijk. En 'n vroegere misdienaar van rector drs. Ton Reijnen als interviewer. Als dat maar goed gaat...

Hustinx benadrukt in een historische schets het belang van de openbreking van het gesloten-sfeer onderwijs op de grootseminaries naar een open universitaire opleiding, mede toegankelijk voor leken en meisjesstudenten en beter in staat op de ontwikkeling in de samenleving van de jaren zestig in te spelen. „Toch was er geen sprake van een radicale ontwikkeling, omdat deze aansloot bij de maatschappelijke evolutie." Voor Jespers is het nu hoog tijd om te betogen, dat er een groot aantal waardevolle zaken naast de oude gehandhaafd bleven, maar de manier waarop de grotere openheid werd gerealiseerd en de menswetenschappen (sociologie en vooral psychologie) werden en worden geïntegreerd vormen het grote onderscheid met vroeger. Toen deed men praktijk op nà de priesteropleiding, nu is het gehele vijfde jaar daarvoor gereserveerd en verplicht men zich de stage-ervaringen te plaatsen tegen de opgedane opleiding. „Vroeger werd je ingewijd in de kerk, offerbereid gaf je je aan de bisschop, immers de maatschappij stond niet zo centraal... Onze studenten leren de spanningen wat bereft religiositeit kennen. Dat vraagt heel wat van hen. Na 7 à 8 jaar zijn ze door de wol geverfd en kerkelijk gesocialiseerd". Wolswijk, die de motivatie van theologie-studenten heeft gepeild, noemt ervaringen met eigen parochie (vertrouwdheid met pastor en pastorale werkgroepen) en inbreng van de ouders als doorslaggevende factoren. „Wat opvalt is dat de meesten heel open staan. Ze gaan een heel proces doormaken, voortdurend veranderend en aan het eind is men een heel andere gelovige dan in het begin." De Heerlense studentenpopulatie blijkt gedeeltelijk betrokken bij het kerkgebeuren, anderen zijn maatschappijkritisch ingesteld, terwijl een derde groep de dwarsdoorsnede door de maatschappij completeert en weerspiegelt door een behoorlijke afstand te bewaren. Geen exclusieve INSULA DEI met stiltecentrum en spiritualiteit als dominanten, hoewel deze onmisbare basisprincipes niet mogen ontbreken, maar daarenboven is de UTP zowel school, kerk, maatschappelijke confrontatie, aktiecentrum en vormingsgebeuren tegelijk.

## Niet alledaags

**„De UTP blijft een onalledaagse studiekeuze, die naar ouders, familie en bekenden toe verdedigd moet worden. Wanneer men hier verschijnt, dan is de fase van defensief verweer achter de rug. Het is over het algemeen een opvallend stabiele, weloverwogen keuze, gekenmerkt door weinig afvallers (10 %) tegenover een landelijk percentage van 15 %. Redenen van vertrek kunnen zijn, dat men zich in de theologie vergist heeft, dat de studie te zwaar blijkt of dat men (maar dat is uizonderlijk!) verhuist naar Rolduc," aldus Hustinx.**

## Moeizame relatie met bisdom

Ofschoon mgr. E. Beel, de voorzitter van het dertien leden tellende hoogste bestuursorgaan, het curatorium, als voormalige vicaris en bisschop in ruste nooit door het bisdom Roermond uit het HTP-stichtingsbestuur werd teruggeroepen en er door zijn persoon, in het licht van de gestoorde relatie met het bisdom, in feite een zekere continuïteit met het landelijk episcopaat bestaat, was het diezelfde Beel, die op 14 november 1986, bij de viering van het vierde HTP-lustrum, op het overbruggen van de bestaande afgrond aandrong. Beel: „Rolduc en wij, we kennen elkaar slechts van verre en de kans dat we een vertekend beeld met ons meedragen over de ander, is groot. Waarom zouden we dit alles op een dag als deze niet mogen uitspreken? Zou de uitwisseling van ervaringen geen verrijking kunnen zijn. We zullen de laatsten zijn om deze mogelijkheid uit te sluiten. Wanneer de kerk ons lief is, en wie twijfelt daaraan, moeten zulke contacten mogelijk zijn."

Nochtans heeft de oproep van rector Ton Reijnen, bij het 20-jarig bestaansfeest aan het adres van Roermond gedaan, om concrete positieve stappen te doen, geen effect gesorteerd. Meer heil verwacht men voorlopig van informele contacten 'op menselijk vlak' met docenten van Rolduc, en ook op wetenschappelijk terrein. Wederzijds bezoekt men nu en dan elkaars congressen. Jespers noemt de relatie met het bisdom 'moeizaam' en 'het gaat niet hard en niet van harte'. De filosofie-docent blijft waakzaam en wenst de door mij gelanceerde 'steen-des-aanstoots'-formulering niet voor zijn rekening te nemen. „Wij worden te veel gezien als tegenover elkaar staand. Dat is fout. Het zijn twee zienswijzen van kerk-zijn. In 90% zijn we met dezelfde dingen bezig. We verschillen alleen qua visie en capaciteit voor de opbouw van de geloofsgemeenschap!" En Hustinx, de uitdaging opnieuw opnemend: „Wij willen geen steen des aanstoots zijn, maar zo worden we wel door het bisdom Roermond beleefd. Ik ontken dat we de polarisatie gezocht hebben. We zouden voor het bisdom minder bedreigend zijn, als we meer afstudeerrichtingen hadden, maar nu we ons beperken tot de pastoraaltheologie en het werken in de parochie zo centraal stellen, thans benadert men ons met de uiterste terughoudendheid. Gijsen zal wel uitkijken om ons Instituut op te heffen..."

## Moed houden

Al vijf jaar staat rector Ton Reijnen, benoemd door het Curatorium, aan het hoofd van het rectoraat, het dagelijks bestuur van de faculteit. Zijn visie is redelijk optimistisch: „Wij leveren geen zachte eieren af, maar personen, gekenmerkt door een waarachtige geloofshouding. We moeten onze kansen blijven zoeken. Ik wil niet polariseren. Dat is in het verleden al vaak genoeg gebeurd! Het gaat duidelijk om een relatieprobleem. *Ik ben en blijf bereid met Gijsen te praten, maar de uitnodiging moet nu van hem komen. Immers, van die zijde zijn de contacten stilgelegd.* Kijk, ik ben naar de installatie van deken dr. Punt van Heerlen en van pastoor Schuman op Molenberg geweest. We hebben toestemming om in onze kapel te dopen en van daaruit te begraven. Ons HTP-koor ontvangt uitnodigingen om elders te zingen. Er zijn voldoende zelfontplooiingskansen voor de studenten aanwezig. Zij worden op hun persoonlijk geloven aangesproken. Er heerst hier een ondernemende, niet stroeve geest, waar zaken ook wel eens worden herzien. Onze dagelijkse misvieringen spreken studenten en bezoekers aan. Aan de vorming van onze studenten besteden we veel aandacht. Tussen de officiële zaken als onderwijs en onderzoek door is er veel leven in de brouwerij, want maatschappelijk staan we met beide benen – midden in het leven – op de grond . Trouwens, tussen studenten en docenten bestaan tal van nuances in opvattingen." Rijnen wijst op gevarieerde activiteiten als Amnesty International, Telefoonhulpcentrale SOS, de contacten met het Missionair Centrum, het opvangtehuis 'De Koempel' in Molenberg, het Straathoekwerk, ATD (Aide à Toute Detresse), Heerlen tegen Apartheid, de vredesproblematiek en de bekommernis om minderheden.

## Gunstig rapport

Ik verneem, dat de conclusies uit het (nog interne en geheime) rapport van de Bisschoppelijke Commissie Priesteropleiding, die tijdens de Bijzondere Synode te Rome in het leven werd geroepen, voor de HTP gunstig zijn uitgevallen. Zoals bekend haakte mgr. Gijsen als aktief commissielid en onderzoeker vroegtijdig af. De bisschoppen van Breda en Groningen vellen een positief oordeel over de HTP-priesteropleiding, en achten haar geschikt voor de toelating tot het ambt. „Wij staan niet los van de ontwikkeling in de kerk. Onze bisschop mag dan beweren, dat we te weinig priesters afleveren, in feite liggen we nog boven het landelijk gemiddelde. Kijk, ik zie het zó: aanvankelijk was er na de Tweede Wereldoorlog een zekere opbouw, echter de idealen werden al gauw beschaamd en in de jaren 60 ontstond er een cultuurbreuk. Temidden daarvan vond Vaticana 2 plaats. Een hausse van priesteruittredingen volgde. In mijn eigen Congregatie, die van de Redemptoristen, alleen al 50! Maar nu is zich alles aan het herstellen. We zijn in staat om er weer wat rustiger over na te denken in eigen mondige verantwoordelijkheid. We moeten moed houden, want er is ieder jaar een vrij constante aanwas van zo'n 30 inschrijvingen. De personeelschefs van andere bisdommen melden me, dat onze ex-studenten in het werkveld goed uit de beoordeling komen en dat geen conflicten met gelovigen bekend zijn. Zonder de dimensie van dit bisdom uit het oog te verliezen, moet toch gesteld worden dat de kerkelijke druk hier niet geweldig groot is. In de zin van: onze mensen lopen gevaar geen baan te krijgen. Weliswaar moeten velen van ons ons bisdom vaarwel zeggen, maar landelijk gezien en met het oog op onze internationale contacten met Afrika en de Zuidamerikaanse landen is er genoeg werk. *We hebben echter meer druk van de burgerlijke overheid te duchten, wier bezuinigingsoperatie ons op de UTP in 1988 een aantal arbeidsplaatsen zal kosten!* In de jaren '70 en '80 hebben we naast onze priesteropleiding, maatschappelijke dienstverlening en onderwijs de wetenschappelijke onderzoeksoutput uitgebouwd. Als academische beroepsopleiding, wel te onderscheiden van het HBO en van het Rolduc, zullen we onze pretenties waarmaken en we verwachten daarvoor gauw landelijke erkenning te verkrijgen. Drie thema's springen daarbij naar voren: 1. het bedevaartsonderzoek; 2. de zin van arbeid; 3. communicatie tussen pastoraat en katechese." Rector Ton Reijnen attendeert op de stroom HTP-studies, acht in getal, die nu in boekvorm een wijdere verspreiding vinden.

## Katechese

Op vrijdag 25 September belegt de Universiteit voor Theologie en Pastoraat in Heerlen een studieconferentie over 'Levensbeschouwelijke vorming in het voortgezet onderwijs'. De voorbereidingen hiervan dateren al van vóór de recente commotie, die mgr. Gijsen met zijn katechese-plannen veroorzaakte. Desalniettemin kan het actuele karakter van deze conferentie van besturen, directies en medezeggenschapsraden van scholen voor voortgezet onderwijs in Limburg niet ontkend worden. Hustinx over het initiatief van de Kerngroep Post-academisch Onderwijs: „Het Bisdom Roermond is uitdrukkelijk hierbij uitgenodigd. We zijn van mening dat het bisdom een grote verantwoordelijkheid draagt en dat de bijeenkomst meer zou slagen wanneer de bisschoppelijk gedelegeerde met de betrokkene van gedachten zou wisselen. *Het vak katechese wordt reëel bedreigd, daar het in de zogenaamde vrije ruimte terecht komt, ten gunste van de exacte vakken, die door het departement worden gestimuleerd.* Kwesties als bevoegdheidsproblematiek, moet katechese als zelfstandig vak blijven bestaan of geïntegreerd worden binnen andere disciplines en het hete hangijzer van de identiteit van scholen komen ter sprake. We willen de aandacht voor het vak katechese vitaliseren en de schooldirecties oproepen hieraan een duidelijker plaats te geven. Nu lijkt het nog zo, alsof de katechesedocenten alléén staan in hun gevecht, alsof zij de identiteit alléén moeten dragen en alsof zij zich voor de lesuren sterk moeten maken. Ik ben me ervan bewust, dat sommigen dit als een preek voor hun eigen parochie zullen uitleggen!" zo besluit mr. Alex Hustinx, de secretaris van het UTP-parochiaat.

JEF BONTEN

# 20 jaar historie

**Het is nog even wennen aan de gewijzigde naam voor de HTP te Heerlen, die vanaf 1 september 1987 officieel UTP gaat heten: Universiteit voor Theologie en Pastoraat. De zilverkleurige stickers op de schoolgidsen en andere poststukken lopen al enkele maanden op de naamsverandering vooruit. Ruim 20 jaar was de verpakking 'HTP' de vlag die de explosieve lading dekte. Nadat mgr. P. Moors, de bisschop van Roermond, op 15 juni 1963 de verhuizing van het Filosoficum van Rolduc naar Heerlen plechtig had bezegeld, was het op 13 september 1966 mgr. E. Beel die de HTP in het voormalige Filosoficum namens het bisdom en de drie voormalige congregaties, Societeit van Afrikaanse Missieñ (S.M.A., Aalbeek, Hulsberg), Redemptoristen (C.ss.R, Wittem) en H. Harten (SS.CC, Valkenburg), groen licht gaf. Voor Heerlen en het bisdom Roermond betekende dit antwoord op de in gang gezette ontvolking van het seminarie geen alleengang. Integendeel, in 1967 zijn nagenoeg alle 48 grootseminaries gesloten en geconcentreerd in Nijmegen en in de vier Kath. Instellingen van Wetenschappelijk Theologisch Onderwijs te Amsterdam, Utrecht, Tilburg en Heerlen. Dr. P. van den Baar, de voormalige president van het Filosoficum, werd na een studiejaar opgevolgd door dr. J.W. Bosch. Enkele mijlpalen: in twee jaar tijd werd een academische open theologie-opleiding als eigentijds antwoord op de ontwikkelingen in de geseculariseerde maatschappij gerealiseerd, weliswaar ten koste van het besloten hoger beroepsonderwijs van het grootseminarie. Dat had vanwege zijn internaatskarakter, en afgewend van de wereld, stad en wetenschap, de aansluiting met kerk en samenleving grotendeels verloren. In feite verliet men hiermee het eeuwenoude Franse priesteropleidingsmodel om zich te concentreren op het vrijere en opener Duitse systeem: studie aan een theologische faculteit en concretere toewending naar het geestelijk dienstwerk, de pastorale functie, in een convict of leefgemeenschap. Hier kan de identiteit en de spiritualiteit tijdens de definitieve keuze voor het celibaat tot grotere rijpheid komen. De respectievelijke convictadressen luiden: Congregatie van de Redemptoristen, Ruys de Beerenbroucklaan 47, Heerlen; Societeit voor Afrikaanse Missieñ, Burg. de Hesselplein 13, Heerlen; Congregatie van de H. Harten, Cauberg 14 Valkenburg; het bisdom: Oliemolenstraat 60 Heerlen en (voor priesterstudenten) Kerkstraat 15 Spekholzerheide.**

Besloten werd, dat er aan de Katholieke Universiteit van Nijmegen academische examens zouden kunnen worden afgelegd. De veranderingen in de stormachtige zestiger jaren volgen ongeremd op elkaar: juni 1968 – sluiting groot-seminarie Roermond; augustus 1968 – oprichting Bisschoppelijk studiecentrum Molenberg als HTP-studentenconvict; 1969 – inschrijving van Gea Soentjes uit Vaals als eerste vrouwelijke theologie-student, een voor Limburg revolutionaire stap, ondanks de voortschrijdende emancipatie van de vrouw! Voortaan staat de opleiding ook voor leken, zowel mannen als vrouwen, open; meer aandacht voor de menswetenschappen (sociologie en vooral psychologie); 1974 – de HTP wordt bij Koninklijk besluit aangewezen als Theologische Hogeschool; vanaf 1967 doelbewuste presentaties naar buiten via symposia en academische zittingen met o.a. prof. K. Rahner, Gerard Reve en prof. E. Schillebeeckx; kerstacties met hongerstakingen, Vietnamdemonstraties, congressen, straatkatechese en missionaris-ontmoetingsdagen.

## *Verkoeling*

De benoeming van mgr.dr. J. Gijsen tot bisschop van Roermond in januari 1972 brengt een aanzienlijke verslechtering in de verhoudingen teweeg. Er ontstaat een acute, schrijnende kortsluiting, die nu al 15 jaar iedere dialoog onmogelijk maakt. Het antwoord van Gijsen op diens aversie tegen pastorale werkers en werksters en trouwens ook tegen priesters die op de HTP hun spirituele inspiratie opdeden, maar naar elders moesten uitwijken om hun wijding te ontvangen, blijkt eens te meer uit zijn consequente weigering om vacatures in de vergrijzende Limburgse parochies met jong bloed en élan van de HTP-generatie op te vullen. Aanvankelijk mocht men na een kleine omscholing en koerscorrectie te Regensburg nog wel tot de linies van de diocesane clerus geroepen worden, maar aan deze coulante strategie werd een halt toegeroepen... In 1974 lapt de bisschop van Roermond, geheel in de lijn van zijn weinig soepele beleid, de communio met zijn episcopale collega's aan zijn laars en volgt de solistische restauraties: opnieuw wordt Rolduc als opleidingsinstituut voor uitsluitend priesters nieuw leven ingeblazen. Na een aantal jaren verschijnt er een nieuwe 'lichting' priesters op de markt, die zich volkomen identificeren met hun bisschoppelijke leidsman en die als uniforme spreekbuis van his master's voice aan de Paredisstraat in Roermond fungeren.

1972 – De HTP begint in Sittard en Heerlen aan het Moller-Instituut Theologie MO-A en MO-B cursussen te organiseren. Vijfde-jaarsstudenten worden in de gelegenheid gesteld gedurende een jaar in parochies in eigen land, maar ook in Ghana en in andere Derde Wereldlanden (o.a. in Zuid-Amerika) pastorale stages te volgen. Verder handhaaft de HTP sinds 1978 een rijke traditie van avondcursussen voor leken en religieuzen en postacademisch onderwijs voor pastores en andere doelgroepen.

1980 – Tijdens de bijzondere synode van de Nederlandse bisschoppen met de Paus (januari 1980) werd een Bisschoppelijke Commissie Priesteropleiding geformeerd, waarschijnlijk bedoeld om meer Romeinse zeggenschap over en stroomlijning in de priesteropleiding te verkrijgen, en bestaande uit de bisschoppen Ernst van Breda, Möller van Groningen en mgr. Gijsen van Roermond. Sedert januari 1981 is deze laatste niet meer betrokken bij het onderzoek. Heet hangijzer lijkt het grote aantal bevoegde lekentheologen te zijn, dat het aantal priesterkandidaten ruimschoots overtreft, en dat o.a. in godsdienstonderwijs, gezinszorg, vormingswerk enzovoorts actief is.

## *De feiten*

Van de 187 studenten, die in de periode 1966–1986 aan de HTP afstudeerden, werd ongeveer eenderde deel priester gewijd. Een gunstig percentage, vergeleken met de minder dan 25% die landelijk tot het altaar werd geroepen. *Van de Heerlense totaalscore is 80% geëngageerd in het basispastoraat en de schoolkatechese.* De resterende 20% is grotendeels actief op staf-niveau in een kerkelijke functie, in een maatschappelijke discipline of binnen het wetenschappelijk onderwijs. Momenteel telt de UTP 33 full time wetenschappelijk medewerkers en een 25-tal gast- en part time-docenten. Zij hebben de zorg over 182 studenten, waarvan 96 uit Limburg afkomstig zijn. Interessant te weten is, dat 24 personen uit Noord-Brabant stammen, 59 uit 'n andere Nederlandse provincie komen en dat 3 studenten de buitenlandse nationaliteit bezitten. Niet minder dan 10 stagiaires op een totaal van 21 doen één jaar voor hun afstuderen praktijk op in o.a. Kenia, Brazilië, Tanzania en Marokko, terwijl van de rest er 8 in Limburg stage lopen. Drie van hen zijn werkzaam in een Limburgse parochie en een gelijk aantal in een parochie buiten onze provincie. Psychiatrische en medische centra, de zogenaamde 'vierde wereld' en het 'steunpunt vrouw en werk' vormen de overblijvende stage-lokaties. Uitgesplitst over de 80 HTP-afgestudeerden (waarvan 24 tot priester worden gewijd) in de periode 1976 tot en met 1986 ontstaat het volgenden gedifferentieerde beeld: 37 basispastor, 11 katecheet, 6 jongerenpastor, 6 ziekenhuispastor, 4 onderzoekassistent, 3 pastor psychiatrische instelling, 2 verdere studie, 1 aalmoezenier sociale werken, 1 pastoraat etnische minderheden, 1 docent sociale akademie, 1 docent maatschappijleer, 1 IKVOS-werker, 1 BIS-medewerker, 1 gezinszorg-GGZ, 1 voogdijhuis, 1 vormingswerk en 1 missionair pastor in Brazilië. (Gegevens verstrekt door PR-man Frans Wolswijk.)

Sterke punten, die in de beeldvorming over de UTP bij de studenten 'n doorslaggevende rol vervullen, zijn: de praktijkgerichtheid, de kleinschaligheid, de goede sfeer en kwaliteit van de opleiding, de keuzemogelijkheden, de lesprogramma-variatie en de gevarieerde beroepskansen bij voltooiing van de studie. Minder gewaardeerd worden de slechte ligging, de kleinschaligheid, het ontbreken van een part-time of weekendopleiding en de zware toelatingseisen (grieks en latijn).

Momenteel wordt het rectoraat van de Stichting UTP gevormd door: rector drs. Ton Reijnen (C.ss.R), secretaris mr. Alex Hustinx, pro-rector prof. dr. Harry Spee (SS.CC), verantwoordelijk voor onderwijs en onderzoek, Ryan van Eijk (student) en door drs. Frans Schormans (intern beheer).

Als oudste Limburgse instelling van wetenschappelijk onderwijs benadrukt de UTP vanaf 1 september 1987 middels haar nieuwe naam haar wetenschappelijk karakter. De UTP leidt op tot het officiële, rijkserkende doctoraalexamen in de pastoraaltheologie. Verder bestaat er de mogelijkheid te promoveren tot doctor in de theologie.

## ANWB Alarmcentrale roept op:

Oproepen ANWB alarmcentrale van donderdag 6 augustus:

**FRANKRIJK:** in Aix en Provence fam F. Janssen uit Meersen met Mazda 929, kenteken DD-10-LY.
**HONGARIJE:** in Budapest mevr A. Koscis uit Sittard met groene Mercedes kenteken niet bekend.
**SPANJE:** in El Portil Irene Jongbloeds uit Utrecht; in Salou Francois Mortiers uit Roosendaal met grijze Citroen CX, kenteken niet bekend. Omgeving niet bekend H. Dekkers uit Vught met blauwe Ford Escort, kenteken NR-95-GG.
Genoemde personen wordt dringend verzocht contact op te nemen met de ANWB Alarmcentrale in Den Haag dag en nacht telefonisch bereikbaar onder nummer 070-147707. Vanuit het buitenland: eerst het internationale toegangsnummer (verschilt per land) daarna 31-70-14-7707.

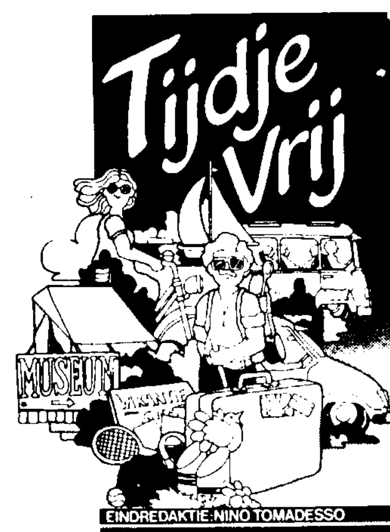



SHOW VAN DRIETAL PILATUS-TOESTELLEN MARTINI-TEAM

## Vliegshow op het vliegveld van Spa

**De Royal Aéro Para Club van Spa (B) organiseert zondag (9 augustus) op het vliegveld van Spa --gelegen aan de weg Spa-Francorchamps (circuit)-- vanaf 14.30 uur een vliegshow, waarbij ook het automobilisme een rol zal vervullen.**

Terwijl in de lucht ballons en vliegtuigen „dartelen" vinden er op de grond demonstraties plaats van automobielen uit hetzelfde tijdperk als de „dingen in de lucht". Het programma begint met het opstijgen van een ballon, vervolgens gaan een Fokker-driedekker en een Blériot (typen uit de eerste wereldoorlog) de lucht in. Gevolgd door toestellen uit de tweede wereldoorlog: Harvard en Focke-Wulf. Het voornaamste gedeelte van het programma wordt gevormd door vliegtuigtypen van na de tweede wereldoorlog; shows met een Piper Cup, Alouette-helikopters, luchtacrobatie door zweefvliegtuigen en tweedekkers; demonstraties door parachutisten; voorvliegen van een F-16 (Belgische Luchtmacht), Harrier van de Royal Air Force en tot besluit kunstvliegen door het zeer spectaculaire drietal Pilatus-vliegtuigen (van het Martini-team).




## MaalTijdje Vrij

*Het bleef, gistermiddag in restaurant DE BOKKERIEJER (onderdeel van hotel Kempener in Beek), bij een voorspel. Bij een prelude op de sinds kort in dit huis gehanteerde viskaart. Zeker, die ziet er zeer verleidelijk uit maar tijdnood dwong mij gistermiddag op een niet al te uitvoerige vistoer te gaan. Dus week ik van de kaart af en liet mij een vissoep en een kabeljauwfilet in Pernodsaus serveren. In afwachting er van vernam ik dat óók hoe langer hoe meer vakantievierders in Limburg de weg naar dit huis vinden.*

*Niet zo vreemd, als men beseft dat toerisme en horeca bijna altijd hand in hand gaan. De soep (7,50 gulden), op tafel gebracht in een aardewerk kommetje onder een deksel van bladerdeeg, bleek beschaafd en smakelijk. Meer consommé dan (gebonden) soep, met een rivierkreeftje naast het kommetje. De in Pernodsaus badende kabeljauwfilet werd op het bord vergezeld van gekookte verse worteltjes en kreeg apart warme en koude garnituur plus gekookte aardappeltjes mee. Sterk gevarieerd, fantasierijk verzorgd. Pico bello! Die viskaart van De Bokkeriejer. Daar staan elf mooie gerechten op. Salade van Hollandse garnalen (18,50 gulden), selectie van gerookte vissoorten met frambozen vinaigrette (20,50 gulden), tarbotfilet met basilicumsaus (39,50 gulden) en verse zalm met een saus van tuinkruiden (35 gulden) bijvoorbeeld. Het huis beveelt er elf Franse, Duitse en Spaanse witte wijnen bij aan. Wat de Sancerre, de Chablis, de Riesling en de Muscadet betreft, die worden ook in halve flesjes geleverd. In prijs verschillend van 21,75 tot 37,50 gulden. Meen nu overigens niet dat De Bokkeriejer een uitgesproken visrestaurant is.*

*Verre vandaar. Men kan er wis en waarachtig alle kanten uit. Het restaurant is duidelijk niet alléén bezig aan expansie maar aan kwaliteitsverhoging bovendien. Het vormt momenteel een spijshuis waarin men gaarne terugkeert om er opnieuw de benen onder tafel te schuiven.*

**Nino Tomadesso**

## Zondag: Dag van Oude Ambachten en Gebruiken in lief kerkdorpje

# Nostalgie in Einighausen

**Op zondag 9 augustus wordt in het Sittardse kerkdorpje Einighausen voor de achtste maal in successie de Dag van Oude Ambachten en Gebruiken gehouden. Evenals vorig jaar is er een wedstrijd in gevel- en huisversieringen. De evenementen beginnen om 13.00 uur en gaan door tot ongeveer 18.00 uur. De entreeprijs voor volwassenen bedraagt 4 gulden, kinderen tot 12 jaar mogen gratis komen kijken.**

De organisatoren zijn erin geslaagd ruim tachtig oude ambachten en gebruiken bijeen te brengen. Uitgangspunt daarbij was dat betaalde standwerkers geen plaats zouden krijgen, omdat men van mening was dat de eigen mensen van het kerkdorp beter dan wie ook kunnen vertellen en demonstreren hoe het vroeger toeging in hun dagelijkse leven. Net als voorafgaande jaren wordt uitvoerig aandacht geschonken aan het oude boerenbedrijf, zoals het maaien van graan met zicht en pikhaak, de door paardentraktie aangedreven zelfbinder, het dorsen met de vlegel en ouderwetse dorsmachines, de vroegere huisslacht en „de grote bakdag". Verder zijn er demonstraties van mandenvlechten, schrijnwerken, hoefsmeden; van imkers, touwslagers, wijnmakers en van andere ambachtslieden. Ook typisch vrouwelijke handvaardigheden als breien, spinnen, weven en kantklossen worden getoond. Rond het hele gebeuren zijn ouderwetse veekeuringen opgezet en kan men een kijkje nemen in een oude koestal uit 1920. Straatmuzikanten en boerenkapellen zorgen voor sfeer.

### WEDSTRIJD

In het kader van de oude ambachten en handvaardigheden wordt ook een wedstrijd gehouden in gevel- en huisversieringen. De beoordeling zal plaatsvinden in vier categorieën, waarbij onderscheid gemaakt wordt tussen boederijen en particuliere woonhuizen. Versieringen met oude werktuigen en gereedschappen worden apart bekeken. Ook is er een expositie te bezichtigen van een twintigtal antieke rijwielen.

● Ontharen van een geslacht varken op grootvaders wijze.

## Toerisme naar Amsterdam gestegen

**Het toerisme naar Amsterdam is in het eerste half jaar van 1987 met 7,5 procent gestegen ten opzichte van dezelfde periode vorig jaar. Vooral de belangstelling voor middenklas-hotels nam sterk toe: deze categorie ontving tot en met juni ruim 22 procent meer gasten.**

De groei bij de middenklas-hotels ging volgens de VVV wellicht ten koste van het bezoek aan de luxere vier- en vijf-sterrenhotels, dat slechts met 1,2 procent steeg. Het bezoek van de toeristen uit de Verenigde Staten aan de hoofdstad nam van januari tot en met juni toe met bijna vijftien procent. De sterke daling van 38 procent van deze categorie toeristen van vorig jaar, is daarmee gedeeltelijk weer goedgemaakt.

Extra reden tot tevredenheid geeft de toegenomen belangstelling uit West-Duitsland. In het eerste half jaar brachten 9,5 procent meer Westduitsers een bezoek aan de hoofdstad, waarmee de negatieve ontwikkeling van de laatste jaren in positieve zin is omgebogen. Ook andere belangrijke markten voor Amsterdam toonden meer belangstelling: Italië (plus 29 procent), Frankrijk (plus 16 procent), Canada (plus 15 procent) en Nederland (plus 6 procent). Alleen de Britten lieten het met een geringe daling van 0,1 procent iets afweten.

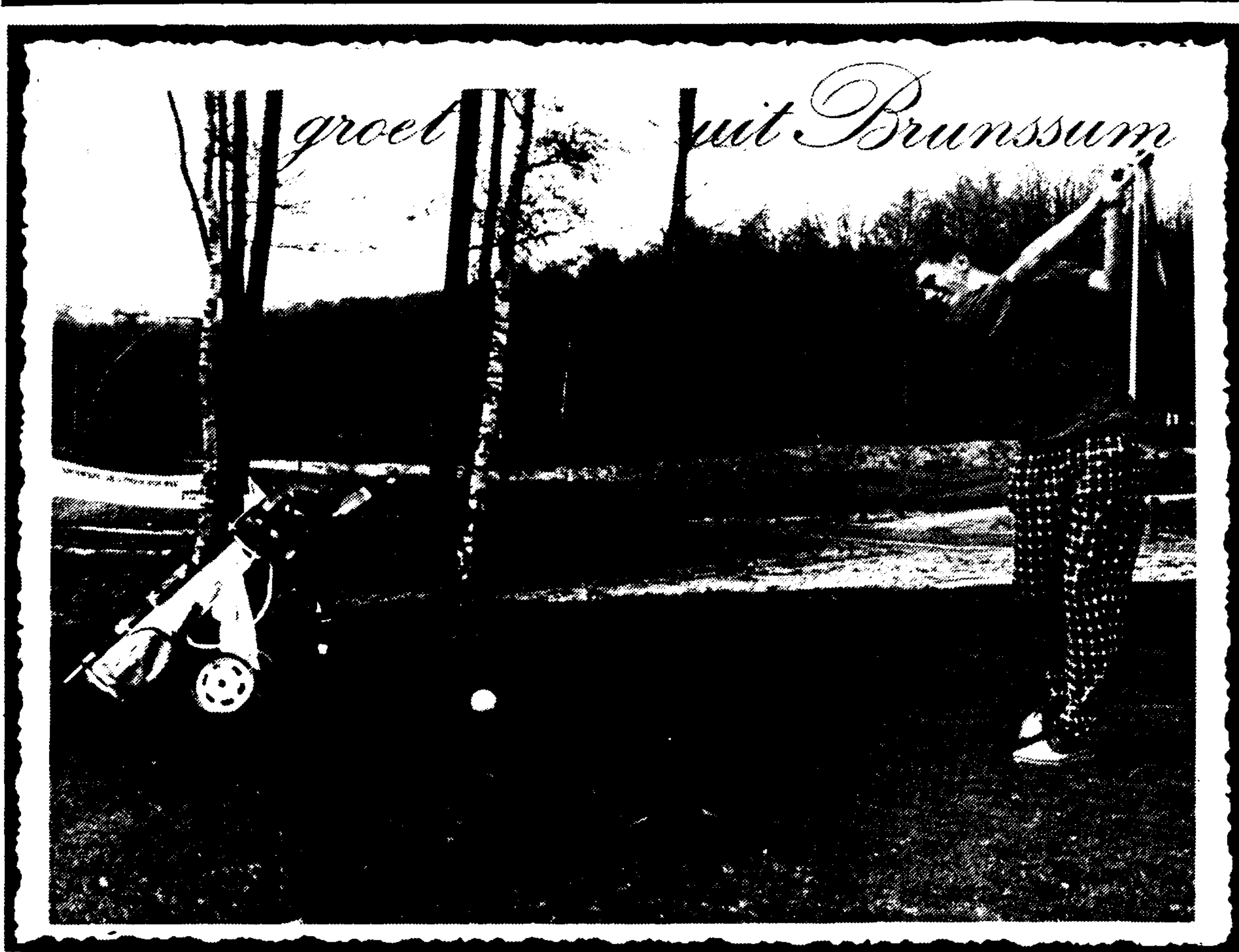
# Jaarmarkt in Heythuysen

**Vandaag draait in Heythuysen de Jaarmarkt. Volgens de organiserende Vereniging van Zelfstandige Ondernemers „de grootste markt in Midden-Limburg". Het aantal kramen en stands bedraagt 225.**

Als extra attractie bestaat de mogelijkheid een rondvlucht in een helicopter te ondernemen à 37,50 gulden per vlucht (kaartjes onder meer verkrijgbaar bij de Rabo bank). Ook nieuw op de markt is de agrarische hoek. Diverse mechanisatiebedrijven zijn er vertegenwoordigd. Zij tonen de nieuwste tractoren en landbouwmachines. De hoek wordt compleet gemaakt met een show van historische motoren en tractoren.

### Kunstmarkt

Op de kunstmarkt krijgen meer dan vijfenvijftig deelnemers de gelegenheid hun produkten te tonen en te verkopen. Bovendien zijn er demonstraties glasblazen, tingieten, pottenbakken, molensteenscherpen en schilderen. Andere activiteiten: autoshows, vogeltjesmarkt, demonstratie satellietontvangst via schotelantennes, standwerkers. Diverse orkesten treden op. De markt begint om 13.30 uur.




# Beste thuisblijvers,

*Dat hadden we nooit kunnen dromen. Ome Ko kwam op het idee om te gaan golven. Op een wasèchte baan, zoals hij het zei. Hèèft die op z'n neus gekeken, zèg! Hij moest speciale schoenen dragen, spikes zeggen ze er tegen, en hij kreeg een stok die ze helemaal geen stok mar club noemen. Ome Ko kon kiezen, van hout of van ijzer. Daar was een nerveus typetje dat steeds maar weer andere clubs uit een karretje plukte. Wàt karretje. Dat ding heette helemaal niet zo. Ze noemden het caddy. Toen iemand opmerkte: „Nou, dàt is een mooie afslag van de vierde hole", begreep Ome Ko er niets meer van. Goh, riep hij uit, „dat gaat bij mini-golf in Valkenburg helemaal ànders". Nadat hij er genoeg van had, wilde hij in het café een pilsje pakken. Dat kon-ie alleen maar op kousevoeten. „No spikes in the bar". Gek gezicht, hoor. Al die mensen op sokken....*

*Tante Jo en Ome Ko*

## KORTE TOER

**VRIJDAG 7 AUGUSTUS:**

**VALKENBURG:** Pasar Malam in de Geulhal van 12.00-23.00 uur.
**ELSLOO:** Optreden Hertfordshire Brass Band vanaf 20.00 uur in Maaslandcentrum. Entree 5 gulden. Telefonisch reserveren: 04402-73575. **NUTH/GRIJZEGRUBBEN:** Feestweekeinde fanfare St. Donatus in paviljoen Voorsterstraat. Vanavond disco. Vrij entree.
**MAASTRICHT:** Carillonconcert van 11.30-12.30 uur vanuit toren stadhuis door stadsbeiaardier Mathhieu Stijns.
Bezichtiging Ruïne Lichtenberg van 12.00-16.00 uur. Inf. VVV-kantoor.
VVV-stadswandeling o.l.v. een gids. Vertrek 14.00 uur vanaf Het Dinghuis, Kleine Staat 1.
**MARGRATEN:** Midsummerfestival vanaf 20.00 uur in feesttent Dorpsplein. Optreden van The Run
**VENLO:** Zomerparkfeest in Julianapark vanaf 19.00 uur met o.m. Cops & Robbers, Muskee Gang. Entree vrij.
**AKEN:** Aachener Bend. Zomerkermis.

## Vakantie: in de rij voor het Louvre

Parijs blijft ook in het vakantieseizoen druk. Terwijl honderdduizenden Parijzenaars elders (aan de Côte d'Azur, in de Alpen, aan de Atlantische stranden) verblijven, wordt de Franse hoofdstad elk jaar opnieuw overstroomd door buitenlandse toeristen. Ook nu weer. En uiteraard is het Louvre-museum andermaal zeer in trek. De foto toont een beeld van een lange rij wachtenden voor één van Frankrijks beroemdste monumenten: het Louvre.

## Het weer morgen in Europa

**Zuid-Skandinavië:** Wisselend bewolkt en nu en dan buien. Middagtemperatuur ongeveer 18 graden.

**West-Duitsland:** Perioden met zon, ook nu en dan buien, mogelijk met onweer. Temperatuur in de middag van 17 graden in het noorden tot 21 graden in Beieren.

**Benelux:** Perioden met zon, ook nu en dan buien, morgen mogelijk met onweer. Middagtemperatuur rond 18 graden.

**Britse Eilanden:** Wisselend bewolkt en nu en dan buien. Vooral in zuid-Engeland ook flinke perioden met zon. Middagtemperatuur uiteenlopend van 15 graden in Schotland tot 20 graden in zuid-Engeland.

**Frankrijk:** Wisselend bewolkt en vooral morgen, in zuid-Frankrijk plaatselijk hevig onweer. Temperatuur in de middag uiteenlopend van 17 graden in het noorden tot 28 graden in de Middellandse Zeekust.

**Spanje:** Perioden met zon. Op veel plaatsen echter ook onweer, in het noordoosten mogelijk zeer hevig. Middagtemperatuur aan de noordkust rond 20 graden, elders 30 graden of iets hoger.

**Portugal:** Perioden met zon en mogelijk een regen- of onweersbui. Middagtemperatuur van 20 graden in het noorden tot 26 graden in de Algarve.

**Alpengebied:** Half tot zwaar bewolkt en vooral in het zuiden talrijke buien, plaatselijk hevig en veelal met onweer. Middagtemperatuur in de dalen rond 22 graden.

**Italië en de kust van Joegoslavië:** In het zuiden zonnig. Elders enkele onweersbuien. Middagtemperatuur van 25 graden in het noorden tot 35 graden in het zuiden.

**Griekse kust:** Zonnig en zeer warm. Temperatuur in de middag tussen 32 en 38 graden.

# WEEKEND DIENSTEN

### APOTHEKEN

De avond-,weekend- en zo[n]diensten beginnen op vrijdag[…] en eindigen de volgende wee[k] dagochtend om 8.30 uur.
**BRUNSSUM.** Bel TIGH ☎ 71[…]
**HEERLEN.** Claessens, S[…]straat 6 ☎ 712541. Zaterdag v[…] tot 18 uur eveneens Cla[…] Eveneens zaterdag van 10 tot […] Heerlerheide, Corneliusplein 211377. B.g.g. TIGH ☎ 711400.
**LANDGRAAF.** Apotheek Le[…] Hoofdstraat 5, Schaesber[g] 310777. Voor spoedgevallen [d]nacht bereikbaar.
**KERKRADE - EIJGELSH[OVEN].** Van Wersch, Hoofdstraat 41, [Eyg]rade Oost ☎ 452010.
**KERKRADE-WEST.** Ke[…] West, Akerstraat 79 ☎ 415440. spoedgevallen dag en nach[t] opend. Snijders Kerkrade[…] Kampstraat 114, ☎ 420777. D[…] nacht geopend.
**BLEIJERHEIDE.** Bleijer[…] Bleijerheidestraat 52, ☎ 46092[…] terdag van 10.30 tot 16 uur en dag van 12 tot 13 uur en van 18[…] uur. Voor spoedgevallen da[g] nacht geopend.
**SIMPELVELD-BOCHOLTZ.** […]ken, Dr. Ottenstraat 9, Simpe[lveld] ☎ 441100. Zaterdag van 11 tot 1[…] en van 22 tot 22.30 uur. Zonda[g] 13.30 tot 15 uur en van 22 tot […] uur.
**HOENSBROEK.** Martens, H[…]straat 87, Hoensbroek ☎ 21221[…]
**NUTH.** Voor spoedgevallen […] apotheek (bgg TIGH ☎ 711400)
**TIGH - HEERLEN.**
☎ 711400
(Informatie over avond- en […] einddiensten van artsen, ta[ndart]sen, apothekers en het G[roene] Kruis.)

### GROENE KRUIS

**HEERLEN.** Wachtdienst […] spoedgevallen tijdens avond[…] nacht vanaf 18 tot 8 uur v.m. […]enden 24 uur doorlopend ☎ 71[…] Werkdagen, tijdens werkure[n] 713712.
**NUTH-VOERENDAAL-SIMPE[L]VELD.** Wachtdienst voor spo[ed]vallen ☎ 04405-2995.
**BRUNSSUM-SCHINVELD-JA[…]BEEK.** Wachtdienst voor spo[ed]vallen ☎ 259090.
**HOENSBROEK-MERKELBE[EK]-BINGELRADE.** Wachtdienst […] spoedgevallen ☎ 225588.
**KERKRADE.** Voor spoedgev[allen] is de dienstdoende verpleegk[…] ge bereikbaar onder ☎ 452095.
**EYGELSHOVEN-LANDGRAA[F].** Wachtdienst voor spoedgevalle[n] 323030.

### ARTSEN

**HEERLEN.** Voor spoedgev[allen] TIGH (brandweercentrale) belle[n] 711400.
**BRUNSSUM-HOENSBROEK.** Voor spoedgevallen eigen hui[sarts] bellen.
**KERKRADE-WEST.** Voor sp[oed]gevallen eigen huisarts bellen.
**SCHIMMERT.** Voor spoedgev[allen] eigen huisarts bellen.
**KERKRADE-OOST.** Tot zate[rdag] 12 uur vlg. telefoonbeantwoo[rder] van eigen huisarts. Van zaterda[g] uur tot zondagmorgen 10 uur G[…]bels, Bosweg 28, Eygelshove[n] 351464. Daarna tot maandagmo[rgen] 8 uur Uiterwaal, Pricksteenwe[g] ☎ 453059.
**SIMPELVELD-BOCHOLTZ.** […] vrijdag 18 uur tot maandagoch[tend] 8 uur Crutzen, Dr. Ottenstraa[t] Simpelveld ☎ 440333.
**SCHAESBERG.** Van zaterdag tot 24.00 uur Meyer, F. Erenslaa[n] ☎ 313186 en van zondag 0.00 uu[r] 24.00 uur eveneens Meyer.
**UBACH over WORMS-NIEUW[…]HAGEN.** Van zaterdag 12 tot […] dag 24 uur Res, Kerkstraat […] Ubach over Worms ☎ 312364.
**VOERENDAAL.** Praktijk R[…] huisplein 4 ☎ 753366.

### TANDARTSEN

**HEERLEN-HULSBERG-VOERENDAAL.** Habets, Vlotstraa[t] Heerlen ☎ 715035. B.g.g. TIGH[…] 711400.
**KERKRADE-UBACH O[VER] WORMS-SCHAESBERG-NIEU[W]HAGEN-EIJGELSHOVEN.** […] Engelen, Willem Sophiaplein […] Kerkrade ☎ 412207. Spreekuur […] 11.30 tot 12.00 uur en van 17 tot 1[…]
**SIMPELVELD-BOCHOLTZ-GU[L]PEN-VAALS-WIJLRE-WITTEM.** Voncken, Heerstraat 17, Epen 04455-1555. Spreekuur van 12.30 13.00 uur.
**BRUNSSUM-SCHINVELD-NUT[H]-HOENSBROEK-SCHINNEN.** […]lips, Wilhelminastraat 4, Nuth 244422. Spreekuur van 11.30 tot uur en van 17.30 tot 18 uur.

### SOS-HULPDIENST

Dag en nacht bereikbaar, ☎ 719[…] Acute hulppost Welterhof Heer[len] 24 uur bereikbaar, ☎ 718180. Patiënten gezondheidszorg Ho[ens]broek-Noord kunnen dag en n[acht] bellen, ☎ 214821.
Geslachtsziektenbestrijding: 24-uurs infolijn ☎ 740136.

## EXPOSITIES

### ● HEERLEN

**Stadsgalerij,** Raadhuisplein 19. Sc[…] de uitreiking in 1986. T/m 6/9, op[…] di t/m vr 11-17 uur, za en zo 14-17 […]
**Bezoekerscentrum Schrievershei[de]** Expositie 'Tegen de stroom in', ove[r al]ternatieve energie. T/m 6/9, open da[g] 10-18 uur.

### ● NUTH

**Atelier Jac Vinken,** Stationstraat […] Werk van Laurens Bisscheroux. 22/8, open di t/m vr 9-18 uur, za en zo […] uur.






Real Madrid beneden peil

# Porto zonder Brazilianen

**AMSTERDAM – Europa's clubteam nummer één, FC Porto, treedt in het weekeinde bij het Amsterdam 712-toernooi aan zonder de nieuw verworven Braziliaanse spelers Amarildo en Geraldao. Coach Tomislav Ivic, die van de winnende Europa-Cupploeg Futre en Celso zag verdwijnen, heeft de van Palmeiras gekochte Amarildo thuisgelaten wegens een gebrek aan trainingsarbeid.**

De international Geraldao, die in de aanval de naar Atletico Madrid vertrokken ster Futre moet doen vergeten, komt pas op 25 augustus naar Portugal. Tot dan moet de Cruzeiro-speler zich beschikbaar houden voor het nationale Braziliaanse elftal.

In het team, waarmee Porto vandaag in de eerste wedstrijd Dynamo Kiev bestrijdt, ontbreekt door de naweeën van een beenbreuk ook de vroegere Europe-se topscorer Fernando Gomes. De afwezigheid van centrale verdediger Eduardo Luis, gevoegd bij het wegvallen van Celso, maakt dat Ivic een nieuwe defensiehart moet vormen.

Porto, Kiev en Torino (laatstgenoemde is de tegenstander van Ajax) gaven donderdag hun opstellingen voor de wedstrijden van vandaag vrij. Traditiegetrouw hield Johan Cruijff, coach van Europa-Cupwinnaar en publiekstrekker Ajax, zijn formatie geheim. Hij leverde dertien namen, waarbij Bosman en Meijer volgens hem de twijfelgevallen zijn.

**Real Madrid won gisteravond een oefenwedstrijd tegen eerste klasse zondagamateur WVC uit Winterswijk moeizaam met 4-2.**

De doelpunten in de eerste helft werden gemaakt door Sanchis (6e minuut) en Llorente (40e minuut). Na de rust (52e minuut) scoorde eerst Bart Rauwerdink voor WVC, waarna Parbeza (53e minuut) en Tendillo (75e minuut) de stand op 3-1 en 4-1 brachten. Vijf minuten voor het einde maakte Jan Aalbers het tweede doelpunt voor de Winterswijkers. De aanval van Real Madrid, waarin Butragueno alleen het laatste kwartier meespeelde, faalde volkomen.

**Piet Keur scoorde zeven keer. De ex-Haarlemmer deed dat in een oefenpartij van zijn huidige werkgever FC Twente tegen de amateurclub NEO uit Borne. Ploeggenoot Willems bleef in het spoor van de spits. Hij maakte vier doelpunten. De eindstand werd bepaald op 0-13.**

Het Japanse nationale elftal versloeg de eerste-divisieclub Cambuur met 3-0. Vorige week waren de Japanners al te sterk voor FC Twente (2-0).

AZ bereikte de finale van het eigen toernooi. De ploeg zegevierde voor 2500 toeschouwers in de Hout met 2-0 over Sporting Charleroi. AZ ontmoet zaterdag in de eindstrijd Queens Park Rangers, dat PEC Zwolle met 2-0 versloeg.

RKC MET SLECHTS 2-1 VERSLAGEN

# Roda JC onvoldoende

Van onze medewerker
JOHAN HEURTER

**WAALWIJK – Ondanks de 2–1 overwinning op RKC in Waalwijk heeft Roda JC een zwakke oefenpartij gespeeld. De gastheren dicteerden de wedstrijd van begin tot eind, maar speelden niet erg doelgericht waardoor keeper Jan Nederburgh van Roda JC slechts zelden in aktie hoefde te komen.**

Door de afwezigheid van Blattler, Wildschut en Hanssen kregen John de Jong en René Drost een kans. Die grepen zij niet. Beiden speelden een uitermate zwakke partij. Trainer Rob Baan: „Als excuus voor die jongens geldt, dat zij nog amper of niet gespeeld hebben. Ze hebben dus nog wedstrijdritme nodig”.

Verder probeerde Baan verschillende jonge spelers uit. Broeders, Haan, Van de Linden en Jansen mochten allemaal een aantal minuten meespelen en dat kwam het elftal niet ten goede.

**Gedurende de eerste twintig minuten speelde RKC uiterst beheerst de bal rond. Roda JC wist in die periode weinig uit te richten, maar toen de ploeg uit Kerkrade na 25 minuten kon uitbreken via Alfons Groenendijk was het ook meteen raak. De voorzet van Groenendijk werd door Huub Smeets beheerst ingekopt: 0–1.**

Na rust kwam RKC op gelijke hoogte. Een dieptepass bereikte de uiterst snelle Cees Schapendonk en dat betekende 1–1. Dat Roda toch nog wist te winnen was te danken aan de goedheid van Gerrie Kleton. Hij speelde verkeerd terug op Gerards en Paul Jansen profiteerde: 1–2.

Ondanks het zwakke spel van zijn ploeg vond trainer Rob Baan de wedstrijd nuttig. „Je kunt sommige spelers uitproberen en zulke partijtjes zijn tevens belangrijk voor het verkrijgen van wedstrijdritme. Bovendien, we kunnen stukken beter dan we hebben getoond”.

**RKC–Roda JC 1–2 (0–1). Score:** 25. Smeets 0–1; 79. Schapendonk 1–1; 85. Jansen 1–2. Scheidsrechter: Houben. Toeschouwers: 600.

**Roda JC:** Nederburgh, Suvrijn, Brandts, Diliberto, De Jong, Groenendijk, Van Geel (79. Jansen), Drost (75. v.d.Linden), Boerebach, Smeets (46. Haan), Iwanir (46. Broeders).

## Spelersverhuur

WAALWIJK – Vrijwel zeker zal Roda JC in de eerstvolgende periode enkele spelers op leenbasis afstaan. Het betreft Van de Luer, die tijdelijk naar Helmond Sport of Haarlem verhuist, alsmede Marco Grassi, die dan bij het pas naar de hoogste Belgische klasse gepromoveerde Waterschei aan de slag gaat.

In de oefenwedstrijd RKC-Roda JC speelde ex-MVV'er Cees Schapendonk als gastspeler mee bij de thuisclub. Schapendonk is nog steeds eigendom van AA Gent. Voor een bedrag van 330.000 gulden kan RKC hem inlijven, maar het bestuur van de vereniging uit Waalwijk heeft bedenktijd gevraagd.




● *Rob de Wit schitterde destijds bij Ajax, voordat hij door een hersenbloeding werd getroffen. Thans wil hij zijn door revalidatie afgedwongen lichamelijke vermogens testen is een heuse wedstrijd.*

'TITELSTRIJD KAN BIJNA AL NIET MEER STUK'

# Primeur Eveline Hamers

Van onze tennismedewerker

**[...]ON – Eveline Hamers uit Meerssen is de eerste Limburgse, die er in [...]slaagd is de halve finale van de Nederlandse tenniskampioen[...]happen in het damesenkelspel te bereiken. Vóór de eerste regen[...]ui had zij de winst in de kwartfinale al binnen. Met twee maal 6–0 [...]as de Meerssense de winnares in een puur Limburgse confronta[...]e. Tegenstandster was immers Mara Eijkenboom uit Maastricht.**

[...]e verliezeres was ontdaan over de [...]ote nederlaag. Haar commentaar: [...]veline Hamers speelde bijzonder [...]oed en in een hoog tempo. Normaal [...]oet ik óók zo kunnen spelen, maar [...]et lukte mij niet om het initiatief te [...]emen”.

[...]veline Hamers wist met haar vreug[...]e amper raad. „Zoals het nu gaat, kan [...]e titelstrijd bijna al niet meer stuk. [...]eweldig. Ik heb Mara constant onder [...]ruk kunnen houden”.

[...]a het goede resultaat met NIP in de [...]ompetitie heeft zij tijdens de toer[...]ooien eervolle resultaten behaald, [...]aardoor zij steeg naar de veertiende [...]laats op de nationale ranglijst. Met [...]aar zege in het Roomburgtoernooi [...]n vorige week en de halve finale[...]laats die zij gisteren in Son behaalde, [...]l zij ongetwijfeld doordringen tot de [...]p-acht.

**[...] de halve finale vandaag zal zij uit[...]omen tegen Marielle Rooimans uit [...]on, die haar tweelingzus Nicolette [...]ooimans met 6–2; 6–3 uitschakelde. [...]n de vorm waarin ik momenteel [...]erkeer, heb ik winstkansen”, zegt [...]veline Hamers. Haar coach Van Be[...]uw is dezelfde mening toegedaan. [...]Als zij hetzelfde spel speelt als tegen [...]ara Eijkenboom geef ik haar de [...]este kansen”.**

[...]oor de andere halve finale bij de da[...]es is de titelverdedigster Nicole Ja[...]erman uitgeschakeld. Het talent [...]renda Schultz uit Heemstede die in [...]e jeugdtoernooien van Roland Gar[...]os en Wimbledon de kwartfinale wist [...]e halen, zorgde ervoor dat ook bij de [...]ames een nieuwe kampioene zal ko[...]en. Zij won met 7–6; 6–4 waarbij ze [...]n de tweede set nog met 3–1 achter [...]wam te staan. Haar tegenstandster is [...]arin Bakkum. Zij versloeg Hellas ter [...]iet uit Apeldoorn met 1–6; 6–4; 6–4.

[...]ij de heren is één halve finale in het [...]eren-enkelspel bekend. De 21-jarige [...]n Amerika studerende Paul Haarhuis [...]ad de volle lengte van de partij nodig om Wim Groeneveld te verslaan. Hij won met 6–7 (3–7); 1–6; 7–6 (7–5); 6–1; 6–2. Hij ontmoet zaterdag Huub van Boeckel die met 2–6; 6–4; 7–6; 6–4 van de 16-jarige Jacco Eltingh nog niet door de knieën kreeg.

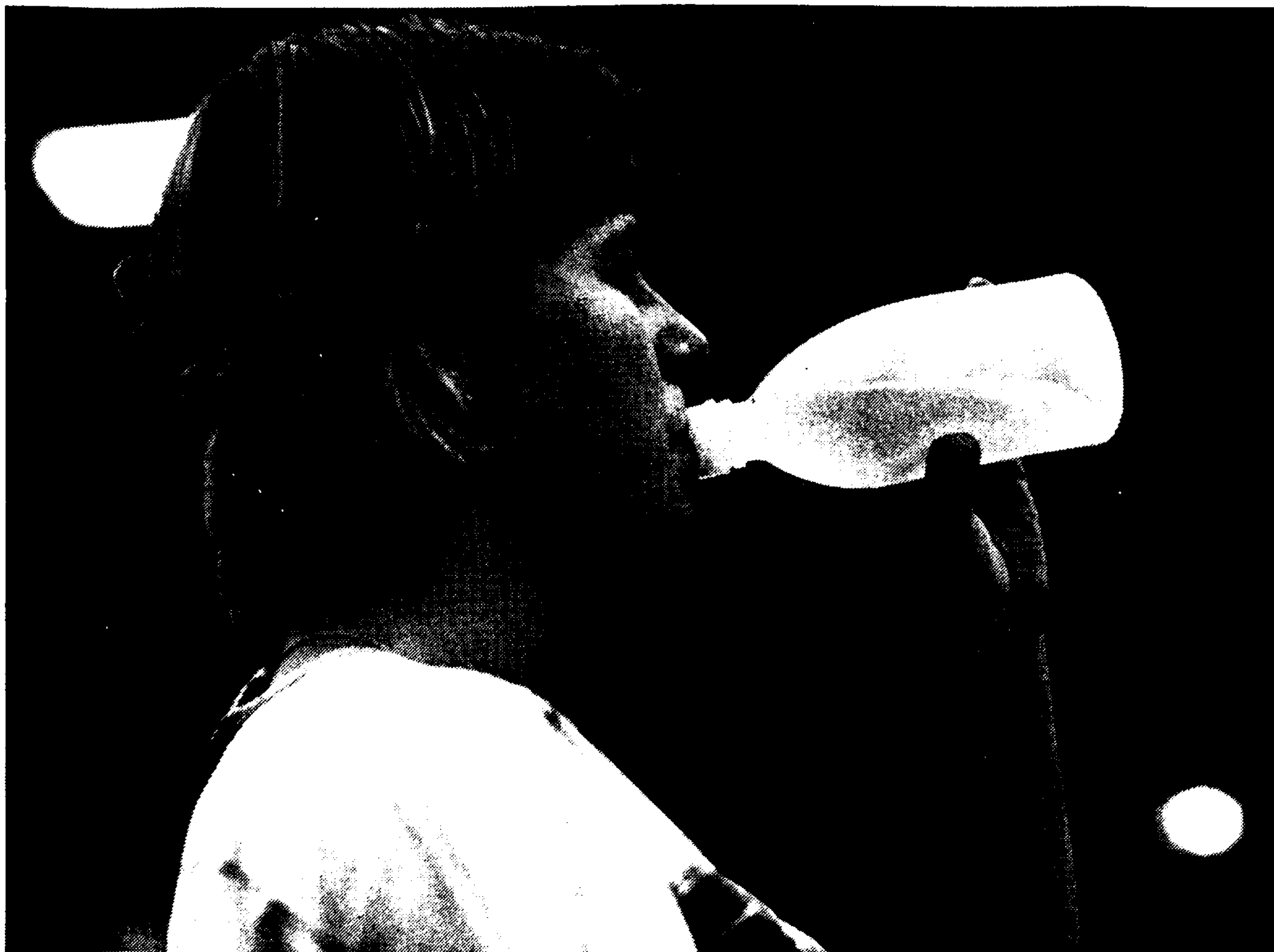
**Vandaag worden de twee andere kwartfinales gespeeld. Hierin ontmoet Tom Nijssen uit Sittard om 11.00 uur Ralph Kok uit Portugaal. Abusievelijk werd gisteren al vermeld, dat Nijssen reeds tot de halve finale was doorgedrongen, maar dat zal hij dus nog moeten realiseren.**

Het is te hopen voor Nijssen, dat het in deze kwartfinale beter gaat dan in het heren-dubbelspel. Hierin verloor hij met Johan Vekemans van de eerdergenoemde Kok, die aan Mark Koevermans is gekoppeld: 3-6, 6-3, 6-2. In de halve finale moeten Kok/Koevermans het opnemen tegen de invallers. Armand Custers uit Hoensbroek slaagde erin samen met Frans Grimbergen uit Amsterdam de laatste vier te bereiken. Zij versloegen Vincent van Gelderen en Jan Willem Lodder met 6–2; 6–2.

In het gemengd-dubbelspel zijn twee complete Limburgse dubbels in de halve finales gekomen. 's Morgens wonnen Manon Beltgens en Theo Hoek met 6–3; 6–4 van het Noordhollandse duo Sascha Schultz en Rob Hak. Aan het eind van de middag herhaalden Mara Eijkenboom en Stefan Koch deze prestatie door met 6–4; 6–1 Minoushka Kion en Peter van Dommelen te verslaan.

● **LIMBRICHT – De vier geplaatste spelers in de B-I-klasse hebben in het tennistoernooi van Limbricht de kwartfinale bereikt. Na Eric Rockx en Theo Cloodt (woensdag), was het gisteren de beurt aan Peter Snippe uit Holtum en Angelo Meijers uit Nuth. De nummer drie Snippe kon op het einde Ferdy Mulder uit Kessel net voorblijven (6–3; 2–6; 7–6). De favoriet Angelo Meijers had in nog kortere tijd Ruud van Tol uit Herten verslagen: 6–1; 6–2. Meijers moet zich nu waarmaken tegen de Indiër Sandeep Mulay die met 6–4; 6–0 Joop Bockmeulen uit Brunssum versloeg.**

Bij de dames in de B-I-klasse leverde Eugenie Curfs uit Berg en Terblijt geen enkel probleem op voor de Meerssense Lonneke Tax. Laatstgenoemde won met 6–2; 6–3. Uitslagen B-II-klasse: Ferdy Mulder (Kessel-)–Jalmar Lochtman (Simpelveld) 6–3; 6–0; Roger Houtvast (Schinnen)–Pascal Bloemen (Stein) 6–3; 4–6; 6–3.



● *Na haar zege op Mara Eijkenboom ziet Eveline Hamers (foto) ook de strijd in de halve finale van het Nederlands kampioenschap optimistisch tegemoet.*

Peter Harings derde, Frans Maassen zesde

# Van Poppel zet zegereeks voort



● *Jean-Paul van Poppel, razendsnel.*

**AALBORG – Jean-Paul van Poppel schreef de derde etappe in de Ronde van Denemarken op zijn naam. De winnaar van het puntenklassement in de Tour versloeg na 194 kilometer tussen Silkeborg en Aalborg in de sprint van het uiteengerafelde peloton de Amerikaan Bob Roll en Peter Harings. De Deen Kim Andersen behield de leiding in de algemene rangschikking.**

Het succes van Jean-Paul van Poppel, die in vorige jaren ook al ritwinnaar werd in de Deense ronde, betekende het vierde achtereenvolgende dagsucces voor de ploeg SuperConfex van Jan Raas. Eerder won Jelle Nijdam de proloog. Vervolgens zegevierden achtereenvolgens Gert Jakobs en Frans Maassen in respectievelijk de eerste en tweede rit.

Voor Peter Harings, die aan zijn tweede seizoen in de Panasonicploeg bezig is, betekende de uitslag van gisteren zijn tweede achtereenvolgende klassering in de top van het etappeklassement. Woensdag werd de ex-Sibbenaar, die momenteel in Berg en Terblijt woont, vijfde.

**Uitslag derde etappe: 1. Jean-Paul van Poppel** 194 km in 5.13.42; 2. Bob Roll; **3. Peter Harings**; 4. Sören Lilholt; 5. Jörgen Marcussen, allen z.t; **6. Frans Maassen** op 4 sec; 7. Kim Andersen op 6 sec; 8. Johan Capiot op 7 sec; 9. Patrick Roelandt; 10. Dag-Otto Lauritzen, beiden z.t.

**Algemeen klassement:** 1. Kim Andersen 14.28.33; 2. Rolf Sörensen op 12 sec; 3. Sören Lilholt op 18 sec; **4. Frans Maassen** op 36 sec; 5. Dag-Otto Lauritzen op 44 sec; 6. Gert Jakobs op 48 sec; 7. Jörgen Marcussen op 55 sec; 8. Brianholm Sörensen op 1.15; **9. Bert Oosterbosch** op 1.17; 10. Luc Colijn op 1.26.

**NIJDAM** – Vandaag, op de sluitingsavond van de nationale wielerkampioenschappen op de baan in Alkmaar, zal Jelle Nijdam een limietwedstrijd op de achtervolging rijden tegen Jean-Luc Vandenbroucke. De Belg, die toestemming van zijn coach Patrick Sercu nodig had, start in Alkmaar, omdat er geen Nederlandse tegenstander te vinden was die het wil opnemen tegen Nijdam. De winnaar van de o.a. Tourproloog wil Nederland bij het WK achtervolging in Oostenrijk vertegenwoordigen.

**BREUKINK** – De 26ste editie van het profcriterium in Maasheeze is gewonnen door Eric Breukink. Hij behoorde tot de groep van tien renners, die tien kilometer voor de finish uit de hoofdmacht ontsnapte. In de laatste ronde van de door 15.000 kijkers gevolgde koers nam de Panasonicrenner uit Bergen op Zoom afstand van zijn medevluchters.

**De uitslag:** 1. Eric Breukink 100 km in 2.19.19; 2. Arras op 6 sec; 3. Bogers; 4. Daams; 5. Zoetemelk; 6. Peiper; 7. Nijdam; **8. Habets**; 9. Criquielion; 10. Adri van der Poel.

Feyenoord vindt salariseisen te hoog

# TERUGKEER VERMEULEN VAN DE BAAN

Van onze sportredactie

HEERLEN – Gistermiddag is de overgang van Pierre Vermeulen naar Feyenoord afgeketst op de salariseisen van de linkerspits. Vermeulen, die bij zijn huidige werkgever Paris Saint Germain als vierde buitenlander nauwelijks in actie komt, was in onderhandeling met zijn vroegere werkgever Feyenoord en mocht Paris Saint Germain transfervrij verlaten.

In een gesprek tussen Vermeulens zaakwaarnemer Zef Spronck en Feyenoord-voorzitter Gerard Kerkum gistermiddag, kwamen de eisen ter tafel. Eisen die voor Feyenoord duidelijk te hoog lagen. Het ziet er naar uit, dat de 31-jarige Limburger vooralsnog het laatste jaar van zijn driejarige verbintenis bij Paris Saint Germain zal uitdienen ofschoon hij momenteel in onderhandeling is met een club uit de Bundesliga.

## Fortuna: open huis

SITTARD – Fortuna Sittard zet zaterdag de poorten open voor mensen die een kijkje willen nemen in de 'catacomben' van het Baandertstadion, oftewel een babbeltje willen maken met de spelers, foto's willen schieten of een aantal handtekeningen aan de verzameling willen toevoegen.

Het publiek kan in de Baandert terecht tussen half drie en vier uur. Zondag speelt Fortuna Sittard een oefenwedstrijd tegen Eindhoven. Aanvang van het duel in de lichtstad is om 14.30 uur. Dinsdag treedt de ploeg van Hans van Doorneveld aan tegen Almania. De wedstrijd op het Almania-terrein begint om 19.00 uur.

Uitkering van verzekering in geding

# Rob de Wit wil testwedstrijd

**AMSTERDAM – Rob de Wit, de vorige zomer door een hersenbloeding getroffen linkeraanvaller van Ajax, is in de slag met zijn verzekeringsmaatschappij voor een bijzondere regeling. De indertijd met verlammingsverschijnselen in het ziekenhuis opgenomen Utrechter wil zijn via revalidatie afgedwongen lichamelijke vermogens testen in een echte wedstrijd.**

Zonder speciale toestemming van de verzekering vervallen echter zijn rechten op een uitkering. De Wit, wiens rechteroog vorige week via een operatie is rechtgezet, wil niet risicoloos voor een afkeuring kiezen. De linkerspits traint sinds het begin van de seizoenstart mee met Ajax. „En dat gaat behoorlijk”, beamen zijn clubgenoten Rijkaard en Van 't Schip.

Ook de leiding van werkgever Ajax hoopt op een menselijk gebaar van verzekeringszijde. Directeur Arie van Eijden is zelfs van mening, dat het een zakelijk geslaagd gebaar kan zijn. „Als ze De Wit de kans niet geven zichzelf in de wedstrijdsituatie uit te testen, dan zal hij worden afgekeurd. In dat geval moet er worden betaald. Als hij goed uit een test komt, hebben ze de mogelijkheid dat hij fit blijkt en geen cent hoeft te beuren.”

**Rob de Wit heeft een persoonlijke verzekering lopen. Ajax heeft zich ook ingedekt tegen de arbeidsongeschiktheid van zijn werknemer. De Amsterdamse Europa-Cupwinnaar ontvangt bij de afkeuring van De Wit een bedrag ongeveer gelijk aan het transfersom, waarvoor de aanvaller indertijd van Utrecht naar Ajax kwam. „Ergens tussen het halve en het hele miljoen”, aldus woordvoerder Van Eijden.**

Ajax betaalde ooit leergeld in de affaire met de knie van Jan Mulder. Uit goede wil ten opzichte van de geblesseerde Mulder kreeg hij van de club toestemming het toch weer in wedstrijden te proberen. Toen dat echter niet bleek te gaan, wilde de verzekering niets betalen. Mulder en Ajax hadden hun rechten verspeeld. Uit boosheid sloot de Amsterdamse club enige tijd geen borgen meer af voor hun voetballers. Het gevolg was, dat de bij een partijtje zomervoetbal aan de knie geblesseerd geraakte Johan Zuidema zonder enige financiële tegemoetkoming moest worden afgeschreven. Sindsdien sluit Ajax weer polissen af.

## Generale repetitie

**SPAUBEEK – De Limburgse enduro-rijders, die 6 september in Polen aan de start komen van de internationale motorzesdaagse, zijn morgen en zondag in Billain (Ardennen) aktief. Het betekent voor Zeblussen (Sittard), Bart Post (Boholtz), Jos Hausoul (Gulpen), Ronald Tijgelingen (Venlo) en Kay Hennekens (Spaubeek) de generale repetitie.**

## Lendl ronde verder

**WASHINGTON – Ivan Lendl heeft de kwartfinales van het tennistoernooi van Washington bereikt. De nummer een van de wereldranglijst versloeg de Amerikaanse dubbelspel-specialist Robert Seguso in drie sets: 6-3, 6-7, 6-3.**

## Piquet naar Lotus

**LONDEN – De Braziliaanse autocoureur Nelson Piquet rijdt het volgend jaar voor Lotus. De tweevoudige oud-wereldkampioen komt dit jaar nog uit voor Williams en staat eerste in de wereldtitelstrijd. Dat hij toch tot een transfer heeft besloten komt, omdat hij naar eigen zeggen aan aanbieding kreeg die hij onmogelijk kon weigeren.**

## Italiaan kop kop

**CORDOBA – De Italiaan Massimo Biasion gaat aan de leiding in de rally van Argentinië. Nadat hij de eerste etappe had gewonnen, vergrootte de Lancia-coureur zijn voorsprong in het tweede deel. Na vier van de acht klassementsproeven heeft Biaison een voorsprong van 49 seconden op de Argentijn Jorge Recalde. De Zweed Ingvar Carlsson, de enige Mazda-coureur in de achtste wedstrijd voor het wereldkampioenschap, viel uit.**

## Bloemen voor Smits

MAARHEEZE – In het voorprogramma van de profwedstrijd in Maarheeze legde Raymond Smits bij de junioren op de bloemen beslag. De 18-jarige renner uit Hoensbroek (net hersteld van een blindedarmoperatie) sprong in de slotfase naar een ontsnapt groepje en liet de concurrentie vervolgens in de steek. Het was zijn eerste zege. Schuurmans (Geffen) werd in deze 60 km koers tweede, Van Gorsel 3de, v.d.Vin 6de, Rouw 8ste, Appeldoorn 9de en Baltus 11de.

## Borussia geklopt

**MANNHEIM – Door een doelpunt van invaller Klotz heeft Waldhof Mannheim een vooruitgeschoven competitiewedstrijd in de Bundesliga tegen Borussia Dortmund met 1-0 gewonnen. Klotz scoorde na doorkoppen van Buhrer op een hoekschop van Neun. Hij stond op dat moment amper een minuut in het veld als vervanger van Lippmann. Voordien kreeg Dortmund de beste kansen. Spits Mill faalde herhaaldelijk. Er waren 20.000 toeschouwers.**

# Dubbelslag op Hawaii

**HAWAII – De Mexicaanse wielerprof Raul Alcala won de proloog van de Coors Classic, de rittenkoers in de Verenigde Staten waaraan zowel profs als amateurs deelnemen. Het evenement duurt tot 23 augustus. Vorig jaar werd Hinault eindwinnaar vóór Le Mond.**

De proloogzege van Alcala kwam tot stand in Hilo op Hawaii. Met een achterstand van drie seconden werd de Amerikaan Ron Kiefel tweede. De Nederlandse topamateur Tom Cordes werd vierde met een achterstand van tien seconden.
Later op de dag won Alcala ook de eerste etappe, een rit over 195 kilometer door vulkanisch gebied. Gesteund door twee ploeggenoten ontsnapte de 23-jarige Mexicaan na 27 kilometer uit het peloton. Ook de Zweed Wahlqvist en de Amerikanen Knickman en Speakes sprongen mee.
De rokende vulkaan Kilauea noodzaakte de wedstrijdleiding het parcours tijdens de rit aan te passen. Het ongeveer zestig man sterke peloton met diverse Nederlandse amateurs alsmede o.a. de Duitse profs Andreas Kappes en Volker Diehl in de gelederen reageerde niet op de ontsnapping. De voorsprong van Alcala en zijn vluchtgenoten groeide tot bijna dertien minuten.

Van de zes koplopers viel de Amerikaan Steve Speakes na 112 kilometer weg. In de eindsprint was Alcala de sterkste. De hoofdmacht onder aanvoering van de Italiaan Rosola volgde bijna dertien minuten later.

**Uitslag proloog:** 1. Raul Alcala 4.48 km in 6 minuten en 20.27 sec; 2. Kiefel op 3 sec; 3. Hampsten op 7 sec; **4. Tom Cordes** op 10 sec; 5. Knickman op 12 sec; 6. Speakes op 15 sec; 7. Diehl op 15 sec; 8. Pierce op 15 sec; 9. Kappes op 16 sec; 10. Phinney op 17 sec
**Eerste etappe:** 1. Alcala 195 km in 4.48.12; 2. Knickman; 3. Pierce; 4. Wahlqvist; 5. Hampsten, allen z.t; 6. Rosola op 12.48; **7. Arjan Jagt**; 8. Grimini; **20. Tom Cordes**; **20. Gerrit de Vries**, allen z.t. als Rosola.
**Algemeen klassement:** 1. Alcala 4.53.53; 2. Knickman op 17 sec; 3. Hampsten op 22 sec; 4. Pierce op 40 sec; 5. Wahlqvist op 1.07; 6. Kiefel op 14.13; **7. Cordes** op 14.20; 8. Kappes op 14.26; 9. Phinney op 14.27; 10. McCormack z.t; **14. De Vries** op 14.30; **15. Jagt** op 14.30; 20. regerend wereldkampioen Moreno Argentin op 14.37.

● *Alcala, na Tour ook sterk in Coors Classic.*

## Profs Maastricht

**Het profcriterium van Maastricht, dat woensdagavond plaatsvindt, geldt voor enkele Limburgse renners (o.a. Peter Harings, Frans Maassen en Leon Boelhouwers) tevens als clubkampioenschap van TWC Maastricht.**

In totaal starten woensdag om 19.15 uur ruim vijfendertig beroepsrenners. Het parcours is uitgestippeld rond Vrijthof en Markt. Tot de deelnemers behoren o.a. Zoetemelk, Van Poppel, Nijdam en de reeds genoemde Limburgers.
Overigens is er dit weekeinde óók al volop wieleractiviteit in Limburg. In onze editie van morgen komen wij hierop terug. Het betreft o.a. de Ronde van Ransdaal voor amateurs, junioren en nieuwelingen; de NWB-wedstrijden in Kessel/Eik en Hegelsom alsmede de koersen op zaterdag en zondag voor niet-licentiehouders in Bingelrade, met de Nederlandse titel als inzet. Inlichtingen over deze wedstrijden in Bingelrade zijn telefonisch te verkrijgen: 04490-12774.

## Baantitels

**Op de wielerbaan in Alkmaar werd Thierry Détant (Purmerend) Nederlands kampioen sprint bij de amateurs. In twee ritten won hij van Henk van Beusekom. Bij de dames werd Gré Tijmes sprintkampioene vóór Monique Knol en Sandy Lutke Schilholt.**

De achtervolgingstitels werden behaald door Mario van Baarle (amateurs) en, zoals vijf keer eerder, Petra de Bruin bij de dames. Laatstgenoemde versloeg Linda van de Berg in de finale over 3 kilometer: 4.03,44 tegen 4.09,38. Mario van Baarle hield in de 4 km eindstrijd Eric Cent achter zich: 4.53,24 tegen 4.55,28.

In Kortrijk (58 deelnemers) won Patrick Cocquit een profkoers over 156 kilometer. Tweede Dalgal, derde Brusselmans, vierde Ilegemes, vijfde Van Vlierberghe. Bij de amateurs in Halen (België) toonde Luc Halan zich na 123 kilometer de sterkste. Oudprof Henk Mutsaars werd zevende.

## Francis naar Glasgow Rangers

GLASGOW – Trevor Francis, voormalige spits van het Engelse voetbalelftal, speelt in het nieuwe seizoen voor de Schotse kampioen Glasgow Rangers. Na lang onderhandelen kon hij voor 350.000 gulden worden losgeweekt bij de Italiaanse club Atalanta. De loopbaan van de 33-jarige spits werd gekenmerkt door langdurige blessures.

## Jaap van Praag zwaar gewond

BADHOEVEDORP – Bij een verkeersongeluk in Badhoevedorp is de 77-jarige Jaap van Praag ernstig gewond geraakt. De oud-voorzitter van Ajax liep een beenbreuk, gekneusde ribben en een ingedrukt borstbeen op. Hij verkeerde donderdag niet in levensgevaar.

● MINSK – Nationaal damkampioene Karen van Lith heeft na twee ronden in het wereldkampioenschap dammen voor dames in Misnk samen met titelhoudster Zoja Sadovskaja en oud-kampioene Olga Lewina de leiding genomen. Van Lith versloeg donderdag in de tweede ronde de Friezin Iepie Poepjes. De beide Sovjetrussische damesgrootmeesters wonnen eveneens.

## Winst Aouita

LA CORUNA – De Marokkaanse wereldrecordhouder Said Aouita heeft de 5000 meter tijdens atletiekwedstrijden in La Coruna gewonnen in 13.21,50. De Brit Steve Ovett eindigde op ruim een seconde als tweede. Robin van Helden zorgde voor het enige sprekende Nederlandse resultaat. Hij werd derde op de 800 meter in 1.46.72. Winnaar was de Fransman Philippe Gollard in 1.45.54.

## Midweeklotto

HEERLEN – Abusievelijk publiceerden wij gisteren de cijfers van een trekking in de lotto van oudere datum. De juiste cijfers zijn:
**Trekking A:** 11, 13, 16, 18, 41, 48. Reservegetal 7.
**Trekking B:** 11, 13, 24, 30, 39, 41. Reservegetal 12.
**Spel 77:** 0010964.



● *Voorzitter Wim Schepers (links): „We zullen komend seizoen goed meedraaien". Rechts jubilaris Pierre Titulaer.* Foto: PERSBURO WIDDERSHOVEN

Nostalgie en toekomstplannen hand in hand

# 'Havantia hogerop'

Van onze medewerker KAREL BOVENDEAARD

**MEERS/STEIN – Kwestie van clubtrouw. Pierre Titulaer (66) uit Meers bijvoorbeeld. Deze week is hij vijftig jaar lid van het plaatselijke Havantia, dat dezer dagen het zestigjarig bestaansfeest viert.**

Tussen 1937 en 1954 was Pierre Titulaer actief op het veld. Vervolgens diende hij de vereniging een kwarteeuw als bestuurslid; twee decennia hanteerde hij de voorzittershamer. Na zijn afscheid eerde Havantia hem met het erevoorzitterschap. Maar een paar dagen geleden stond hij zeil vast te knopen van de tent, die de club met het oog op de jubileumviering heeft neergezet. In de krant van woensdag hebben wij het jubileumprogramma reeds gepubliceerd.

**Toen ex-wielerprof Wim Schepers (43) voorzitter van de voetballers uit Meers werd, was dat niet het resultaat van een bevlieging.**

Voordat hij nationale en internationale bekendheid in het cyclisme kreeg (hij nam deel aan de Tour en stond ook in andere grote koersen zijn mannetje) voetbalde hij als junior bij De Ster in Stein. Na het beëindigen van zijn wielercarrière („Ik weet niet eens meer in welk jaar dat was") meldde hij zich bij Havantia als lid aan, speelde er enkele jaren en trad vervolgens toe tot het bestuur. Hij functioneerde o.a. als leider van het tweede elftal. In 1983 belandde Schepers op de voorzittersstoel.

**Een gesprek met Wim Schepers en Pierre Titulaer bestaat uit terugblikken (Pierre) en vooruitkijken (Schepers). Titulaer zegt aan de halve eeuw Havantia bijna alleen maar fijne herinneringen te hebben overgehouden. Zijn plezierigste ervaring?**

„In het seizoen 1943/44 werden we kampioen door uitgerekend buurtgenoot Haslou in een beslissingswedstrijd op het veld van Caesar met 2-1 te verslaan". En uit zijn tijd als bestuurslid? Pierre Titulaer glimt nog van genoegen, als hij vertelt hoe de club tijdens de strenge winter van 1962 twaalfhonderd gulden verdiende door haar speelveld, het Kumpke, te veranderen in een ijsbaan. De entree bedroeg een kwartje.

Handig waren ze in Meers vaker. In 1927 werd bij de oprichting voor de naam MSV gekozen -door een vergissing werd dat MEV- omdat Havantia (van het Italiaanse Avanti=Vooruit) eigenlijk te „link" was. Vier jaar eerder was de onder die naam in Meers spelende club namelijk van het toneel verdwenen naar aanleiding van een door de bond opgelegde boete. Door de keuze van een nieuwe naam ontliep men die straf. Eén seizoen later werd het weer Havantia!

**Wim Schepers rekende er een paar jaar geleden op, dat het eerste elftal na de degradatie snel in de vierde klasse van de KNVB zou terugkeren. Hij baseerde dat op het goede jeugdbeleid. Toch begint de hoofdploeg over een paar weken al aan het derde jaar op afdelingsniveau. Is hij indertijd te optimistisch geweest?**

„Ja en nee", aldus de voorzitter. „Er hadden intussen zeker vijf jongeren naar het eerste elftal moeten doorstromen. Drie van hen zijn echter afgevallen. Reden? Ze kunnen het stappen op vrijdag en zaterdag niet laten. Het bestuur kreeg te horen dat ze liever in een lager elftal spelen. Op die manier wordt jaren jeugdwerk ongedaan gemaakt. Maar we verliezen de moed niet. Momenteel hebben we een goede groep en een kundige trainer, Jan Hermans, die geassisteerd wordt door de eveneens gediplomeerde Henk Smeets, keeper in het vierde. Ik denk dat we komend seizoen goed zullen meedraaien."
„Meers is dan weliswaar een plaats met niet méér dan zo'n 1500 inwoners, maar Havantia verdient een plaats op KNVB-niveau. De club leeft beneden haar stand. Promotie zou een prima beloning zijn voor de vele harde werkers alsook voor de sponsor, woninginrichter Smeets, die ons al voor het vijfde jaar steun verleent."

# Van der Wiel verkleint achterstand

**AMSTERDAM – Het is allerminst zeker dat Jan Timman het internationale schaaktoernooi in Amsterdam op zijn naam zal brengen. Halfweg heeft de onbetwiste favoriet een half punt achterstand op de nummer twee van Nederland, John van der Wiel. De Leidenaar strafte donderdag in de vijfde ronde van de kroongroep een dubieus pionoffer van Zapata genadeloos af.**

Door zijn overwinning nam Van der Wiel alleen de leiding met 3½ punt. Timman, die remiseerde met Tsjernin, volgt op een half punt. Chandler, die tegen Goelko aan de nederlaag ontsnapte, en Tsjernin zijn ook nog in de race voor de eindzege.
Van der Wiel moest met zwart tegen Zapata hard werken voor het volle punt. De vlijtige Colombiaan was in zijn voorbereiding van de siciliaan een kansrijk pionoffer (13.Pe4) op het spoor gekomen. Van der Wiel aarzelde achter het bord geen moment en ging er gretig op in. Het offer bleek van zeer twijfelachtig allooi. Zapata meende voldoende compensatie te hebben in de actievere opstelling van zijn stukken, maar Van der Wiel bewees aan tafel dat zwart bij actief, accuraat tegenspel niets te vrezen had. Na zijn rochade bereikte Van der Wiel een technisch gewonnen eindspel, dat evenwel lastig was te verwezenlijken. Met het combinerend vernuft uit zijn allerbeste dagen dwong hij de Zuidamerikaan na 45 zetten tot opgave.

**Overigens is de continuiteit van het traditionele schaakfestival in Amsterdam gewaarborgd. De huidige sponsor heeft donderdag toegezegd zijn verplichtingen na te komen. Het stelt zich tot en met 1990 financieel garant.**

De geldschieter heeft de stichting Schaak Amsterdam wel kenbaar gemaakt een toernooi van dergelijk niveau in haar vestigingsplaats Arnhem te willen organiseren. Dat zal echter pas plaatsvinden nadat voor het schaakfestival in de hoofdstad een nieuwe sponsor zal zijn gevonden.

**Kroongroep, vijfde ronde:** Zapata-Van der Wiel 0-1, Goelko-Chandler ½-½; Tsjernin-Timman ½-½. Stand: 1. Van der Wiel 3½ p; 2. Timman 3 p; 3. Chandler 2½ + 1 afg; 4. Tsjernin 2½; 5. Goelko 2 p; 6. Zapata ½ + 1 afg.

**Grootmeestergroep, vierde ronde:** Hort-Farago afgebroken, Gavrikov-Van der Sterren afg, Dlugy-Campora 1-0, Geller-Rodriguez afg, Murey-Belkhodja 1-0, Lobron-Cifuentes 0-1, Ligterink-Kuijf 1-0, Marinkovic-Mednis 1-0, Riemersma-Beulen 1-0, Douven-De Boer ½-½, Romero-Winants 1-0, Heinbuch-Gutman 1-0, Carlier-Boersma 1-0, Peelen-Dam 1-0. Stand: 1. Dlugy, Murey, Cifuentes 3 p; 4. Hort, Gavrikov, Farago, Van der Sterren 2½ + 1 afg; 8. Ligterink, Riemersma, Marinkovic 2½ p; 26. en laatste Boersma, Dam, Gutman, allen ½ p.

## OEFENVOETBAL

| | |
|---|---|
| RKSVB-RKONS | 0-2 |
| SV Heerlen-RKSNE | 2-1 |
| **Vandaag:** | |
| Almania-Minor (nederlaagtoernooi). | 19.00 |
| DVO-EHC (nederlaagtoernooi). | 19.00 |
| RKHBS-RKONS 2 | 19.00 |
| **Toernooi Groot-Meerssen:** | |
| RKUVC-Amicitas | 1-2 |
| SV Meerssen-Geulse Boys | 6-0 |
| Bunde-RVU | 2-3 |
| Bunde-Geulse Boys | 5-2 |
| RKUVC-RVU | 0-2 |
| SV Meerssen-Amicitas | 7-1 |
| **Het Groot-Meerssen toernooi wordt in het weekeinde voortgezet.** | |
| **Programma zaterdag:** | |
| Geulse Boys-RVU | 14.00 |
| Bunde-Amicitas | 16.00 |
| RKUVC-SV Meerssen | 18.00 |
| **Programma zondag:** | |
| Bunde-SV Meerssen | 13.00 |
| RKUVC-Geulse Boys | 15.00 |
| RVU-Amicitas | 17.00 |

Tien draverijen; ruim tachtig aanmeldingen

# Jongen favoriet op Schaesberg

**SCHAESBERG – Met tweeëntachtig aanmeldingen is het programma van de draf- en renbaan Schaesberg voor vanavond - tien draverijen - weer aardig gevuld.**

In de koers voor paarden met de hoogste winsom heeft Jac Jongen een goede kans, zijn Velino Majo weer eens als eerste te laten eindigen. Ernstigste concurrenten lijken Warhorse B -de hengst staat wel wat zwaar- Yamet Rotary en Tantieme.

Voor het eerst komen op de Limburgse baan zogenaamde C'tjes - nieuwe categorie tweejarigen - in actie: Chery Buitenzorg (Yvonne Wagenaar), Chianti de Noot (Ruygrok), Catia Zuidvelde (De Jong), Champ Rotary (De Boer), Cetted Jacky (Van Buytene) en Cilfaune (Dick Suykerbuyk). De eerste start is om 19.00 uur.

LD-tips:
**Mana-prijs (1600 meter, zes paarden):** 1. Cetted Jacky; 2. Clifaune; 3. Chery Buitenzorg.
**Frev Off-prijs (2100 meter, acht paarden):** 1. Bonnasierra Majo; 2. Ben Bloemlust; 3. Bonny Marco.
**Jetty's Princess-prijs (2100 meter, zeven paarden):** 1. Ben Zuydhoeve; 2. Bravo Nora; 3. Britta.
**Saucier-prijs (1609 meter, tien paarden):** 1. Arabesk C; 2. Yvette Nubar; 3. Alljay Hanover. Outsider: Ydigbo du Bois.
**St. Wendred-prijs (2100 meter, negen paarden):** 1. Alianne Lochties; 2. Zegneur; 3. Avance Attaqueur.
**Dschuna-prijs (2600 meter, negen paarden):** 1. Zamzam Fortuna; 2. Yakka K; 3. Yankee Master.
**Rose of Moon-prijs (1609 meter, elf paarden):** 1. Zingana du Bois; 2. Yvonne V; 3. Yromi W.
**Snowflake-prijs (2100 meter, acht paarden):** 1. Zenith Nora; 2. Vandy Volann; 3. Winco van Hulsel.
**Zabara Raaphorst-prijs (2100 meter, zes paarden):** 1. Velino Majo; 2. Warhorse B; 3. Tantieme.
**Alated-prijs (2100 meter, acht paarden):** 1. Ami Nora; 2. Alme de Bloomerd; 3. Zonnemaagd.

Van de twee opgaven van vorige week wordt het tweede partijfragment tussen G. Paalmans en J. v.d. Leest volgende week behandeld. In de stelling: Wit: Kg1, Dd1, Ta1, Tf1, Lc1, Lc4, Pc3, Pg5, a2, b2, c2, d3, e4, f2, g2, h2. Zwart: Kg8, Dd8, Ta8, Te8, Lc8, Lc5, Pc6, Pf6, a7, b7, c7, d7, e5, f7, g7, h7 was het vervolg **7...d5 8e:d5, Lg4**. De vraag was nu of wit beter heeft dan het gespeelde 9Pf3, Pd4, waarna zwart het initiatief had. Met 7...d5 gevolgd door Lg4 probeerde zwart de onstuimige paarduitval meteen te weerleggen. Door Te8 te spelen was veld f7 echter zwakt en Pg5 dus een logische zet. Van deze zwakte had de witspeler kunnen profiteren, door na **8...Lg4** met **9d:c6!!** te vervolgen. Na het gedwongen **9...L:d1 10P:f7** heeft wit slechts een paard en twee pionnen voor de dame, echter zowel de dame als de loper worden bedreigd en wit heeft gevaarlijke aftrekschaaks. Van de mogelijke damezetten die zwart ter beschikking staan komt eigenlijk allen **10...De7** in aanmerking. Het vervolg is dan **11c:b7, Tb8 12Pd6+, Kh8 13P:e8, T:e8 14T:d1** (of 14P:d1) en wit moet dit kunnen winnen met zijn pionnensurplus. De poging van zwart om zelf actief tegenspel te krijgen met **10...L:f2+ 11T:f2, Dd4** dreigend Pg4 is eenvoudig af te slaan met **12P:d1** (wit heeft intussen meer dan genoeg materiaal voor de dame). Een mogelijk vervolg is dan **12...Pg4 13Pd6+, Kh8 14P:e8, P:f2 15Le3!** en wit staat gewonnen.
De witspeler heeft waarschijnlijk te weinig tijd uitgetrokken voor de situatie na 8...Lg4, want ook 9Dd2 ziet er goed uit voor wit. ...zien de lengte van de partij (1... ten) is het mogelijk het part... loop in z'n geheel te laten volg... Zie bovenstaande stelling. Na **8e:d5, Lg4 9Pf3, Pd4** was het ve... partij-verloop: **10Le3, a6 11... L:d4 12h3, Lh5 13Tb1?, b5 1... L:c3 15b:c3, Pd5 16Dd2?** (De w... ler geeft als beter aan 16L:d5, 17g4, Lg6 18Tfe1). **16...L:f3 1... Pf4** 0-1. Er dreigt mat in twee ... 18Kh2 is 18...Dh4 beslissend.
Tot slot nog een opgave.

Bovenstaand diagram geeft de ... ling weer na de 23e zet van zwa... een partij tussen M. Huizer e... Henzen. Zwart heeft een pion ... en dat is meteen het enige posi... wat er over z'n stelling te ze... valt. De zwarte koningsstelli... ernstig verzwakt. Hoe kan wit het beste van profiteren?

Welke parij het belangrijkst was voor de einduitslag van het onlangs gespeelde 10e Brunssumtoernooi is moeilijk te zeggen. Strikt genomen waren namelijk alle 310 in het toernooi gespeelde partijen even belangrijk. Beter nog: de einduitslag is niets anders dan deze 310 partijen. Standpunt en smaak maken uit welke partij als belangrijk of het belangrijkst wordt gezien.
Naar mijn smaak was het volgende deel van gewicht voor de bezetting van de 1e plaats. De winst die ik daarin op Bauke Bies haal leverde me na 6 ronden de 1e plaats in het klassement op. Die plaats beviel me, ik ben er maar tot het einde van het toernooi op blijven staan.
**J. van den Borst - B. Bies** Brunssum '87, 6e ronde
**1.32-28 17-21 2.37-32 21-26 3.14-37 11-17 4.33-29 18-22 5.39-33 13-18 6.44-39 9-13 7.50-44 7-11 8.29-23 18×29 9.34×23 1-7 10.47-41 3-9 11. 40-34 20-24 12.31-27 22×31 13.36×27 17-21 14.41-36 13-18 15.34-30 18×29 16.30-25 8-13 17.46-41**

Het openingsverloop tot nu toe heeft precedenten: Jermakov-Korenjevski K.v.U.S.S.R.1982 en Bies(!)-Brouwers K.v.Ned. 1983; **het idee** van de hier toegepaste offermanoeuvre is echter het bekendst uit de prachtige 4e matchpartij om het W.K. 1979 tussen Wiersma en Gantwarg.
**17... 15-20 18.35-30 24×35 19.33×15 12-18 20.39-33 19-24 21.43-39 14-19 22.36-31 18-23 23.49-43 10-14 24.44-40 35×44 25.39×50 13-18 26.45-40 7-12 27.41-36 12-17 28.40-35 9-13**
Een vraagteken achter zwarts laatste zet zou overdreven zijn, maar een interessant en serieus alternatief was 28...17-22 29.28×17 11×22 met na 33-28 (22×33) 38×20 de opmars 6-11-17.
**29.50-45!** Wat zwart nu vooral het leven zuur maakt is dat hij niet met een van zijn basisschijven kan ... len, bijv. 29... 5-10? 30.35-30! 35... 32.33-29 23×34 33.25-20 14×25 34... 22 17×28 35.32×5 21×41 36.5×... 26×37 37.46×49 W+. Gedwon... volgde daarom:
**29...17-22 30.28×17 21×12 31.3... 11-17**
Opnieuw vrijwel gedwongen w... na 31... 12-17? wint 25-20 (14×25) 21 enz.
**32.27-21! 16×27 33.31×11 6... 34.36-31 2-7 35.31-27**
Tijdens de partij dacht ik dat ... hier een technisch gewonnen s... ling had bereikt, nu ik de zaak ... teraf nog eens rustig kan bekij... denk ik er nog zo over: de overt... ge schijf op 5 en de onmogelijkh... nuttige formaties op te bouwen ... tekenen beslissend nadeel v... zwart.
**35... 7-11 36.37-31 26×37 37.42×31 29 38.45-40 18-23 39.31-26 11-16**
Ik hoopte hier op (4-10)15×4... 8)4×22(14-20)25×14(19-10)28×30(... ×37), dan zou gevolgd zijn 48-42... 24 en 40-34 met dam.
**40.43-39 12-18 41.39-33 5-10 42.48...**
Het moment van zwarts capitul... lijkt gekomen maar Bies weet ... nog een fantasievolle onzinvari... uit te persen:
**42... 18-22 43.27×20 16-21**
Zeker in tijdnood is dit leuk gev... den, maar zwart verliest gewo... weg te veel schijven om de uits... van de partij nog echt te kunn... beïnvloeden. De resterende zet... werden binnen 2 minuten afge... feld, zonder verder commentaar:
**44.20-14 21-27 45.32×12 23×... 46.14×34 43-49 47.26-21 49×16 48... 8 16-2 49.33-28 2×30 50.25×34 1... 51.34-30 24-29 52.40-34 29×... 53.35×44 4-9 54.30-24 9-13 55.2... 14×25 56.15-10 13-19 57.10-5 19... 58.5-23** en zwart gaf het op.
(De oplossing van het probleem ... van Auke Scholma vindt u hier v... gende week).

De Maastrichtse zomercompetitie, georganiseerd door V.M., heeft nog 2 wedstrijden te gaan. Opvallend is dat het handjevol Belgen zich voorlopig goed in de top vertegenwoordigd ziet. Zou België slechts haar beste zonen en dochters toestaan bij de oosterburen deel te nemen, om daarmee dan ook eens en voor altijd die malle anecdotes de wereld uit te helpen?
In onderstaand spel kon de Nederlandse Noord de Belgische West in elk geval niet van een goede score afhouden. Noord zag zich voor het volgende tegenspelprobleem geplaatst.

♠xxx
♥AVxx
♦xxx
♣AB10

♠HB10
♥x
♦AHBxxx
♣Hxx

OW hadden 4Sch bereikt via:

| West | Oost |
|---|---|
| | 1R |
| 1Sch | 3R |
| 3H | 4Sch |

Na dit biedverloop besloot Noord, niet onlogisch, met Kl A te starten, waarop bij partner een kleine klaver verscheen, in principe een aanmoediging en in elk geval een teken dat Zuid iets in die kleur heeft. Noord vervolgde klaver en zag de leider nu de 12 resterende slagen maken. Het hele spel was:

Noord: ♠xxx ♥AVxx ♦xxx ♣AB10
West: ♠AVxxx ♥Bxxx ♦V ♣xxx
Oost: ♠HB10 ♥x ♦AHBxxx ♣Hxx
Zuid: ♠xx ♥H10xx ♦10xx ♣Vxxx

West heeft inderdaad wat te v... wachten was: minstens een 5k S... en een 4k H, benevens 8 of me... punten, want met minder zou hij ... 3R hebben moeten passen. Als Zu... dus al Kl V heeft, is zijn verdere ri... dom zeer beperkt. In een viertall... wedstrijd is een dergelijk spel gee... probleem, je neemt de meest guns... ge optie en speelt er vrolijk op l... om de vijand down te krijgen. Luk... dat niet dan is een overslag meer ... minder daar het probleem niet. ... een parenwedstrijd daarentege... geeft een onnodige overslag meest... een miserabele score. En nu West ... kracht heeft die hij zo ongeve... moet hebben, is de kans op 12 sl... gen levensgroot aanwezig, voor... als hij geen punten in klaver heef... In slag 2 H A op tafel leggen zou ee... score van 60% hebben opgelever... een andere kleur resulteert nu ... een score van slechts 20%. Ook ... iedere andere uitkomst, behalve ... A, kan de leider 12 slagen maken: ... de ruitens gaan dan de hartens w... waarna in het eindspel naar Kl ... wordt gespeeld. Er was slechts é... Noord-speler die begon met zijn ... azen te incasseren. En wie weet, w... dat niet eens een Nederlander.